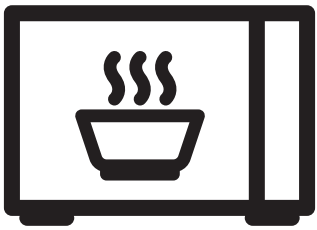
Microwave Oven

User Manual



BMGB25333BG - BMGB25333GG - BMGB25333WG

EN - DE - FR - IT - ES - NL - PL - CS - DA - NO - FI - SV - PT - RU

01M-8897373200-1324-05
01M-8899753200-1324-05
01M-8899763200-1324-05

CONTENTS

ENGLISH	03-21
DEUTSCH	22-45
FRANÇAIS	46-66
ITALIANO	67-87
ESPAÑOL	88-108
NEDERLANDS	109-129
POLSKI	130-152
ČESKY	153-174
DANSK	175-193
NORSK	194-211
SUOMI	212-230
SVENSKA	231-250
PORTUGUÊ	251-272
РУССКИЙ	273-303

Please read this user manual first!

Dear Valued Customer,

Thank you for preferring this Beko appliance. We hope that you get the best results from your appliance which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. For this reason, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the appliance and keep it as a reference for future use. If you handover the appliance to someone else, give the user manual as well. Follow the instructions by paying attention to all the information and warnings in the user manual.

Remember that this user manual may also apply to other models. Differences between models are explicitly described in the manual.

Meanings of the Symbols

Following symbols are used in various sections of this user manual:

	Important information and useful hints about usage.
	**WARNING:** Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.
	Warning for hot surfaces.
	**WARNING:** Warning for electric shock.

RECYCLED & RECYCLABLE PAPER

1 Important safety and environmental instructions

Important Safety Instructions Read Carefully And Keep For Future Reference

1.1 Safety warnings

This section contains safety instructions that will help protect from risk of fire, electric shock, exposure to leak microwave energy, personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

- Beko Microwave Ovens comply with the applicable safety standards; therefore, in case of any damage on the appliance or power cable, it should be repaired or replaced by the dealer, service center or a specialist and authorized service alike to avoid any danger. Faulty or unqualified repair work may be dangerous and cause risk to the user.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses
  - By clients in hotels, and other residential type environments;
  - Bed and Breakfast type environments.
- It is not intended for industrial or laboratory use.
- Do not attempt to start the oven when its door is open; otherwise you may be exposed to harmful microwave energy. Safety locks should not be disabled or tampered with.
- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- Do not place any object between the front side and the door of the oven. Do not allow dirt or cleaning agent remnants to build up on the closure surfaces.
- Any service works involving removal of the cover that provides protection against exposure to microwave energy must be performed by authorized persons/service. Any other approach is dangerous.
- Your product is intended for cooking, heating and defrost food at

1 Important safety and environmental instructions

home. It must not be used for commercial purposes.

- Your oven is not designed to dry any living being.
- Do not use your appliance to dry clothes or kitchen towels.
- Do not use this appliance outdoors, bathrooms, humid environments or in places where the it can get wet.
- No responsibility or warranty claim shall be assumed for damages arising from misuse or improper handling of the appliance.
- Never attempt to dismantle the appliance. No warranty claims are accepted for damage caused by improper handling.
- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Do not leave this appliance unattended while it is in use.
- Always use the appliance on a stable, flat, clean dry, and non-slip surface.
- The appliance should not be operated with an external clock timer or separate remote control system.
- Before using the appliance for the first time, clean all parts. Please see the details given in the "Cleaning and Care" section.
- Operate the appliance for its intended purpose only as described in this manual.
- Appliance becomes very hot while it is in use. Pay attention not to touch the hot parts inside the oven.
- Do not operate the oven empty.
- Cooking utensil may get hot due to the heat transferred from the heated food to the utensil. You may need oven gloves to hold the utensil.
- Utensils shall be checked to ensure that they are suitable for use in microwave ovens.
- Do not place the oven on stoves or other heat generating appliances. Otherwise, it may be damaged and the warranty becomes void.
- Steam may come out while opening the covers or the foil after cooking the food.
- The appliance and its accessible surfaces may be very hot when the appliance is in use.
- Door and outer glass may be very hot when the appliance is in use.
- Make sure that your mains power supply complies with the information supplied on the rating plate of

the appliance.

- The only way to disconnect the appliance from the power supply is to remove the power plug from the power outlet.
- Use the appliance with a grounded outlet only.
- Never use the appliance if the power cable or the appliance itself is damaged.
- Do not use this appliance with an extension cord.
- Never touch the appliance or its plug with damp or wet hands.
- Place the appliance in a way so that the plug is always accessible.
- Prevent damage to the power cable by not squeezing, bending, or rubbing it on sharp edges. Keep the power cable away from hot surfaces and naked flame.
- Make sure that there is no danger that the power cable could be accidentally pulled or that someone could trip over it when the appliance is in use.
- Unplug the appliance before each cleaning and when the appliance is not in use.
- Do not pull the power cable of the appliance to disconnect it from its power supply and never wrap its power cable around the appliance.
- Do not immerse the appliance, power cable, or power plug in water or any other liquids. Do not hold it under running water.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- Remove the wire strings and/or metal handles of paper or plastic bags before placing bags to the oven.
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance if safe to do so and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Do not use microwave oven for storage. Do not leave paper items, cooking material or food inside the oven when it is not being used.
- The contents of feeding bottles and baby food jars should be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- This appliance is a Group 2 Class B ISM equipment. Group 2 contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intention-

ally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment.

- Class B equipment is suitable for use in domestic establishments and establishments directly connected to a low voltage power supply network.
- Do not use cooking oil in the oven. Hot oil may damage the components and materials of the oven, and it may even cause skin burns.
- Pierce food with thick crust such as potatoes, courgettes, apples and chestnuts.
- Appliance must be placed so that the rear side is facing the wall.
- Before moving the appliance, please secure the turntable to prevent damage.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs must not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.

WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation which involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- There should be min 30 cm free space above the top surface of the oven.
- Do not over-cook foods; otherwise, you may cause a fire.
- Do not use chemicals and steam assisted cleaners to clean the appliance.
- Extreme caution is advised when being used near children and persons who are restricted in their physical, sensory or mental abilities.
- This appliance can be used by the children who are at the age of 8 or over and by the people who have limited physical, sensory or mental capacity or who do not have knowledge and experience, as long as they are supervised with regard to

safe use of the product or they are instructed accordingly or understand the risks of using the product. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

- **Danger of choking!** Keep all the packaging materials away from children.
- Due to excessive heat that arises in grill and combination modes, children should only be allowed to use these modes under supervision of an adult.
- Keep the product and its power cable so that they are inaccessible by children under 8 years old.
- Do not cook food directly on the glass tray. Put the food in / on appropriate kitchen utensils before placing them in the oven.
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. Otherwise, sparking may occur.
- Microwave oven must not be placed in a cabinet that is not in compliance with the installation instructions.
- Microwave oven is intended for built-in use only.
- If built-in appliances being used equal or higher than 900 mm above the floor, care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance.
- If the built-in product is in a cabinet with a door, the product must be operated with the cabinet door open.
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
- **Cleaning:** Do not place the appliance in water or other liquids. Clean the housing only with a sponge/ cloth moistened in warm, soapy water. Do not use harsh, abrasive cleaners. See for the **Cleaning and care** and **Storage** detailed cleaning instructions.

1 Important safety and environmental instructions

1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to offical collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was puchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

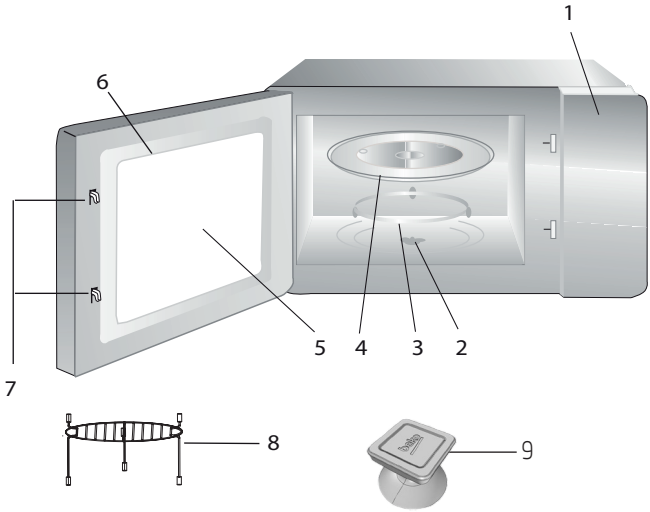
1.4 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 Your microwave oven

2.1 Overview



Controls and parts

1. Control panel
2. Turntable shaft
3. Turntable support
4. Glass tray
5. Oven window
6. Door group
7. Door safety interlock system
8. Grill rack (only to be used in grill function and placed on the glass tray)
9. Vacuum lifter for manual door opening

2.2 Technical data

Power consumption	230 V~50 Hz, 1450 W (Microwave) 1000 W (Grill)
Output	900 W
Operating frequency	2450 MHz
External dimensions (H*W*D)	388*595 *400 mm
Oven capacity	25 litres
Net weight	18.5 kg

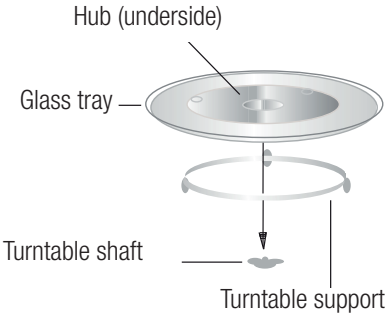
Technical and design modification rights are reserved.

Markings on the product or the values stated in other documents supplied with the product are values obtained under laboratory conditions as per relevant standards. These values may vary according to the usage of the appliance and ambient conditions. Power values are tested at 230V.

2 Your microwave oven

2.3 Installing the turntable

- Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- Both glass tray and turntable support must always be used during cooking.
- All food and containers of food must always place on the glass tray for cooking.
- If glass tray or turntable support crack or break, contact your nearest authorized service center.



3 Installation and connection

3.1 Installation and connection

- Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install if oven is damaged.
- Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface.
- Do not remove the light brown Mica cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.
- This appliance has been designed for domestic use only.
- This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cabinet.
- Please observe the special installation instructions.
- The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cabinet (at least 55 cm deep and 85 cm off the floor).
- The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed grounded socket.
- The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
- If the plug is no longer accessible after installation, an all-pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3 mm.
- Adapters, multi-way sockets and extension cords must not be used. Overloading can result with a risk of fire.



The accessible surface may be hot during operation.

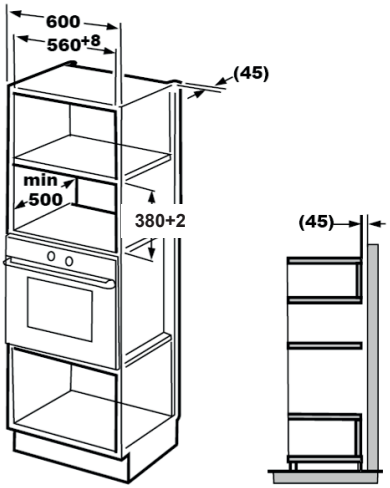


Do not trap or bend the power cable.

3 Installation and connection

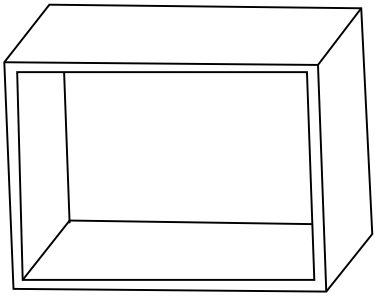
3.2 Built-in installation

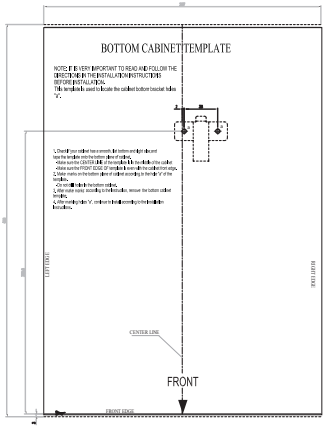
3.2.1 Furniture dimensions for built-in installation



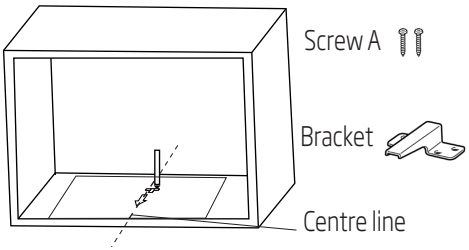
3.2.2 Preparing the cabinet

1. Read the instruction on the bottom cabinet template and put the template on the bottom plane of cabinet.

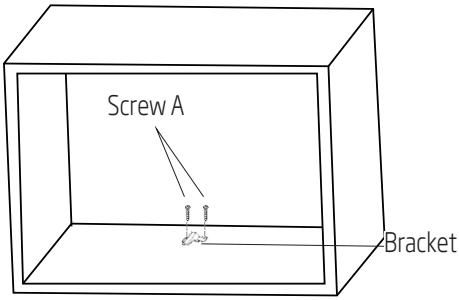




2. Make the marks on the bottom plane of cabinet according to marks "a" of the template.



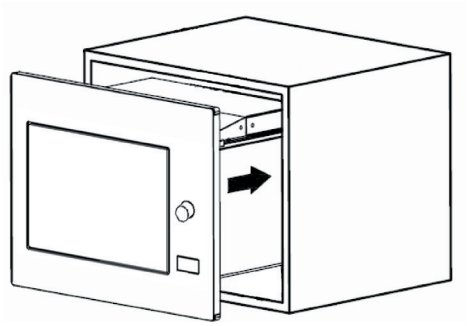
3. Remove the bottom cabinet template and fix the bracket with screw A.

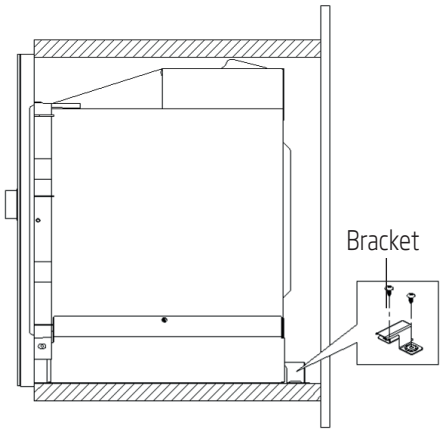


3.2.3 Fixing the oven

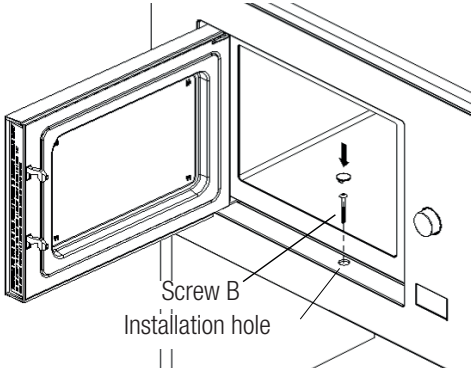
1. Install the oven into the cabinet.

⚠	Make sure the back of the oven is locked by bracket.
⚠	Do not trap or bend the power cable.





2. Open the door, fix the oven to the cabinet with Screw B through the installation hole. Then fix the trim-kit plastic cover to the installation hole.



3.3 Radio interference

Operation of the microwave oven may cause interference on radios, TVs and similar appliances.

- Place the oven as far away from radios and TVs as possible. Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception. 2. Plug your oven into a standard household outlet. Be sure the voltage and the frequency is the same as the voltage and the frequency on the rating plate.
- In case of interference, it may be reduced or eliminated by taking the precautions given below:
- Clean the door and sealing surface of the oven.
- Set the antenna direction of the radio or TV again.
- Reposition the oven based on the location of the receiver.
- Place microwave oven away from the receiver.
- Plug the microwave oven to another outlet, thus microwave oven and receiver shall be on different lines.

3.4 Microwave cooking principles

- Prepare the food carefully. Place the remaining parts to the outside of the dish.
- Pay attention to the cooking time. Cook in the shortest time specified and add some more time if required. Overcooked food may cause smoke or may be burnt.
- Cover the food while cooking. Covering the food prevents any splashing and helps to ensure that food is cooked evenly.
- Turn over food such as poultry and hamburgers while cooking them in a microwave oven in order to accelerate cooking of this kind of food. Larger food such as roast must be turned over at least once.
- Turn food such as meatballs upside down in the middle of the cooking and replace them with each other from the center of the dish to the outside.

3.5 Grounding instructions

This appliance must be grounded. This oven has a grounding cable with a grounded plug. Appliance must be plugged to a wall outlet installed and grounded correctly. Grounding system allows a leak wire for the electrical current in case of a short circuit and reduces the risk of electric shock. We recommend using an electrical circuit dedicated to the oven. Operating with high voltage is dangerous and may cause fire or other accidents that would cause damage to the oven.

WARNING: Misuse of grounding plug may cause electric shock.

If you have any questions on grounding and electrical instructions, please consult a qualified electric technician or service personnel.

3 Installation and connection

Manufacturer and/or dealer would not accept any responsibility for injuries or damages on the oven that may occur when electrical connection procedures are not followed.

3.6 Utensil test

Never operate the microwave oven empty. The only exception is the utensil test described in the following section. Some certain non-metal utensils may not be suitable for using in microwave. If you are not sure whether your utensil is suitable for microwave, you can perform the following test.

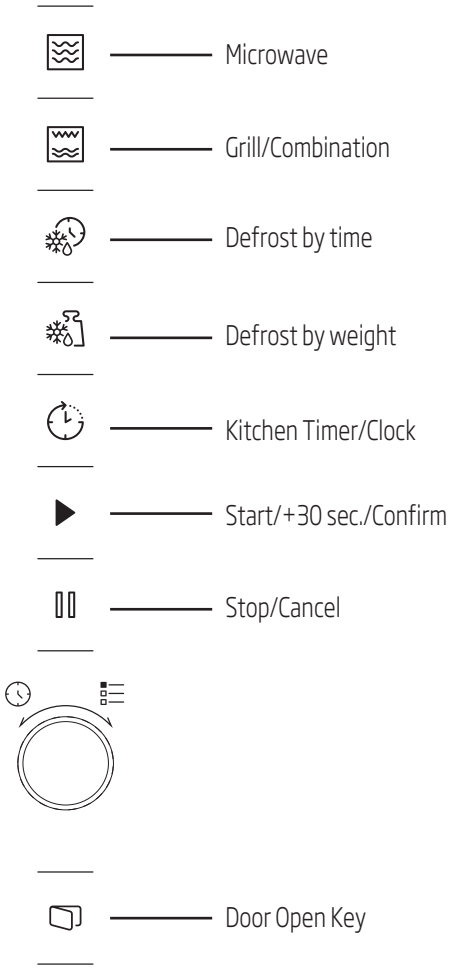
1. Place the empty utensil to be tested into the microwave oven together with a microwave-compatible glass filled with 250 ml water.
2. Operate the microwave oven at max power for 1 minute.
3. Check carefully the temperature of the utensil being tested. If it is warmed up, it is not suitable for use in microwave.
4. Never exceed the operating time limit of 1 minute. If you notice arcing during 1 minute of operation, stop the microwave. Utensils causing arcing are not suitable for use in microwave.

Following list is a general guide that would help you in selecting the right utensil.

Cooking utensil	Microwave	Grill	Combination
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes
Non-heat-resistant glass	No	No	No
Heat-resistant ceramics	Yes	Yes	Yes
Plastic dish suitable for microwave oven	Yes	No	No
Paper kitchenware	Yes	No	No
Metal tray	No	Yes	No
Metal rack	No	Yes	No
Aluminum foil and foil covers	No	Yes	No
Foam materials	No	No	No

4 Operation

4.1 Control panel



4.2 Operating instructions

4.2.1 Setting the time

When the microwave oven is energized, "0:00" will be displayed in LED screen and buzzer will ring once.

1. Press "" twice and the figures for hours will start flashing.
2. Turn "" to adjust the hour; the input value should be between 0 and 23.
3. Press "" and the figures for minutes will start flashing.
4. Turn "" to adjust the minutes; the input value should be between 0 and 59.
5. Press "" to finish time setting. ":" symbol will flash, and the time will light.

If you press "" during time setting, oven will automatically return back to previous mode.

4.2.2 Cooking with microwave oven

1. Press "" and "P100" will be displayed in LED screen.
2. Press "" again or turn "" to select the desired power. Each time you press the key, "P100", "P80", "P50", "P30" or "P10" will be displayed respectively.
3. Press "" to confirm and turn "" to set the cooking time to a value between 0:05 and 95:00.
4. Press "" again to start cooking.

Example: If you want to use 80% microwave power to cook for 20 minutes, you can operate the oven with the following steps.

5. Press "≋" once and "P100" will be displayed in the screen.
6. Press "≋" once again or turn "↻" to set 80% microwave power.
7. Press "▶" to confirm and "P 80" will be displayed in the screen.
8. Turn "↻" to adjust the cooking time until the oven displays "20:00".
9. Press "▶" to start cooking.

The steps for adjusting the time in coding button are as below:

Setting the duration	Increment amount
0-1 minute	5 seconds
1-5 minutes	10 seconds
5-10 minutes	30 seconds
10-30 minutes	1 minute
30-95 minutes	5 minutes

Microwave keypad instructions

Order	Screen	Microwave Power
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

4.3 Cooking with grill or combination mode

1. Press "≋" and "G" will be displayed in LED screen. Press "≋" repeatedly or turn "↻" to select the desired power. Each time you press the key, "G", "C-1" or "C-2" will be displayed respectively.
2. Press "▶" to confirm and turn "↻" to set the cooking time to a value between 0:05 and 95:00.
3. Press "▶" again to start cooking.

Example: If you want to use 55% microwave power and 45% grill power (C-1) to cook for 10 minutes, you can operate the oven with the following steps.

1. Press "≋" once and "G" will be displayed in the screen.
2. Press "≋" once again or turn "↻" to select the Combination 1 mode.
3. Press "▶" to confirm and "C-1" will be displayed in the screen.
4. Turn "↻" to adjust the cooking time until the oven displays "10:00".
5. Press "▶" to start cooking.

(Grill/Combination) Keypad instructions

Order	Screen	Microwave Power	Grill Power
1	G	0%	100%
2	C-1	55%	45%
3	C-2	36%	64%

When half the grill time passes, the oven sounds twice, and this is normal. In order to have a better grilling effect, you should turn the food over, close the door, and then press "▶" to continue cooking. If no operation is performed, the oven will continue cooking.

4.4 Quick start

1. In standby mode, press "▶" to start cooking with 100% microwave power. Each time you press the key, cooking time will increase until 95 minutes with steps of 30 seconds.

2. In microwave oven cooking, grill and combination cooking or defrost by time modes, the cooking time will increase by 30 seconds each time you press "▶".
3. In standby mode, turn "↻" counterclockwise to set the cooking time in order to start cooking with 100% microwave power and press "▶" to start cooking.

In auto menu and defrost by weight modes, pressing "▶" will not increase the cooking time.

4.5 Defrost by time

1. Press "❄" for once.
2. Turn "↻" to select the defrost time. The maximum time is 95 minutes.
3. Press "▶" to start defrost. Defrost power is P30 and cannot be changed.

4.6 Defrost by weight

1. Press "❄⚖" for once.
2. Turn "↻" to select the weight of food from 100 to 2000 g.
3. Press "▶" to start defrost.

4.7 Kitchen timer (counter)

Your oven is equipped with an automatic counter which is not linked with the oven functions and can be used separately at the kitchen (it can be set to max. 95 minutes.)

1. Press "⏲" for once and 00:00 will be displayed in LED screen.
2. Turn "↻" to enter the correct time.
3. Press "▶" to confirm the setting.
4. When the countdown from the entered time reaches to 00:00, the buzzer will ring for 5 times. If the time is set (24-hour system), current time will be displayed in LED screen.

Press "▯▯" to abort the timer at anytime.

Kitchen timer functions different than 24-hours system. Kitchen timer is just a timer.

4.8 Auto menu

1. Turn "↻" clockwise to select the desired menu. Menus between "A-1" and "A-8", namely pizza, meat, vegetable, pasta, potato, fish, beverage and popcorn, will be displayed.
2. Press "▶" to confirm.
3. Turn "↻" to choose the default weight in accordance with the menu chart.
4. Press "▶" to start cooking.

Example: If you want to use "Auto Menu" to cook 350 g fish:

1. Turn "↻" clockwise until "A-6" is displayed in the screen.
2. Press "▶" to confirm.
3. Turn "↻" to select the weight of fish until "350" is displayed in the screen.
4. Press "▶" to start cooking.

Auto cooking menu

Menu	Weight	Screen
 A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
 A-2 Meat	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450

A-3 Vegetable	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (with 450 ml cold water)	50
	100 g (with 800 ml cold water)	100
A-5 Potato	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Fish	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Beverage	1 glass (120 ml)	1
	2 glasses (240 ml)	2
	3 glasses (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Multi-step cooking

At most 2 steps can be set for cooking. In multi-step cooking, if one step is defrosting, then defrosting must be placed in the first step.

If you want to thaw food for 5 minutes and then cook with 80% microwave power for 7 minutes, perform the following steps:

1. Press "" for once.
2. Turn "" to select the defrost time until "5:00" is displayed in the screen.
3. Press "" once and "P100" will be displayed in the screen.
4. Press "" once again or turn "" to set 80% microwave power.
5. Press "" to confirm and "P 80" will be displayed in the screen.
6. Turn "" to adjust the cooking time until the oven displays "7:00".
7. Press "" to start cooking. Buzzer will sound once for the first step and defrost time countdown will start. Buzzer will sound once again when entering the second cooking step. Buzzer will sound for 5 times at the end of cooking.

4.10 Query function

1. In microwave, grill and combination modes, press "" or "" and the current power level will be displayed for 3 seconds. After 3 seconds, the oven will return to the previous mode.
2. While cooking, press "" and the current time will be displayed for 3 seconds.

4.11 Child lock

1. **Locking:** In standby mode, press "" for 3 seconds and a buzzer will sound indicating that the child lock is activated. If the time is already set, current time will also be displayed; otherwise "" will be displayed in the LED screen.
2. **Unlocking:** To disable the child lock, press "" for 3 seconds and a long "beep" will sound indicating that the child lock is disabled.

4.12 Opening the oven door

Press "" and the oven door will be opened.

If the door cannot be opened with "" key in (e.g., due to power failure), you can open the door with vacuum lifter for opening the door manually.

5 Cleaning and maintenance

5.1 Cleaning and care



WARNING: Never use gasoline, solvent, abrasive cleaning agents, metal objects or hard brushes to clean the appliance.



WARNING: Never immerse the appliance or its power cable in water or in any other liquid.

1. Turn off the oven and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Wait for the appliance to completely cool down.
3. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the door surface.
4. The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside thea oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
5. Wipe the both sides of the door and window, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or spatters. Do not use abrasive cleaner.
6. A steam cleaner is not be used.
7. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
8. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity condition. And it is normal.
9. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
10. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
11. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
12. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
13. Please do not dispose this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the particular disposal center provided by the municipalities.
14. When the microwave oven with grill function is first used, it may produce slight smoke and smell. This is a normal phenomenon because the oven is made of a steel plate coated with lubricating oil, and the new oven will produce fumes and odor generated by burning the lubricating oil. This phenomenon will disappear after a period of using.

5.2 Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, please store it carefully.
- Please make sure that the appliance is unplugged, cooled down and totally dry.
- Store the appliance in a cool and dry place.
- Keep the appliance out of the reach of children.

5 Cleaning and maintenance

5.3 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packaging of the appliance protects it against physical damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or the packaging. The appliance may be damaged.
- Dropping the appliance will render it non-operational or cause permanent damage.

6 Troubleshooting

Normal	
Microwave oven interferes with TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven is operating. It is similar to the interference caused by small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Oven light is dimmed	In low power microwave cooking, oven light may be dimmed. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air coming out of vents	During cooking, steam may arise from the food. Most of this steam will get out from vents. But some may accumulate on a cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in it.	It is not allowed to run the appliance without any food inside. It is very dangerous.

Problem	**Possible Reason**	**Solution**
Oven cannot be started.	1) Power cable is not plugged in properly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	2) Fuse is blown or circuit breaker is activated.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company).
	3) Trouble with outlet.	Test the outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	4) Door is not closed properly.	Close the door properly.
Glass turntable makes noise when microwave oven operates	5) Turntable and bottom of the oven is dirty.	Refer to "Cleaning and Maintenance" section to clean dirty parts.
Oven displays E-3 error and does not function	6) Oven door does not open (due to an obstruction in front of the door, low voltage and etc.)	Unplug. Then plug again after 10 seconds.

Bitte lesen Sie zunächst diese Anleitung!

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät der Marke Beko entschieden haben. Wir sind überzeugt, dass Sie mit diesem Gerät, das mit den höchsten Qualitätsanforderungen und modernster Technologie hergestellt wurde, beste Ergebnisse erzielen werden. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und alle anderen Begleitdokumente aufmerksam, bevor Sie das Gerät verwenden; bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen sicher auf. Wenn Sie das Gerät an jemanden weitergeben, händigen Sie ihm bitte auch diese Anleitung aus. Befolgen Sie die Anweisungen, indem Sie alle Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung beachten.

Bitte denken Sie daran, dass diese Bedienungsanleitung eventuell für mehrere Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den Modellen werden in der Anleitung klar und deutlich beschrieben.

Bedeutung der Symbole

Folgende Symbole werden in den verschiedenen Abschnitten dieser Anleitung verwendet:

	Wichtige Informationen und nützliche Hinweise zur Verwendung.
	**WARNUNG:** Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.
	Warnung vor heißen Flächen.
	Warnung vor Stromschlägen.

RECYCELTES UND
RECYCELBARES
PAPIER

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

Wichtige Sicherheitshinweise sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

1.1 Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt enthält Sicherheitshinweise zum Schutz vor Feuer, Stromschlag, Exposition gegenüber Leckmikrowellenenergie, Verletzungen oder Sachschäden. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorschriften hat den Verlust der Garantie zur Folge.

- Beko-Mikrowellenöfen entsprechen den geltenden Sicherheitsnormen; daher sollte im Falle einer Beschädigung des Gerätes oder des Netzkabels dieses vom Händler, Servicezentrum oder einem Fachmann und autorisierten Kundendienst gleichermaßen repariert oder ersetzt werden, um jede Gefahr zu vermeiden. Fehlerhafte oder unqualifizierte Reparaturarbeiten können gefährlich sein und ein Risiko für den Benutzer darstellen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung in einem Haushalt und vergleichbaren Einrichtungen gedacht, darunter:
  - Teeküchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und vergleichbaren Einrichtungen;
  - In landwirtschaftlicher Familienbetrieben
  - Für Gäste in Hotels, und vergleichbaren Unterkünften;
  - Kleineren Pensionen oder vergleichbaren Einrichtungen.
- Es ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für Laborzwecke gedacht.
- Versuchen Sie nicht, den Ofen bei geöffneter Tür zu starten. Andernfalls können Sie schädlicher Mikrowellenenergie ausgesetzt sein. Sicherheitsschlösser dürfen nicht deaktiviert oder manipuliert werden.
- Der Mikrowellenofen ist für die Erwärmung von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und die Erwärmung von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungs-, Entzündungs- oder Brandgefahr führen.
- Stellen Sie keine Gegenstände zwischen die Vorderseite und die Ofentür. Lassen Sie keine

Schmutz- oder Reinigungsmittelreste auf den Verschlussflächen ansammeln.

- Alle Servicearbeiten, bei denen die Abdeckung entfernt wird, die einen Schutz gegen Mikrowellenenergie bietet, müssen von autorisierten Personen/Serviceleistungen durchgeführt werden. Jeder andere Ansatz ist gefährlich.
- Ihr Produkt ist zum Kochen, Erhitzen und Auftauen von Lebensmitteln zu Hause vorgesehen. Es darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.
- Ihr Ofen ist nicht zum Trocknen von Lebewesen ausgelegt.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht zum Trocknen von Kleidung oder Küchentüchern.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien, in Badezimmern, in feuchten Umgebungen oder an Orten, an denen es nass werden kann.
- Es wird keine Verantwortung oder Gewährleistungsanspruch für Schäden übernommen, die durch Missbrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu zerlegen. Für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht wurden, werden keine Gewährleistungsansprüche anerkannt.
- Verwenden Sie nur Originalteile oder Teile empfohlen von der Hersteller.
- Lassen Sie das Gerät während der Verwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer stabilen, flachen, sauberen, trockenen und rutschfesten Oberfläche.
- Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.
- Reinigen Sie alle Teile, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Bitte beachten Sie die Details im Abschnitt „Reinigung und Wartung".
- Betreiben Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Das Gerät wird während des Betriebs sehr heiß. Achten Sie darauf, die heißen Teile im Ofen nicht zu berühren.
- Die Mikrowelle darf keinesfalls leer betrieben werden.

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

- Das Kochutensilien kann aufgrund der Wärmeübertragung vom erhitzten Lebensmittel auf das Utensilien heiß werden. Möglicherweise benötigen Sie Ofenhandschuhe, um das Geschirr zu halten.
- Die Utensilien müssen zuvor auf ihre Eignung zur Benutzung in Mikrowellen überprüft werden.
- Stellen Sie den Ofen nicht auf Öfen oder andere wärmeerzeugende Geräte. Andernfalls kann es beschädigt werden und die Garantie erlischt.
- Beim Öffnen der Deckel oder der Folie kann nach dem Kochen des Essens Dampf austreten.
- Das Gerät und seine zugänglichen Oberflächen können sehr heiß sein, wenn das Gerät verwendet wird.
- Tür und Außenglas können sehr heiß sein, wenn das Gerät verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Die einzige Möglichkeit, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, besteht darin, den Netzstekker aus der Steckdose zu ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit einer geerdeten Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder das Gerät beschädigt ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel.
- Berühren Sie das Gerät oder seinen Stecker niemals mit nassen Händen!
- Das Gerät muss derart aufgestellt werden, dass der Stecker zugänglich ist.
- Verhindern Sie Schäden an der Stromversorgung Kabel durch nicht quetschen, biegen, oder an scharfen Kanten reiben. Halten Sie das Netzkabel von erhitzten Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Stellen Sie sicher, dass keine Gefahr besteht, dass das Netzkabel versehentlich gezogen wird oder dass jemand darüber stolpert, wenn das Gerät verwendet wird.
- Ziehen Sie den Netzstecker vor jeder Reinigung und wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel des Geräts, um es von der Stromversorgung zu trennen, und wickeln Sie das Netzkabel niemals um das Gerät.

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff-oder Papierbehälter , immer ein Auge auf den Ofen haben um die Möglichkeit einer Zündung zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Drahtschnüre und/oder Metallgriffe von Papier- oder Plastiktüten, bevor Sie die Tüten in den Ofen stellen.
- Wenn Rauch beobachtet wird, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn dies sicher ist, und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken.
- Verwenden Sie Mikrowellen nicht zur Aufbewahrung. Lassen Sie keine Papiergegenstände, Kochmaterialien oder Lebensmittel im Ofen, wenn dieser nicht verwendet wird.
- Der Inhalt von Babyflaschen und Babynahrung sollte gerührt und geschüttelt und die Temperatur sollte vor dem Verzehr geprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Bei diesem Gerät handelt es sich um ein ISM-Gerät der Klasse B, Gruppe 2. Gruppe 2 beinhaltet alle ISM-Geräte (Hochfrequenz-Geräte in Industrie, Wissenschaft, Medizin) und Ausrüstungen, in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung für die Behandlung von Material gezielt erzeugt und/oder genutzt wird sowie Funkenerodiermaschinen.
- Ausrüstungen der Klasse B sind für den Einsatz im häuslichen Umfeld und Einrichtung, die zur Stromversorgung direkt an das Niederspannungsnetz angeschlossen sind.
- Verwenden Sie kein Speiseöl im Ofen. Heißes Öl kann die Komponenten und Materialien des Ofens beschädigen und sogar Hautverbrennungen verursachen.
- Pierce Essen mit dicker Kruste wie Kartoffeln, Zucchini, Äpfel und Kastanien.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Rückseite zur Wand zeigt.
- Sichern Sie vor dem Bewegen des Geräts den Drehteller, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Rohe Eier sowie ganze hartgekochte Eier sollten nicht im Mikrowellengerät erhitzt werden, da sie

selbst nach Ende des Garvorgangs in der Mikrowelle noch platzen könnten.

WARNUNG: Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf der Ofen nicht betrieben werden, bis es von einer kompetenten Person repariert ist.

WARNUNG: Für unkompetente Personen besteht die Gefahr einen Service auszuführen oder Reparaturen durchzuführen, die die Entfernung der Abdeckung erfordern, welche den Schutz gegen die Strahlenbelastung der Mikrowellenenergie darstellen.

WARNUNG: Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern aufgewärmt werden, das diese explodieren können.

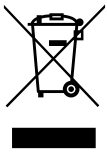
- Das Mikrowellengerät sollte regelmäßig gereinigt und Lebensmittelreste entfernt werden.
- Über der Oberseite des Ofens sollte mindestens 30 cm Freiraum vorhanden sein.
- Überkochen Sie keine Lebensmittel, da Sie sonst einen Brand verursachen können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Chemikalien und dampfunterstützten Reinigungsmittel.
- Bei der Verwendung in der Nähe von Kindern und Personen, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind, ist äußerste Vorsicht geboten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder ohne Kenntnisse und Erfahrung verwendet werden, sofern sie hinsichtlich der sicheren Verwendung beaufsichtigt werden des Produkts oder sie werden entsprechend instruiert oder verstehen die Risiken der Verwendung des Produkts. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Die Gefahr des Erstickens!** Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern!
- Aufgrund der übermäßigen Hitze, die im Grill- und Kombinationsmodus auftritt, sollten Kinder diese Modi nur unter Aufsicht eines Er-

wachsenen verwenden dürfen.

- Bewahren Sie das Produkt und das Netzkabel so auf, dass Kinder unter 8 Jahren nicht darauf zugreifen können.
- Kochen Sie das Essen nicht direkt auf der Glasschale. Legen Sie die Lebensmittel in/auf geeignete Küchenutensilien, bevor Sie sie in den Ofen stellen.
- Metallische Behälter für Lebensmittel und Getränke sind während des Mikrowellenkochens nicht erlaubt. Andernfalls kann es zu Funkenbildung kommen.
- Der Mikrowellenofen darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden, der nicht den Installationsanweisungen entspricht.
- Der Mikrowellenofen ist nur für den eingebauten Gebrauch vorgesehen.
- Wenn eingebaute Geräte mindestens 900 mm über dem Boden verwendet werden, sollte darauf geachtet werden, dass der Drehteller beim Entfernen von Behältern aus dem Gerät nicht verschoben wird.
- Befindet sich das eingebaute Produkt in einem Schrank mit einer Tür, muss das Produkt bei geöffneter Schranktür betrieben werden.
- Wird der Backofen nicht sauber gehalten, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen, die sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirken und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
- Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Eruptionskochen führen, daher ist bei der Handhabung des Behälters Vorsicht geboten
- **WARNUNG:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder den Ofen aufgrund der erzeugten Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- **Reinigung:** Legen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem in warmer Seifenlauge angefeuchteten Schwamm/Tuch. Verwenden Sie keine scharfen, scheuernden Reinigungsmittel. Siehe die ausführlichen Reinigungsanweisungen unter **Reinigung und Pflege** und **Lagerung**.

1 Wichtige Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

1.2 Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

1.3 Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt - und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

1.4 Rücknahmepflichten der Vertreiber

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerblich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf

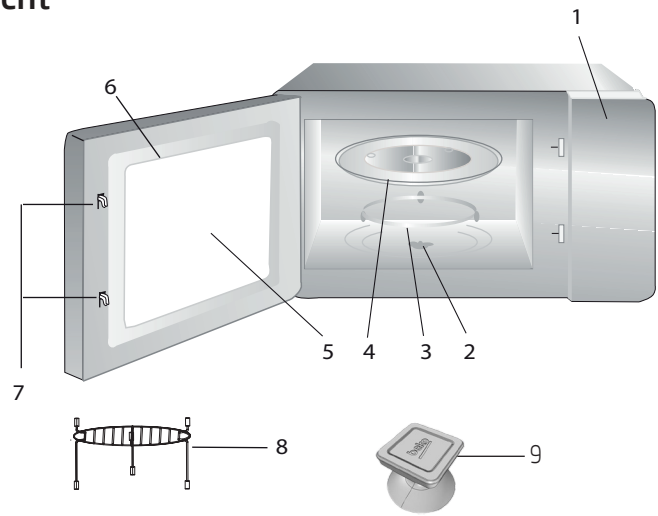
Wärmeüberträger (z.B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr

1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

2 Ihr Mikrowellenherd

2.1 Übersicht



Bedienelemente und Teile

1. Bedienfeld
2. Drehtellerschaft
3. Drehtellerhalterung
4. Glasteller
5. Gerätefenster
6. Türgruppe
7. Türsicherheitssperrsystem
8. Grillrost (nur zur Verwendung mit der Grillfunktion; immer auf den Glasteller stellen)
9. Vakuumheber zum manuellen Öffnen der Tür

2.2 Technische Daten

Stromverbrauch	230 V Wechselspannung, 50 Hz, 1450 W (Mikrowelle) 1000 W (Grill)
Leistung	900 W
Betriebsfrequenz	2450 MHz
Externe abmessungen	388*595 *400 mm
Gerätekapazität	20 Liter
Nettogewicht	18.5 kg

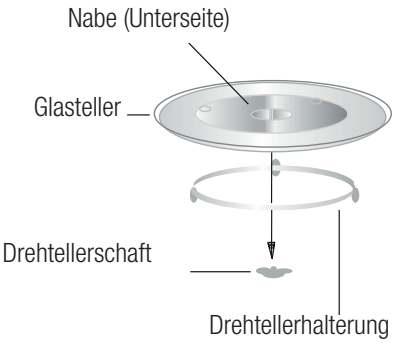
Technische und Design-Änderungsrechte sind vorbehalten.

Markierungen am Produkt oder in den mitgelieferten Dokumenten angegebene Werte stellen Werte dar, die unter Laborbedingungen nach den jeweils geltenden Standards ermittelt wurden. Diese Werte können je nach Einsatz- und Umgebungsbedingungen variieren. Leistungswerte getestet bei 230 V.

2 Ihr Mikrowellenherd

2.3 Drehteller installieren

- Glasteller niemals verkehrt herum aufstellen. Der Glasteller darf niemals blockiert werden.
- Sowohl Glasteller als auch Drehtellerhalterung müssen stets während des Garens verwendet werden.
- Alle Lebensmittel und Lebensmittelbehälter müssen zum Garen auf dem Glasteller platziert werden.
- Falls Glasteller oder Drehtellerhalterung Risse oder Bruchstellen aufweisen, wenden Sie sich an Ihren autorisiertes Kundencenter vor Ort.



3 Installation und Anschluss

3.1 Installation und Anschluss

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Zubehörteile. Untersuchen Sie das Gerät auf mögliche Schäden, wie Beulen oder eine defekte Tür. Installieren Sie den Mikrowellenherd nicht, falls er beschädigt ist.
- Entfernen Sie jegliche Schutzfolien an der Schrankfläche des Mikrowellenherds.
- Entfernen Sie nicht die hellbraune Mica-Abdeckung im Garraum des Mikrowellenherds, da diese die Magnetfeldröhre schützt.
- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Der Mikrowellenherd darf nur als Einbaugerät verwendet werden. Stellen Sie es zum Betrieb nicht auf eine Arbeitsfläche oder in einen Schrank.
- Bitte beachten Sie die speziellen Installationsanweisungen.
- Das Gerät kann in einem 60 cm breiten, an der Wand montierten Schrank (mindestens 55 cm tief und 85 cm über dem Boden) installiert werden.
- Das Gerät verfügt über einen Stecker und darf nur an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Die Netzspannung muss der am Typenschild angegebenen Spannung entsprechen.
- Die Steckdose muss installiert sein; das Anschlusskabel darf nur durch autorisiertes Servicepersonal ersetzt werden. Falls der Stecker nach der Installation nicht mehr zugänglich ist, muss eine allpolige Trennvorrichtung mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm vorhanden sein.
- Adapter, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel dürfen nicht verwendet werden. Bei einer Überlastung besteht Brandgefahr.



Zugängliche Flächen können während des Betriebs heiß werden.

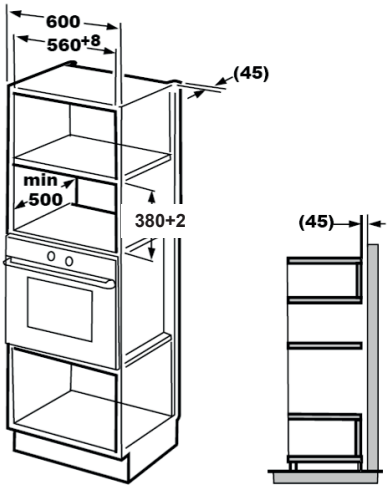


Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht einzuklemmen oder zu biegen.

3 Installation und Anschluss

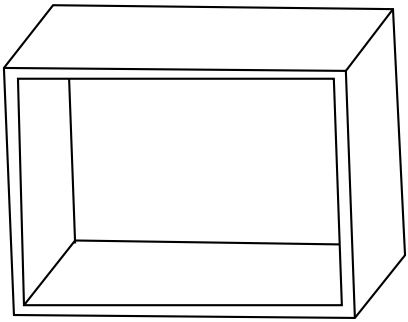
3.2 Integrierte Installation

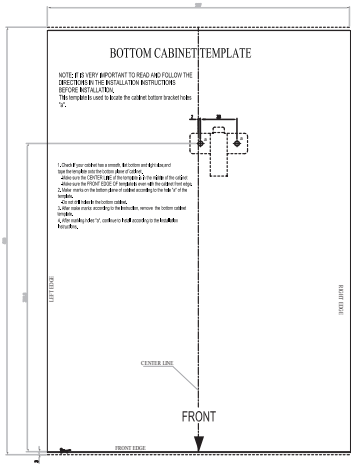
3.2.1 Möbelabmessungen für die integrierte Installation



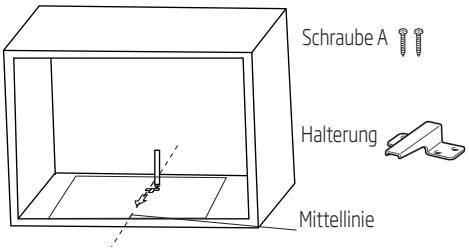
3.2.2 Schrank vorbereiten

1. Lesen Sie die Anweisungen aufn der Schablone (Schrank/unten) und legen Sie die Schablone auf die untere Innenseite des Schranks.

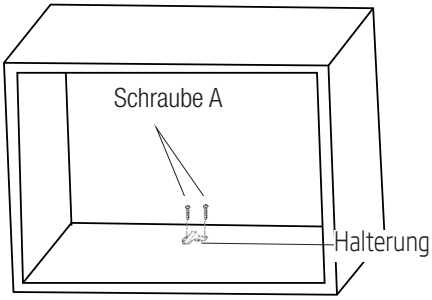




2. Kennzeichnen Sie die Stellen an der unteren Innenseite des Schranks entsprechend den Markierungen „a" der Schablone.



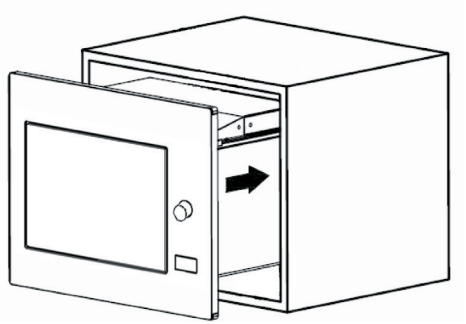
3. Entfernen Sie die Schablone (Schrank/unten) und befestigen Sie die Halterung mit Schraube A.

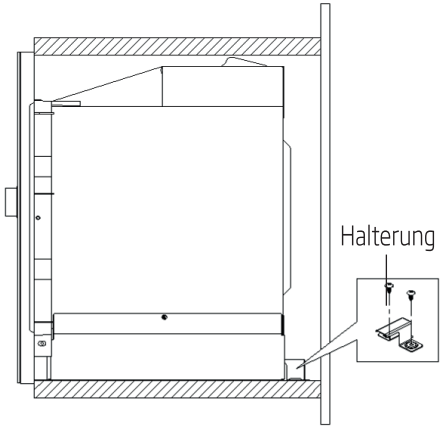


3.2.3 Mikrowellenherd befestigen

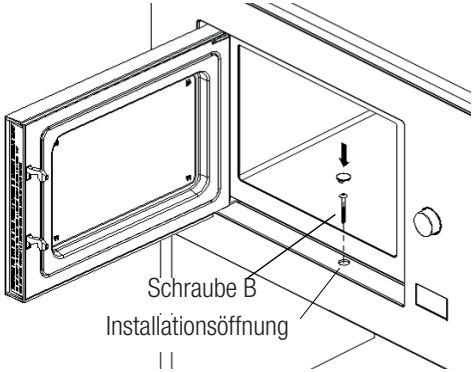
1. Installieren Sie den Mikrowellenherd im Schrank.

	Stellen Sie sicher, dass die Rückseite des Mikrowellenherds in der Halterung eingerastet ist.
	Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht einzuklemmen oder zu biegen.





2. Öffnen Sie die Tür, befestigen Sie das Gerät mit Schraube B durch die Installationsöffnung am Schrank. Befestigen Sie dann die Einbaurahmen-Kunststoffabdeckung an der Installationsöffnung.



3.3 Funkstörungen

Der Betrieb des Mikrowellenherds kann Störungen bei Radios, Fernsehern und ähnlichen Geräten verursachen.

- Stellen Sie den Mikrowellenherd so weit wie möglich von Radios und Fernsehern entfernt auf. Durch Inbetriebnahme des Mikrowellenherdes können Störungen Ihres Radio- oder Fernsehempfangs verursacht werden. 2. Schließen Sie Ihr Gerät an eine haushaltsübliche Steckdose an. Achten Sie darauf, dass Spannung und Frequenz den Angaben am Typenschild entsprechen.
- Störungen lassen sich durch folgende Maßnahmen reduzieren oder beseitigen:
- Reinigen Sie Tür und Dichtfläche des Gerätes.
- Richten Sie die Antenne des Radios oder Fernsehers neu aus.
- Stellen Sie das Gerät basierend auf der Position des Receivers neu auf.
- Entfernen Sie den Mikrowellenherd vom Receiver.
- Schließen Sie den Mikrowellenherd an eine andere Steckdose an, damit Mikrowellenherd und Receiver unterschiedliche Leitungen nutzen.

3.4 Grundsätzliches zur Mikrowellenzubereitung

- Bereiten Sie die Lebensmittel sorgfältig vor. Bewahren Sie den Rest gesondert auf.
- Beachten Sie die Garzeit. Verwenden Sie die kürzeste angegebene Garzeit; verlängern Sie das Garen, falls erforderlich. Übergarte Lebensmittel können Rauch verursachen und verbrennen.
- Decken Sie die Lebensmittel während des Garens ab. Durch Abdecken der Lebensmittel werden Spritzer verhindert und die Lebensmittel gleichmäßig gegart.
- Wenden Sie Lebensmittel, wie Geflügel und Hamburger, während des Garens; dadurch lassen sich solche Lebensmittel schneller zubereiten. Größere Lebensmittel, wie Braten, müssen mindestens einmal gewendet werden.
- Wenden Sie Lebensmittel, wie Frikadellen, nach der Hälfte der Garzeit; wechseln Sie ihre Position von der Mitte des Tellers an den Rand.

3.5 Erdung

Dieses Gerät muss geerdet sein.
Der Mikrowellenherd besitzt ein Erdungskabel mit geerdetem Stecker. Das Gerät muss an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose angeschlossen werden. Ein Erdungssystem erlaubt einen Schutzleiter für elektrischen Strom im Falle eines Kurzschlusses und reduziert damit die Stromschlaggefahr. Wir empfehlen, einen Stromkreis speziell für den Mikrowellenherd zu verwenden. Der Betrieb mit hoher Spannung ist gefährlich und kann Brände und andere Unfälle verursachen, die den Mikrowellenherd beschädigen.

3 Installation und Anschluss

WARNUNG: Ein Missbrauch des geerdeten Steckers kann Stromschläge verursachen.

Falls Sie Fragen zu Erdung und Anschluss haben, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker oder das Kundendienstpersonal.

Hersteller und/oder Händler haften nicht für Verletzungen oder Geräteschäden aufgrund von Nichteinhaltung der Anweisungen zum elektrischen Anschluss.

3.6 Utensilientest

Betreiben Sie den Mikrowellenherd niemals im Leerzustand. Die einzige Ausnahme stellt der im folgenden Abschnitt beschriebene Utensilientest dar. Einige nicht metallische Utensilien sind möglicherweise nicht zur Benutzung in einem Mikrowellenherd geeignet. Falls Sie nicht sicher sind, ob ein Utensil mikrowellengeeignet ist, können Sie folgenden Test durchführen.

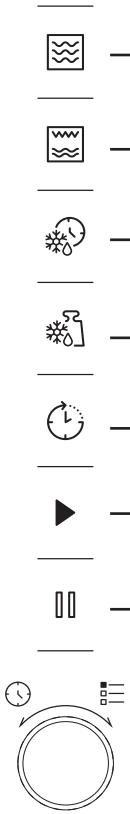
1. Geben Sie das betreffende leere Utensil gemeinsam mit einem mikrowellengeeigneten Glas mit 250 ml Wasser in den Mikrowellenherd.
2. Betreiben Sie den Mikrowellenherd 1 Minute lang bei maximaler Leistung.
3. Prüfen Sie vorsichtig die Temperatur des getesteten Utensils. Falls es sich erwärmt hat, ist es nicht zum Einsatz in der Mikrowelle geeignet.
4. Übersteigen Sie niemals die maximale Betriebszeit von 1 Minute. Stoppen Sie den Betrieb des Mikrowellenherdes, falls Sie während der Testminute einen Lichtbogen beobachten. Utensilien, die Lichtbögen verursachen, sind nicht zum Einsatz in der Mikrowelle geeignet.

Folgende Auflistung ist eine allgemeine Anleitung, die Ihnen bei der Auswahl des richtigen Utensils helfen soll.

Küchenutensilien	Mikrowelle	Grill	Kombination
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja
Nicht hitzebeständiges Glas	Nein	Nein	Nein
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja
Mikrowellengeeignetes Kunststoffgeschirr	Ja	Nein	Nein
Pappgeschirr	Ja	Nein	Nein
Metallschale	Nein	Ja	Nein
Metallgestell	Nein	Ja	Nein
Alufolie und Folienabdeckungen	Nein	Ja	Nein
Schaumstoffmaterial	Nein	Nein	Nein

4 Bedienung

4.1 Bedienfeld



4.2 Bedienungsanweisungen

4.2.1 Zeit einstellen

Wenn der Mikrowellenherd mit Strom versorgt wird, erscheint „0:00" am Bildschirm und der Summer gibt einen Signalton aus.

1. Drücken Sie zweimal "🕒" und die Stundenanzeige beginnt zu blinken.
2. Passen Sie durch Drehen von "🔍" den Stundenwert an; der eingegebene Wert sollte zwischen 0 und 23 liegen.
3. Drücken Sie "🕒" und die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
4. Passen Sie durch Drehen von "🔍" den Minutenwert an; der eingegebene Wert sollte zwischen 0 und 59 liegen.
5. Drücken Sie zum Abschließen der Zeiteinstellung "🕒" das Symbol „:" blinkt und die Zeit leuchtet.

ⓘ	Wenn Sie "⏸" während der Zeiteinstellung drücken, kehrt das Gerät automatisch in den vorherigen Modus zurück.

4.2.2 Mit dem Mikrowellenherd garen

1. Drücken Sie "≋" und „P100" wird am LCD-Bildschirm angezeigt.
2. Wählen Sie die gewünschte Leistung, indem Sie erneut "≋" drücken oder "🔍" drehen. Mit jeder Betätigung der Taste wird der Reihe nach „P100", „P80", „P50", „P30" oder „P10" angezeigt.
3. Bestätigen Sie die Einstellung mit "▶" und drehen Sie zum Einstellen der Garzeit auf einen Wert zwischen 0:05 bis 95:00 "🔍".
4. Drücken Sie zum Starten des Garens erneut "▶".

Beispiel: Wenn Sie 20 Minuten lang bei 80 % Mikrowellenleistung garen möchten, können Sie das Gerät wie folgt bedienen.

5. Drücken Sie einmal "≋" und „P100" wird am Bildschirm angezeigt.
6. Drücken Sie zum Einstellen von 80 % Mikrowellenleistung noch einmal "≋" oder drehen Sie "↻".
7. Drücken Sie zum Bestätigen "▶" und „P80" wird am Bildschirm angezeigt.
8. Passen Sie durch Drehen von "↻" die Garzeit an, bis „20:00" angezeigt wird.
9. Drücken Sie zum Starten des Garens "▶".

Die Schritte zur Anpassung der Zeit in der Kodiertaste sind wie folgt:

Dauer einstellen	Wert je schritt
0 - 1 Minute	5 Sekunden
1 - 5 Minuten	10 Sekunden
5 - 10 Minuten	30 Sekunden
10 - 30 Minuten	1 Minute
30 - 95 Minuten	5 Minuten

Anweisungen zum Tastenfeld (Mikrowelle)

Bestellung	Bildschirm	Mikrowellen-leistung
1	P100	100 %
2	P80	80 %
3	P50	50 %
4	P30	30 %
5	P10	10 %

4. 3 Mit Grill- oder Kombimodus garen

1. Drücken Sie "≋" und „G" wird am LCD-Bildschirm angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Leistung, indem Sie wiederholt "≋" drücken oder "↻" drehen. Mit jeder Betätigung der Taste wird der Reihe nach „G", „C-1" oder „C-2" angezeigt.
2. Bestätigen Sie die Einstellung mit "▶" und drehen Sie zum Einstellen der Garzeit auf einen Wert zwischen 0:05 bis 95:00 "↻".
3. Drücken Sie zum Starten des Garens erneut "▶".

Beispiel: Wenn Sie 10 Minuten lang bei 55 % Mikrowellenleistung und 45 % Grillleistung (C-1) garen möchten, können Sie das Gerät wie folgt bedienen.

1. Drücken Sie einmal "≋" und „G" wird am Bildschirm angezeigt.
2. Wählen Sie Kombimodus 1, indem Sie erneut "≋" drücken oder "↻" drehen.
3. Drücken Sie zum Bestätigen "▶" und „C-1" wird am Bildschirm angezeigt.
4. Passen Sie durch Drehen von "↻" die Garzeit an, bis „10:00" angezeigt wird.
5. Drücken Sie zum Starten des Garens "▶".

Anweisungen zum Tastenfeld (Grill/ Kombination)

Bestel-lung	Bild-schirm	Mik-rowellen-leistung	Grill Leis-tung
1	G	0 %	100 %
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

Nach Ablauf der Hälfte der Grillzeit gibt das Gerät zwei Signaltöne aus; dies ist normal. Zur Verbesserung des Grilleffekts sollten Sie die Lebensmittel wenden, die Tür schließen und das Garen mit der Taste "▶" fortsetzen. Falls keine Bedienung erfolgt, setzt das Gerät das Garen fort.

4.4 Schnellstart

Drücken Sie im Bereitschaftsmodus zum Starten des Garens mit 100 % Mikrowellenleistung "▶". Mit jeder Betätigung der Taste erhöht sich die Garzeit in Schritten von 30 Sekunden bis 95 Minuten.

6. In den Modi Mikrowellengaren, Grill und Kombigaren oder Auftauen wird die Garzeit mit jeder Betätigung der Taste "▶" um 30 Sekunden erhöht.
7. Drehen Sie "⟳" im Bereitschaftsmodus zum Einstellen der Garzeit beim Garen mit 100 % Mikrowellenleistung gegen den Uhrzeigersinn; drücken Sie zum Starten des Garens "▶".

In den Modi Automatische Zubereitung und Auftauen nach Gewicht wird die Garzeit bei Betätigung der Taste "▶" nicht erhöht.

4.5 Auftauen nach Zeit

1. Drücken Sie einmal "❄".
2. Wählen Sie durch Drehen von "⟳" die gewünschte Auftauzeit. Die maximale Zeit beträgt 95 Minuten.
3. Drücken Sie zum Starten des Auftauens "▶". Die Leistung beim Auftauen entspricht P30 und kann nicht geändert werden.

4.6 Auftauen nach Gewicht

1. Drücken Sie einmal "❄".
2. Wählen Sie durch Drehen von "⟳" das Gewicht des Lebensmittels von 100 bis 2000 g.
3. Drücken Sie zum Starten des Auftauens "▶".

4.7 Küchentimer (Countdown)

Ihr Mikrowellenherd ist mit einem automatischen Timer ausgestattet, der nicht mit den Gerätefunktionen verknüpft ist und separat genutzt werden kann (er kann auf bis zu 95 Minuten eingestellt werden).

1. Drücken Sie einmal "⏲" und 00:00 wird am LCD-Bildschirm angezeigt.
2. Drehen Sie "⟳" zur Eingabe der richtigen Zeit.
3. Drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung "▶".
4. Wenn ab der eingegebenen Zeit auf 00:00 heruntergezählt wurde, gibt der Summer fünf Signaltöne aus. Falls die Zeit eingestellt ist (24-Stunden-System), wird die aktuelle Uhrzeit am LCD-Bildschirm angezeigt.

Sie können den Timer jederzeit mit "⏻" abbrechen.

Der Küchentimer funktioniert anders als das 24-Stunden-System. Der Küchentimer ist nur ein Timer.

4.8 Automatische Zubereitung

1. Drehen Sie "⟳" zur Auswahl des gewünschten Gerichts im Uhrzeigersinn. Die Gerichte zwischen „A-1" und „A-8" werden angezeigt und zwar Pizza, Fleisch, Gemüse, Nudeln, Kartoffeln, Fisch, Getränke und Popcorn.
2. Drücken Sie zum Bestätigen "▶".

3. Drehen Sie "" zur Auswahl des Standardgewichts entsprechend der Lebensmitteltabelle.
4. Drücken Sie zum Starten des Garens "▶".

Beispiel: Wenn Sie „Automatische Zubereitung" zum Garen von 350 g Fisch verwenden möchten:

1. Drehen Sie "" im Uhrzeigersinn, bis „A-6" am Bildschirm angezeigt wird.
2. Drücken Sie zum Bestätigen "▶".
3. Drehen Sie "" zur Auswahl des Gewichts vom Fisch, bis „350" angezeigt wird.
4. Drücken Sie zum Starten des Garens "▶".

Gericht automatisch garen

Gericht	Gewicht	Bildschirm
 A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
 A-2 Fleisch	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
 A-3 Gemüse	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
 A-4 Nudeln	50 g (mit 450 ml kaltem Wasser)	50
	100 g (mit 800 ml kaltem Wasser)	100
 A-5 Kartoffeln	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
 A-6 Fisch	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
 A-7 Getränke	1 Glas (120 ml)	1
	2 Gläser (240 ml)	2
	3 Gläser (360 ml)	3
 A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Mehrstufiges Garen

Es können maximal 2 Schritte zum Garen eingestellt werden. Falls beim mehrstufigen Garen den Vorgang Auftauen beinhaltet, muss das Auftauen der erste Schritt sein.

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte, wenn Sie Lebensmittel 5 Minuten lang auftauen und dann 7 Minuten lang bei 80 % Mikrowellenleistung garen möchten:

1. Einmal "" drücken.
2. Wählen Sie durch Drehen von "" die gee wünschte Auftauzeit, bis „5:00" am Bildschirm angezeigt wird.
3. Drücken Sie einmal "" und „P100" wird am Bildschirm angezeigt.
4. Drücken Sie zum Einstellen von 80 % Mikrowellenleistung noch einmal "" oder drehen Sie "".
5. Drücken Sie zum Bestätigen "▶" und „P80" wird am Bildschirm angezeigt.
6. Passen Sie durch Drehen von "" die Garzeit an, bis „7:00" angezeigt wird.

4 Bedienung

7. Drücken Sie zum Starten des Garens "▶". Der Summer gibt beim ersten Schritt einen Signalton aus und die Auftauzeit beginnt herunterzuzählen. Der Summer gibt einen weiteren Signalton aus, sobald der zweite Garschritt beginnt. Am Ende des Garens gibt der Summer 5 Signaltöne aus.

4.10 Abfragefunktion

1. Drücken Sie in den Modi Mikrowelle, Grill und Kombination "≋" oder "≋" und die aktuelle Leistungsstufe wird 3 Sekunden lang angezeigt. Nach 3 Sekunden kehrt der Mikrowellenherd zum vorherigen Modus zurück.
2. Drücken Sie während des Garens "🕒" und die aktuelle Uhrzeit wird 3 Sekunden lang eingeblendet.

4.11 Kindersicherung

1. **Sperren:** Halten Sie im Bereitschaftsmodus 3 Sekunden lang "▯▯" gedrückt und der Summer zeigt durch einen Signalton an, dass die Kindersicherung aktiviert ist. Falls die Zeit bereits eingestellt ist, wird zudem die aktuelle Uhrzeit angezeigt; andernfalls erscheint "🔒" am LCD-Bildschirm.
1. **Freigeben:** Zum Deaktivieren der Kindersicherung halten Sie im Bereitschaftsmodus 3 Sekunden lang "▯▯" gedrückt und ein langer Signalton zeigt an, dass die Kindersicherung deaktiviert ist.

4.12 Gerätetür öffnen

Drücken Sie "▭" und die Gerätetür öffnet sich.

Falls sich die Tür bei nicht mit der "▭" öffnen lässt (z. B. aufgrund eines Stromausfalls), können Sie sie mit einem Vakuumheber manuell öffnen.

5 Reinigung und Wartung

5.1 Reinigung und Pflege

WARNUNG: Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals Benzin, Lösungsmittel, abrasive Reinigungsmittel, Metallgegenstände oder harte Bürsten.

WARNUNG: Tauchen Sie das Gerät oder sein Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

1. Schalten Sie die Mikrowelle aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
2. Warten, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
3. Halten Sie das Innere des Geräts sauber. Wenn Speisen spritzen oder Flüssigkeiten überlaufen und an den Gerätewänden kleben, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch trocken. Es kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden, wenn die Mikrowelle sehr verschmutzt sein sollte. Vermeiden Sie den Gebrauch von Reinigungssprays oder aggressiven Reinigungsmittel, da diese Oberfläche der Tür beschädigen oder abstumpfen lassen können.
4. Die äußeren Geräteoberflächen können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden Um Schäden der Funktionsteile im Inneren der Mikrowelle zu verhindern, muss das Eindringen

von Wasser durch die Belüftungsöffnungen vermieden werden.

5. Wischen Sie die Tür- und Fensterseiten, die Türdichtungen und angrenzende Teile häufig mit einem feuchten Tuch ab, um Verschüttungen oder Spritzer zu entfernen. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
6. A Dampfreiniger sollte nicht verwendet werden.
7. Achten Sie darauf, dass Bedienfeld nicht nass wird. Reinigen Sie dieses mit einem feuchten Tuch Lassen Sie die Gerätetür offen, wenn Sie die Mikrowelle reinigen, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern.
8. Wenn sich im Inneren bzw. um die Mikrowellentür herum Dampf ansammelt, wischen Sie diesen mit einem weichen Tuch ab. Das kann passieren, wenn die Mikrowelle in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit eingesetzt wird. Das ist völlig normal.
9. Von Zeit zu Zeit muss auch der Drehteller aus Glas zum Reinigen herausgenommen werden. Waschen Sie den Glasteller mit warmem Seifenwasser oder in einer Geschirrspülmaschine.
10. Der Drehring und der Geräteinnenboden müssen regelmäßig gereinigt werden, um störende Geräusche zu vermeiden. Wischen Sie dazu einfach den Geräteinnenboden unter Verwendung eines milden Reinigungsmittels aus. Der Drehring kann mit warmem Seifenwasser oder in einer Geschirrspülmaschine gesäubert werden. Wenn Sie den Drehring vom Geräteinnenboden abnehmen, achten Sie bei Wiedereinsetzen auf dir richtige Position.
11. Um schlechte Gerüche im Inneren zu beseitigen, stellen Sie eine tiefe Schale mit einer Mischung aus Wasser, Zitronensaft sowie etwas Zitronenschale in die Mikrowelle und schalten Sie diese für 5 Minuten ein. Wischen Sie dann alles mit einem weichen Tuch gründlich ab.
12. Sollte der Austausch der Mikrowellenlampe notwendig werden, wenden Sie sich bitte an einen Händler.
13. Das Gerät darf nicht mit normalen Hausmüll entsorgt werden; sondern muss in den dafür vorgesehenen Sammelstellen der Kommunen abgegeben werden.
14. Bei der ersten Inbetriebnahme des Mikrowellengeräts mit Grillfunktion kann es zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dies ist ein normales Phänomen, da der Ofen aus einer mit Schmieröl beschichteten Stahlplatte besteht und der neue Ofen Rauch und Gerüche erzeugt, die durch das Verbrennen des Schmieröls entstehen. Dieses Phänomen verschwindet nach einer gewissen Nutzungsdauer.

5.2 Lagerung

- Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät für längere Zeit nicht zu benutzen, bewahren Sie es bitte sorgfältig auf.
- Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt, abgekühlt und vollständig trocken ist.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen und trokkenen Ort.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf

5.3 Handhabung und Transport

- Tragen Sie das Gerät während der Handhabung und des Transports in der Originalverpackung. Die Verpackung des Geräts schützt es vor physischen Schäden.
- Legen Sie keine schweren Lasten auf das Gerät oder auf die Verpackung. Das Gerät kann beschädigt werden.
- Das Herunterfallen des Geräts macht es funktionsunfähig oder verursacht bleibende Schäden.

6 Fehlerbehebung

Normal	
Mikrowellenherd verursacht Störungen des Fernsehempfangs	Der Radio- und Fernsehempfang kann durch den Betrieb des Mikrowellenherdes gestört werden. Dies ähnelt den Störungen, die durch kleine Elektrogeräte, wie Mixer, Staubsauger und Ventilatoren, verursacht werden. Dies ist normal.
Die Beleuchtung verdunkelt sich	Arbeitet der Mikrowellenherd mit geringer Leistung, kann sich die Beleuchtung verdunkeln. Dies ist normal.
Dampf sammelt sich an der Tür, heiße Luft kommt aus den Belüftungsöffnungen.	Während des Garens kann Dampf von den Lebensmitteln aufsteigen. Ein Großteil dieses Dampfs tritt aus den Belüftungsöffnungen aus. Etwas Dampf kann sich jedoch auch an einer kühlen Stelle, wie z. B. der Tür, ansammeln. Dies ist normal.
Gerät versehentlich im Leerzustand gestartet.	Das Gerät darf nicht im Leerzustand (ohne Lebensmittel) betrieben werden. Das ist sehr gefährlich.

Problem	**Mögliche Ursache**	**Lösung**
Das Gerät kann nicht gestartet werden.	1) Das Netzkabel ist nicht richtig angeschlossen.	Netzstecker ziehen. Nach 10 Sekunden wieder anschließen.
	2) Sicherung ist durchgebrannt oder Schutzschalter hat ausgelöst.	Sicherung ersetzen oder Schutzschalter rücksetzen (durch professionelles Personal unseres Unternehmens ersetzen lassen).
	3) Problem mit der Steckdose.	Steckdose mit anderen Elektrogeräten testen.
Das Gerät erhitzt sich nicht.	4) Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Tür richtig schließen.
Glasdrehteller macht Geräusche, wenn der Mikrowellenherd in Betrieb ist	5) Drehteller und Boden des Gerätes sind verschmutzt.	Verschmutzte Teile entsprechend dem Abschnitt „Reinigung und Pflege" reinigen.
Gerät zeigt den Fehler E-3 und funktioniert nicht	6) Gerätetür öffnet sich nicht (aufgrund einer Blockade vor der Tür, geringer Spannung etc.)	Netzstecker ziehen. Nach 10 Sekunden wieder anschließen.

7 Informationen

Service und Ersatzteile

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das BEKO GRUNDIG-Service-Center unter folgenden Kontaktdaten:

Telefon: 0911 / 590 597 29
(Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr)
Telefax: 0911 / 590 597 31
E-Mail: service@grundig.com
https://www.grundig.com/de-de/support

Unter den obengenannten Kontaktdaten erhalten Sie ebenfalls Auskunft über den Bezug möglicher Ersatz- und Zubehörteile.

BEKO GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr
Deutschland: 0911 / 590 597 30
Österreich : 0820 / 220 33 22 *
* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?
Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 18.00 - 8.00 Uhr zur Verfügung.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

als Käufer eines Haushaltskleingerätes der Marke Beko stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nachbesserung und Nacherfüllung) aus dem Kaufvertrag zu. Die Gewährleistung erfolgt für die Fehlerfreiheit bei Geräteübergabe entsprechend dem jeweiligen Stand der Technik. Über die Gewährleistung hinaus räumt Ihnen der Hersteller eine Garantie ein, diese schränkt die gesetzliche Gewährleistung – die für 24 Monate ab dem Kaufdatum gilt - nicht ein. Garantiert wird die Mängelbeseitigung durch Reparatur oder Austausch nach Wahl des Herstellers.

Sollte eine Störung an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler bzw. den Verkäufer. Dieser wird vor Ort das Gerät prüfen und den Kundenservice durchführen. Auch soweit Ansprüche aus der Herstellergarantie bestehen, werden diese nur durch den Verkäufer abgewickelt.

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Bedingungen:

1. Ein maschinell erstellter Original-Kaufbeleg liegt vor.
2. Das Gerät ist nur mit Original-Zubehör und Original-Ersatzteilen betrieben worden.
3. Die in der Gebrauchsanweisung erwähnten Wartungs- und Reinigungsarbeiten sind entsprechend ausgeführt worden.
4. Das Gerät wurde nicht geöffnet/zerlegt.
5. Bauteile, die einem gebrauchsbedingtem Verschleiß unterliegen, fallen nicht unter die Garantie
6. Ausgewechselte Teile werden Eigentum des Herstellers.
7. Ausgeschlossen von der Garantie sind die Mängel, die durch unsachgemäße Installation, z.B. Nichtbeachtung der VDE-Vorschriften; unsachgemäße Aufstellung, z.B. Nichtbeachtung der Einbau- oder Installationsvorschriften; äußere Einwirkung, z.B. Transportschäden, Beschädigung durch Stoß oder Schlag, Schäden durch Witterungseinflüsse, unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung, z.B. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen verursacht wurden.
8. Eine gewerbliche oder gleichzustellende Nutzung, z.B. in Hotels, Pensionen, Gaststätten, Arztpraxen oder Gemeinschaftsanlagen, gilt als eine nicht bestimmungsgemäße Benutzung, die die Garantie ausschließt.
9. Die Mängelbeseitigung verlängert die ursprüngliche Garantiezeit nicht.
10. Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, sind, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen.
11. Der Anspruch auf Garantieleistung steht nur dem Erstkäufer zu und erlischt bei Weiterverkauf des Produktes durch den Erstkunden.
12. Die Garantie gilt für neue Produkte und nicht für Produkte, die als Gebrauchtgeräte verkauft worden sind und nicht für B-Ware.
13. Die Garantie ist nicht übertragbar.

Diese Garantiezusage ist nur gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland

Avant toute chose, veuillez lire ce manuel d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Merci d'avoir choisi cet appareil Beko. Nous espérons que cet appareil, fabriqué dans des installations modernes et soumis à un processus de contrôle qualité rigoureux, vous offre les meilleures performances possible. C'est pourquoi nous vous recommandons, avant d'utiliser l'appareil, de lire attentivement et complètement ce manuel d'utilisation ainsi que tous les autres documents fournis et de les conserver soigneusement pour une utilisation future. Si vous cédez l'appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation. Suivez les instructions en accordant une attention particulière à toutes les informations et les avertissements contenus dans le manuel d'utilisation.

Notez que ce manuel d'utilisation peut également s'appliquer à d'autres modèles. Les différences entre les modèles sont clairement décrites dans le manuel.

Signification des symboles

Les pictogrammes suivants sont repris tout au long de ce manuel :

	Informations importantes et conseils utiles concernant l'utilisation de l'appareil.
	**AVERTISSEMENT:** Avertissement sur les situations dangereuses concernant la sécurité des biens et des personnes.
	**AVERTISSEMENT:** Avertissement en cas de contact avec une surface brûlante.
	**AVERTISSEMENT:** Avertissement contre le risque d'électrocution.





1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

Consignes de sécurité importantes à lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure

1.1 Avertissements de sécurité

Cette section comprend les instructions de sécurité qui vous mettent à l'abri de tout risque d'incendie, de choc électrique, d'exposition à une fuite d'énergie micro-ondes, de toute blessure physique ou de tout dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule toute garantie.

- Les fours à micro-ondes Beko sont conformes aux normes de sécurité applicables ; par conséquent, en cas de dommage sur l'appareil ou le câble d'alimentation, celui-ci doit être réparé ou remplacé par le revendeur, le centre de service ou un service spécialisé et autorisé afin d'éviter tout danger. Lorsque les réparations sont mauvaises ou effectuées par un personnel non qualifié, elles peuvent être dangereuses et entraîner des risques pour l'utilisateur.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans les maisons et les endroits similaires tels que :
  - les cuisines du personnel des boutiques, des bureaux et autres environnements professionnels ;
  - les maisons de campagne ;
  - les cuisines pour clients dans les hôtels et autres lieux d'habitation ; et
  - les chambres d'hôtes.
- Il n'a pas été conçu à des fins industrielles ou pour les laboratoires.
- N'essayez pas de démarrer le four lorsque sa porte est ouverte, sinon vous risquez d'être exposé à l'énergie nocive des micro-ondes. Les verrous de sécurité ne doivent pas être levés ou altérés.
- Le four sert à réchauffer les aliments et les boissons. Le séchage des aliments et des chiffons humides, et le chauffage des coussins, pantoufles et éponges chauffantes, et autres dispositifs pourraient causer des dommages corporels, ou un incendie.
- Ne placez aucun objet entre la face avant et la porte du four. Ne laissez pas la saleté ou les restes de produits de nettoyage s'accumuler sur les surfaces de fermeture.

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

- Tout travail de réparation impliquant le retrait du couvercle qui assure la protection contre l'exposition à l'énergie micro-ondes doit être effectué par des personnes/services autorisés. Toute autre approche est dangereuse.
- Votre appareil est destiné à la cuisson, au chauffage et à la décongélation des aliments à domicile. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.
- Votre four n'est pas conçu pour sécher un être vivant.
- N'utilisez pas votre appareil pour sécher les vêtements ou les torchons de cuisine.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur, dans les salles de bain, dans des environnements humides ou dans des endroits où il peut être mouillé.
- Aucune responsabilité ou garantie n'est assumée pour les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une manipulation incorrecte de l'appareil.
- N'essayez jamais de démonter l'appareil. Aucune réclamation de garantie n'est acceptée pour les dommages causés par une mauvaise manipulation.
- Utilisez uniquement les pièces ou pièces d'origine recommandées par le fabricant.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable, plane, propre, sèche et antidérapante.
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec une horloge externe ou un système de commande à distance séparé.
- Nettoyez toutes les pièces de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois. Veuillez consulter les détails donnés dans la section « Nettoyage et entretien ».
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.
- L'appareil devient brûlant lorsqu'il est utilisé. Faites attention à ne pas toucher les parties chaudes à l'intérieur du four.
- Ne faites pas fonctionner le four lorsqu'il est vide.
- La chaleur produite par les aliments peut être transmise aux ustensiles de cuisson et les faire chauffer. Vous aurez peut-être besoin de gants de cuisine pour tenir l'ustensile.

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

- Assurez-vous que les ustensiles sont adaptés à l'utilisation dans un four à micro-ondes.
- Ne placez pas le four sur des cuisinières ou d'autres appareils générant de la chaleur. Dans le cas contraire, il peut être endommagé, annulant ainsi la garantie.
- De la vapeur peut s'échapper lorsque vous ouvrez les couvercles ou le papier d'aluminium après la cuisson des aliments.
- L'appareil et ses surfaces accessibles peuvent être très chauds lorsque l'appareil fonctionne.
- La porte et le verre extérieurs peuvent être très chauds lorsque l'appareil fonctionne.
- Assurez-vous que votre alimentation électrique est conforme aux informations fournies sur la plaque signalétique de l'appareil.
- L'unique façon de déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique est de retirer la fiche de la prise de courant.
- Utilisez l'appareil uniquement avec une prise mise à la terre.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- N'utilisez pas cet appareil avec une rallonge.
- Ne touchez jamais l'appareil ou sa prise avec des mains humides.
- Placez l'appareil de manière à ce que la fiche soit toujours accessible.
- Évitez d'endommager le câble d'alimentation en ne pas le serrer, le plier ou le frotter sur des bords tranchants. Éloignez le câble d'alimentation de toute surface brûlante et des flammes.
- Assurez-vous qu'il n'y ait aucun danger de tension accidentelle sur le câble d'alimentation et que personne ne risque de trébucher sur le câble, lorsque l'appareil est en marche.
- Débranchez l'appareil avant chaque nettoyage et lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne tirez pas le câble d'alimentation de l'appareil pour le débrancher de son alimentation électrique et n'enroulez jamais son câble d'alimentation autour de l'appareil.
- Ne plongez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Ne le maintenez pas sous l'eau courante.

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

- Si vous chauffez les aliments dans un récipient en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four pour éviter tout risque d'inflammation.
- Retirez les attaches et poignées métalliques des récipients/sacs en papier ou en plastiques avant de la monter sur le four.
- Si vous remarquez de la fumée, débranchez l'appareil si cela peut se faire sans danger et maintenez la porte fermée pour étouffer les flammes.
- N'utilisez pas le four à micro-onde comme espace de rangement. Ne laissez pas des produits en papier, des ustensiles de cuisson ou des aliments dans la cavité du four lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Le contenu des biberons et aliments pour bébé doit être remué ou agité et vérifiez la température avant de les consommer pour éviter tout risque de brûlure.
- Ce produit est un appareil ISM du groupe 2 et de classe B. Le groupe 2 comprend tous les appareils ISM (à usage industriel, scientifique et médical) dans lesquels une énergie à fréquence radio est produite de façon intentionnelle et/ou utilisée sous la forme de radiations électromagnétiques pour le traitement de matériau, ainsi que les appareils dont les pièces sont usinées par électroérosion.
- Les appareils de la classe B sont conçus pour être utilisés dans un environnement domestique et dans des établissements directement reliés à un réseau d'alimentation basse tension.
- N'utilisez pas des huiles de cuisine dans le four. L'huile chaude peut endommager les composants et les matériaux du four. Elle peut également provoquer des brûlures de la peau.
- Percez les aliments à la croûte épaisse comme les pommes de terre, les courgettes, les pommes et les châtaignes.
- Disposez l'appareil de sorte que la face arrière soit tournée vers le mur.
- Avant de déplacer l'appareil, veuillez sécuriser le plateau tournant pour éviter tout dommage.
- Ne chauffez pas les œufs en coquille et les œufs durs entiers dans les fours à micro-ondes, ils peuvent exploser même après que le four ait terminé de chauffer.

AVERTISSEMENT : Si la porte ou les joints de la porte sont endom-

magés, faites-les réparer par une personne qualifiée avant de continuer à utiliser le four.

AVERTISSEMENT : Il est dangereux pour toute personne non qualifiée d'effectuer les travaux d'entretien et de réparation nécessitant le démontage du couvercle servant à protéger contre l'énergie des ondes du four.

AVERTISSEMENT : Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans les récipients fermés, parce qu'ils peuvent exploser.

- Nettoyez le four régulièrement et enlevez tous les dépôts d'aliments dans le four.
- Vous devez laisser un espace de 30 cm au-dessus de la surface supérieure du four.
- Ne faites pas trop cuire les aliments, sinon vous risquez de provoquer un incendie.
- N'utilisez pas de nettoyeur à la vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Des conditions de sécurité maximales sont requises lorsque l'appareil est utilisé près des enfants ou des personnes présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(es) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par les utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont surveillés.
- **Risque de suffocation !** Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- En raison de l'excès de chaleur qui se produit en modes gril et combiné, les enfants ne doivent être autorisés à utiliser ces modes que sous la surveillance d'un adulte.
- Tenez l'appareil et son câble d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ne faites pas cuire les aliments directement sur le plateau en verre. Mettez les aliments dans/sur les ustensiles de cuisine appropriés avant de les placer dans le four.
- Les récipients métalliques pour les

aliments et les boissons ne sont pas autorisés pendant la cuisson au micro-ondes. Sinon, cela pourrait produire une formation d'étincelles.

- Le four à micro-ondes ne doit pas être rangé dans une armoire non conforme aux instructions d'installation.
- Il est conçu uniquement pour être encastré.
- Si les appareils encastrés sont utilisés à une hauteur égale ou supérieure à 900 mm au-dessus du sol, il faut veiller à ne pas déplacer le plateau tournant lorsque vous retirez les récipients de l'appareil.
- Si l'appareil encastré se trouve dans une armoire ayant une porte, il doit être utilisé avec la porte de l'armoire ouverte.
- Le fait de ne pas maintenir le four dans un état de propreté pourrait entraîner une détérioration de la surface qui pourrait nuire à la durée de vie de l'appareil et éventuellement entraîner une situation dangereuse.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé avec un nettoyeur à vapeur.
- Le chauffage de boissons par micro-ondes peut entraîner une ébullition éruptive retardée, c'est pourquoi il convient d'être prudent lors de la manipulation du récipient.
- **AVERTISSEMENT :** Lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, les enfants ne doivent utiliser le four que sous la surveillance d'un adulte en raison des températures générées.
- **Nettoyage :** Ne mettez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Nettoyez le boîtier uniquement à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon imbibé d'eau chaude savonneuse. N'utilisez pas de nettoyants agressifs ou abrasifs. Consultez les instructions de nettoyage détaillées aux points **Nettoyage et entretien** et **Rangement.**
- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 12 ans, à compter de la date d'achat du produit.

1.2 Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne. Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).

1 Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L'élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

1.3 Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

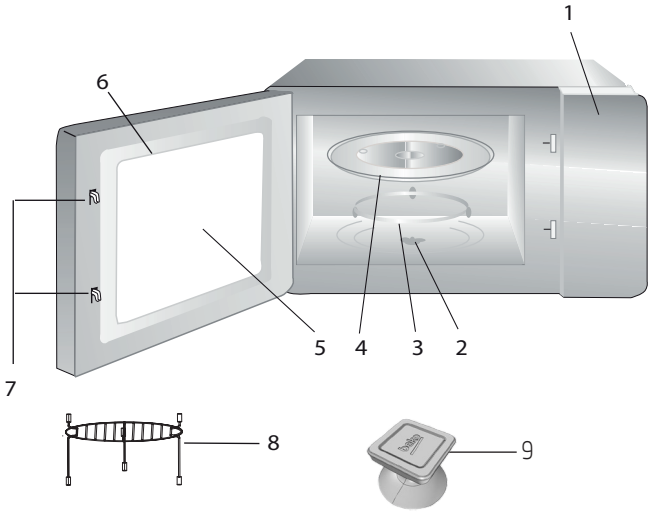
1.4 Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.

2 Votre four à micro-ondes

2.1 Aperçu



Légende

1. Bandeau de commande
2. Entraîneur du plateau tournant
3. Support du plateau tournant
4. Plateau en verre
5. Vitre du four
6. Cadre de porte
7. Dispositif de verrouillage de la porte
8. Grille (à utiliser uniquement avec la fonction gril et placer sur le plateau en verre)
9. Poussoir à vide pour ouverture manuelle de la porte

2.2 Données techniques

Norme électrique	230 V~50 Hz, 1 450 W (Micro-ondes) 1 000 W (Gril)
Puissance	900 W
Ampérage	6.4 A
Fréquence de fonctionnement	2 450 MHz
Dimensions externes (H*W*D)	388*595 *400 mm
Capacité du four	25 litres
Poids net	18.5 kg

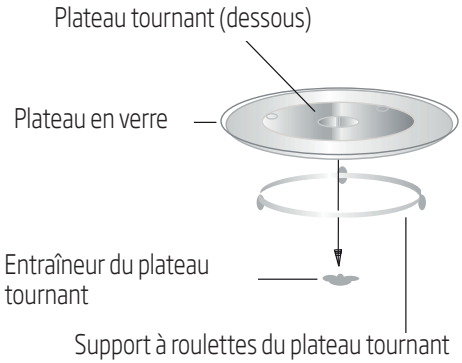
Modifications relatives à la technique et à la conception réservées.

Les inscriptions sur le produit ou les valeurs indiquées sur la documentation fournie avec le produit sont des valeurs obtenues dans des conditions de laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier selon l'utilisation de l'appareil et les conditions environnantes. Les valeurs d'alimentation électrique sont testées à 230V.

2 Votre four à micro-ondes

2.3 Installation du plateau tournant

- Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers. Il ne doit en aucun cas être bloqué.
- Utilisez toujours le plateau en verre et le support du plateau tournant pendant la préparation.
- Placez toujours les aliments et les récipients sur le plateau en verre pour la cuisson.
- En cas de fissure ou de cassure du plateau en verre ou du support du plateau tournant, contactez votre centre de services autorisé le plus proche.



3 Installation et raccordement

3.1 Installation et raccordement

- Retirez tous les matériaux d'emballage et les accessoires. Examinez tout signe de dommage tels que des creux ou des signes de porte cassée. N'installez pas le four s'il est endommagé.
- Retirez le film de protection sur la surface de la carrosserie du four à micro-ondes.
- Ne retirez pas le couvercle de mica marron clair fixé à la cavité du four pour protéger le magnétron.
- Le présent appareil a été conçu à des fins domestiques uniquement.
- Ce four a été conçu uniquement pour une utilisation encastrée. Il ne doit pas être posé ou utilisé à l'intérieur d'une armoire.
- Veuillez respecter les instructions d'installation.
- L'appareil peut être installé dans une armoire murale de 60 cm de largeur (55 cm de profondeur minimum et 85 cm au-dessus du sol).
- L'appareil est équipé d'une fiche et doit uniquement être branché à une prise de terre correctement installée.
- La tension du secteur doit correspondre aux valeurs spécifiées sur la plaque signalétique.
- Si le cable d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par une personne ou un service après-vente agréé. Si la fiche n'est plus accessible après l'installation, un dispositif coupe-circuit agissant sur tous les pôles doit être disponible sur le site d'installation, avec un espace de contact de 3 mm minimum.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de multiprises ou de rallonges. Toute surcharge expose à des risques d'incendie.



Les surfaces accessibles peuvent être chaudes pendant l'utilisation.



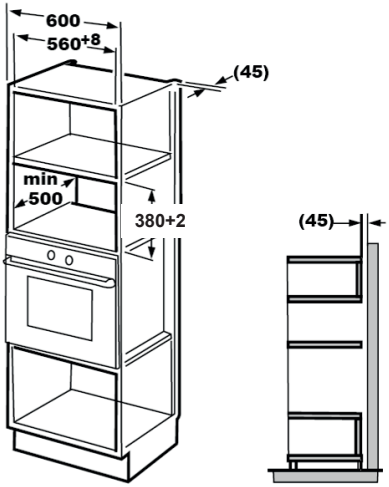
Évitez de coincer ou de plier le cordon d'alimentation.

3 Installation et raccordement

3.2 Installation du micro-ondes

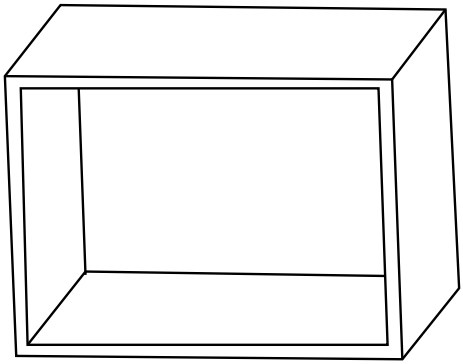
Le four à micro-ondes est livré avec son kit d'encastrement monté en usine afin de simplifier son installation. Vous devez simplement fixer l'ensemble à votre meuble.

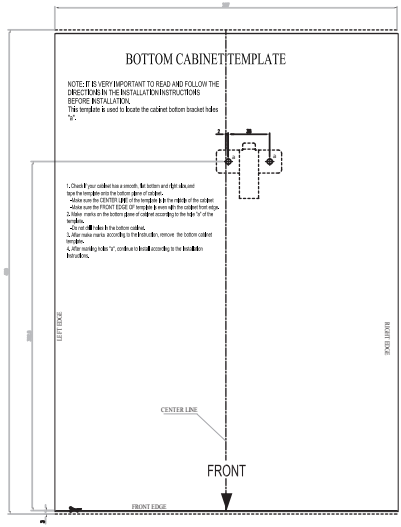
3.2.1 Niche d'encastrement



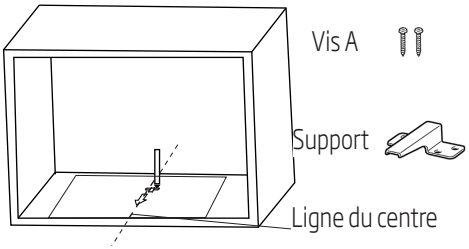
3.2.2 Fixation du support d'encastrement

1. Lisez les instructions sur le gabarit inférieur de l'armoire et placez le gabarit sur le plan inférieur de l'armoire.

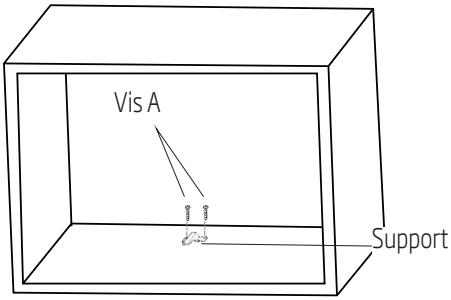




2. Faites des marques sur le plan inférieur de l'armoire selon les marques « a » sur le gabarit.



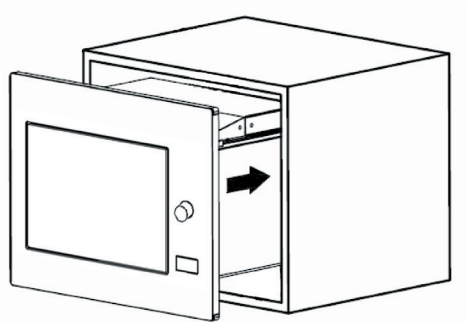
3. Retirez le gabarit et fixez le support à l'aide des vis A.

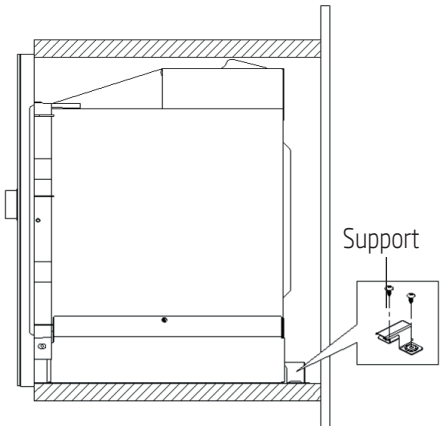


3.2.3 Fixation du four

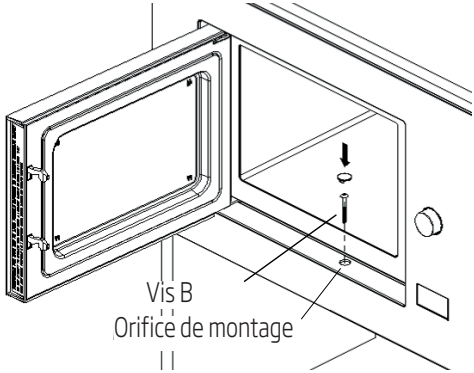
1. Installez le four dans la niche.

⚠	Assurez-vous que l'arrière du four est bloqué par le support.
⚠	Évitez de coincer ou de plier le cordon d'alimentation. Branchez votre four à la prise murale.





2. Ouvrez la porte, fixez le four à l'armoire à l'aide de la vis B à travers l'orifice situé au bas du cadre d'encastrement. Recouvrez la vis avec le cache en plastique fourni.



3.3 Principes du fonctionnement au micro-ondes

- Préparez soigneusement vos aliments. Placez les parties restantes à l'extérieur de la boîte.
- Prêtez attention au temps de cuisson. Cuisinez dans le mode de temps le plus court spécifié et ajoutez plus de temps, le cas échéant. Les aliments cuits en excès peuvent produire de la fumée ou brûler.
- Couvrez les aliments pendant la cuisson. Couvrir les aliments prévient toute éclaboussure et permet d'en garantir la cuisson uniforme.
- Retournez les aliments tels que la volaille et les hamburgers lorsque vous les cuisinez dans un four à micro-ondes, afin d'accélérer la cuisson de ce type d'aliment. Tournez au minimum une fois, les aliments plus larges tels que les rôtis.
- Retournez les aliments tels que les boulettes de viande au milieu de la cuisson et remplacez celles du centre par celles de l'extérieur du récipient.

3.4 Raccordement électrique

L'appareil doit être mis à la terre. Ce four possède un câble de mise à la terre avec une fiche de terre. Branchez l'appareil à une prise murale correctement installée et mise à la terre. Le système de mise à la terre permet un fil de fuite électrique en cas de court-circuit et réduit les risques d'électrocution. Nous vous recommandons l'utilisation d'un circuit électrique dédié exclusivement au four. L'utilisation du four à haute tension est dangereuse et peut entraîner un incendie ou d'autres accidents susceptibles d'endommager le four.

⚠	**AVERTISSEMENT :** Toute mauvaise utilisation de la prise de terre peut provoquer un choc électrique.
ℹ	Si vous avez des questions relatives à la mise à la terre et aux instructions en matière d'électricité, consultez un technicien électrique qualifié ou le personnel de service.
ℹ	Le fabricant et/ou le revendeur n'assument aucune responsabilité pour les blessures ou les dommages sur le four qui peuvent résulter du non respect des procédures de raccordement électrique.

3.5 Test des ustensiles

Ne faites jamais fonctionner le four à vide. La seule exception concerne le test des ustensiles, décrit dans la section suivante. Certains ustensiles non métalliques peuvent ne pas convenir à une utilisation dans un micro-ondes. En cas de doute sur la convenance de vos ustensiles par rapport au micro-ondes, effectuez le test suivant.

1. Placez l'ustensile vide à tester dans le micro-ondes en même temps qu'un verre utilisable au micro-ondes, rempli avec 250 ml d'eau.

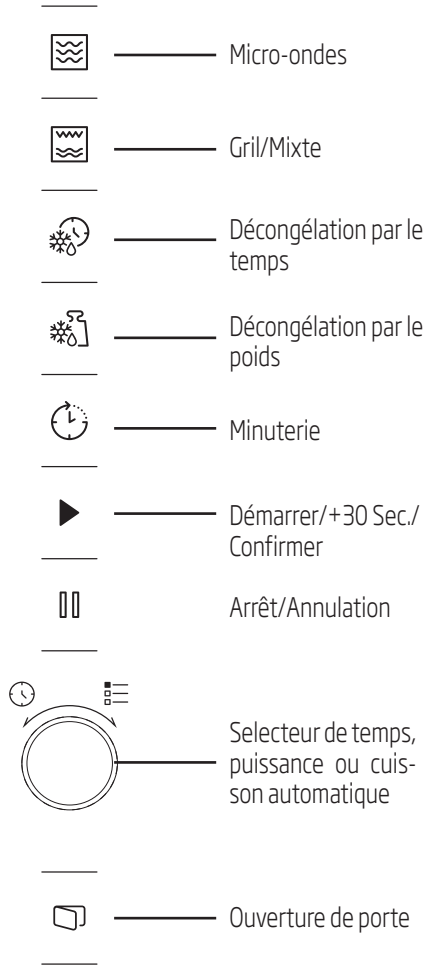
2. Faites fonctionner le four à la puissance maximale pendant 1 minute.
3. Vérifiez soigneusement la température de l'ustensile testé. S'il chauffe, il n'est pas approprié pour une utilisation au four à micro-ondes.
4. Ne dépassez jamais la limite de temps de fonctionnement de 1 minute. Si vous remarquez la formation d'un arc après 1 minute de fonctionnement, arrêtez le micro-ondes. Les ustensiles formant un arc ne sont pas appropriés pour une utilisation au micro-ondes.

La liste suivante est un guide général qui pourrait vous aider à choisir le bon ustensile.

Ustensile de cuisson	Micro-ondes	Gril	Mixte
Verre thermorésistant	Oui	Oui	Oui
Verre non thermorésistant	Non	Non	Non
Céramiques thermorésistantes	Oui	Oui	Oui
Plat en plastique approprié pour le four à micro-ondes	Oui	Non	Non
Ustensiles de cuisine en papier	Oui	Non	Non
Plateau métallique	Non	Oui	Non
Rack métallique	Non	Oui	Non
Papier en aluminium et couvercles en forme de feuille	Non	Oui	Non
Porcelaines	Oui	Oui	Oui

4 Fonctionnement

4.1 Bandeau de commande



4.2 Réglage de l'heure

Lorsque le four à micro-ondes est sous tension, « 0:00 » s'affiche sur l'écran et un signal sonore retentit une fois.

1. Appuyez deux fois sur "⏲" et les heures commencent à clignoter.
2. Tournez le bouton "↻" pour régler l'heure ; de 0 à 23 heures.
3. Appuyez sur "⏲" et les minutes commencent à clignoter.
4. Tournez le bouton "↻" pour régler les minutes ; de 0 à 59 minutes.
5. Appuyez sur "⏲" pour terminer le réglage de l'heure. Le symbole « : » clignote et l'heure s'affiche.

> Si vous appuyez sur "⏸" pendant le réglage du temps, le four retourne automatiquement au mode précédent.

4.3 Préparation d'une cuisson au micro-ondes

1. Appuyez sur "≋" et « P100 » s'affiche à l'écran.
2. Appuyez à nouveau sur "≋" ou tournez "↻" pour sélectionner la puissance désirée. À chaque pression de ce bouton, « P100 », « P80 », « P50 », « P30 » ou « P10 » s'affichent respectivement.
3. Appuyez sur "▶" pour confirmer et tournez "↻" pour régler le temps de cuisson de 5 secondes à 95 minutes.
4. Appuyez à nouveau sur "▶" pour démarrer la cuisson.

> **Exemple:** Si vous souhaitez réchauffer un plat pendant 20 minutes. 20 minutes, voici comment faire:

4 Fonctionnement

1. Appuyez une fois sur "" et « P100 » s'affiche à l'écran.
2. Appuyez une fois de plus sur "" ou tournez "" pour définir réchauffer votre plat.
3. Appuyez sur "" pour confirmer et « P 80 » s'affiche à l'écran.
4. Tournez "" pour ajuster le temps de cuisson jusqu'à ce que le four affiche « 20:00 ».
5. Appuyez sur "" pour démarrer la cuisson.

Les étapes de réglage de l'heure en bouton codes sont les suivantes :

Réglage de la durée	Montant de l'augmentation
0-1 minute	5 seconds
1-5 minutes	10 seconds
5-10 minutes	30 seconds
10-30 minutes	1 minute
30-95 minutes	5 minutes

4.4 Programmes de cuisson au micro-ondes

Commande	Écran	Puissance du micro-ondes	Mode de cuisson
1	P100	900 W	Cuisson des liquides et des soupes
2	P80	700 W	Réchauffage des plats
3	P50	450 W	Cuisson douce
4	P30	300 W	Décongélation forte
5	P10	100 W	Décongélation douce

4. 5 Préparation d'une cuisson au gril ou mixte

1. Appuyez sur "" et « G » s'affiche à l'écran. Appuyez de manière répétée sur "" ou tournez "" pour sélectionner la puissance désirée. À chaque pression de ce bouton, « G », « C-1 » ou « C-2 » s'affichent respectivement.
2. Appuyez sur "" pour confirmer et tournez "" pour régler le temps de cuisson entre 0:05 et 95:00.
3. Appuyez à nouveau sur "" pour démarrer la cuisson.

Exemple : Si vous souhaitez réchauffer au micro-ondes et griller en même temps pendant 10 minutes, voici comment faire:

1. Appuyez une fois sur "" et « G » s'affiche à l'écran.
2. Appuyez une fois de plus sur "" ou tournez "" pour sélectionner le mode Réchauffage + grill.
3. Appuyez sur "" pour confirmer et « C-1 » s'affiche à l'écran.
4. Tournez "" pour régler le temps de cuisson jusqu'à ce que le four affiche « 10:00 ».

5. Appuyez sur "▶" pour démarrer la cuisson.

4.6 Programme de cuisson au gril ou mixte

Programme	Affichage à l'écran	Puissance micro-ondes	Puissance du gril
1 - Gril	G	0	Forte
2 - Réchauffage + Gril	C-1	450 W	Douce
3 - Mijotage + Gril	C-2	300 W	Moyen

Lorsque la moitié du temps du gril s'est écoulée, le four émet deux signaux sonores. Pour mieux griller, Nous vous conseillons de retourner les aliments, au milieu de la cuisson.

4.7 Démarrage rapide

1. En mode veille, appuyez sur "▶" pour cuire des liquides au micro-ondes. À chaque pression du bouton, le temps de cuisson augmente jusqu'à 95 minutes.
2. Pendant la cuisson en mode micro-ondes, gril, mixte ou décongélation par le temps, le temps de cuisson augmente de 30 secondes à chaque pression du bouton "▶".
3. En mode veille, tournez "↻" dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour cuire des liquides et appuyez sur "▶" pour démarrer la cuisson.

Dans les modes cuisson automatique et décongélation par le poids, l'appui sur la touche "▶" n'augmentera pas le temps de cuisson.

4.9 Décongélation par le temps

1. Appuyez une fois sur "❄".
2. Tournez "↻" pour sélectionner le temps de décongélation. La durée maximale est de 95 minutes.
3. Appuyez sur "▶" pour démarrer le dégel.

4.8 Décongélation par le poids

1. Appuyez une fois sur "❄".
2. Tournez "↻" pour sélectionner le poids des aliments de 100 à 2 000 g.
3. Appuyez sur "▶" pour démarrer la décongélation .

4.10 Minuterie

Votre four est équipé d'une minuterie indépendante qui n'est pas reliée aux fonctions du four et peut être utilisé séparément (elle peut être réglée sur 95 minutes au maximum.)

1. Appuyez une fois sur "⏲" et 00:00 s'affiche à l'écran.
2. Tournez "↻" pour saisir l'heure exacte.
3. Appuyez sur "▶" pour confirmer le réglage.
4. Lorsque le décompte du temps atteint 00:00, un signal retentit 5 fois. Si l'heure est réglée, l'heure actuelle s'affiche à l'écran.

Appuyez sur "▯▯" pour arrêter la minuterie à tout moment.

4.11 Cuisson automatique

1. Tournez "↻" dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le menu désiré. Les Menus de « A-1 » et « A-8 », notamment pizza, viande, légumes, pâtes alimentaires, pommes de terre, poisson, boisson et popcorn, s'affichent.
2. Appuyez sur "▶" pour confirmer.
3. Tournez "↻" pour choisir le poids par défaut selon le tableau du menu.
4. Appuyez sur "▶" pour démarrer la cuisson.

Exemple : Si vous souhaitez cuisiner automatiquement 350 g de poisson :

1. Tournez "↻" dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que « A-6 » s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur "▶" pour confirmer.
3. Tournez "↻" pour sélectionner le poids du poisson jusqu'à ce que « 350 » s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur "▶" pour démarrer la cuisson.

Liste des cuissons automatiques

Cuissons automatiques	Poids	Affichage à l'écran
 A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
 A-2 Viande	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
 A-3 Légumes	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
 A-4 Pâtes alimentaires	50 g (avec 450 ml d'eau froide)	50
	100 g (avec 800 ml d'eau froide)	100
 A-5 Pommes de terre	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
 A-6 Poisson	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
 A-7 Boissons	1 verre (120 ml)	1
	2 verres (240 ml)	2
	3 verres (360 ml)	3
 A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.12 Cuissons enchaînées

Il est possible de programmer 2 cuissons enchaînées, si l'une d'elle est une décongélation, elle doit être sélectionnée en premier.

4 Fonctionnement

Si vous souhaitez décongeler les aliments pendant 5 minutes, puis les réchauffer pendant 7 minutes, procédez de la manière suivante :

1. Appuyez une fois sur "".
2. Tournez "" pour sélectionner le temps de dégel jusqu'à ce que « 5:00 » s'affiche à l'écran.
3. Appuyez une fois sur "" et « P100 » s'affiche à l'écran.
4. Appuyez une fois de plus sur "" ou tournez "" pour sélectionner la fonction réchauffage.
5. Appuyez sur "" pour confirmer et « P 80 » s'affiche à l'écran.
6. Tournez "" pour ajuster le temps de cuisson jusqu'à ce que le four affiche « 07:00 ».
7. Appuyez sur "" pour démarrer la cuisson. Un signal sonore retentit une fois pour la première phase et le décompte du temps de décongélation démarre. Le signal retentit à nouveau pour indiquer l'entrée dans la deuxième phase de cuisson. Le signal retentit 5 fois à la fin de la cuisson.

4.13 Information sur le programme en cours

1. Lors d'une cuisson, appuyez sur "" ou "" pour afficher pendant 3 secondes la fonction de cuisson sélectionnée. Après 3 secondes, l'afficheur retourne au mode précédent.
2. Pendant la préparation, appuyez sur "" et l'heure actuelle s'affiche pendant 3 secondes.

4.14 Sécurité enfants

1. **Verrouillage :** En mode Veille, appuyez sur "" pendant 3 secondes et un signal sonore retentit ensuite pour indiquer que la sécurité enfants est activée. s'affiche à l'écran.
2. **Déverrouillage :** Pour désactiver la sécurité enfants, appuyez sur "" pendant 3 secondes et un long signal sonore retentit pour indiquer que la sécurité est désactivée.

4.15 Ouverture de la porte du four

Appuyez sur "" pour ouvrir la porte du four micro-ondes.

5 Nettoyage et entretien

5.1 Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais d'essence, de solvants ou de nettoyants abrasifs, d'objets métalliques ou de brosses dures pour nettoyer l'appareil.



AVERTISSEMENT : Ne trempez jamais l'appareil ou son cordon d'alimentation dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

1. Éteignez le four et débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale avant le nettoyage.
2. Patientez jusqu'au refroidissement complet de l'appareil.
3. Maintenez l'intérieur du four propre. Lorsque des éclaboussures d'aliments ou des liquides renversés se déposent sur les parois du four, essuyez-les à l'aide d'un chiffon humide. Utilisez un détergent doux si le four est très sale. Évitez l'utilisation d'aérosol et d'autres nettoyants abrasifs, car ils peuvent tacher, rayer ou ternir la surface de la porte.
4. Nettoyez les surfaces extérieures avec un chiffon humide Pour éviter d'endommager les pièces fonctionnelles à l'intérieur du four, ne laissez pas l'eau s'infiltrer par les orifices de ventilation.
5. Essuyez régulièrement les deux côtés de la porte et de la fenêtre, les joints d'étanchéité de la porte et les pièces adjacentes avec un chiffon humide pour nettoyer tout déversement ou toute éclaboussure. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs.
6. Utilisez un nettoyant à la vapeur.
7. Ne laissez pas le panneau de commande se mouiller. Nettoyez avec un chiffon humide et doux. Lorsque vous nettoyez le panneau de commande, laissez la porte du four ouverte pour éviter que le four ne s'allume accidentellement.
8. Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou autour de la porte du four, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Cela se produit lorsque le four à micro-ondes fonctionne dans des conditions d'extrême humidité. Ce phénomène est normal.
9. Il est parfois nécessaire de retirer le plateau en verre pour le nettoyer. Lavez le plateau dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle.
10. Nettoyez régulièrement l'anneau de rouleau et le plancher du four pour éviter des bruits excessifs. Essuyez simplement la surface inférieure du four à l'aide d'un détergent doux. Vous pouvez laver l'anneau de rouleau dans de l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle. Lorsque vous retirez l'anneau de rouleau du fond de la cavité pour le nettoyer, veillez à le replacer dans la bonne position.
11. Pour éliminer les odeurs de votre four, mélangez une tasse d'eau avec le jus et le zeste d'un citron dans un bol profond utilisable au micro-ondes et placez le bol dans le four pendant 5 minutes. Nettoyez soigneusement et séchez ensuite en vous servant d'un chiffon doux.
12. Lorsqu'il est nécessaire de remplacer la lampe du four, veuillez consulter un vendeur pour la faire remplacer.
13. Le four doit être régulièrement nettoyé et tous les dépôts d'aliments doivent être retirés. Tout défaut de conservation du four dans un état propre peut entraîner la détérioration de sa surface, ce qui en retour pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et éventuellement des situations dangereuses.
14. Lorsque vous utilisez le four à micro-ondes avec fonction gril pour la première fois, il peut produire de légères fumées et odeurs. Ce phénomène est normal, car le four comporte une plaque d'acier recouverte d'huile de lubrification, et lorsqu'il est neuf, il produit des fumées et des odeurs générées

5 Nettoyage et entretien

par la combustion de l'huile lubrification. Ce phénomène disparaît après une période d'utilisation.

5.2 Rangement

- Si vous ne comptez pas utiliser votre appareil pendant un certain temps, veuillez le ranger soigneusement.
- Veillez également à ce que l'appareil soit débranché, complètement refroidi et entièrement sec.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Tenez l'appareil hors de la portée des enfants.

5.3 Manipulation et transport

- Pendant la manipulation et le transport, portez toujours l'appareil dans son emballage d'origine. L'emballage de l'appareil le protège des dommages physiques.
- Ne placez pas de charges lourdes sur l'appareil ou sur l'emballage. Cela pourrait l'endommager.
- Toute chute de l'appareil peut le rendre non opérationnel ou l'endommager de façon permanente.

6 Dépannage

Problème	Raison éventuelle	Solution
Le four ne démarre pas.	1) Le cordon d'alimentation n'est pas correctement enfiché.	Débranchez. Branchez ensuite après 10 secondes.
	2) Fusible grillé ou disjoncteur activé.	Remplacez le fusible ou le disjoncteur (réparé par un professionnel de notre entreprise).
	3) Problème avec la sortie.	Testez la sortie avec d'autres appareils électriques.
Le four ne chauffe pas.	4) La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez correctement la porte.
Le plateau tournant en verre fait du bruit lorsque le four est en marche	5) Le plateau tournant et le bas du four sont sales.	Reportez-vous à la section « Nettoyage et Entretien » pour le nettoyage des pièces sales.
Le four affiche l'erreur E-3 et ne fonctionne pas	6) La porte du four ne s'ouvre pas (en raison d'une obstruction devant la porte, d'une baisse de tension, etc.)	Débranchez. Branchez ensuite après 10 secondes.

Si prega di leggere questo manuale prima dell'uso!

Gentile e stimato Cliente,

grazie per aver scelto questo apparecchio Beko. Ci auguriamo che riesca ad ottenere i risultati migliori da questo prodotto, realizzato con tecnologia all'avanguardia e di alta qualità. Pertanto, prima di utilizzare il prodotto, La preghiamo di leggere con attenzione e per intero il presente manuale e ogni altro documento allegato, conservandoli come riferimento per impieghi futuri. Nel caso cedesse il prodotto ad altre persone, consegni loro anche queste istruzioni. Segua tutte le avvertenze e le informazioni riportate nel manuale utente.

Consideri che questo manuale utente può risultare valido anche per altri modelli. Il contenuto ne descrive chiaramente le eventuali differenze.

Significato dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati in diverse sezioni del presente manuale utente:

	Informazioni importanti e suggerimenti utili sull'utilizzo.
	Avvertenze di situazioni pericolose relative alla sicurezza della vita e della proprietà.
	Avvertenza di superfici calde.
	Avvertenza per shock elettrico.

CARTA
RICICLATA E
RICICLABILE

1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

Importanti istruzioni di sicurezza Leggere attentamente e conservare per riferimenti futuri

1.1 Istruzioni di sicurezza

Questa sezione contiene istruzioni di sicurezza che aiutano a proteggere da rischi di incendio, scosse elettriche, esposizione a perdite di energia a microonde, lesioni personali o danni alle cose. Il mancato rispetto di queste istruzioni invaliderà qualsiasi garanzia.

- I prodotti Beko sono conformi agli standard di sicurezza applicabili; quindi - in caso di danni al dispositivo o al cavo di alimentazione - la riparazione o la sostituzione dovrebbero essere a cura del rivenditore, del centro assistenza o di un servizio specializzato e autorizzato al fine di evitare di incorrere in eventuali pericoli. Lavori di riparazione svolti male o da persone non qualificate possono rivelarsi pericolosi e rischiosi per l'utente.
- L'apparecchiatura è destinata all'uso domestico e applicazioni simili, tra cui:
  - Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - Fattorie
  - Clienti in hotel e altri ambienti di tipo residenziale;
  - Ambienti tipo bed and breakfast.
- Non è stato pensato per uso industriale o di laboratorio.
- Non tentare di avviare il forno quando il suo sportello è aperto, altrimenti si potrebbe essere esposti all'energia nociva delle microonde. Le serrature di sicurezza non devono essere disabilitate o manomesse.
- Il forno a microonde è destinato a riscaldare cibi e bevande. L'asciugatura di cibo o indumenti e il riscaldamento di cuscini riscaldanti, pantofole, spugne, panni umidi e simili potrebbe comportare il rischio di lesioni, combustione e incendi.
- Non mettere alcun oggetto tra il lato anteriore e lo sportello del forno. Non lasciare accumulare sporco o residui di detergente sulle superfici di chiusura.
- Qualsiasi lavoro di manutenzione che comporti la rimozione del co-

perchio che fornisce la protezione contro l'esposizione alle microonde deve essere eseguito da persone/centri assistenza autorizzati. Qualsiasi altro approccio è pericoloso.

- Il prodotto è utilizzabile per cucinare, riscaldare e scongelare il cibo in ambiente domestico. Non deve essere utilizzato per scopi commerciali.
- Il forno non è progettato per asciugare materia vivente.
- Non utilizzare l'apparecchio per asciugare vestiti o asciugamani da cucina.
- Non usare questo apparecchio all'aperto, nei bagni, in ambienti umidi o in luoghi dove potrebbe bagnarsi.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità né risponderemo ad alcuna richiesta di garanzia per danni derivanti da un uso improprio o scorretto dell'apparecchio.
- Non tentare di smontare l'apparecchio. Non si accettano richieste di garanzia per danni derivanti da uso improprio.
- Servirsi unicamente di ricambi originali o consigliati dal produttore.
- Non lasciare l'apparecchio in funzione se non è sorvegliato.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, piana, pulita, asciutta e non scivolosa.
- Questo apparecchio non è progettato per funzionare con un timer esterno o con un sistema di comando a distanza.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti. Vedere altri dettagli nella sezione "Pulizia e Manutenzione".
- Servirsi dell'apparecchio unicamente per lo scopo per cui è stato previsto, secondo quanto descritto nel presente manuale.
- L'apparecchio diventa molto caldo quando in funzione. Fare attenzione a non toccare le parti calde all'interno del forno.
- Non far funzionare il forno se vuoto.
- L'utensile da cucina potrebbe diventare caldo a causa del calore trasferito dal cibo riscaldato all'utensile stesso. Si potrebbe aver bisogno di guanti da forno per tenere l'utensile.
- Per assicurarsi che siano adatti all'uso nei forni a microonde, gli utensili dovranno essere controllati.
- Non posizionare il forno su stufe

o altri apparecchi che generano calore. In caso contrario, potrebbe danneggiarsi e ciò invaliderà la garanzia.

- Mentre si aprono i coperchi o la pellicola dopo la cottura del cibo potrebbe uscire del vapore.
- L'apparecchio e le sue superfici accessibili potrebbero essere molto caldi quando l'apparecchio è in uso.
- Lo sportello e il vetro esterno potrebbero essere molto caldi quando l'apparecchio è in uso.
- Assicurarsi che l'alimentazione di rete sia conforme alle indicazioni riportate sulla targhetta dell'apparecchio.
- L'unico modo per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione è rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Servirsi dell'apparecchio unicamente solo con una presa dotata di messa a terra.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- Non usare l'apparecchio con una prolunga.
- Non toccare mai l'apparecchio o la sua spina con mani umide o bagnate.
- Posizionare l'apparecchio in modo che la spina sia sempre accessibile.
- Evitare di danneggiare il cavo di alimentazione non schiacciandolo, piegandolo o strofinandolo su spigoli vivi. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e da fiamme libere.
- Assicurarsi che non ci sia pericolo che il cavo di alimentazione possa essere tirato accidentalmente o che qualcuno possa inciampare quando l'apparecchio è in uso.
- Scollegare l'apparecchio prima di ogni pulizia e quando non è in uso.
- Non tirare il cavo di alimentazione dell'apparecchio per scollegarlo dalla sua alimentazione e non avvolgere mai il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi. Non tenerlo sotto l'acqua corrente.
- Quando si scalda il cibo in contenitori di plastica o carta, controllare sempre il forno in quanto sussiste la possibilità di combustione.
- Prima di mettere i sacchetti nel forno, rimuovere i lacci metallici e/o i manici di metallo dei sacchetti di carta o di plastica.

1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

- Se si osserva del fumo, spegnere l'apparecchio o disinserire la spina del cavo di alimentazione e tenere lo sportello chiuso per soffocare le eventuali fiamme.
- Non usare il forno a microonde come spazio di conservazione. Non lasciare oggetti di carta, materiale di cottura o cibo all'interno del forno quando non utilizzato.
- Per evitare scottature, agitare o scuotere il contenuto dei biberon e dei vasetti di alimenti per bambini e controllarne la temperatura prima del consumo.
- Questo apparecchio è un dispositivo ISM di gruppo 2, classe B. Il gruppo 2 contiene tutte le apparecchiature ISM (Industrial, Scientific and Medical) in cui l'energia a radiofrequenza è intenzionalmente generata e/o utilizzata sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento di materiale, e le apparecchiature di erosione delle scintille.
- Le apparecchiature di classe B sono adatte all'uso in stabilimenti domestici e stabilimenti direttamente collegati a una rete di alimentazione a bassa tensione.
- Non usare olio da cottura nel forno. L'olio caldo potrebbe danneggiare i componenti e i materiali del forno, e potrebbe anche causare ustioni alla pelle.
- Praticare un taglio sugli alimenti con crosta spessa come le patate, le zucchine, le mele e le castagne.
- L'apparecchio deve essere posizionato in modo che il lato posteriore sia rivolto verso il muro.
- Prima di spostare l'apparecchio, fissare il piatto girevole per evitare danni.
- Le uova alla coque e quelle sode non devono essere riscaldate nel microonde in quanto potrebbero esplodere, anche al termine del tempo di riscaldamento.

AVVERTENZA: Se la sportello o le guarnizioni della sportello sono danneggiate, il forno non deve essere messo in funzione finché non sia stato riparato da un tecnico autorizzato.

AVVERTENZA: È pericoloso eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione che riguardi la rimozione di un coperchio che evita l'esposizione all'energia delle microonde a meno che non venga eseguita da personale competente.

1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

AVVERTENZA: Non si devono riscaldare liquidi o altri alimenti in contenitori sigillati perché potrebbero esplodere.

- Il forno deve essere pulito regolarmente ed ogni deposito di cibo deve essere rimosso.
- Ci dovrebbero essere almeno 30 cm di spazio libero sopra la superficie superiore del forno.
- Non cuocere troppo i cibi, altrimenti si potrebbe causare un incendio.
- Non usare prodotti chimici e pulitori a vapore per pulire l'apparecchio.
- Si consiglia estrema cautela nell'uso in prossimità di bambini e di persone limitate nelle loro capacità fisiche, sensoriali o mentali.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che non hanno conoscenze ed esperienza, purché siano sorvegliati nell'uso sicuro del prodotto o siano istruiti di conseguenza o comprendano i rischi dell'uso del prodotto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e non siano sorvegliati.
- **Pericolo di soffocamento!** Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- A causa del calore eccessivo che si genera nelle modalità grill e combinata, i bambini dovrebbero essere autorizzati a utilizzare queste modalità solo sotto la supervisione di un adulto.
- Conservare il prodotto e il suo cavo di alimentazione in modo che siano inaccessibili ai bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non cucinare il cibo direttamente sul vassoio di vetro. Posizionare gli alimenti in/su utensili da cucina appropriati prima di metterli in forno.
- Durante la cottura a microonde i contenitori metallici per alimenti e bevande non sono ammessi. In caso contrario, potrebbero verificarsi delle scintille.
- Il forno a microonde non deve essere collocato in un mobile non conforme alle istruzioni di installazione.
- Il forno a microonde è destinato esclusivamente all'uso da incasso.
- Se si utilizzano apparecchi da incasso ad un'altezza pari o superiore a 900 mm dal pavimento, prestare

1 Istruzioni importanti sulla sicurezza e l'ambiente

attenzione a non spostare il piatto rotante durante la rimozione dei contenitori dall'apparecchio.

- Se il prodotto da incasso si trova in un mobile con porta, il prodotto deve essere utilizzato con la porta del mobile aperta.
- Non tenere il forno pulito potrebbe portare al deterioramento della superficie con conseguenze negative sulla durata dell'apparecchio e possibili situazioni di pericolo.
- L'apparecchio non deve essere pulito con un pulitore a vapore.
- Il riscaldamento a microonde delle bevande può provocare un'ebollizione eruttiva ritardata, pertanto è necessario prestare attenzione quando si maneggia il contenitore.
- **AVVERTENZA:** quando l'apparecchio funziona in modalità combinata, a causa delle temperature generate, i bambini devono utilizzare il forno solo sotto la supervisione di un adulto.
- **Pulizia:** non mettere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Pulire l'involucro solo con una spugna o un panno inumidito con acqua calda e sapone. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi. Vedere le istruzioni dettagliate per la pulizia ai punti **Pulizia e cura** e **Conservazione.**

1.2 Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Il dispositivo usato deve essere portato a un punto di raccolta ufficiale per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Per individuare questi punti di raccolta, contattare le proprie autorità locali oppure il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Ciascuna famiglia ha un ruolo importante nel recupero e riciclaggio di vecchi apparecchi. Lo smaltimento appropriato degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

1.3 Conformità alla Direttiva RoHS:

L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

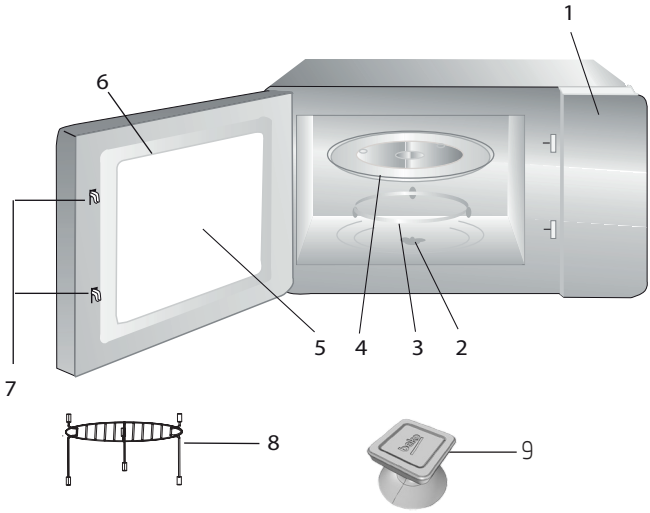
1.4 Informazioni di imballaggio



L'imballaggio del prodotto è fatto di materiali riciclabili in conformità con la normativa nazionale. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta per materiali di imballaggio previsti dalle autorità locali.

2 Il forno a microonde

2.1 Panoramica



Comandi e parti

1. Pannello di controllo
2. Asta piatto girevole
3. Supporto piatto girevole
4. Vassoio di vetro
5. Vetro sportello forno
6. Gruppo sportello
7. Sistema di interblocco di sicurezza sportello
8. Rastrelliera grill (da usare solo con la funzione grill e posizionata sul vassoio di vetro)
9. Dispositivo di sollevamento a vuoto per l'apertura manuale dello sportello

2.2 Dati tecnici

Consumo energetico	230 V~50 Hz, 1450 W (microonde) 1000 W (grill)
Uscita	900 W
Frequenza operativa	2450 MHz
Dimensioni esterne (H*W*D)	388*595 *400 mm
Capacità forno	25 litri
Peso netto	18.5 kg

I diritti per le modifiche agli aspetti tecnici e progettuali sono riservati.

I contrassegni sul prodotto o i valori dichiarati in altri documenti in dotazione con il prodotto sono valori ottenuti in condizioni di laboratorio secondo gli standard pertinenti. Questi valori possono variare secondo l'utilizzo dell'apparecchio e le condizioni ambientali. I valori di potenza sono testati a 230V.

2 Il forno a microonde

2.3 Installazione del piatto girevole

- Non posizionare mai il vassoio di vetro al contrario. Il vassoio di vetro non deve mai essere ridotto.
- Durante la cottura devono essere sempre utilizzati il vassoio di vetro e il supporto del piatto girevole.
- Non cuocere direttamente gli alimenti sul vassoio di vetro. Mettere gli alimenti in/su utensili appropriati per la cucina prima di metterli nel forno.
- Se il vassoio di vetro o il supporto del piatto girevole si lesionano o si rompono, contattare il centro assistenza autorizzato più vicino.



3 Installazione e collegamento

3.1 Installazione e collegamento

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e gli accessori. Esaminare il forno per eventuali danni, come rientranze o sportello rotto. Non installare se il forno è danneggiato.
- Rimuovere la pellicola protettiva che si trova sulla superficie dell'alloggiamento del forno a microonde.
- Non rimuovere la copertura marrone chiaro montata nella cavità del forno per proteggere il magnetron.
- Questo apparecchio è destinato solo ad uso domestico.
- Questo forno a microonde è concepito solo per uso a incasso. Non è concepito per essere utilizzato su piano di lavoro o all'interno di un alloggiamento.
- Osservare le speciali istruzioni per la installazione.
- L'apparecchio può essere installato in un alloggiamento montato a parete largo 60 cm (almeno 55 cm di profondità e 85 cm di distanza dal pavimento).
- L'apparecchio è dotato di una spina e deve essere collegato solo a una presa messa a terra correttamente installata.
- La tensione di rete deve corrispondere a quella specificata sulla targhetta di classificazione.
- La presa deve essere installata e il cavo di collegamento deve essere sostituito solo da personale autorizzato per l'assistenza. Se la spina non è più accessibile dopo l'installazione, bisogna prevedere un dispositivo di scollegamento onnipolare al lato di installazione con una distanza di contatto di almeno 3 mm.
- Non bisogna utilizzare adattatori, prese multiple e prolunghe. Il sovraccarico può provocare un rischio di incendio.



La superficie accessibile potrebbe essere calda durante il funzionamento.

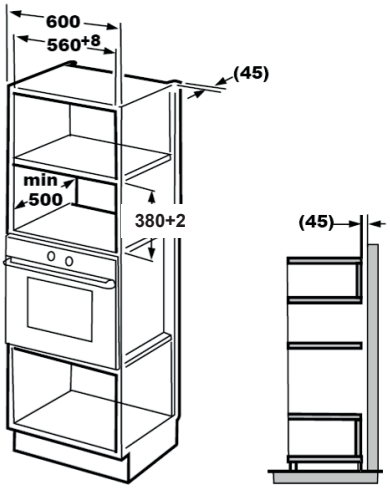


Non intrappolare né piegare il cavo di alimentazione.

3 Installazione e collegamento

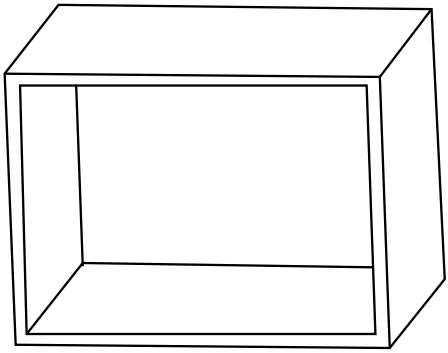
3.2 Installazione a incasso

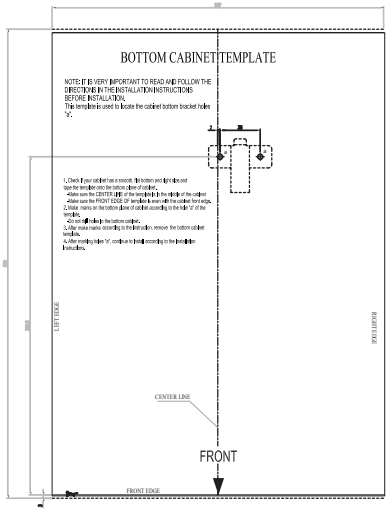
3.2.1 Dimensione alloggiamento per l'installazione a incasso



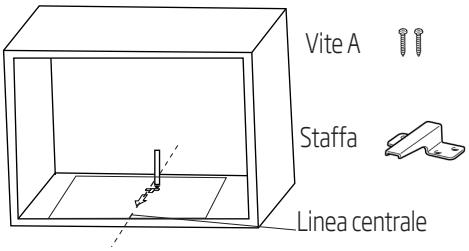
3.2.2 Preparazione dell'alloggiamento

1. Leggere le istruzioni sul modello nella parte bassa dell'alloggiamento e mettere il modello sul ripiano inferiore dell'alloggiamento.

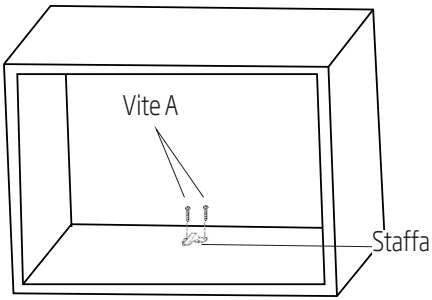




2. Eseguire i contrassegni sul ripiano inferiore dell'alloggiamento secondo i contrassegni "a" del modello.



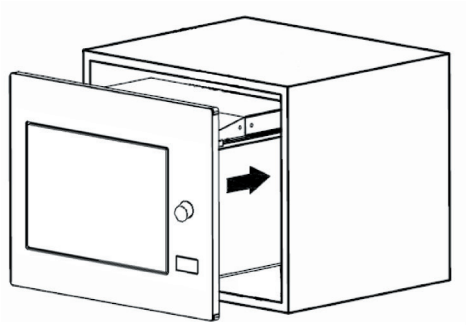
3. Rimuovere il modello nella parte bassa dell'alloggiamento e fissare la staffa con la vite A.

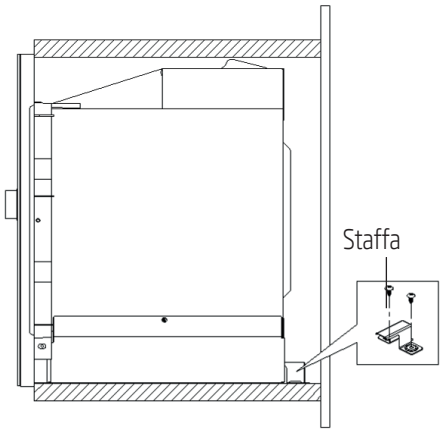


3.2.3 Fissaggio del forno

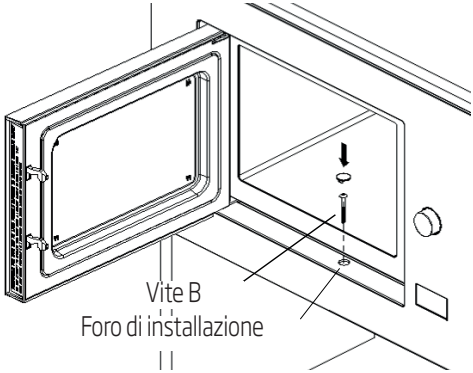
1. Installare il forno nell'alloggiamento.

⚠	Assicurarsi che il retro del forno sia bloccato dalla staffa.
⚠	Non intrappolare né piegare il cavo di alimentazione.





2. Aprire lo sportello, fissare il forno all'alloggiamento con la vite B attraverso il foro di installazione. Poi fissare la copertura in plastica di limitazione al foro di installazione.



3.3 Interferenze radio

Il funzionamento del forno a microonde può provocare interferenze a radio, TV e apparecchi simili.

- Installare il microonde quanto più distante possibile da radio e TV. Il funzionamento del forno a microonde può provocare interferenze con la ricezione di radio o TV. 2. Collegare il forno in una presa elettrica standard. Assicurarsi che la tensione e la frequenza siano le stesse di quelle presenti sulla targhetta di classificazione.
- In caso di interferenza, potrebbe essere ridotta o eliminata prendendo le precauzioni che seguono:
- Pulire lo sportello e la superficie delle guarnizioni del forno.
- Impostare la direzione dell'antenna della radio o della TV.
- Riposizionare il forno sulla base della collocazione del ricevitore.
- Mettere il forno a microonde lontano dal ricevitore.
- Collegare il forno a microonde a un'altra presa, così il forno a microonde e il ricevitore saranno su linee diverse.

3.4 Principi della cottura con le microonde

- Preparare gli alimenti con attenzione. Mettere le parti rimanenti sull'esterno del piatto.
- Prestare attenzione al tempo di cottura. Cuocere nel tempo più breve specificato e aggiungere altri minuti, se necessario. Gli alimenti troppo cotti possono provocare fumo o bruciarsi.
- Coprire gli alimenti durante la cottura. La copertura degli alimenti previene gli schizzi e aiuta ad assicurare che siano cotti in modo uniforme.
- Girare gli alimenti come pollame e hamburger durante la cottura nel forno a microonde per accelerare la cottura di questo tipo di alimenti. Alimenti più grandi, come gli arrosti, devono essere girati almeno una volta.
- Girare al contrario alimenti come polpette a metà della cottura e cambiarne la posizione, dal centro del piatto verso l'esterno e viceversa.

3.5 Istruzioni di messa a terra

Questo apparecchio deve essere messo a terra. Questo forno ha un cavo di messa a terra con una spina messa a terra. L'apparecchio deve essere collegato a una presa elettrica installata e messa a terra nel modo corretto. Il sistema di messa a terra consente di evitare perdite dal collegamento della corrente elettrica in caso di cortocircuito e riduce il rischio di scosse elettriche. Raccomandiamo l'uso di un circuito elettrico dedicato al forno. Il funzionamento ad alta tensione è pericoloso e può provocare incendio o altri incidenti che danneggerebbero il forno.

AVVERTENZA: L'errato utilizzo della spina di messa a terra può provocare scossa elettrica

3 Installazione e collegamento



In caso di domande sulla messa a terra e sulle istruzioni elettriche, consultare un tecnico elettricista qualificato o il personale di assistenza.



Il fabbricante e/o il rivenditore non accettano alcuna responsabilità per lesioni o danni al forno che potrebbero verificarsi quando non si rispettano le procedure di collegamento.

3.6 Test utensili

Non azionare mai il forno vuoto. L'unica eccezione è il test utensili descritto nella sezione che segue. Alcuni utensili non di metallo potrebbero non essere idonei per l'uso nel microonde. Se non si è sicuri dell'eventuale idoneità di un utensile al microonde, è possibile eseguire questo test.

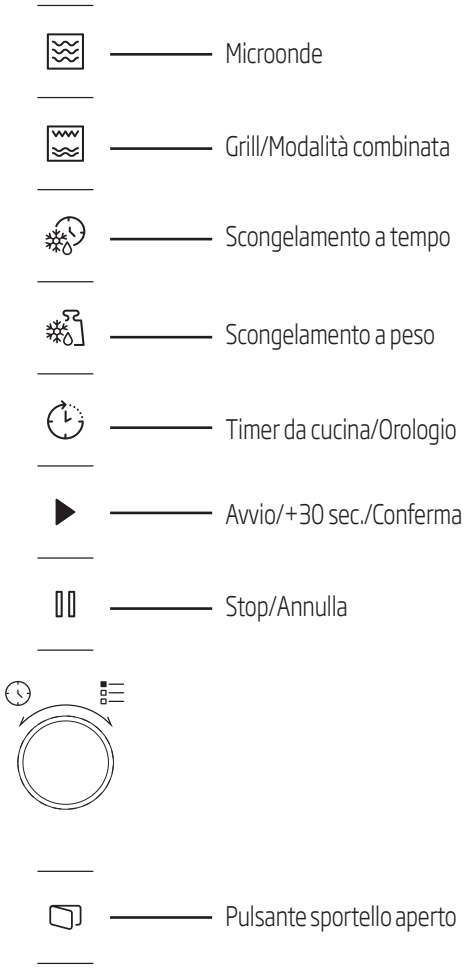
1. Mettere l'utensile vuoto da testare nel forno a microonde assieme a un bicchiere compatibile per le microonde riempito con 250 ml di acqua.
2. Azionare il forno a microonde alla potenza massima per 1 minuto.
3. Controllare attentamente la temperatura dell'utensile in corso di test. Se si è riscaldato, non è idoneo all'uso nel microonde.
4. Non superare mai il limite di funzionamento massimo di 1 minuto. Se si notano archi elettrici durante il funzionamento di 1 minuto, spegnere il microonde. Gli utensili che provocano archi elettrici non sono idonei all'uso nel microonde.

L'elenco che segue è una guida generale che aiuta l'utente a selezionare l'utensile giusto.

Utensile per la cottura	Microonde	Grill	Modalità combinata
Vetro resistente al calore	Sì	Sì	Sì
Vetro non resistente al calore	No	No	No
Ceramica resistente al calore	Sì	Sì	Sì
Piatto di plastica idoneo al forno a microonde	Sì	No	No
Articoli da cucina in carta	Sì	No	No
Vassoio di metallo	No	Sì	No
Rastrelliera metallica	No	Sì	No
Fogli di alluminio e coperture di alluminio	No	Sì	No
Materiali in schiuma	No	No	No

4 Funzionamento

4.1 Pannello di controllo



4.2 Istruzioni operative

4.2.1 Impostazione dell'orario

Quando il forno a microonde viene collegato, si visualizza "0:00" sullo schermo LED e un cicalino suona una volta.

1. Premere "🕒" due volte e le cifre delle ore cominciano a lampeggiare.
2. Ruotare "↻" per regolare l'ora; il valore immesso deve essere compreso tra 0 e 23.
3. Premere "🕒" e le cifre dei minuti cominciano a lampeggiare.
4. Ruotare "↻" per regolare i minuti; il valore immesso deve essere compreso tra 0 e 59.
5. Premere "🕒" per terminare l'impostazione dell'orario. ":" lampeggia e l'orario si illumina.

Se si preme "⏸" durante l'impostazione del tempo, il forno torna automaticamente alla modalità precedente.

4.2.2 Cucinare con il forno a microonde

1. Premere "≋" e "P100" si visualizza sullo schermo LED.
2. Premere di nuovo "≋" o ruotare "↻" per selezionare la potenza desiderata. Ogni volta che si preme il pulsante, si visualizzano rispettivamente "P100", "P80", "P50", "P30" o "P10".
3. Premere "▶" per confermare e ruotare "↻" per impostare il tempo di cottura su un valore compreso tra 0:05 e 95:00.
4. Premere "▶" di nuovo per avviare la cottura.

Esempio: Se si desidera utilizzare 80% di potenza microonde per una cottura di 20 minuti, è possibile utilizzare il forno secondo i punti che seguono.

5. Premere "[≋]" una volta e "P100" si visualizza sullo schermo.
6. Premere di nuovo "[≋]" o ruotare "[↻]" per la potenza del forno all'80%.
7. Premere "[▶]" per confermare e "P 80" si visualizza sullo schermo.
8. Ruotare "[↻]" per regolare il tempo di cottura finché il forno visualizza "20:00".
9. Premere "[▶]" per avviare la cottura.

I passi per regolare il tempo con il pulsante sono i seguenti:

Impostazione della durata	Ammontare incremento
0-1 minuto	5 secondi
1-5 minuti	10 secondi
5-10 minuti	30 secondi
10-30 minuti	1 minuto
30-95 minuti	5 minuti

Istruzioni tastiera microonde

Ordine	Schermo	Potenza microonde
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

4.3 Cottura con grill o modalità combinata

1. Premere "[≋]" e "G" si visualizza sullo schermo LED. Premere "[≋]" ripetutamente o ruotare "[↻]" per selezionare la potenza desiderata. Ogni volta che si preme il pulsante, si visualizzano rispettivamente "G", "C-1" o "C-2".
2. Premere "[▶]" per confermare e ruotare "[↻]" per impostare il tempo di cottura su un valore compreso tra 0:05 e 95:00.
3. Premere "[▶]" di nuovo per avviare la cottura.

Esempio: Se si desidera utilizzare 55% di potenza microonde e 45% di potenza grill (C-1) per una cottura di 10 minuti, è possibile utilizzare il forno secondo i punti che seguono.

1. Premere "[≋]" una volta e "G" si visualizza sullo schermo.
2. Premere "[≋]" ancora una volta o ruotare "[↻]" per selezionare la modalità combinata 1.
3. Premere "[▶]" per confermare e "C-1" si visualizza sullo schermo.
4. Ruotare "[↻]" per regolare il tempo di cottura finché il forno visualizza "10:00".
5. Premere "[▶]" per avviare la cottura.

Istruzioni tastiera (grill/modalità combinata)

Ordine	Schermo	Potenza microonde	Grill Potenza
1	G	0%	100%
2	C-1	55%	45%
3	C-2	36%	64%

Quando metà del tempo del grill è trascorso, il forno suona due volte e ciò è normale. Per ottenere un effetto grill migliore, bisogna ruotare gli alimenti, chiudere lo sportello e poi premere (avvio/+30 sec./conferma) per continuare la cottura. Se non si esegue alcuna operazione, il forno continua la cottura.

4 Funzionamento

4.4 Avvio rapido

1. In modalità stand-by, premere "▶" per avviare la cottura con la potenza del forno al 100%. Ogni volta che si preme il pulsante, il tempo di cottura aumenta fino a 95 minuti a scatti di 30 secondi.
2. Per la cottura nel forno a microonde, la cottura con grill e modalità combinata o le modalità di scongelamento a tempo, il tempo di cottura aumenta di 30 secondi ogni volta che si preme "▶".
3. In modalità stand-by, ruotare "↻" in senso antiorario per impostare il tempo di cottura in modo da avviare la cottura con il 100% di potenza e premere "▶" per avviare la cottura.

Nel menu auto e nelle modalità di scongelamento a peso, la pressione di "▶" non fa aumentare il tempo di cottura.

4.5 Scongelamento a tempo

1. Premere "❄" una volta.
2. Ruotare "↻" per selezionare il tempo di scongelamento. Il tempo massimo è 95 minuti.
3. Premere "▶" per avviare lo scongelamento. La potenza di scongelamento è P30 e non può essere modificata.

4.6 Scongelamento a peso

1. Premere "❄" una volta.
2. Ruotare "↻" per selezionare il peso degli alimenti da 100 a 2000 g.
3. Premere "▶" per avviare lo scongelamento.

4.7 Timer da cucina (contatore)

Il forno è dotato di un contatore automatico che non è collegato alle funzioni del forno e può essere utilizzato separatamente in cucina (può essere impostato su un massimo di 95 minuti).

1. Premere "⏱" e 00:00 si visualizza sullo schermo LED.
2. Ruotare "↻" per immettere il tempo corretto.
3. Premere "▶" per confermare l'impostazione.
4. Quando il conto alla rovescia del tempo immesso arriva a 00:00, il cicalino suona 5 volte. Se il tempo è impostato (sistema a 24 ore), l'ora corrente viene visualizzata sullo schermo LED.

Premere "▮▮" per interrompere il timer in qualsiasi momento.

Le funzione del timer da cucina sono diverse dal sistema a 24 ore. Il timer da cucina è solo un timer.

4.8 Menu auto

1. Ruotare "↻" per selezionare il menu indesiderato. Vengono visualizzati i menu tra "A-1" e "A-8", cioè pizza, carne, verdure, pasta, patate, pesce, bevande e popcorn.
2. Premere "▶" per confermare.
3. Ruotare "↻" per scegliere il peso predefinito secondo lo schema del menu.
4. Premere "▶" per avviare la cottura.

Esempio: Se si desidera usare "Menu auto" per cucinare 350 g di pesce:

1. Ruotare "" in senso orario finché viene visuaa lizzato sullo schermo "A-6".
2. Premere "▶" per confermare.
3. Ruotare "" per selezionare il peso del pesce finché "350" viene visualizzato sullo schermo.
4. Premere "▶" per avviare la cottura.

Menu cottura automatica

Menu	Peso	Schermo
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Carne	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Verdure	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (con 450 ml di acqua fredda)	50
	100 g (con 800 ml di acqua fredda)	100
A-5 Patate	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Pesce	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Bevande	1 bicchiere (120 ml)	1
	2 bicchieri (240 ml)	2
	3 bicchieri (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Cottura multi-fase

Possono essere impostate massimo 2 fasi per la cottura. Nella cottura multi-fase se una fase è sbrinamento, bisogna mettere sbrinamento come prima fase.

Se si desidera scongelare gli alimenti per 5 minuti e poi cucinarli con l'80% di potenza del microonde per 7 minuti, eseguire i punti sotto:

1. Premere "" una volta.
2. Ruotare "" per selezionare il tempo di scongee lamento finché "5:00" viene visualizzato sullo schermo.
3. Premere "" una volta e "P100" si visualizza sullo schermo.
4. Premere di nuovo "" o ruotare "" per la poo tenza del forno all'80%.
5. Premere "▶" per confermare e "P 80" si visualizz za sullo schermo.
6. Ruotare "" per regolare il tempo di cottura finn ché il forno visualizza "7:00".
7. Premere "▶" per avviare la cottura. Il cicalino suona una volta per la prima fase e comincia il conto alla rovescia del tempo per lo scongelamento. Il cicalino suona ancora una volta quando si immette la seconda fase di cottura. Il cicalino suona 5 volte alla fine della cottura.

4.10 Funzione richiesta

1. In modalità microonde, grill e modalità combinata, premere "" o "" e il livello corrente di alimentazione sarà visualizzato per 3 secondi. Dopo 3 secondi, il forno torna alla modalità precedente.
2. Durante la cottura, premere "" e l'ora corrente viene visualizzata per 3 secondi.

4 Funzionamento

4.11 Blocco bambini

1. **Blocco:** In modalità stand-by, premere "🔒" per 3 secondi e si sente un cicalino che indica che il blocco bambini è attivato. Se l'ora è già impostata, viene visualizzata anche l'ora corrente; altrimenti "🔓" viene visualizzato sullo schermo LED.
2. **Sblocco:**Per disattivare il blocco bambini, premere "🔒" per 3 secondi e si sente un lungo "bip" che indica che il blocco bambini è disattivato.

4.12 Apertura sportello del forno

Premere "⧉" e si apre lo sportello del forno.

ⓘ	Se lo sportello non può essere aperto con il pulsante "⧉" nel (per es. a causa di un'interruzione elettrica), si può aprire lo sportello con il dispositivo di sollevamento a vuoto per l'apertura manuale dello sportello.

5 Pulizia e manutenzione

5.1 Pulizia e cura



AVVERTENZA: Non utilizzare benzina, solventi, detergenti abrasivi, oggetti metallici o spazzole dure per pulire l'apparecchio.



AVVERTENZA: Non immergere mai l'apparecchio o il suo cavo di alimentazione in acqua o in qualsiasi altro liquido.

1. Spegnere il forno e togliere la spina dalla presa di corrente prima di pulire.
2. Attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio.
3. Tenere pulito l'interno del forno. In caso di aderenza di schizzi di cibo o liquidi versati alle pareti del forno, pulire con un panno umido. Se il forno è molto sporco, si può usare un detergente delicato. Evitare l'uso di spray e altri detergenti aggressivi perché potrebbero macchiare, striare o opacizzare la superficie dello sportello.
4. Le superfici esterne dovrebbero essere pulite con un panno umido. Per evitare danni alle parti operative all'interno del forno, l'acqua non dovrebbe penetrare nelle bocchette di ventilazione.
5. Pulire frequentemente i due lati dello sportello e del vetro, le guarnizioni dello sportello e le parti adiacenti con un panno umido per rimuovere eventuali perdite o schizzi. Non usare detergenti abrasivi.
6. Non usare un pulitore a vapore.
7. Non lasciare che il pannello di controllo si bagni. Pulire con un panno morbido e umido. Quando si pulisce il pannello di controllo, lasciare lo sportello del forno aperto per evitare che il forno si accenda accidentalmente.
8. In caso di accumulo di vapore all'interno o all'esterno dello sportello del forno, pulirlo con un panno morbido. Ciò potrebbe verificarsi quando il forno a microonde viene utilizzato in condizioni di elevata umidità. Ed è normale.
9. Occasionalmente è necessario rimuovere il vassoio di vetro per la pulizia. Lavare il vassoio in acqua calda e umida o in lavastoviglie.
10. L'anello del rullo e il pavimento del forno dovrebbero essere puliti regolarmente per evitare una rumorosità eccessiva. Basta pulire la superficie inferiore del forno con un detergente delicato. L'anello del rullo potrebbe essere lavato in acqua tiepida o in lavastoviglie. Quando si rimuove l'anello del rullo dal pavimento del forno per la pulizia, assicurarsi di rimetterlo nella posizione corretta.
11. Rimuovere gli odori dal forno mettendo insieme una tazza d'acqua con il succo e la buccia di un limone in una ciotola profonda per microonde, lasciandola nel microonde per 5 minuti. Pulire accuratamente e asciugare con un panno morbido.
12. Quando diventa necessario sostituire la luce del forno, si prega di consultare un rivenditore per farla sostituire.
13. Si prega di non gettare questo apparecchio nella spazzatura domestica, ma di smaltirlo nel centro di smaltimento specifico previsto dai comuni.
14. Quando il forno a microonde con funzione grill viene usato per la prima volta, potrebbe produrre un leggero fumo e odore. Questo è un fenomeno normale perché il forno è costituito da una piastra d'acciaio rivestita di olio lubrificante, e il nuovo forno produrrà fumi e odori generati dalla combustione dell'olio lubrificante stesso. Questo fenomeno scomparirà dopo un certo periodo di utilizzo.

5.2 Conservazione

- Se non si intende usare l'apparecchio per molto tempo, conservatelo con cura.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato, raffreddato e completamente asciutto.

5 Pulizia e manutenzione

- Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini

5.3 Manipolazione e trasporto

- Durante la manipolazione e il trasporto, trasportare l'apparecchio nel suo imballo originale. L'imballaggio dell'apparecchio lo protegge da danni fisici.
- Non appoggiare carichi pesanti sull'apparecchio o sull'imballaggio. L'apparecchio potrebbe essere danneggiato.
- La caduta dell'apparecchio ne causerà il malfunzionamento o potrebbe essere causa di danni permanenti.

6 Ricerca e risoluzione dei problemi

Normale	
Il forno a microonde interferisce con la ricezione TV.	La ricezione radio e TV può essere influenzata dal funzionamento del forno a microonde. È simile all'interferenza provocata da piccoli apparecchi elettrici, come mixer, aspirapolvere e ventilatore elettrico. Ciò è normale.
La luce del forno è scura.	Con la cottura a microonde a bassa potenza, la luce del forno potrebbe oscurarsi. Ciò è normale.
Accumulo di vapore sullo sportello, aria calda che fuoriesce dalle aperture	Durante la cottura, può prodursi vapore dagli alimenti. La maggior parte di questo vapore fuoriesce dalle aperture. Ma potrebbe accumularsene un po' su una parte fredda, come lo sportello del forno. Ciò è normale.
Forno avviato in modo accidentale senza alimenti all'interno.	Non è consentito utilizzare l'apparecchio senza alimenti dentro. È molto pericoloso.

Problema	**Possibile causa**	**Soluzione**
Il forno non si avvia.	1) Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.	Scollegare. Poi ricollegare di nuovo dopo 10 secondi.
	2) Il fusibile è bruciato o è attivato l'interruttore di circuito.	Sostituire il fusibile o reimpostare l'interruttore di circuito (farlo riparare da un professionista della nostra azienda).
	3) Problemi con la presa elettrica.	Testare la presa con altri apparecchi elettrici.
Il forno non si riscalda.	4) Lo sportello non è chiuso bene.	Chiudere bene lo sportello.
Il piatto girevole fa rumore quando il forno a microonde è in funzione.	5) Il piatto girevole e la parte bassa del forno sono sporchi.	Vedere la sezione "Pulizia e manutenzione" per pulire le parti sporche.
Il forno visualizza errore E-3 e non funziona	6) Lo sportello del forno non si apre (per un'ostruzione avanti allo sportello, bassa tensione, ecc.)	Scollegare. Poi ricollegare di nuovo dopo 10 secondi.

WHERE HOME IS

CERTIFICATO DI GARANZIA

La presente garanzia commerciale si intende aggiuntiva e non sostitutiva di ogni altro diritto di cui gode il consumatore, intendendo per consumatore esclusivamente colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta e pertanto per uso domestico/privato, e in particolare non pregiudica in alcun modo i dritti del consumatore stabiliti dal D.Lgs. 206/05. BEKO Italy S.r.l. in conformità alla facoltà prevista dalla legge, offre al consumatore una garanzia commerciale aggiuntiva, nei termini e nei modi di seguito indicati.
Questo certificato non deve essere spedito per la convalida. E' valido e operante solo se conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

Condizioni di Garanzia

1. BEKO Italy S.r.l. garantisce il funzionamento dell'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto in caso l'utente sia un consumatore, mentre negli altri casi per un periodo di 12 mesi (ad esempio, se l'apparecchio è stato acquistato con fattura di vendita e non con scontrino fiscale).
2. Questa garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano.
3. Questa garanzia opera solo a beneficio dell'utente che comprovi per iscritto l'acquisto dell'apparecchio, tassativamente esibendo lo scontrino fiscale o la fattura d'acquisto, che riporti il nominativo del rivenditore, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello, etc.).
4. L'utente decade dai dritti di questa garanzia se non denuncia il malfunzionamento entro 2 mesi dalla scoperta dello stesso (e, comunque, entro il periodo di efficacia della garanzia sopra indicato al punto 1).
5. Questa garanzia dà diritto esclusivamente alla riparazione o sostituzione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che risultano difettose all'origine per vizi di fabbricazione (dunque, ad esempio, non sono coperte da questa garanzia le problematiche dovute a mera usura, quelle conseguenti, anche solo in parte, al mancato rispetto delle istruzioni incluse nel Manuale per l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio, oltre che nei casi di cui al punto 11 che segue). In ogni caso, tutte le componenti asportarli e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia.
6. In particolare, a seconda della natura dell'apparecchio, questa garanzia opera come segue:
    a. per i grandi elettrodomestici e per i TV/monitor maggiori o uguali a 40": il tecnico esegue la riparazione o il ritiro del prodotto presso il domicilio dell'utente;
    b. per i piccoli elettrodomestici e per gli apparecchi audio/TV (ad eccezione di quelli rientranti nella lett. a di questo punto 6): l'utente consegna a propria cura e spese l'apparecchio presso il centro di assistenza autorizzato, reperito sul sito *internet www.beko.it oppure www.grundig.it* oppure tramite il *call-center*.
7. Se emerge, durante il sopralluogo (nei casi in cui è previsto) o presso il centro autorizzato che il malfunzionamento dell'apparecchio non è dovuto a vizi di fabbricazione, la riparazione/sostituzione non è coperta da questa garanzia ed è eseguita soltanto a pagamento, previa autorizzazione dell'utente.
8. Nel caso di riparazione dell'apparecchio, le parti di ricambio sono garantite soltanto nei limiti della durata residua di questa garanzia. Nel caso di sostituzione dell'apparecchio, l'apparecchio sostituito è garantito ai sensi di questa garanzia e nei limiti della sua durata residua. In nessun caso si avrà, unque, un'estensione della durata di questa garanzia.
9. Questa garanzia non dà diritto all'utente a qualsivoglia diritto al risarcimento degli eventuali danni, per i quali BEKO Italy S.r.l. declina correlativamente ogni responsabilità, che possano derivare, direttamente od indirettamente, dall'apparecchio. Questa previsione non pregiudica gli eventuali diritti dell'utente legati alla cosiddetta responsabilità del produttore.
10. A titolo esemplificativo e non esaustivo e senza pregiudizio di quanto precede, questa garanzia non opera nei seguenti casi.
    a. Malfunzionamenti dovuti al trasporto o alla movimentazione dell'apparecchio.
    b. Interventi di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni (come registrazione porte nei frigoriferi e/o inversione apertura, livellamento prodotti, eliminazione staffe fissaggio vasca, sostituzione ugelli e regolazione minimo cucine e piani cottura, etc.).
    c. Installazione errata, imperfetta o incompleta, per incapacità d'uso da parte dell'utente, se mancano gli spazi necessari ad operare attorno alle apparecchiature, per eccessiva o scarsa temperatura dell'ambiente.
    d. Interventi nei quali non è stato riscontrato il difetto lamentato, o per generici problemi di funzionamento causati da errata impressione dell'utente (problemi di asciugatura, rumorosità, difetti di lavaggio, eccessiva formazione di schiuma, di centrifuga, di raffreddamento, di riscaldamento, etc.).
    e. Interventi su prodotti installati ad oltre mt. 2,50 da un piano di lavoro stabile, o in posizioni disagiate e pericolose (tetti, etc.) che non possano quindi garantire l'incolumità dell'operatore come stabilito dalla l. 626/1994 relativa alla sicurezza sul lavoro.
    f. Malfunzionamenti causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, etc.).
    g. Se il numero di matricola risulta asportato, cancellato o manomesso.
    h. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da persone non autorizzate dal produttore o comunque per cause non dipendenti dall'apparecchio. Guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, etc.).
    i. Mancanza dei documenti fiscali o se gli stessi risultano contraffatti o non inerenti all'apparecchio.
    j. L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore, fa decadere il dritto alla presente garanzia.
    k. Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.
    l. Si intendono a pagamento anche tutti gli eventuali trasporti necessari per lo svolgimento degli interventi legati ai casi citati.
11. Il Servizio Assistenza di BEKO Italy S.r.l. è l'unico autorizzato a riparare i prodotti a marchio BEKO e GRUNDIG.
12. Per ogni controversia è competente in via esclusiva il foro di Milano, salva la competenza del foro del consumatore se prevista da norme inderogabili di legge.
13. Durante e dopo il periodo di garanzia, vi consigliamo di rivolgervi sempre ai nostri centri di assistenza autorizzati.
14. Per contattare il Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato operante nella sua zona chiami il numero unico per l'Italia o scriva al seguente indirizzo *e-mail*:
    a. Apparecchiature a marchio "Beko": N. verde: **02.03.03.** *E-mail*: *info@beko.it*.
    b. Apparecchiature a marchio "Grundig": N. verde: **02.06.06.** *E-mail*: *info-grundig@grundig.it*.

Prima di contattare l'assistenza tecnica, al fine di agevolare la gestione della chiamata, è necessario avere a portata di mano il modello dell'apparecchio e il documento fiscale di acquisto.

¡Lea el manual de usuario antes de utilizar el aparato!

Estimado cliente:

Gracias por elegir un aparato Beko. Esperamos que obtenga los mejores resultados de su aparato, ya que ha sido fabricado con gran calidad y con tecnología de última generación. Por esta razón, le aconsejamos que lea este manual de usuario y todos los demás documentos adjuntos con atención antes de utilizar el aparato y que los guarde para futuras consultas. Si entrega este aparato a otra persona, proporciónele también el manual de usuario. Siga las instrucciones prestando especial atención a toda la información y advertencias incluidas en el manual de usuario.

Recuerde que este manual de usuario también puede servir para otros modelos. En el manual se describen las diferencias entre los modelos explícitamente.

Significado de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan en las diversas secciones del presente manual de usuario:

	Información importante y consejos útiles sobre el uso.
	Advertencias de situaciones peligrosas sobre la seguridad de las personas y la propiedad.
	Advertencia para las superficies calientes.
	Advertencia sobre posibles descargas eléctricas.

PAPEL RECICLADO Y RECIBLABLE

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

Instrucciones de seguridad importantes Lea atentamente y consérvelas para consultarlas en el futuro

1.1 Advertencias de seguridad

Esta sección contiene instrucciones de seguridad que ayudarán a proteger contra riesgos de incendio, descarga eléctrica, exposición a fugas de energía de microondas, lesiones personales o daños a la propiedad. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

- Los hornos microondas Beko cumplen con las normas de seguridad aplicables; por lo tanto, en caso de cualquier daño en el aparato o cable de alimentación, éste debe ser reparado o reemplazado por el distribuidor, centro de servicio o un servicio especializado y autorizado para evitar cualquier peligro. Los trabajos de reparación defectuosos o no calificados pueden ser peligrosos y causar riesgos al usuario.
- Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares. Este electrodoméstico está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares.
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - Casas rurales
  - Para clientes en hoteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos tipo alojamiento y desayuno.
- No está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
- No intente encender el horno cuando la puerta esté abierta; De lo contrario, podría quedar expuesto a la dañina energía de microondas. Los bloqueos de seguridad no deben desactivarse ni manipularse.
- El horno microondas está diseñado para calentar alimentos y bebidas. Secar alimentos o ropa y calentar almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos y similares puede provocar riesgos de lesiones, ignición o incendio.
- No coloque ningún objeto entre el frente y la puerta del horno. No permita que se acumulen suciedad o restos de productos de limpieza en las superficies de cierre.
- Cualquier trabajo de servicio que implique la retirada de la cubierta

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

que proporciona protección contra la exposición a la energía del microondas debe ser realizado por personas o servicios autorizados. Cualquier otro enfoque es peligroso.

- Su producto está destinado a cocinar, calentar y descongelar alimentos en casa. No debe utilizarse con fines comerciales.
- Su horno no está diseñado para secar a ningún ser vivo.
- No utilice su aparato para secar ropa o paños de cocina.
- No utilice este aparato en exteriores, baños, ambientes húmedos o en lugares donde pueda mojarse.
- No se asumirá ninguna responsabilidad ni reclamación de garantía por daños derivados del mal uso o manejo inadecuado del aparato.
- Nunca intente desmontar el aparato. No se aceptan reclamaciones de garantía por daños causados por un manejo inadecuado.
- Utilice únicamente piezas originales o recomendadas por el fabricante.
- No deje este aparato desatendido mientras esté en uso.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie estable, plana, limpia, seca y antideslizante.
- El aparato no debe funcionar con un reloj temporizador externo ni con un sistema de control remoto independiente.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie todas las piezas. Consulte los detalles que figuran en la sección "Limpieza y Mantenimiento".
- Utilice el aparato para el fin previsto únicamente como se describe en este manual.
- El aparato se calienta mucho mientras está en uso. Tenga cuidado de no tocar las partes calientes del interior del horno.
- No opere el horno vacío.
- El utensilio de cocina puede calentarse debido al calor transferido del alimento calentado al utensilio. Es posible que necesites guantes de cocina para sujetar el utensilio.
- Se comprobarán los utensilios para garantizar que sean aptos para su uso en hornos microondas.
- No coloque el horno sobre estufas u otros aparatos que generen calor. De lo contrario, podría dañarse y la garantía quedará anulada.
- Es posible que salga vapor al abrir las tapas o el papel de aluminio después de cocinar los alimentos.
- El aparato y sus superficies acce-

sibles pueden estar muy calientes cuando está en uso.
- La puerta y el cristal exterior pueden estar muy calientes cuando el aparato está en uso.
- Asegúrese de que la red eléctrica cumpla con la información proporcionada en la placa de características del aparato.
- La única forma de desconectar el aparato de la fuente de alimentación es quitar el enchufe del tomacorriente.
- Utilice el aparato únicamente con un tomacorriente con conexión a tierra.
- Nunca utilice el aparato si el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- No utilice este aparato con un cable de extensión.
- Nunca toque el aparato ni su enchufe con las manos húmedas o mojadas.
- Coloque el aparato de manera que el enchufe esté siempre accesible.
- Evite daños al cable de alimentación al no apretarlo, doblarlo ni frotarlo con bordes afilados. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes y llamas abiertas.
- Asegúrese de que no haya peligro de que el cable de alimentación pueda ser tirado accidentalmente o que alguien pueda tropezar con él cuando el aparato esté en uso.
- Desenchufe el aparato antes de cada limpieza y cuando no esté en uso.
- No tire del cable de alimentación del aparato para desconectarlo de su fuente de alimentación y nunca enrolle su cable de alimentación alrededor del aparato.
- No sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido. No lo sujete bajo agua corriente.
- Al calentar alimentos en recipientes de plástico o papel, esté atento al horno debido a la posibilidad de incendio.
- Retire los hilos de alambre y/o las manijas metálicas de las bolsas de papel o plástico antes de colocar las bolsas en el horno.
- Si se observa el humo, apague o desenchufe el aparato si es seguro y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
- No utilice el horno microondas para guardarlo. No deje objetos de papel, material de cocina o alimentos dentro del horno cuando no esté en uso.

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- El contenido de los biberones y tarritos de comida para bebés se removerá o agitará y se comprobará la temperatura antes de su consumo, para evitar quemaduras.
- Este aparato es un equipo ISM Grupo 2 Clase B. El grupo 2 contiene todos los equipos ISM (Industrial, Científico y Médico) en los que se genera intencionalmente y/o se utiliza energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento de materiales, y los equipos de electroerosión.
- Los equipos Clase B son aptos para su uso en establecimientos domésticos y establecimientos conectados directamente a una red de suministro eléctrico de baja tensión.
- No utilice aceite de cocina en el horno. El aceite caliente puede dañar los componentes y materiales del horno e incluso provocar quemaduras en la piel.
- Perforar alimentos con corteza gruesa como patatas, calabacines, manzanas y castañas.
- El aparato debe colocarse de manera que la parte trasera mire hacia la pared.
- Antes de mover el aparato, asegure el disco giratorio para evitar daños.
- Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en hornos microondas, ya que pueden explotar, incluso después de haber finalizado el calentamiento en el microondas.

ADVERTENCIA: Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el horno no debe utilizarse hasta que haya sido reparado por una persona competente.

ADVERTENCIA: Es peligroso para cualquier persona que no sea una persona competente realizar cualquier operación de servicio o reparación que implique retirar una cubierta que brinda protección contra la exposición a la energía de microondas.

ADVERTENCIA: Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes sellados ya que pueden explotar.

- El horno debe limpiarse periódicamente y eliminarse los restos de comida.
- Debe haber un espacio libre mínimo de 30 cm por encima de la superficie superior del horno.
- No cocine demasiado los alimentos; de lo contrario, podría provocar un incendio.

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- No utilice productos químicos ni limpiadores asistidos por vapor para limpiar el aparato.
- Se recomienda extremar la precaución cuando se utilice cerca de niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales restringidas.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no tengan conocimientos ni experiencia, siempre que sean superpoderosos. están asesorados con respecto al uso seguro del producto o reciben instrucciones correspondientes o comprenden los riesgos del uso del producto. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no podrán ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- **¡Peligro de asfixia!** Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Debido al calor excesivo que se genera en los modos parrilla y combinación, solo se debe permitir que los niños utilicen estos modos bajo la supervisión de un adulto.
- Mantenga el producto y su cable de alimentación en un lugar inaccesible para niños menores de 8 años.
- No cocine alimentos directamente sobre la bandeja de vidrio. Coloque los alimentos en utensilios de cocina adecuados antes de colocarlos en el horno.
- No se permiten recipientes metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en microondas. De lo contrario, podrían producirse chispas.
- El horno microondas no debe colocarse en un mueble que no cumpla con las instrucciones de instalación.
- El horno microondas está diseñado para uso empotrado únicamente.
- Si se utilizan aparatos empotrados a una altura igual o superior a 900 mm del suelo, se debe tener cuidado de no desplazar el plato giratorio al retirar los contenedores del aparato.
- Si el producto incorporado está en un gabinete con puerta, el producto debe operarse con la puerta del gabinete abierta.
- Si el producto incorporado está en un gabinete con puerta, el producto debe operarse con la puerta del gabinete abierta.

1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente

- No mantener el horno en condiciones limpias podría provocar el deterioro de la superficie, lo que podría afectar negativamente la vida útil del aparato y posiblemente provocar una situación peligrosa.
- El aparato no se debe limpiar con un limpiador a vapor.
- El calentamiento de bebidas con microondas puede provocar un retraso en la ebullición, por lo que se debe tener cuidado al manipular el recipiente.
- **Limpieza:** No coloque el aparato en agua u otros líquidos. Limpie la carcasa únicamente con una esponja o un paño humedecido en agua tibia y jabón. No utilice limpiadores fuertes y abrasivos. Consulte las instrucciones de limpieza detalladas **Limpieza y cuidado** y **Almacenamiento.**

1.2 Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación de residuos.

Este producto no incluye los materiales nocivos y prohibidos especificados en la normativa para la supervisión de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho (RAEE), promulgada por el Ministerio de Medio Ambiente y Planificación Urbanística. Cumple con la Directiva RAEE.



Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe ser devuelto al punto de recogida oficial para el reciclaje de los dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, por favor, póngase en contacto con las autoridades locales o con el distribuidor donde se compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos antiguos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

1.3 Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/EU). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

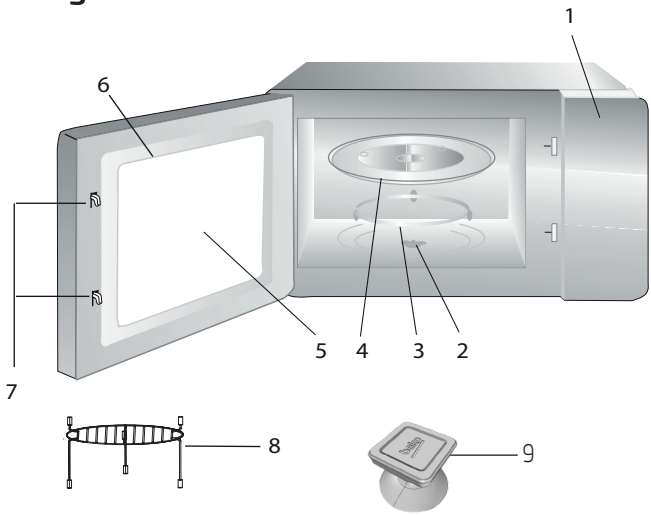
1.4 Información de embalaje



El embalaje del producto está fabricado con material reciclable de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente. No se deshaga del material de embalaje ni de los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

2 Su horno microondas

2.1 Información general



Controles y piezas

1. Panel de control
2. Eje del plato giratorio
3. Soporte del plato giratorio
4. Bandeja de cristal
5. Ventana del horno
6. Grupo de puerta
7. Sistema de bloqueo de seguridad para la puerta
8. Rejilla del grill (se utilizará únicamente en la función grill y se ubicará sobre la bandeja de cristal)
9. Elevador por vacío para la apertura manual de la puerta)

2.2 Datos técnicos

Consumo de energía	230 V~50 Hz, 1450 W (Microondas) 1000 W (Grill)
Salida	900 W
Frecuencia de funcionamiento:	2450 MHz
Dimensiones exteriores (H*W*D)	388*595 *400 mm
Capacidad del horno	25 litros
Peso neto	18.5 kg

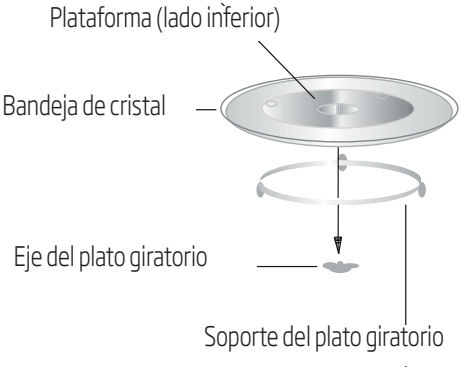
Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas y de diseño.

Las evaluaciones del producto o los valores indicados en los demás documentos adjuntos son valores que se han obtenido en condiciones de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Estos valores pueden variar según el uso que se haga del aparato y de las condiciones ambientales. Los valores de potencia fueron testeados a 230V.

2 Su horno microondas

2.3 Instalación del plato giratorio

- Nunca coloque la bandeja de cristal con la cara hacia abajo. La bandeja de cristal nunca se debe bloquear.
- Tanto la bandeja de cristal como el soporte del plato giratorio deben usarse siempre durante la cocción.
- Los alimentos y los recipientes de alimentos deben siempre colocarse sobre la bandeja de cristal para su cocción.
- Si la bandeja de cristal o el plato giratorio se quebraran o rompieran, contacte al centro de servicio autorizado más cercano.



3 Instalación y conexión

3.1 Instalación y conexión

- Quite todo el material de embalaje y accesorios. Examine el horno por eventuales daños como abolladuras o rotura de puerta. No instalar si el horno está dañado.
- Quite la película protectora que se encuentra en la superficie de la carcasa del horno.
- No quite la cubierta de Mica marrón claro que está adosa a la cavidad del horno para proteger los magnetrones.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico.
- Este horno microondas se ha diseñado únicamente para su uso integrado. No está diseñado para usarlo sobre la encimera o dentro de un armario.
- Observe las instrucciones especiales de instalación.
- Este aparato puede ser instalado en un armario empotrado de 60 cm de ancho (con una profundidad mínima de 55 cm y a 85 cm del piso).
- Este aparato está equipado con un enchufe y debe ser únicamente conectado a un tomacorriente con una correcta toma a tierra.
- La tensión de la red eléctrica debe corresponder a la indicada en la placa de datos.
- Únicamente el personal del servicio técnico autorizado deberán instalar el enchufe y sustituir el cable de conexión. Si el enchufe no resultara más accesible tras la instalación, deberá haber un interruptor en el lado de la instalación con una distancia de contacto de al menos 3 mm.
- No se deben utilizar adaptadores, enchufes múltiples y cables alargadores. Una sobrecarga puede ocasionar un incendio.



La superficie accesible puede estar caliente durante el funcionamiento.

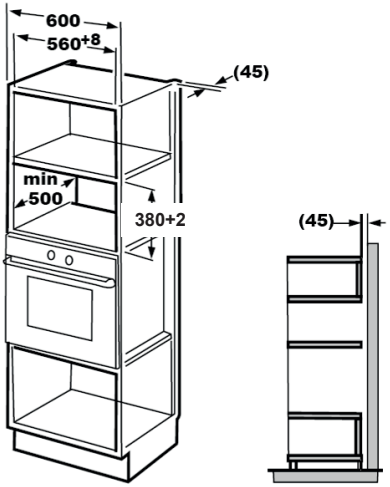


No estrangule ni doble el cable de corriente.

3 Instalación y conexión

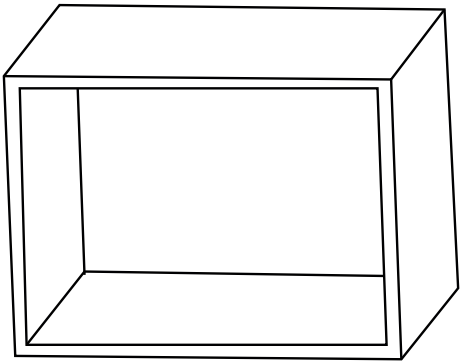
3.2 Instalación integrada

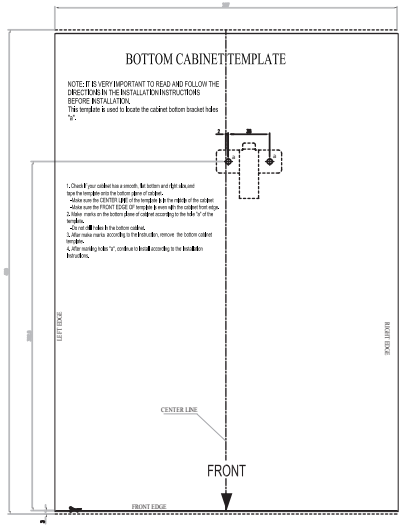
3.2.1 Dimensiones de los muebles para la instalación integrada



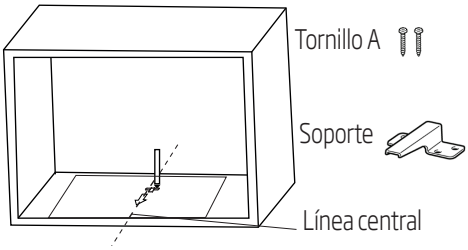
3.2.2 Preparación del armario

1. Lea las instrucciones en la plantilla para la parte inferior del armario y coloque la plantilla en el plano inferior del armario.

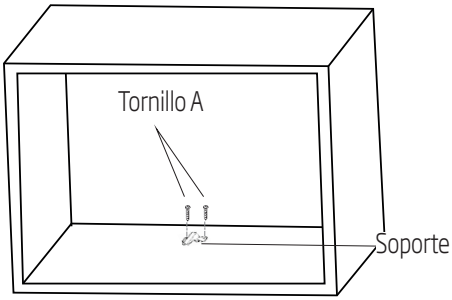




2. Realice las marcas en el plano inferior del armario según las marcas "a" de la plantilla.



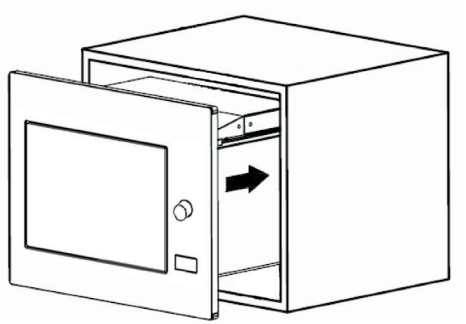
3. Saque la plantilla de la parte inferior del armario y fije el soporte con el tornillo A.

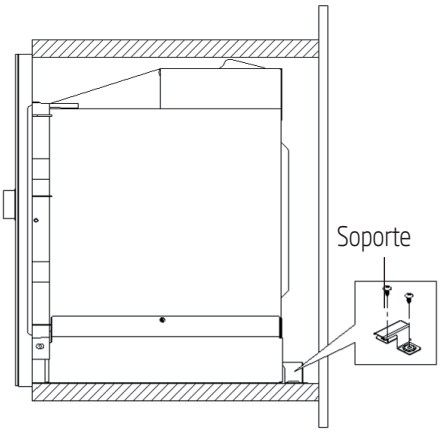


3.2.3 Fijación del horno

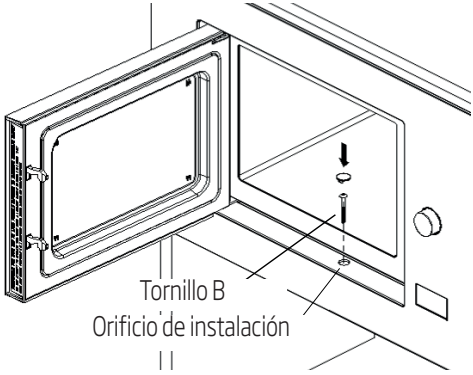
1. Instale el horno dentro del armario.

	Asegúrese de que la parte trasera del horno esté bloqueada por el soporte.
	No estrangule ni doble el cable de corriente.





2. Abra la puerta, fije el horno en el armario con el tornillo B a través del orificio de instalación. Luego, coloque la tapa plástica para cubrir el orificio de instalación.



3.3 Interferencias de radio

El funcionamiento del horno microondas puede causar interferencias con radios, televisores y electrodomésticos similares.

- Coloque el horno lo más lejos posible de radios y televisores. El horno microondas puede causar interferencias en su radio o televisor. 2. Enchufe el horno en un tomacorriente doméstico estándar. Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia sean las mismas que el voltaje y la frecuencia que figuran en la placa de datos.
- En caso de interferencias, puede reducirlas o eliminarlas tomando las siguientes medidas detalladas abajo:
- Limpie la puerta y la superficie de las juntas del horno.
- Cambie la posición de las antenas de la radio o el televisor nuevamente.
- Cambie la posición del horno en función de la ubicación del receptor.
- Coloque el horno microondas lejos del receptor.
- Enchufe el horno microondas en otro tomacorriente, de modo tal que el horno y el receptor estén en líneas diferentes.

3.4 Principios de la cocina con microondas

- Prepare los alimentos con cuidado. Vuelva a colocar las partes que no entren en el plato.
- Preste atención al tiempo de cocción. Cocine en el período de tiempo más breve especificado y agregue más tiempo si fuera necesario. La comida cocinada en exceso puede provocar humo o se puede quemar.
- Cubra los alimentos durante su cocción. Cubrir los alimentos evita salpicaduras y ayuda a garantizar que la comida se cocinará de manera pareja.
- Gire los alimentos como carne de ave y hamburguesas cuando los cocine en un horno microondas, para acelerar la cocción de este tipo de alimentos. A los platos más voluminosos, como el asado, hay que girarlos por lo menos una vez.
- Durante la cocción, remueva los alimentos como las albóndigas de la parte superior a la inferior y del centro al exterior del plato.

3.5 Instrucciones de conexión con toma a tierra.

Este aparato debe conectarse a una toma de tierra. Este horno tiene un cable para toma a tierra con un enchufe con toma a tierra. El aparato debe estar enchufado a un tomacorriente de pared con una adecuada instalación de toma a tierra. El sistema de toma a tierra permite una vía de fuga para la corriente eléctrica en caso de cortocircuito y reduce el riesgo de descarga eléctrica. Recomendamos la utilización de un circuito eléctrico exclusivo para el horno. El uso con alta tensión es peligroso y puede causar incendios u otros accidentes que dañen el horno.

3 Instalación y conexión

ADVERTENCIA: Un mal uso del enchufe de toma a tierra puede causar una descarga eléctrica.

Si tiene alguna duda sobre la conexión a tierra o las instrucciones eléctricas, consulte a un electricista o una persona cualificada.

El fabricante y/o distribuidor no aceptará ninguna responsabilidad por lesiones o daños en el horno que pudieran ocurrir cuando no se siguen los procedimientos de conexión eléctrica.

3.6 Prueba de los utensilios

Nunca ponga en funcionamiento el horno si se encuentra vacío. La única excepción es la prueba de los utensilios descrita en la siguiente sección. Algunos utensilios no metálicos pueden no ser aptos para su utilización en microondas. Si no está seguro de que su utensilio sea apto para microondas, puede realizar la siguiente prueba.

1. Coloque el utensilio vacío para el que realice la prueba en el horno microondas junto con un vaso compatible con microondas lleno de 250 ml de agua.
2. Ponga en funcionamiento el horno a temperatura máxima durante 1 minuto.
3. Verifique cuidadosamente la temperatura del utensilio que está probando. Si se calentó, no es adecuado para su utilización en microondas.
4. Nunca exceda el tiempo límite de funcionamiento de 1 minuto. Si nota algún tipo de arqueo del material durante el minuto de funcionamiento, detenga el microondas. Los utensilios que se arquean no son aptos para su utilización en microondas.

La siguiente lista es una guía general que le ayudará para seleccionar el utensilio correcto.

Utensilios de cocción	Microondas	Grill	Combinado
Vidrio resistente al calor	Sí	Sí	Sí
Vidrio no resistente al calor	No	No	No
Cerámica resistente al calor	Sí	Sí	Sí
Plato de plástico apto para horno microondas	Sí	No	No
Vajilla de papel	Sí	No	No
Bandeja de metal	No	Sí	No
Escurridor de metal	No	Sí	No
Papel de aluminio o tapas de aluminio	No	Sí	No
Materiales de espuma	No	No	No

4 Funcionamiento

4.1 Panel de control



4.2 Instrucciones de funcionamiento

4.2.1 Ajuste del tiempo

Cuando el horno microondas está conectado a la corriente eléctrica, aparecerá "0:00" y el timbre sonará una vez.

1. Pulse "" dos veces y los números para las horas comenzarán a parpadear.
2. Gire "" para ajustar la hora; el valor introducido deberá estar entre 0 y 23.
3. Pulse "" dos veces y los números para los minutos comenzarán a parpadear.
4. Gire "" para ajustar los minutos; el valor introducido deberá estar entre 0 y 59.
5. Pulse "" para finalizar el ajuste de la hora. El símbolo ":" parpadeará y la hora se iluminará.

Si pulsa "" durante la configuración de la hora, el horno volverá automáticamente al modo anterior.

4.2.2 Cocinar con el horno microondas

1. Pulse "" y aparecerá "P100" en la pantalla LED.
2. Pulse "" de nuevo o gire "" para seleccionar la potencia deseada. Cada vez que pulse la tecla, "P100", "P80", "P50", "P30" o "P10" aparecerán respectivamente.
3. Pulse "" para confirmar y gire "" para configurar un tiempo de cocción en un valor entre 0:05 y 95:00.
4. Pulse "" nuevamente para iniciar la cocción.

Ejemplo: Si desea utilizar el 80% de la potencia del microondas para cocinar durante 20 minutos, puede hacer funcionar el horno en los siguientes pasos.

5. Pulse "[icon]" una vez y aparecerá "P100" en la pantalla.
6. Pulse "[icon]" una vez más o gire "[icon]" para configurar la potencia del microondas en 80%.
7. Pulse "▶" para confirmar y aparecerá "P80" en la pantalla.
8. Gire "[icon]" para ajustar el tiempo de cocción hasta que el horno muestre "20:00".
9. Pulse "▶" para iniciar la cocción.

Los pasos para el ajuste del tiempo en el botón de codificación son los siguientes:

Ajuste de duración	Incrementar cantidad
0-1 minutos	5 segundos
1-5 minutos	10 segundos
5-10 minutos	30 segundos
10-30 minutos	1 minuto
30-95 minutos	5 minutos

Instrucciones del teclado del microondas

Pedido	Pantalla	Potencia de microondas
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

4. 3 Cocina con grill o en modo combinado

1. Pulse "[icon]" y "G" aparecerá en la pantalla LED. Pulse "[icon]" repetidamente o gire "[icon]" para seleccionar la potencia deseada. Cada vez que pulse la tecla "G", "C-1" o "C-2" aparecerán respectivamente.
2. Pulse "▶" para confirmar y gire "[icon]" para configurar un tiempo de cocción en un valor entre 0:05 y 95:00.
3. Pulse "▶" nuevamente para iniciar la cocción.

Ejemplo: si desea utilizar el 55% de la potencia del microondas y el 45% de la potencia de grill (C-1) para cocinar durante 10 minutos, puede hacer funcionar el horno en los siguientes pasos.

1. Pulse "[icon]" una vez y aparecerá "G" en la pantalla.
2. Pulse "[icon]" una vez más o gire "[icon]" para seleccionar el modo Combinado 1.
3. Pulse "▶" para confirmar y "C-1" se mostrará en la pantalla.
4. Gire "[icon]" para ajustar el tiempo de cocción hasta que el horno muestre "10:00".
5. Pulse "▶" para iniciar la cocción.

(Grill/Combinado) Instrucciones del teclado

Pedido	Pantalla	Potencia de microondas	Grill Potencia
1	G	0%	100%
2	C-1	55%	45%
3	C-2	36%	64%

Cuando haya transcurrido la mitad del tiempo de grill, el horno suena dos veces y esto es normal. Con el fin de lograr un mejor efecto grill, debe girar el alimento, cerrar la puerta y luego pulsar "▶" para continuar la cocción. Si no se lleva a cabo ninguna operación, el horno continuará la cocción.

4.4 Inicio rápido

1. En modo de espera, pulse "▶" para iniciar la coce ción con una potencia de microondas del 100%. Cada vez que pulse la tecla, el tiempo de cocción aumentará 95 minutos en pasos de 30 segundos.
2. En la cocción del horno microondas, los modos de cocción grill y combinada o de descongelación por tiempo, el tiempo de cocción aumentará 30 segundos cada vez que pulse "▶".
3. En modo de espera, gire "↻" en sentido antihoe rario para configurar el tiempo de cocción e iniciar la cocción con una potencia de microondas del 100% y pulse "▶" para iniciar la cocción.

El los modos menú automático y descongelación por peso "▶" no aumentará el tiempo de cocción.

4.5 Descongelación por tiempo

1. Presione "❄" una vez.
2. Gire "↻" para seleccionar el tiempo de descongelación. El tiempo máximo es 95 minutos.
3. Pulse "▶" para iniciar la descongelación. La potencia de descongelación es de P30 y no se puede cambiar.

4.6 Descongelación por peso

1. Presione "❄" una vez.
2. Gire "↻" para seleccionar el peso del alimento de 100 a 2000 g.
3. Pulse "▶" para iniciar la descongelación.

4.7 Temporizador de cocina (contador)

Su horno está equipado con un contador automático que no está relacionado con las funciones del horno y puede usarse de manera separada en la cocina (se puede configurar a un máximo de 95 minutos).

1. Pulse "🕒" una vez y aparecerá 00:00 en la pann talla LED.
2. Gire "↻" para introducir el tiempo correcto.
3. Pulse "▶" para confirmar el ajuste.
4. Cuando la cuenta atrás a partir del tiempo introducido llegue a 00:00, el timbre sonará 5 veces. Si el tiempo está configurado (sistema de 24 horas), la hora correspondiente se mostrará en la pantalla LED.

Pulse "⏸" para anular el temporizador en cualquier momento.

El temporizador de cocina funciona diferente del sistema de 24 horas. El temporizador de cocina es simplemente un temporizador.

4 Funcionamiento

4.8 Menú automático

1. Gire "" en sentido antihorario para seleccionar el menú deseado. Se mostrarán los menús entre "A-1" y "A-8", es decir: pizza, carne, verduras, pasta, patatas, pescado, bebida y palomitas de maíz.
2. Pulse "▶" para confirmar.
3. Pulse "" para elegir el peso predeterminado según la tabla de menús.
4. Pulse "▶" para iniciar la cocción.

Ejemplo: Si quiere utilizar el "Menú automático" para cocinar 350 g de pescado:

1. Gire "" en sentido horario hasta que "A-6" apaa rezca en la pantalla.
2. Pulse "▶" para confirmar.
3. Gire "" para seleccionar el peso del pescado hasta que aparezca "350" en la pantalla.
4. Pulse "▶" para iniciar la cocción.

Menú de cocción automática

Menú	Peso	Pantalla
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Carne	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Verduras	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (con 450 ml de agua fría)	50
	100 g (con 800 ml de agua fría)	100
A-5 Patata	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Pescado	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Bebidas	1 vaso (120 ml)	1
	2 vasos (240 ml)	2
	3 vasos (360 ml)	3
A-8 Palomitas de maíz	50 g	50
	100 g	100

4.9 Cocción gradual

Se pueden configurar como máximo 2 pasos para cocinar. En una cocción gradual (de múltiples pasos) si uno de los pasos es la descongelación, entonces esta debe ubicarse en el primer paso.

Si desea descongelar alimentos por 5 minutos y luego cocinar con una potencia de microondas de 80% durante 7 minutos, siga los siguientes pasos:

1. Presione "" una vez.
2. Gire "" para seleccionar el tiempo de desconn gelación hasta que "5:00" aparezca en la pantalla.
3. Pulse "" una vez y aparecerá "P100" en la pantalla.
4. Pulse "" una vez más o gire "" para configuu rar la potencia del microondas en 80%.
5. Pulse "▶" para confirmar y aparecerá "P80" en la pantalla.
6. Gire "" para ajustar el tiempo de cocción hasta que el horno muestre "7:00".

7. Pulse "▶" para iniciar la cocción. El timbre sonaa rá una vez para el primer paso y comenzará el tiempo de descongelación de la cuenta atrás. El timbre sonará una vez más cuando se introduzca el segundo paso de cocción. El timbre sonará 5 veces al final de la cocción.

4.10 Función de consulta

1. En los modos microondas, grill y combinado, pulse "≋" o "≋" y el nivel de potencia se moss trará durante 3 segundos. Tras 3 segundos, el horno volverá al modo anterior.
2. Durante la cocción, pulse "⏱" y la hora se moss trará durante 3 segundos.

4.11 Bloqueo para niños

1. **Bloqueo:** En el modo de espera, pulse "🔒" por 3 segundos y sonará un timbre que indica que el bloqueo para niños está activado. Si ya está configurada la hora, también se mostrará la hora correspondiente; de lo contrario, se mostrará "🔓" en la pantalla LED.
2. **Desbloqueo:** Para desactivar el bloqueo para niños, pulse "🔒" por 3 segundos y se escuu chará un pitido largo que indica que el bloqueo para niños está desactivado.

4.12 Apertura de la puerta del horno

Pulse "⏏" y se abrirá la puerta del horno.

ⓘ	Si no se puede abrir la puerta con la tecla "⏏" en (p. ej., debido a un corr te de energía eléctrica), puede abrir la puerta con el elevador por vacío para abrir la puerta de manera manual.

5 Limpieza y mantenimiento

5.1 Limpieza y cuidado



ADVERTENCIA Jamás utilice gasolina, disolventes, limpiadores abrasivos, objetos metálicos o cepillos duros para limpiar el aparato.



ADVERTENCIA Nunca sumerja el aparato o su cable de alimentación en agua o en cualquier otro líquido.

1. Antes de hacer la limpieza apague el horno y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Espere que el aparato se enfríe completamente.
3. Mantenga el interior del horno limpio. Cuando las manchas de comida o los líquidos derramados se adhieran a las paredes del horno, límpielas con un paño húmedo. Se puede utilizar un detergente suave si el horno se ensucia mucho. Evite el uso de pulverizadores y otros limpiadores agresivos, puesto que éstos pueden manchar, rayar u opacar la superficie de la puerta.
4. Se recomienda limpiar las superficies exteriores con un paño húmedo. Con el fin de prevenir daños en las piezas del interior del horno, no se debe permitir que el agua se filtre en las aberturas de ventilación.
5. Frote a menudo los dos lados de la puerta y el cristal, las juntas de la puerta y las partes cercanas mediante un paño húmedo para eliminar cualquier derrame o salpicadura. No utilice limpiador abrasivo.
6. No se debe usar el limpiador de vapor.
7. No permita que el panel de control se moje. Límpielo con un paño húmedo y suave. Para evitar que el horno se encienda accidentalmente, al limpiar el panel de control, deje la puerta del horno abierta.
8. Si se acumula vapor en el interior o alrededor de la puerta del horno, limpie la puerta con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando el horno microondas funciona en condiciones de alta humedad. Y es normal.
9. De vez en cuando es necesario retirar la bandeja de cristal para limpiarla. Lave el plato giratorio de cristal en agua jabonosa tibia o en un lavavajillas.
10. El anillo de rotación del plato giratorio y la base inferior del horno deben limpiarse regularmente para evitar el ruido excesivo. Simplemente frote la superficie inferior del horno con un detergente suave. El anillo de rotación puede lavarse en agua jabonosa suave o en el lavavajillas. Tras retirar el anillo de rodillos del fondo de la cavidad para su limpieza, procure volver a colocarlo en la posición adecuada.
11. Quite los olores de su horno combinando una taza de agua con el jugo y la cáscara de un limón en un recipiente hondo apto para microondas, y caliéntelo durante 5 minutos. Límpiese bien y séquese con un paño suave.
12. En caso de que sea necesario sustituir la lampara del horno, consulte a un distribuidor para que la sustituya.
13. Por favor, no deseche este aparato en el cubo de la basura doméstica; éste tiene que ser desechado en el centro de eliminación específico previsto por los municipios.
14. Al utilizar por primera vez el horno microondas con función de parrilla, es posible que produzca un ligero humo y olor. Este es un fenómeno normal porque el horno está hecho de una placa de acero recubierta con aceite lubricante, y el horno nuevo producirá humos y olor generados por la combustión del aceite lubricante. Dicho fenómeno se desvanece después de un período de uso.

5.2 Almacenamiento

- Si no tiene intención de usar el aparato durante mucho tiempo, por favor, guárdelo con cuidado.
- Por favor, asegúrese de que el aparato esté desenchufado, enfriado y totalmente seco.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

5 Limpieza y mantenimiento

5.3 Manipulación y transporte

- Durante el manejo y el transporte, lleve el aparato en su embalaje original. El embalaje del aparato lo protege de daños físicos.
- No coloque cargas pesadas sobre el aparato o el embalaje. El aparato puede dañarse.
- Si el aparato se cae, dejará de funcionar o causará daños permanentes.

6 Resolución de problemas

Normal	
El horno microondas interfiere con la recepción de la señal de televisión.	La recepción de las señales de radio y televisión pueden sufrir interferencias cuando el horno microondas está funcionando. Es similar a la interferencia producida por pequeños electrodomésticos, como la batidora, la aspiradora y el ventilador. Es algo normal.
La luz del horno baja su potencia.	Durante la cocción microondas de baja potencia, es posible que la luz del horno también disminuya su potencia. Es algo normal.
El vapor se acumula en la puerta, el aire caliente sale por los orificios de salida de vapor	Durante la cocción, puede emanar vapor de los alimentos. La mayor parte de este vapor saldrá por los orificios de salida de vapor. Pero algunos vapores podrán acumularse en un lugar frío como la puerta del horno. Es algo normal.
El horno se inicia accidentalmente sin alimentos en su interior.	No se puede hacer funcionar el aparato sin alimentos en su interior. Es muy peligroso.

Problema	**Motivo posible**	**Solución**
No se puede iniciar el horno.	1) El cable de alimentación no está enchufado correctamente.	Desenchúfelo Luego, enchúfelo nuevamente por 10 segundos.
	2) El fusible está quemado o el disyuntor se ha activado.	Sustituya el fusible o restablezca el disyuntor (reparado por un operador profesional de nuestra empresa).
	3) Problemas con el tomacorriente.	Compruebe la toma eléctrica enchufando otros aparatos.
El horno no calienta.	4) La puerta no está cerrada correctamente.	Cierre la puerta correctamente.
El plato giratorio de cristal hace ruido durante el funcionamiento del horno microondas.	5) El plato giratorio y la parte inferior del horno están sucios.	Consulte la sección "Limpieza y mantenimiento" para limpiar las partes sucias.
El horno muestra el error E-3 y no funciona	6) La puerta del horno no se abre (debido a una obstrucción frente a la puerta, bajo voltaje, etc.)	Desenchúfelo Luego, enchúfelo nuevamente por 10 segundos.

Contacto para asistencia técnica:
902 877 665 / 932 992 581

CONDICIONES DE GARANTIA - ESPAÑA

El presente certificado cubre la garantía de reparación de su electrodoméstico de gama blanca y PAE (*) durante el periodo de garantía legal previsto en la ley, a partir de la fecha de venta, contra todo defecto de funcionamiento proveniente de fabricación o materiales; o de sustitución del aparato, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada respecto de la otra. Cuando usted detecte un defecto o anomalía en el aparato contacte de forma inmediata con nosotros para informarnos de la falta de conformidad. Los pequeños electrodomésticos (PAE) deberán ser entregados en el taller del servicio oficial de la marca para su revisión.

La presente garantía sólo será válida si se presenta factura, ticket de compra o el albarán de entrega correspondiente a la adquisición del producto. La presente garantía es válida en el territorio español y portugués para los aparatos distribuidos por Beko Electronics España S.L.. La garantía sólo tendrá validez sobre el primer comprador o adquiriente del producto. La garantía será válida para aquellos aparatos cuya instalación sea correcta y estén ubicados en condiciones climáticas y medioambientales adecuadas para su correcto funcionamiento.

EXCLUSIONES DE LA GARANTIA
El coste de la reparación será a cargo del usuario en los siguientes casos:

- Los aparatos utilizados para uso profesional o no exclusivamente doméstico.
- Los aparatos desmontados o manipulados por personas ajenas a los servicios técnicos expresamente autorizados.
- Las instalaciones, transporte, sustitución de aparatos, puestas en marcha, cambio de sentido de puertas.
- Intervenciones de mantenimiento o de información sobre el uso de los aparatos.
- Cambio de inyectores en aparatos de gas.
- Las averías provocadas por falta de mantenimiento o limpieza o aquellas provocadas por un uso indebido, sobrecarga, abandono o de manera no conforme a las instrucciones de uso o de instalación de los aparatos.
- Las averías producidas por causas fortuitas, siniestros de fuerza mayor o derivados de instalación incorrecta y en general, averías por causas ajenas al propio aparato.
- Las averías provocadas por conexiones que puedan presentar fluctuaciones, irregularidades o falta de uniformidad en el suministro, por ejemplo: suministro de agua impulsado por grupos de presión, energía solar, energía eólica, generadores eléctricos, u otro tipo de suministro no normalizado.
- La sustitución de materiales rotos o deteriorados por desgaste o uso no normal del aparato, o materiales consumibles tales como: juntas, plásticos, gomas, correas, cristales, escobillas, bombillas, asas, tiradores, tapas de quemadores, filtros, rejillas, ánodos de sacrificio (magnesio o similares) de calentadores o calderas, etc.
- Los aparatos que presenten oxidación, o daños por corrosión en esmaltes o pinturas, que puedan ser provocados por efectos químicos o electroquímicos del agua o cualquier otra sustancia, o aceleradas por circunstancias ambientales o climáticas no propicias.
- Defectos estéticos en serigrafía o pintura.
- Los daños de transporte o manipulación, golpes, etc.
- Los aparatos deben instalarse de forma accesible para su reparación, debiendo asumir el usuario los costes necesarios para el acceso al aparato para su reparación y sustitución.

La presente garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a lo previsto en la legislación vigente.
El Servicio Oficial de Asistencia Técnica resolverá cualquier incidencia que pudiera precisar su electrodoméstico siempre que el aparato esté instalado de forma accesible.
Para asegurarse que su electrodoméstico va a ser intervenido por un técnico oficial autorizado, rogamos solicite el carnet avalado por ANFEL (Asociación Nacional de Fabricantes de Electrodomésticos) a nuestros técnicos.

Las marcas BEKO y GRUNDIG se distribuyen por Beko Electronics España S.L.

DATOS APARATO (a rellenar por el Distribuidor):

Titular:		Sello Establecimiento:
Modelo:	Núm. serie:	
Establecimiento:	Fecha de compra:	

El garante e importador de su electrodoméstico es: BEKO ELECTRONICS ESPAÑA S.L. Calle Provenza nº 388 3º Barcelona 08025, España.

Conózcanos mejor en nuestra página: www.beko.com Conserve este documento, es importante para usted.

(*) Se consideran electrodomésticos de gama blanca, los aparatos de gran tamaño de cocina, limpieza, refrigeración y ventilación y el pequeño aparato electrodoméstico (PAE) aquellos aparatos de higiene personal, mantenimiento del hogar y preparación de alimentos.

Lees eerst deze gebruikershandleiding!

Zeer gewaardeerde klant,

Bedankt voor uw voorkeur voor dit Beko-toestel. Wij hopen dat u de beste resultaten haalt uit uw toestel dat met hoge kwaliteit en de modernste technologie is geproduceerd. Lees daarom deze gehele gebruikershandleiding en alle andere bijgeleverde documenten zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze ter referentie in de toekomst. Als u het product aan iemand anders geeft, overhandig dan ook de gebruikershandleiding. Volg de instructies op door op alle informatie en waarschuwingen te letten in de gebruikershandleiding.

Vergeet niet dat deze gebruikershandleiding ook van toepassing kan zijn op andere modellen. Verschillen tussen de modellen worden expliciet beschreven in de handleiding.

Betekenis van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in de verschillende delen van deze handleiding:

	Belangrijke informatie en nuttige aanwijzingen voor gebruik.
	Waarschuwingen voor levensgevaarlijke situaties en schade aan eigendom.
	Waarschuwing voor hete oppervlakken.
	Waarschuwing voor elektrische schokken.

GERECYCLEERD &
RECYCLEERBAAR
PAPIER

1 Belangrijke veiligheids- en milieu-instructies

Belangrijke veiligheidsinstructies Lees aandachtig en bewaar ze voor een eventuele toekomstige raadpleging

1.1 Veiligheidsinformatie

Dit hoofdstuk bevat veiligheidsinstructies die helpen beschermen tegen het risico van brand, elektrische schokken, blootstelling aan lekken van microgolfenergie, persoonlijk letsel of materiële schade. Het niet naleven van deze instructies resulteert in de nietigverklaring van de garantie.

- De magnetrons van Beko zijn conform de geldige veiligheidsnormen; om die reden, in het geval van schade aan het apparaat of het netsnoer, moet het worden gerepareerd of vervangen door de verdeler, het servicecentrum of een specialist en geautoriseerde service om risico's te voorkomen. Slechte reparatiewerken kunnen gevaar en risico's veroorzaken voor de gebruiker.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige toepassingen zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
  - Boerderijen
  - Door klanten in hotels en andere residentiële omgevingen;
  - Bed and breakfast type omgevingen.
- Het is niet ontworpen voor industrieel of laboratorium gebruik.
- Probeer de magnetron niet te gebruiken als de deur open is; zo niet kunt u worden blootgesteld aan schadelijke microgolfenergie. De veiligheidsvergrendelingen mogen niet worden uitgeschakeld of omzeild.
- De magnetron is bedoeld om etenswaren en drank op te warmen. Etenswaren of kleding drogen en verwarmingskussen, slippers, sponzen, vochtige doeken of iets gelijkaardig opwarmen, kan resulteren in het risico van letsels, ontsteking of brand.
- Plaats geen voorwerp tussen de voorzijde en de deur van de magnetron. Laat geen vuil of resten van reinigingsmiddelen opbouwen op de sluitingsoppervlakken.
- Alle onderhoudswerken, inclusief het verwijderen van de afscherming die bescherming biedt tegen de blootstelling aan microgolfener-

gie, moeten worden uitgevoerd door geautoriseerde personen/ diensten. Elke andere benadering is gevaarlijk.
- Uw product is bedoeld om etenswaren te koken, op te warmen en te ontdooien bij u thuis. Dit apparaat mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.
- Uw magnetron is niet ontworpen om een levend wezen te drogen.
- Gebruik uw apparaat niet om kleding of keukenhanddoeken te drogen.
- Gebruik dit apparaat niet buiten, in badkamers, vochtige omgevingen of in plaatsen waar het nat kan worden.
- Er mag geen verantwoordelijkheid of garantieclaim worden verondersteld voor schade als resultaat van misbruik of een incorrecte hantering van het apparaat.
- Probeer het apparaat nooit te ontmantelen. Er worden geen garantieclaims aanvaard voor schade als het gevolg van een incorrecte hantering.
- Gebruik uitsluitend originele onderdelen of onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Laat het apparaat niet zonder toezicht als het in werking is.
- Gebruik het apparaat altijd op een stabiel, plat, schoon, droog en antislip oppervlak.
- Het apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of afzonderlijke afstandsbediening.
- U moet alle onderdelen reinigen voor u het apparaat de eerste maal in gebruik neemt. Raadpleeg de details vermeld in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden zoals beschreven in deze handleiding.
- Het apparaat wordt zeer warm wanneer het in gebruik is. Let erop geen hete onderdelen van de magnetron aan te raken.
- Bedien de oven niet als hij leeg is.
- Keukengereedschap kan warm worden omwille van de warmte die wordt overgedragen van de opgewarmde etenswaren naar het gereedschap. Het is mogelijk dat u ovenwanten moet gebruiken om het gereedschap vast te houden.
- Het gereedschap moet worden gecontroleerd om zeker te zijn dat ze geschikt zijn voor gebruik in een magnetron.
- Plaats de magnetron niet op een fornuis of andere apparaten die warmte genereren. Zo niet kan hij worden beschadigd en wordt de garantie nietig verklaard.
- Er kan stoom ontsnappen wan-

neer de afdekking of de folie wordt geopend na de bereiding van de etenswaren.
- Het apparaat en de toegankelijke oppervlakken kunnen heel warm zijn als het apparaat in gebruik is.
- De deur en de glazen plaat kunnen heel warm zijn als het apparaat in gebruik is.
- Zorg ervoor dat uw netspanning overeenstemt met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- De enige manier om het apparaat los te koppelen van het elektrisch net is door de stekker te verwijderen uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat enkel met een gaard stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Gebruik dit apparaat niet met een verlengsnoer.
- Raak het apparaat of de stekker nooit aan met vochtige of natte handen.
- Het apparaat moet zodanig worden gepositioneerd dat de stekker toegankelijk blijft.
- Voorkom schade aan het netsnoer door het niet plat te drukken, te buigen of over scherpe randen te schuren. Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vlammen.
- Zorg ervoor dat er geen gevaar bestaat dat iemand per ongeluk kan trekken aan het netsnoer of dat er iemand over kan struikelen wanneer het apparaat in gebruik is.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact na elke reiniging en wanneer u het apparaat niet gebruikt
- Trek niet aan het netsnoer van het apparaat om het los te koppelen van het elektrisch net en wikkel het netsnoer nooit rond het apparaat.
- Dompel het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit onder in water of in een andere vloeistof. Houd het niet onder stromend water.
- Als u etenswaren opwarmt in papieren of plastic containers moet u de ogen in het oog houden en opletten voor een mogelijke ontbranding.
- Verwijder de draadstrips en/of metalen handvaten van papieren of plastic zakjes voor u ze in de magnetron plaatst.
- Als u rook opmerkt, moet u het apparaat uitschakelen of de stekker uit het stopcontact verwijderen, als dit veilig kan, en de deur gesloten houden om eventuele vlammen te smoren.
- Gebruik de magnetron niet voor opslag. Laat geen papieren items,

kookmateriaal of voedsel in de magnetron staan als u hem niet gebruikt.
- De inhoud van zuigflessen en babyvoeding moeten worden geschud of gemengd en de temperatuur moet worden gecontroleerd voor verbruik om brandwonden te vermijden.
- Dit apparaat is een Groep 2 klasse B ISM apparaat. Groep 2 bevat alle ISM (Industrieel, Wetenschappelijk en Medisch) apparaat waarin radiofrequentie energie opzettelijk wordt gegenereerd en/of gebruikt in de vorm van elektromagnetische straling voor de behandeling van materiaal en vonkerosie apparaat.
- Klasse B apparatuur is geschikt voor huishoudelijk gebruik en voor gebruik in vestigingen die rechtstreeks zijn verbonden met een laagspanningsnetwerk.
- Gebruik geen kookolie in de magnetron. Hete olie kan de onderdelen en het materiaal van de magnetron beschadigen en het kan brandwonden veroorzaken op de huid.
- Doorprik etenswaren met een dikke korst zoals aardappelen, courgettes, appelen en kastanjes.
- Het apparaat moet zodanig worden geplaatst dat de achterzijde naar de muur is gericht.
- Voor u het apparaat verplaatst, moet u de draaitafel vastmaken om schade te voorkomen.
- Eieren in de schaal en volledige hardgekookte eieren mogen niet worden opgewarmd in de magnetron want ze kunnen ontploffen, zelfs na het opwarmen van de magnetron.

WAARSCHUWING: Als de deur of afdichtingen van de deur beschadigd zijn, mag u de magnetron niet gebruiken. U moet hem laten repareren door een bevoegde persoon.

WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk voor iemand die niet bevoegd is om een onderhoud of reparatie uit te voeren waarbij een afdekking moet worden verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan magnetron energie.

WAARSCHUWING: Vloeistoffen en andere etenswaren mogen niet worden opgewarmd in gesloten containers aangezien ze kunnen ontploffen.
- De magnetron moet regelmatig worden gereinigd en etensresten moeten worden verwijderd.
- Er moet ten minste 30 cm vrije ruimte worden gelaten boven de magnetron.
- U mag etenswaren niet te lang in

de magnetron bereiden: dit kan namelijk brand veroorzaken.
- Gebruik geen chemicaliën en stoomreinigers om het apparaat te reinigen.
- U moet uiterst voorzichtig zijn als u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen en personen met een beperkt fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met een beperkt fysiek, gevoelsmatig of mentaal vermogen of met een gebrek aan kennis en ervaring, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan met betrekking tot het veilige gebruik van het product of dat ze de instructies hebben gekregen of de potentiele gevaren van het gebruik van het product begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reinigen en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- **Verstikkingsgevaar!** Houd alle verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen.
- Vanwege de overmatige hitte die wordt gegenereerd in de grill- en combinatiemodi mogen kinderen deze modi niet gebruiken tenzij ze onder toezicht staan van een volwassene.
- Houd het product en het netsnoer buiten handbereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Plaats de etenswaren die u wilt bereiden niet rechtstreeks op de glazen schotel. Plaats de etenswaren in / op geschikte containers voor u ze in de magnetron plaatst.
- Metalen containers voor etenswaren en drank zijn niet toegelaten voor bereidingen in de magnetron. Deze kunnen vonken veroorzaken.
- De magnetron mag niet in een kast worden geplaatst die niet conform is met de installatievoorschriften.
- De magnetron is uitsluitend bedoeld voor ingebouwd gebruik.
- Indien er ingebouwde apparaten worden gebruikt die 900 mm of hoger boven de vloer komen, moet u er zorg voor dragen de draaitafel niet te verplaatsen wanneer u de containers uit het apparaat verwijdert.
- Als het ingebouwde product in een kast met een deur wordt gemonteerd, moet de deur altijd open worden gelaten wanneer het product in gebruik is.
- Als de magnetron niet schoon wordt gehouden, kan dit resulteren

in een aantasting van de oppervlaktelaag en dit kan de levensduur van het apparaat negatief beïnvloeden en mogelijk resulteren in een gevaarlijke situatie.

- Het apparaat mag niet worden gereinigd met een stoomreiniger.
- Het opwarmen van dranken in de magnetron kan resulteren in het vertraagd koken van de vloeistof. U moet dus voorzichtig zijn met de container.
- **WAARSCHUWING:** Als het apparaat wordt gebruikt in de combinatiemodus mogen kinderen de magnetron uitsluitend gebruiken onder toezicht van een volwassene vanwege de temperaturen die worden gegenereerd.
- **Reiniging:** dompel het apparaat niet onder in water of een ander vloeistof. Reinig de behuizing alleen met een vochtige spons/doek en een warm zeepsopje. Gebruik geen harde, schurende reinigingsmiddelen. Zie **Reiniging** en **Opslag** voor gedetailleerde reinigingsinstructies.

1.2 Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten:

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit symbool wijst erop dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Een gebruikt apparaat moet naar een officieel inzamelpunt worden gebracht voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem contact op met uw lokale autoriteiten of detailhandelaar war het product is gekocht om deze collectiesystemen te vinden. Elk gezin speelt een belangrijke rol in de recuperatie en recycling van oude apparaten. De correcte verwijdering van gebruikte apparatuur helpt potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

1.3 Conformiteit met de RoHS-richtlijn

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.

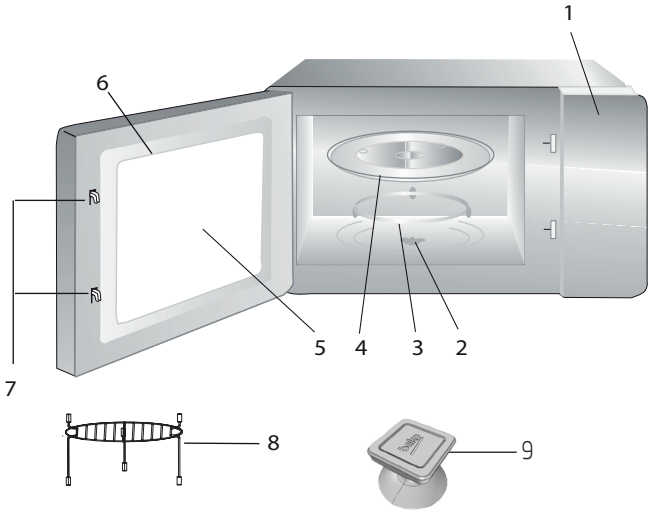
1.4 Informatie op de verpakking



Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

2 Uw magnetronoven

2.1 Overzicht



Bediening en onderdelen

1. Bedieningspaneel
2. As van het draaiplateau
3. Steun van het draaiplateau
4. Glazen schaal
5. Ovenvenster
6. Deurgroep
7. Vergrendelingssysteem deurbeveiliging
8. Grillrooster (uitsluitend te gebruiken in de grillstand op de glazen schaal)
9. Vacuüm heffer voor handmatig openen van de deur

2.2 Technische gegevens

Stroomverbruik	230 V~50 Hz, 1450 W (magnetron) 1000 W (grill)
Uitvoer	900 W
Bedienings frequentie	2450 MHz
Buitenafmetingen (H*W*D)	388*595 *400 mm
Oven capaciteit	25 liter
Netto gewicht	18.5 kg

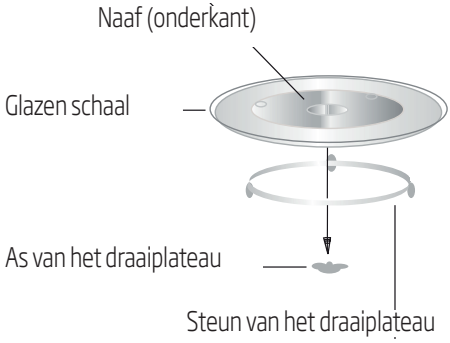
Technische en ontwerp wijzigingsrechten zijn voorbehouden.

Markeringen op het product of de waarden in andere documenten die bij het product worden geleverd, zijn waarden die zijn verkregen onder laboratoriumomstandigheden, volgens de relevante normen. Deze waarden kunnen variëren, afhankelijk van het gebruik van het apparaat en de omgevingstoestand. De vermogenswaarden worden getest op 230V.

2 Uw magnetronoven

2.3 Installeren van het draaiplateau

- Plaats de glazen schaal nooit ondersteboven. De glazen schaal mag nooit worden belemmerd.
- Zowel de glazen schaal als het draaiplateau moeten altijd tijdens het bereiden worden gebruikt.
- Al het voedsel, wel of niet in bakken, moet voor de bereiding altijd op de glazen schaal worden geplaatst.
- Als de glazen schaal of de steun van het draaiplateau scheurt of breekt, moet u contact opnemen met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum.



3 Installatie en aansluiting

3.1 Installatie en aansluiting

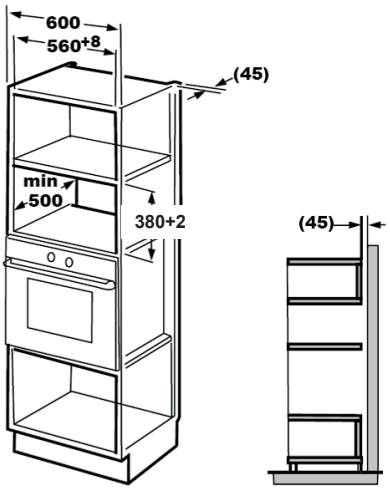
- Verwijder alle verpakkingsmateriaal en accessoires. Inspecteer de oven op schade zoals deuken of een defecte deur. Installeer de oven niet als deze beschadigd is.
- Verwijder enige beschermende folie die u aantreft op het oppervlak van het kastje voor de magnetron.
- Verwijder niet de lichtbruine Mica-folie die zich op de binnenkant van de oven bevindt om de magnetron te beschermen.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik.
- De magnetron is uitsluitend bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat. Het is niet bestemd voor gebruik op het aanrecht of in een kast.
- Raadpleeg de speciale installatie-instructies.
- Het apparaat kan worden geïnstalleerd in een aan de wand gemonteerde kast van 60 cm breed (van minstens 55 cm diep en 85 cm vanaf de vloer).
- Het apparaat is uitgerust met een stekker en mag uitsluitend worden aangesloten op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact.
- De netspanning moet overeenkomen met het typeplaatje op het apparaat.
- Het stopcontact moet zijn geïnstalleerd en de aansluitkabel mag uitsluitend worden vervangen door erkend servicepersoneel. Als de stekker niet lang genoeg is om de installatie uit te voeren, moet er een meerpolige schakelaar aan de installatiezijde worden geplaatst met een aansluitgat van minstens 3 mm.
- Er mogen geen adapters, meervoudige stopcontacten en verlengsnoeren worden gebruikt. Overbelasting kan brand tot gevolg hebben.

	Het toegankelijke oppervlak kan tijdens de werking heet zijn.
	Het stroomsnoer niet knopen of buigen.

3 Installatie en aansluiting

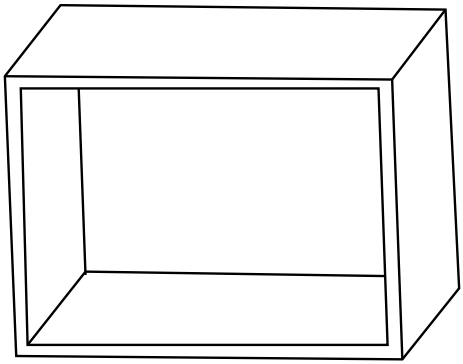
3.2 Inbouwinstallatie

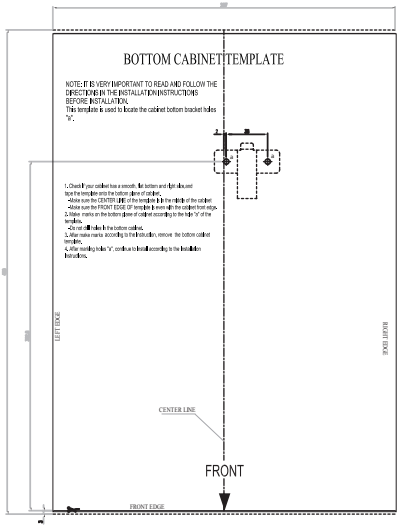
3.2.1 Meubelafmetingen voor inbouwinstallatie



3.2.2 Voorbereiden van de kast

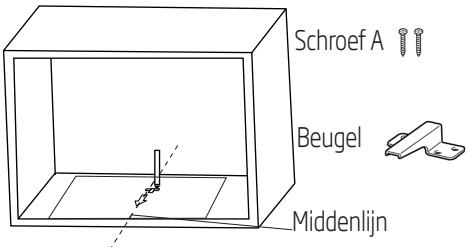
1. Lees de instructie op het sjabloon van het onderkastje en leg het sjabloon op de onderplaat van het kastje.



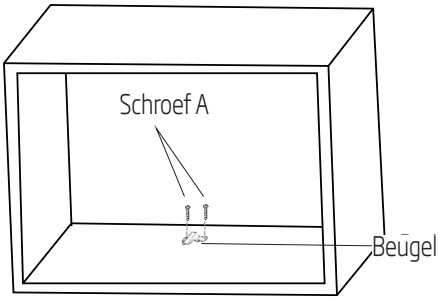


3 Installatie en aansluiting

2. Maak de markeringen op de onderplaat van het kastje volgens de markeringen 'a' van het sjabloon.



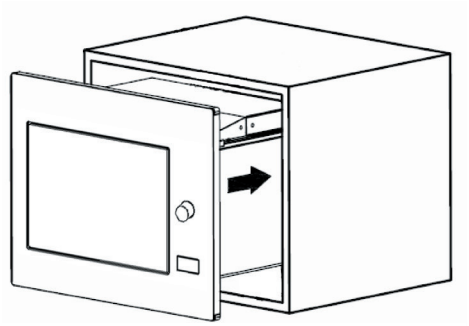
3. Verwijder het sjabloon van de onderkant van het kastje en bevestig de beugel met schroef A.

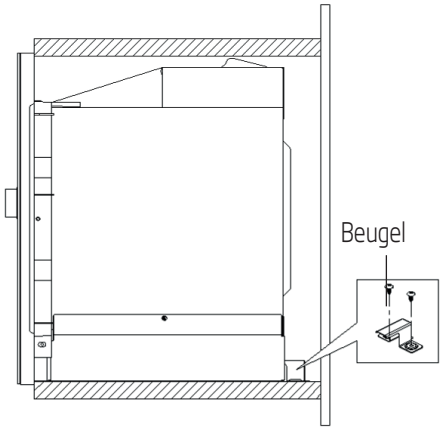


3.2.3 De oven vastzetten

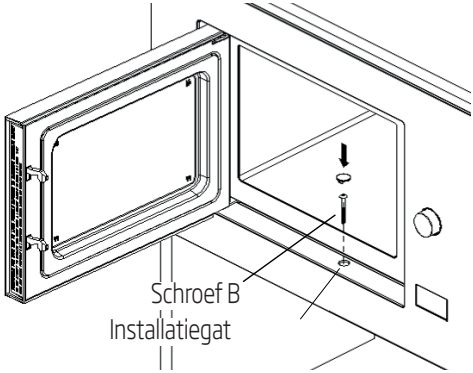
1. Installeer de oven in de kast.

⚠	Zorg dat de achterkant van de oven door de beugel wordt vergrendeld.
⚠	Het stroomsnoer niet knopen of buigen.





2. Open de deur en bevestig de oven aan de kast met schroef B door het installatiegat. Bevestig dan het kunststof afdekdopje op het installatiegat.



3.3 Radiostoring

De werking van de magnetron kan storing veroorzaken op radio´s, tv´s en soortgelijke apparaten.

- Plaats de oven zo ver mogelijk van radio´s en tv´s vandaan. De werking van magnetrons kan storing op uw radio- of tv-ontvangst veroorzaken. 2. Sluit uw oven aan op een standaard huishoudelijk stopcontact. Zorg dat de spanning en de frequentie gelijk zijn aan de spanning en de frequentie op het typeplaatje.
- In geval van storing kan dit verminderd of weggenomen worden door de volgende voorzorgsmaatregelen te nemen:
- Reinig de deur en het afdichtingsoppervlak van de oven.
- Stel de antennerichting van de radio of tv opnieuw in.
- Verplaats de oven rekening houdend met de locatie van de ontvanger.
- Plaats de magnetron uit de buurt van de ontvanger.
- Sluit de magnetron aan op een ander stopcontact, zodat de magnetron en de ontvanger op verschillende lijnen zitten.

3.4 Basisregels van magnetronkoken

- Bereid het voedsel met veel zorg. Plaats de resterende delen aan de buitenkant van de schotel.
- Let op de bereidingstijd. Bereid in de kortst aangegeven tijd en voeg indien nodig meer tijd toe. Overgaar voedsel kan rook veroorzaken of verbranden.
- Dek het voedsel tijdens de bereiding af. Het afdekken van het voedsel voorkomt spatten en helpt het voedsel gelijkmatig te bereiden.
- Draai voedsel zoals gevogelte en hamburgers om tijdens de bereiding in een magnetron om de bereiding van dit soort voedsel te versnellen. Grotere stukken voedsel, zoals een braadstuk, moet minstens eenmaal gedraaid worden.
- Draai voedsel zoals gehaktballen halverwege de bereidingstijd om en verplaats de gehaktballen in het midden naar de zijkanten en andersom.

3.5 Instructies voor aarding

Dit apparaat moet worden geaard. Deze oven heeft een geaarde kabel met een geaarde stekker. Het apparaat moet worden aangesloten op een geïnstalleerd en correct geaard stopcontact. Het aardingssysteem heeft een lekdraad voor elektrische stroom in geval van een kortsluiting en vermindert het risico op een elektrische schok. We raden u aan een elektrisch circuit alleen voor de oven te gebruiken. De werking met hoogspanning is gevaarlijk en kan brand of andere ongelukken veroorzaken die de oven kunnen beschadigen.

WAARSCHUWING: Verkeerd gebruik van de geaarde stekker kan een elektrische schok veroorzaken.

Raadpleeg voor vragen over aarding en elektrische instructies een bevoegde elektricien of servicepersoneel.

3 Installatie en aansluiting

De fabrikant en/of handelaar zijn niet aansprakelijk voor letsel of schade aan de oven die is ontstaan door het niet nakomen van de procedures van de elektrische aansluiting.

3.6 Test voor gebruiksvoorwerpen

Zet de magnetron nooit aan als deze leeg is. De enige uitzondering hierop is tijdens de test voor gebruiksvoorwerpen, zoals beschreven in het volgende gedeelte. Bepaalde niet-metalen gebruiksvoorwerpen zijn mogelijk niet geschikt voor gebruik in de magnetron. Als u niet zeker bent of uw gebruiksvoorwerp geschikt is voor de magnetron, kunt u de volgende test uitvoeren.

1. Plaats het te testen lege gebruiksvoorwerp in de magnetron samen met een magnetronbestendig glas gevuld met 250 ml water.
2. Laat de magnetron gedurende 1 minuut lang op maximaal vermogen werken.
3. Controleer voorzichtig de temperatuur van het te testen gebruiksvoorwerp. Als het warm is geworden, is het niet geschikt voor gebruik in de magnetron.
4. Overschrijd nooit de werkingslimiet van 1 minuut. Als u tijdens deze minuut van werking vonken ziet, moet u de magnetron stoppen. Gebruiksvoorwerpen die vonken afgeven zijn niet geschikt voor gebruik in de magnetron.

De volgende lijst is een algemene gids die u bijstaat het juiste gebruiksvoorwerp te kiezen.

Kookgerei	Magnetron	Grill	Combinatie
Hittebestendig glas	Ja	Ja	Ja
Niet-hittebestendig glas	Nee	Nee	Nee
Hittebestendig keramiek	Ja	Ja	Ja
Kunststof schaal geschikt voor magnetron	Ja	Nee	Nee
Papieren keukengerei	Ja	Nee	Nee
Metalen schaal	Nee	Ja	Nee
Metalen rek	Nee	Ja	Nee
Aluminium folie en deksels van folie	Nee	Ja	Nee
Schuimmaterialen	Nee	Nee	Nee

4 Werking

4.1 Bedieningspaneel



4.2 Bedieningsinstructies

4.2.1 Instellen van de tijd

Als de magnetron op de stroom wordt aangesloten wordt '0:00' in het ledscherm weergegeven en klinkt er eenmaal een zoemer.

1. Druk tweemaal op "🕒" en de cijfers voor de uren gaan knipperen.
2. Draai "↻" om het uur aan te passen; u moet een waarde invoeren van tussen de 0 en 23.
3. Druk op "🕒" en de cijfers voor de minuten gaan knipperen.
4. Draai "↻" om de minuten aan te passen; u moet een waarde invoeren van tussen de 0 en 59.
5. Druk op "🕒" om de tijdsinstelling te beëindigen. Het ':'-symbool knippert en de tijd licht op.

ⓘ	Als u tijdens het instellen van de tijd op "⏸" drukt, schakelt de oven automatisch terug naar de vorige stand.

4.2.2 Koken met de magnetronoven

1. Druk op "≋" en 'P100' wordt op het ledscherm weergegeven.
2. Druk nogmaals op "≋" of draai "↻" om het gewenste vermogen te selecteren. Bij iedere druk op de toets zal respectievelijk 'P100', 'P80', 'P50', 'P30' of 'P10' worden weergegeven.
3. Druk op "▶" om te bevestigen en draai "↻" om de bereidingstijd in te stellen op een waarde tussen 0:05 en 95:00.
4. Druk nogmaals op "▶" om de bereiding te starten.

Voorbeeld: Als u gedurende 20 minuten met een magnetronvermogen van 80% wilt bereiden, kunt u de oven met behulp van de volgende stappen laten werken.

5. Druk eenmaal op "⧈" en 'P100' wordt op het scherm weergegeven.
6. Druk nogmaals op "⧈" of draai "↻" om het magnetronvermogen op 80% in te stellen.
7. Druk op "▶" om te bevestigen en 'P80' wordt op het scherm weergegeven.
8. Draai "↻" om de bereidingstijd aan te passen totdat de oven '20:00' weergeeft.
9. Druk op "▶" om de bereiding te starten.

De stappen voor het aanpassen van de tijd in de codeknop zijn als volgt:

Instellen van de tijdsduur	Vermeerderen hoeveelheid
0-1 minuut	5 seconden
1-5 minuten	10 seconden
5-10 minuten	30 seconden
10-30 minuten	1 minuut
30-95 minuten	5 minuten

Instructies van de magnetrontoetsen

Opdracht	Scherm	Magnetronvermogen
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

4.3 Bereiding met de grill of combinatiestand

1. Druk op "⧈" en 'G' wordt op het ledscherm weergegeven. Druk herhaaldelijk op "⧈" of draai "↻" om het gewenste vermogen te selecteren. Bij iedere druk op de toets zal respectievelijk 'G', 'C-1' of 'C-2' worden weergegeven.
2. Druk op "▶" om te bevestigen en draai "↻" om de bereidingstijd in te stellen op een waarde tussen 0:05 en 95:00.
3. Druk nogmaals op "▶" om de bereiding te starten.

Voorbeeld: Als u gedurende 10 minuten een magnetronvermogen van 55% en een grillvermogen (C-1) van 45% wilt gebruiken, kunt u de oven met behulp van de volgende stappen laten werken.

1. Druk eenmaal op "⧈" en 'G' wordt op het scherm weergegeven.
2. Druk nogmaals op "⧈" of draai "↻" om de combinatiestand 1 te selecteren.
3. Druk op "▶" om te bevestigen en 'C-1' wordt op het scherm weergegeven.
4. Draai "↻" om de bereidingstijd aan te passen totdat de oven '10:00' weergeeft.
5. Druk op "▶" om de bereiding te starten.

Instructies van de toetsen (grill/combinatiestand)

Opdracht	Scherm	Magnetron-vermogen	Grill Stroom
1	G	0%	100%
2	C-1	55%	45%
3	C-2	36%	64%

4 Werking

Als de helft van de grilltijd voorbij is, klinkt de oven tweemaal. Dit is normaal. Voor een beter grilleffect moet u het voedsel omdraaien, de deur sluiten en dan "▶" indrukken om verder te gaan met de bereiding. Als er geen handeling wordt uitgevoerd, gaat de oven verder met de bereiding.

4.4 Snelle start

1. Druk in de stand-by-stand "▶" om de bereiding te starten op 100% van het magnetronvermogen. Bij iedere druk op de toets wordt de bereidingstijd met 30 seconden per stap verlengd tot 95 minuten.
2. Bij de bereiding in de magnetron, grill en combinatiestand of ontdooien op tijd wordt de bereidingstijd met 30 seconden verlengd bij iedere druk op de knop "▶".
3. Draai in de stand-by-stand "" tegen de wijzers van de klok in om de bereidingstijd in te stellen voor bereiding met 100% magnetronvermogen en druk op "▶" om de bereiding te starten.

In de standen automatisch menu en ontdooien op gewicht, heeft het drukken op "▶" geen invloed op de bereidingstijd.

4.5 Ontdooien op tijdsduur

1. Druk eenmaal op "".
2. Draai "" om de tijdsduur voor het ontdooien te selecteren. De maximale tijdsduur bedraagt 95 minuten.
3. Druk op "▶" om het ontdooien te starten. Het vermogen voor ontdooien is P30 en dit kan niet gewijzigd worden.

4.6 Ontdooien op gewicht

1. Druk eenmaal op "".
2. Draai "" om het gewicht van het voedsel te selecteren tussen 100 en 2.000 g.
3. Druk op "▶" om het ontdooien te starten.

4.7 Keukenwekker (afteller)

Uw oven is uitgerust met een automatische keukenwekker die niet gelinkt is met de ovenfuncties en afzonderlijk voor de keuken gebruikt kan worden (hij kan maximaal tot 95 minuten worden ingesteld.)

1. Druk eenmaal op "" en 00:00 wordt op het ledscherm weergegeven.
2. Draai "" om de juiste tijdsduur in te voeren.
3. Druk op "▶" om te instelling te bevestigen.
4. Als het aftellen van de ingevoerde tijdsduur 00:00 bereikt, klinkt de zoemer 5 keer. Als de tijd is ingesteld (24-uursysteem), wordt de actuele tijd in het ledscherm weergegeven.

Druk "" om de keukenwekker op elk willekeurig moment te laten stoppen.

De keukenwekker werkt anders dan het 24-uursysteem. De keukenwekker is slechts een tijdklok.

4.8 Automatische kookmenu

1. Draai "" met de wijzers van de klok mee om het gewenste menu te selecteren. Menu´s van 'A-1' tot 'A-8', namelijk pizza, vlees, groenten, pasta, aardappelen, vis, dranken en popcorn worden weergegeven.
2. Druk op "▶" om te bevestigen.
3. Draai "" om het standaard gewicht te kiezen in overeenstemming met het menuschema.
4. Druk op "▶" om de bereiding te starten.

Voorbeeld: Als u het 'automatische menu' wilt gebruiken om 350 g vis te bereiden:

5. Draai "" met de wijzers van de klok mee totdat 'A-6' op het scherm wordt weergegeven.
6. Druk op "▶" om te bevestigen.
7. Draai "" om het gewicht van de vis te selecteren totdat '350' in het scherm wordt weergegeven.
8. Druk op "▶" om de bereiding te starten.

Automatische kookmenu

Menu	Gewicht	Scherm
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Vlees	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Groenten	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (met 450 ml koud water)	50
	100 g (met 800 ml koud water)	100
A-5 Aardappelen	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Vis	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Dranken	1 glas (120 ml)	1
	2 glazen (240 ml)	2
	3 glazen (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Bereiding in meervoudige stappen

Er kunnen voor bereiding maximaal 2 stappen worden ingesteld. Indien bij bereiding in meervoudige stappen een van de stappen ontdooien is, dan moet ontdooien de eerste stap zijn.

Als u gedurende 5 minuten voedsel wilt ontdooien en daarna gedurende 7 minuten wilt bereiden op een magnetronvermogen van 80%, voert u de volgende stappen uit:

1. Druk eenmaal op "".
2. Draai "" om de tijdsduur voor het ontdooien te selecteren totdat '5:00' in het scherm wordt weergegeven.
3. Druk eenmaal op "" en 'P100' wordt op het scherm weergegeven.
4. Druk nogmaals op "" of draai "" om het magnetronvermogen op 80% in te stellen.
5. Druk op "▶" om te bevestigen en 'P80' wordt op het scherm weergegeven.
6. Draai "" om de bereidingstijd aan te passen totdat de oven '7:00' weergeeft.
7. Druk op "▶" om de bereiding te starten. De zoemer klinkt eenmaal voor de eerste stap en het aftellen van de ontdooitijd begint. De zoemer klinkt nogmaals als aan de tweede bereidingsstap wordt begonnen. De zoemer klinkt 5 keer aan het einde van de bereiding.

4 Werking

4.10 Zoekfunctie

1. Druk in de standen magnetron, grill en combinatie op "" of "" en gedurende 3 seconden wordt het huidige vermogen weergegeven. Na 3 seconden schakelt de oven terug naar de vorige stand.
2. Druk tijdens de bereiding op "" en de huidige tijd wordt gedurende 3 seconden weergegeven.

4.11 Kinderslot

1. **Vergrendelen:** Druk in de stand-by-stand gedurende 3 seconden op "" en er klinkt een zoemer die aangeeft dat het kinderslot is geactiveerd. Als de tijd al is ingesteld, wordt ook de huidige tijd weergegeven; anders wordt "" op het ledscherm weergegeven.
2. **Ontgrendelen:** Druk om het kinderslot te ontgrendelen gedurende 3 seconden op "" en er klinkt een lange 'piep' die aangeeft dat het kinderslot is gedeactiveerd.

4.12 Openen van de ovendeur

Druk op "" en de deur wordt geopend.

Indien in de deur niet kan worden geopend met de toets "" (bijv. door een stroomstoring), kunt u de deur openen met de vacuüm heffer voor het handmatig openen van de deur.

5 Reinigen en onderhoud

5.1 Reiniging



WAARSCHUWING: Gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of schuurmiddelen, metalen voorwerpen of harde borstels om het apparaat schoon te maken.



WAARSCHUWING: Dompel het apparaat nooit in water of een andere vloeistof.

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Laat het apparaat volledig afkoelen.
3. Houd de binnenkant van de oven schoon. Veeg gespat voedsel of gemorste vloeistof die aan de wanden van de oven plakken af met een vochtige doek. Als de oven erg vuil wordt, kunt u een mild schoonmaakmiddel gebruiken. Voorkom het gebruik van sprays en andere bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen vlekken, sporen en matheid op het deuroppervlak veroorzaken.
4. De buitenkant van de oven moet worden gereinigd met een vochtige doek. Laat geen water in de ventilatieopeningen lopen om te voorkomen dat de werkende delen van de oven beschadigd raken.
5. Veeg beide zijden van de deur en het glas, deurrubbers en delen dichtbij de rubbers regelmatig met een vochtige doek om de gemorste en gespatte vlekken te verwijderen. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen.
6. Er wordt geen stoomreiniger gebruikt.
7. Laat het bedieningspaneel niet nat worden. Reinig met een vochtige, zachte doek. Laat de deur van de oven open om te voorkomen dat de oven per ongeluk in werking treedt tijdens het schoonmaken van het bedieningspaneel.
8. Veeg eventueel ontstane stoom in en om de ovendeur af met een zachte doek. Dit kan voorkomen als de magnetron wordt gebruikt onder omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid. Dit is normaal.
9. In sommige gevallen moet u de glazen schaal verwijderen om deze te reinigen. Was de schaal met warm sop of in de vaatwasmachine.
10. De rolring en bodem van de oven moeten regelmatig worden gereinigd om overmatig lawaai te voorkomen. Het is voldoende om de bodem van de oven te reinigen met een mild schoonmaakmiddel. De rolring kan worden gewassen met sop of in de vaatwasmachine. Als u de rolring uit de bodem van de oven verwijderd om deze te reinigen, zorg er dan voor dat u deze op de juiste positie terugplaatst.
11. Voor verwijdering van slechte geuren in uw oven zet u een glas water met het sap en de schil van een citroen in een diepe magnetronbestendige schaal en laat u de oven gedurende 5 minuten op de magnetronstand werken. Veeg grondig af en droog dan met een zachte doek.
12. Neem contact op met de erkende servicedienst als de ovenlamp vervangen dient te worden.
13. Gooi dit apparaat niet weg met het huishoudelijk afval; oude ovens moeten worden afgevoerd door speciale afvalcentra die door de gemeenten zijn aangesteld.
14. Als de magnetron wordt gebruikt met de grillfunctie kan er een kleine hoeveelheid rook en geur ontstaan, die na kort gebruik zal verdwijnen. Dit is een normaal verschijnsel omdat de oven is gemaakt van een stalen plaat bedekt met smeermiddel, en de nieuwe oven zal dampen en geur produceren die ontstaan door het verbranden van het smeermiddel. Dit verschijnsel zal verdwijnen na een periode van gebruik.

5.2 Opslag

- Als u van plan bent het apparaat gedurende een lange periode niet te gebruiken, ruim het dan zorgvuldig op.
- Zorg ervoor dat het apparaat los is van het stopcontact, volledig is afgekoeld en compleet droog is.

5 Reinigen en onderhoud

- Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats.
- Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.

5.3 Manuseio e transporte

- Durante o manuseamento e transporte, levar o aparelho na embalagem original. A embalagem do aparelho protege-o contra danos físicos.
- Não colocar cargas pesadas sobre o aparelho ou sobre a embalagem. O aparelho pode ficar danificado.
- Deixar cair o aparelho irá torná-lo inoperacional ou causar danos permanentes.

6 Probleemoplossing

Normaal	
Magnetron stoort op de ontvangst van de tv	Radio- en tv-ontvangst kunnen worden gestoord door de werkende magnetron. Het is een soortgelijke storing als die wordt veroorzaakt door kleine elektrische apparaten, zoals een mixer, stofzuiger en elektrische ventilator. Dit is normaal.
De ovenverlichting is gedimd	Tijdens bereiding op laag magnetronvermogen kan de ovenverlichting gedimd zijn. Dit is normaal.
Ontstane stoom op de deur, hete lucht uit de ventilatiegaten	Tijdens de bereiding kan er uit het voedsel stoom ontstaan. Het merendeel van deze stoom zal door de ventilatiegaten worden afgevoerd. Toch kan er wat stoom ontstaan op een koele plaats als de ovendeur. Dit is normaal.
De oven ging per ongeluk in werking zonder voedsel.	Het apparaat mag niet worden gebruikt zonder voedsel te bevatten. Dit is heel gevaarlijk.

Probleem	**Mogelijke oorzaak**	**Oplossing**
Oven kan niet worden gestart.	1) Stroomkabel is niet goed aangesloten.	Trek de stekker uit het stopcontact. Steek de stekker na 10 seconden terug in het stopcontact.
	2) Zekering is gesprongen of de stroomonderbreker is geactiveerd.	Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker (gerepareerd door professioneel personeel of ons bedrijf).
	3) Problemen met het stopcontact.	Test het stopcontact met andere elektrische apparaten.
De oven verwarmt niet.	4) De deur is niet goed gesloten.	Sluit de deur goed af.
Het glazen draaiplateau maakt lawaai als de magnetron in werking is	5) Het draaiplateau en de bodem van de oven zijn vuil.	Raadpleeg het deel 'Reinigen en onderhoud' om vuile delen te reinigen.
De oven geeft een E-3 foutcode weer en werkt niet	6) Ovendeur gaat niet open (door een belemmering aan de voorkant van de deur, lage spanning enz.)	Trek de stekker uit het stopcontact. Steek de stekker na 10 seconden terug in het stopcontact.

Slijtage door normaal gebruik

U heeft een Beko of Grundig Groot huishoudelijk product gekocht waarvan u bij goed gebruik vele jaren plezier kunt hebben. Goed gebruik betekent dat u de instructies in de gebruiksaanwijzing toepast, vooral die over de wijze van gebruik en onderhoud. Dit is erg belangrijk voor een goede werking van het product, ook op de lange termijn. Daarnaast moet u er rekening mee houden dat elk product slijtagegevoelige onderdelen bevat. Sommige onderdelen slijten pas nadat de normale levensduur van het product voorbij is. Andere onderdelen slijten eerder, al voordat de normale levensduur van het product voorbij is. Het is met die onderdelen net als met een auto: ruitenwissers en banden moeten vaak al na enkele jaren worden vervangen, terwijl de auto zelf nog heel veel jaren mee kan.

Bij elektrisch-huishoudelijke apparaten kan bijvoorbeeld worden gedacht aan de volgende slijtagegevoelige onderdelen:

- bewegende delen (zoals motor, scharnier, wieltjes)
- elektronica-modules (zoals printplaat, sensoren, verlichting)
- kunststof- en rubberen delen (zoals deurrubber, reservoirs, geleiders)
- afdichtingen (slangen)
- verwarmingselementen
- lagers

Dit soort onderdelen slijt vaak eerder dan u van het totale product verwacht. Die eerdere slijtage is normaal, net als bij auto-onderdelen. De kwaliteit van het product is daardoor niet minder. De kosten van vervanging of reparatie van die onderdelen zijn daarom voor rekening van u als gebruiker van het product. Afhankelijk van de omstandigheden kan er voor de verkoper altijd reden zijn om de kosten niet of slechts gedeeltelijk aan u in rekening te brengen. Als sprake is van abnormale slijtage bij normaal gebruik zijn de kosten sowieso voor rekening van de verkoper.

Houdt er rekening mee dat de levensduur van een product afhangt van hoe vaak u het gebruikt, hoe u het gebruikt en waar u het product gebruikt.

Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybranie urządzenia marki Beko. Mamy nadzieję, że zakupione urządzenie, wyprodukowane z zapewnieniem wysokiej jakości przy użyciu najnowszych technologii, okaże się w pełni zadowalające. W tym celu przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi oraz dołączone dokumenty i zachować je do wglądu na przyszłość. Przekazując urządzenie innemu użytkownikowi, należy dołączyć również niniejszą instrukcję. Należy postępować zgodnie z instrukcjami, zwracając uwagę na wszystkie informacje i ostrzeżenia zamieszczone w niniejszym dokumencie.

Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja może odnosić się także do innych modeli. Różnice pomiędzy modelami są wyraźnie opisane w instrukcji.

Znaczenie symboli

W różnych częściach niniejszej instrukcji obsługi stosowane są następujące symbole:

	Ważne informacje i przydatne wskazówki dotyczące użytkowania.
	Ostrzeżenia dotyczące sytuacji zagrażających bezpieczeństwu, życiu i mieniu.
	Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami.
	Ostrzeżenie przed porażeniem elektrycznym.

PAPIER Z RECYKLINGU
I NADAJĄCY SIĘ
DO PONOWNEGO
PRZETWORZENIA

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa Przeczytaj uważnie i zachowaj na przyszłość

1.1 Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Rozdział ten zawiera instrukcje bezpieczeństwa, które pomogą w uniknięciu pożaru, porażenia prądem, narażenia na wyciek energii mikrofalowej, obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia. Nieprzestrzeganie tych instrukcji unieważnia udzielone gwarancje.

- Kuchenka mikrofalowa firmy Beko spełnia wszystkie wymogi stosownych norm bezpieczeństwa. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia lub przewodu zasilającego, aby uniknąć wszelkich zagrożeń należy oddać je do naprawy lub wymiany przez sprzedawcę, punkt serwisowy lub specjalistę albo autoryzowany serwis. Niewłaściwa lub niewykwalifikowana naprawa może spowodować niebezpieczeństwo i zagrożenie dla użytkownika.
- Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego lub w podobnych miejscach, np.:
  - w kuchniach personelu sklepu, biur i innych środowisk pracy;
  - w zabudowaniach gospodarczych
  - hotelach i innych obiektach mieszkalnych;
  - w obiektach typu nocleg ze śniadaniem (B&B).
- Nie nadaje się on do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
- Nie uruchamiaj mikrofali, gdy drzwiczki są otwarte; w przeciwnym razie możesz być narażony na działanie szkodliwej energii mikrofal. Nie należy wyłączać ani modyfikować zamków bezpieczeństwa.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania potraw i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz ogrzewanie poduszek rozgrzewających, kapci, gąbek, wilgotnej szmatki itp. może prowadzić do obrażeń, zapalenia lub pożaru.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów między przednią częścią a drzwiczkami. Nie dopuszczaj do gromadzenia się brudu lub resztek środka czyszczącego na powierzchniach zamknięcia.
- Wszelkie prace serwisowe polega-

jące na zdjęciu osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofal muszą być wykonywane przez upoważnione osoby/serwis. Każde inne prace są niebezpieczne.

- Produkt jest przeznaczony do gotowania, podgrzewania i rozmrażania żywności w domu. Nie może być używany do celów handlowych.
- Kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do suszenia jakichkolwiek żywych istot.
- Nie używaj urządzenia do suszenia ubrań ani ręczników kuchennych.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w łazienkach, w wilgotnym środowisku lub w miejscach, w których może ulec zamoczeniu.
- Firma nie ponosi odpowiedzialności ani nie zapewnia gwarancji za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub niewłaściwej obsługi urządzenia.
- Nie należy próbować rozkładać tego urządzenia na części. Za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą nie przysługują żadne roszczenia gwarancyjne.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne lub zalecane przez producenta części zamienne.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone.
- Zawsze używaj urządzenia na stabilnej, płaskiej, czystej, suchej i antypoślizgowej powierzchni.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Przed pierwszym użyciem wyczyść wszystkie części. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja".
- To urządzenie należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Podczas pracy urządzenie bardzo się nagrzewa. Uważaj, aby nie dotknąć gorących części wewnątrz mikrofalówki.
- Nie włączaj kuchenki, gdy jest pusta.
- Naczynie do gotowania może się nagrzewać na skutek przenoszenia ciepła z podgrzanej żywności do naczynia. Możesz potrzebować rękawic kuchennych do przytrzymania naczynia.
- Naczynia należy sprawdzić, aby upewnić się, że nadają się do użytku w kuchenkach mikrofalowych.
- Nie umieszczaj mikrofali na kuchence ani innych urządzeniach

wytwarzających ciepło. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu, a gwarancja straci ważność.
- Podczas podnoszenia pokryw lub folii po gotowaniu może wydostawać się para.
- Urządzenie i jego powierzchnie mogą być bardzo gorące podczas pracy.
- Drzwiczki i szyba zewnętrzna mogą być bardzo gorące podczas pracy.
- Upewnij się, że zasilanie z domowej sieci elektrycznej jest zgodne z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Jedynym sposobem odłączenia urządzenia od zasilania jest wyjęcie wtyczki z gniazdka.
- Używaj urządzenia tylko z uziemionym gniazdem.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel zasilania lub wtyczka są uszkodzone.
- Z urządzeniem nie należy używać przedłużaczy.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia ani wtyczki wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Ustaw urządzenie w taki sposób, aby wtyczka była zawsze dostępna.
- Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu zasilającego, nie wolno dopuścić do jego ściskania, zginania lub ocierania o ostre krawędzie. Trzymaj kabel zasilania dala od gorących powierzchni i otwartego ognia.
- Upewnij się, że nie ma niebezpieczeństwa przypadkowego pociągnięcia przewodu zasilającego lub potknięcia się o niego podczas użytkowania urządzenia.
- Przed każdym czyszczeniem oraz gdy urządzenie nie jest używane należy odłączyć je od zasilania.
- Nie ciągnąć za kabel zasilający urządzenia w celu odłączenia go od źródła zasilania i nigdy nie owijać go wokół urządzenia.
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani w innych cieczach. Nie myć pod bieżącą wodą.
- Podczas odgrzewania jedzenia w plastikowych lub papierowych pojemnikach, zwracaj na urządzenie szczególną uwagę ze względu na możliwy samozapłon.
- Przed umieszczeniem pożywienia w kuchence usuń z niego druciki i/lub metalowe uchwyty z papierowych lub plastikowych torebek.
- Jeśli z urządzenia wydostaje się dym, wyłącz je lub wyjmij wtyczkę z kontaktu, jeśli jest to bezpieczne,

i nie otwieraj drzwiczek, aby zdusić ewentualne płomienie.
- Nie używaj wnętrza kuchenki do przechowywania rzeczy. Jeśli kuchenka nie jest używana nie należy zostawiać w niej papierowych przedmiotów, materiałów do gotowania ani żywności, gdy nie jest używana.
- Aby uniknąć poparzeń, zawartość butelek do karmienia niemowląt i słoiczków z jedzeniem powinna zostać wymieszana lub wstrząśnięta, a temperatura pożywienia sprawdzona przed jedzeniem.
- Niniejsze urządzenie należy do grupy 2 klasy B ISM. Grupa 2 obejmuje cały sprzęt ISM (przemysłowy, naukowy i medyczny), w którym energia o częstotliwości radiowej jest celowo generowana i/lub wykorzystywana w postaci promieniowania elektromagnetycznego do obróbki materiałów oraz sprzęt do erozji iskrowej.
- Sprzęt klasy B nadaje się do użytku w domach i zakładach podłączonych bezpośrednio do sieci niskiego napięcia.
- Nie używaj oleju do gotowania w kuchence. Gorący olej może uszkodzić elementy i materiały piekarnika, a nawet spowodować oparzenia skóry.
- Potrawy z grubą skórką, np. ziemniaki, cukinie, jabłka i kasztany należy nakłuć.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby tylna strona była skierowana w stronę ściany.
- Przed przenoszeniem urządzenia należy zabezpieczyć talerz obrotowy, aby zapobiec uszkodzeniu.
- Jajka w skorupkach i jajka gotowane na twardo nie powinny być podgrzewane w mikrofalówkach, gdyż mogą one eksplodować, nawet po skończeniu podgrzewania.

OSTRZEŻENIE: Jeśli drzwiczki lub uszczelki są uszkodzone, kuchenka nie może być używana, aż do czasu jej naprawienia przez fachowca.

OSTRZEŻENIE: Serwisowanie i naprawy urządzenia, polegające na zdejmowaniu przez osoby niekompetentne osłony chroniącej przed energią mikrofalową, jest niebezpieczne.

OSTRZEŻENIE: Płyny i inne jedzenie nie mogą być podgrzewane w zamkniętych pojemnikach, gdyż mogą one eksplodować.
- Wnętrze mikrofalówki powinno być regularnie czyszczone, a jakiekolwiek pozostałości jedzenia usuwane.

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

- Nad górną powierzchnią kuchenki powinno być co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni.
- Nie przegrzewaj potraw; w przeciwnym razie możesz spowodować pożar.
- Nie używaj środków chemicznych ani środków czyszczących wspomaganych parą do czyszczenia urządzenia .
- Zaleca się szczególną ostrożność podczas używania urządzenia w pobliżu dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są one nadzorowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu lub zostały odpowiednio poinstruowani lub rozumieją ryzyko związane z używaniem produktu. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są one starsze niż 8 lat i są nadzorowane..
- **Niebezpieczeństwo zadławienia!** Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Ze względu na nadmierne ciepło powstające podczas grillowania i trybu kombinowanego, dzieci powinny mieć możliwość korzystania z tych trybów wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przechowuj urządzenie i kabel zasilający tak, aby były niedostępne dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Nie gotuj potraw bezpośrednio na szklanej podstawce. Umieść jedzenie w/na odpowiednich naczyniach kuchennych przed włożeniem ich do kuchenki.
- Podczas gotowania w kuchence mikrofalowej nie wolno używać metalowych pojemników na żywność i napoje. W przeciwnym razie może wystąpić iskrzenie.
- Produkt nie jest przeznaczony do obudowy. Nie należy umieszczać produktu w szafce lub pudełku, gdy jest używany.
- Kuchenki mikrofalowej nie wolno umieszczać w szafce, która nie jest zgodna z instrukcją montażu.
- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do zabudowy.
- Jeśli urządzenia do zabudowy są

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

używane na wysokości 900mm nad podłogą lub wyżej, należy uważać, aby nie przemieszczać talerza obrotowego podczas wyjmowania pojemników z urządzenia.

- Jeśli produkt do zabudowy znajduje się w szafce z drzwiami, należy go obsługiwać przy otwartych drzwiach szafki.
- Nieutrzymywanie piekarnika w czystości może doprowadzić do pogorszenia stanu powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i ewentualnie doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Urządzenia nie należy czyścić za pomocą myjki parowej.
- Podgrzewanie napojów w mikrofalówce może skutkować opóźnionym wrzeniem erupcyjnym, dlatego należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z naczyniem.
- **OSTRZEŻENIE:** Gdy urządzenie pracuje w trybie kombinowanym, dzieci powinny korzystać z kuchenki tylko pod nadzorem dorosłych ze względu na wytwarzane temperatury.
- **Czyszczenie:** Nie należy umieszczać urządzenia w wodzie lub innych płynach. Obudowę należy czyścić wyłącznie gąbką/ściereczką zwilżoną w ciepłej wodzie z mydłem. Nie należy używać ostrych, ściernych środków czyszczących. Szczegółowe instrukcje dotyczące czyszczenia znajdują się w punktach **Czyszczenie i konserwacja** i **Przechowywanie**.

1.2 Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:

Wyrób ten jest zgodny z dyrektywą WEEE Unii Europejskiej (2012/19/UE). Wyrób ten jest oznaczony symbolem klasyfikacyjnym dla zużytego sprzetu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Ten symbol oznacza, że sprzęt nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami gospodarstwa domowego po okresie jego użytkowania. Zużyte urządzenie należy oddać do specjalnego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Aby uzyskać informacje o punktach zbiórki w swojej okolicy należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub punktem sprzedaży tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku zużytego sprzętu. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

1.3 Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

1 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony środowiska

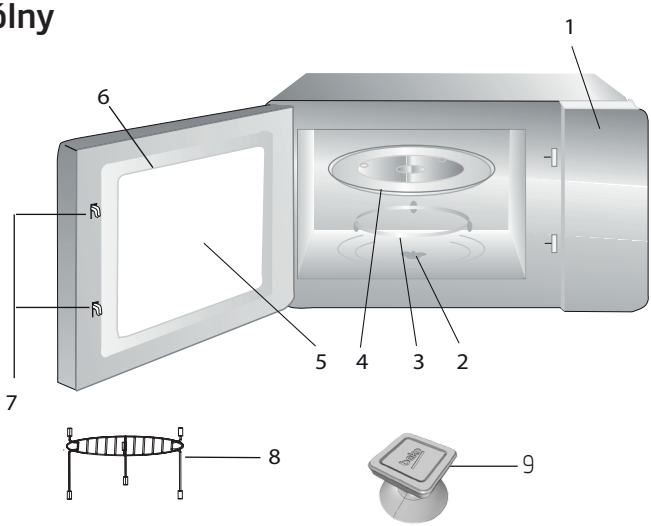
1.4 Informacje o opakowaniu



Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

2 Twoja kuchenka mikrofalowa

2.1 Opis ogólny



Elementy sterujące i części

1. Panel sterowania
2. Trzpień talerza obrotowego
3. Podpora talerza obrotowego
4. Szklana tacka
5. Okno kuchenki
6. Zespół drzwi
7. System blokady zabezpieczającej drzwi
8. Kratka do grillowania (tylko do używania w trybie grillowania i położona na szklanej tacce)
9. Otwieracz próżniowy do ręcznego otwierania drzwiczek

2.2 Dane techniczne

Zużycie mocy	230 V~50 Hz, 1450 W (mikrofale) 1000 W (grill)
Moc wyjściowa	900 W
Częstotliwość robocza	2450 MHz
Wymiary zewnętrzne (H*W*D)	388*595 *400 mm
Pojemność kuchenki	25 litrów
Waga netto	18.5 kg

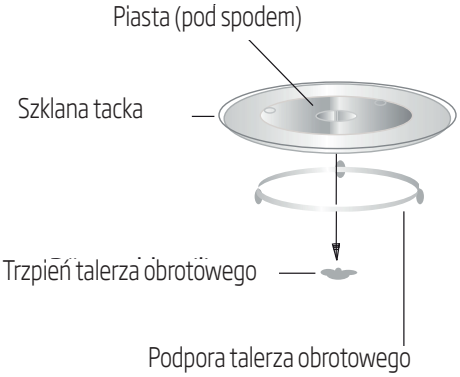
Zastrzega się prawo do wprowadzania modyfikacji technicznych oraz modyfikacji konstrukcji.

Wartości oznaczone na okapie i podane w innych dokumentach wraz z nim dostarczonych uzyskano w warunkach laboratoryjnych, według stosownych norm. Wartości te mogą się różnić w zależności od użytkowania urządzenia i warunków w jego otoczeniu. Wartości mocy są testowane przy 230 V.

2 Twoja kuchenka mikrofalowa

2.3 Zakładanie talerza obrotowego

- Nigdy nie kładź szklanej tacki do góry nogami. Nic nie powinno blokować szklanej tacki.
- Zarówno szklana tacka, jak i podpora talerza obrotowego muszą być zawsze używane w tracie gotowania.
- Wszystkie artykułu spożywcze i pojemniki z potrawami zawsze muszą być umieszczane na szklanej tacce do gotowania.
- Jeśli szklana tacka lub podpora talerza obrotowego pękną lub złamią się, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym.



3 Montaż i podłączenie

3.1 Montaż i podłączenie

- Usuń całe opakowanie i akcesoria. Sprawdź kuchenkę pod kątem uszkodzeń, takich jak wgniecenia czy wyłamane drzwi. Nie montuj kuchenki, jeśli jest uszkodzona.
- Usuń całą folię ochroną na powierzchni obudowy kuchenki mikrofalowej.
- Nie usuwaj jasnobrązowej pokrywy Mica, zamontowanej w komorze kuchenki, aby chronić magnetron.
- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku zabudowanego. Nie jest przeznaczone do użytku na blacie lub wewnątrz szafki.
- Zapoznaj się ze specjalnymi instrukcjami montażu.
- Urządzenie można zamontować w szafce o szerokości 60 cm przymocowanej do ściany (co najmniej 55 cm głębokości i 85 cm powyżej podłogi).
- Urządzenie jest wyposażone we wtyczkę i musi być podłączone do prawidłowo zamontowanego i uziemionego gniazdka.
- Napięcie w sieci musi odpowiadać podanemu na tabliczce znamionowej.
- Gniazdko musi być zamontowane, a kabel łączący może być wymieniany tylko przez autoryzowany personel serwisowy. Jeśli po zamontowaniu nie ma już dostępu do wtyczki, po stronie montażowej musi znajdować się rozłącznik dla wszystkich biegunów z odległością otwarcia styków przynajmniej 3 mm.
- Nie wolno używać adapterów, złodziejek i przedłużaczy. Przeładowanie może skutkować ryzykiem pożaru.



Dostępna powierzchnia może być gorąca w trakcie użytkowania.

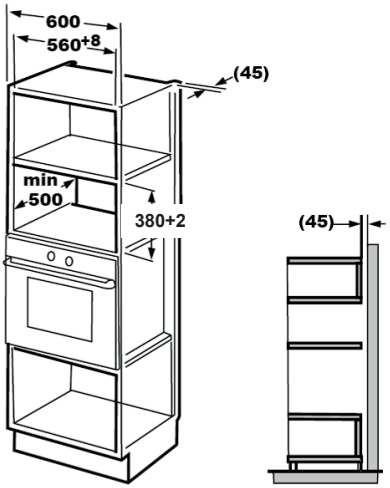


Nie ściskać ani nie zginać kabla zasilającego.

3 Montaż i podłączenie

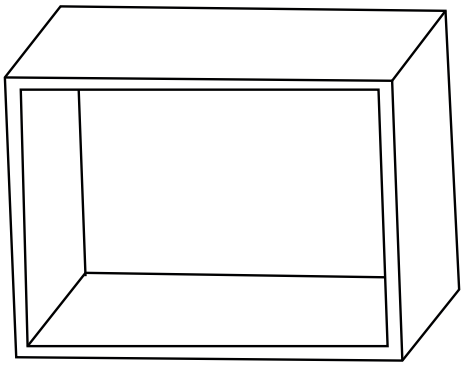
3.2 Montaż zabudowany

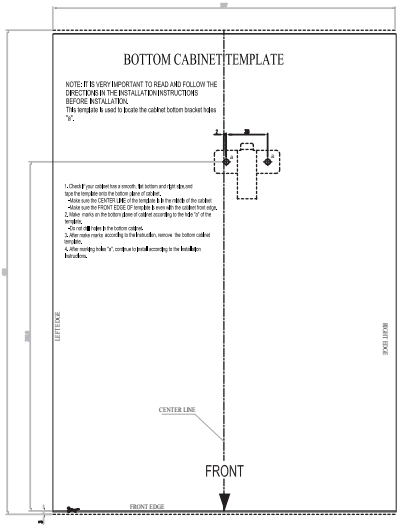
3.2.1 Wymiary mebli do montażu zabudowanego



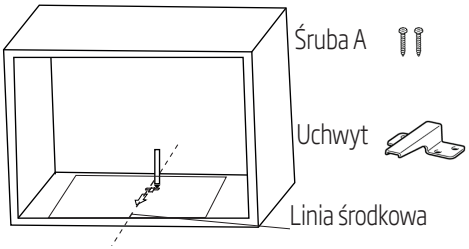
3.2.2 Przygotowanie szafki

1. Przeczytaj instrukcje na szablonie spodu szafki i umieść szablon w dolnej płaszczyźnie szafki.

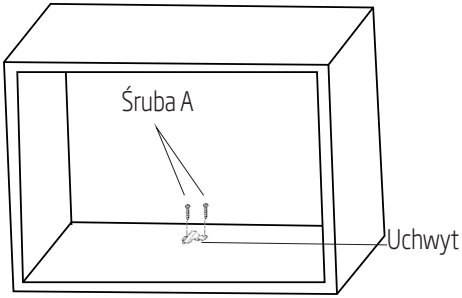




2. Na dolnej płaszczyźnie szafki zaznacz miejsca zgodnie z oznaczeniami „a" na szablonie.



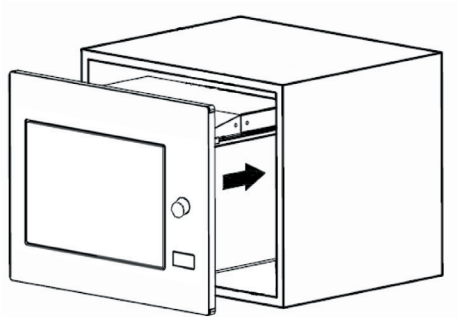
3. Usuń szablon spodu szafki i zamontuj uchwyt za pomocą śruby A.

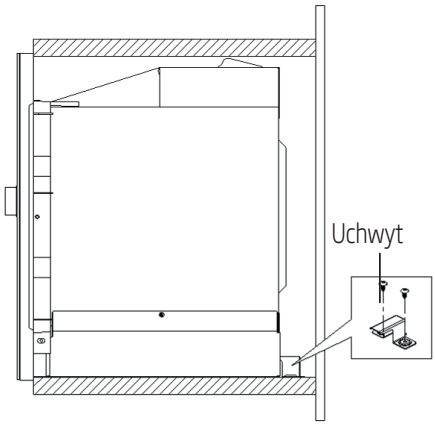


3.2.3 Mocowanie kuchenki

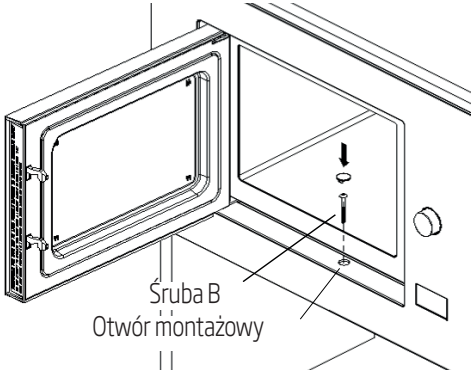
1. Zamontuj kuchenkę w szafce.

	Tył kuchenki musi być koniecznie zablokowany przez uchwyt.
	Nie ściskaj ani nie zginaj kabla zasilającego.





2. Otwórz drzwiczki, przymocuj kuchenkę do szafki za pomocą śruby B poprzez otwór montażowy. Następnie załóż na otwór montażowy plastikową pokrywkę z zestawu uzupełniającego.



3.3 Zakłócenia radiowe

Działanie kuchenki mikrofalowej może spowodować zakłócenia w odbiorze radia, telewizji i podobnych urządzeń.

- Umieść kuchenkę jak najdalej od odbiorników radiowych i telewizorów. Działanie kuchenki mikrofalowej może spowodować zakłócenia w odbiorze radia i telewizji. 2. Podłącz kuchenkę to standardowego gniazdka domowego. Napięcie i częstotliwość muszą być takie same, jak napięcie i częstotliwość na tabliczce znamionowej.
- W przypadku zakłóceń można je zmniejszyć lub wyeliminować, stosując opisane poniżej środki:
- Wyczyść drzwiczki i powierzchnie uszczelniające kuchenki.
- Ponownie ustaw kierunek anteny radia lub telewizora.
- Przestaw kuchenkę, biorąc pod uwagę lokalizację odbiornika.
- Umieść kuchenkę mikrofalową z dala od odbiornika.
- Podłącz kuchenkę mikrofalową do innego gniazda, aby kuchenka i odbiornik były podłączone do innych linii.

3.4 Zasady gotowania w kuchence mikrofalowej

- Ostrożnie przygotowuj żywność. Pozostałe części umieść poza naczyniem.
- Zwracaj uwagę na czas gotowania. Gotuj w najkrótszym podanym czasie; w razie potrzeby przedłuż trochę gotowanie. Zbyt długo gotowana potrawa może dymić lub może się spalić.
- Przykryj potrawę na czas gotowania. Przykrycie potrawy zapobiega pryskaniu i pomaga w równomiernym jej ugotowaniu.
- W trakcie gotowania w kuchence mikrofalowej przewracaj potrawy takie jak drób czy hamburgery, aby przyśpieszyć ich czas gotowania. Większe potrawy, jak pieczeń, należy obrócić przynajmniej raz.
- W połowie czasu gotowania obracaj pokrętło takie potrawy jak klopsiki do góry nogami i przekładaj je ze środka naczynia na zewnętrzną krawędź.

3.5 Instrukcje uziemiania

To urządzenie musi być uziemione. Ta kuchenka ma kabel uziemiający z uziemioną wtyczką. Urządzenie musi być podłączone do gniazdka w ścianie, prawidłowo zainstalowanego i uziemionego. System uziemienia ma przewód odprowadzający prąd elektryczny w przypadku zwarcia i zmniejsza ryzyko porażenia prądem. Zalecamy używanie obwodu elektrycznego przeznaczonego dla kuchenki. Korzystanie z wysokiego napięcie jest niebezpieczne i może spowodować pożar lub inny wypadek, który może uszkodzić kuchenkę.

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe użycie wtyczki uziemiającej może skutkować porażeniem prądem elektrycznym.

3 Montaż i podłączenie

Jeśli masz pytania na temat instrukcji uziemiania i dotyczącej połączeń elektrycznych, skonsultuj się wykwalifikowanym elektrykiem lub personelem serwisowym.

Producent i/lub sprzedawca nie przyjmują żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub uszkodzenia kuchenki, które mogą wystąpić w przypadku nieprzestrzegania procedur połączenia elektrycznego.

3.6 Test przyborów

Nigdy nie uruchamiaj pustej kuchenki mikrofalowej. Jedynym wyjątkiem jest test przyborów opisany w poniższej sekcji. Niektóre niemetalowe przybory mogą być nieodpowiednie do używania w kuchence mikrofalowej. Jeśli nie wiesz, czy dana rzecz jest odpowiednia do kuchenki mikrofalowej, możesz przeprowadzić następujący test.

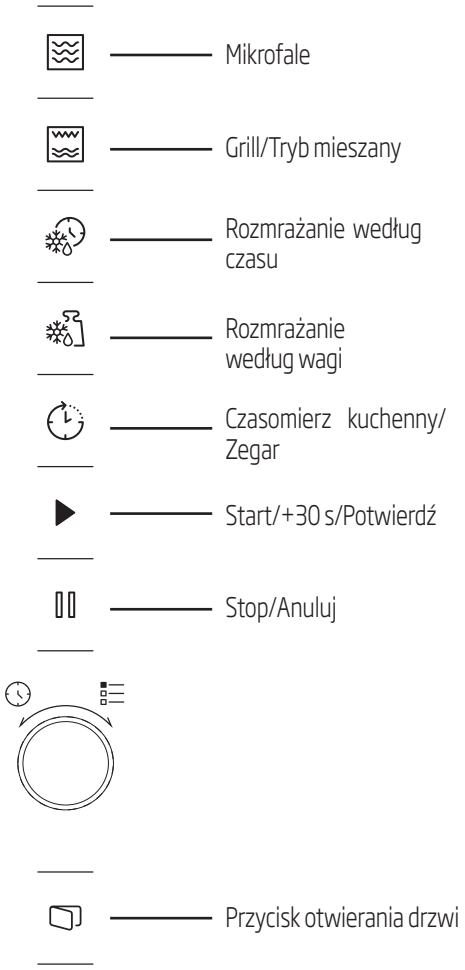
1. Umieść pusty przedmiot do przetestowania w kuchence mikrofalowej razem ze szklanką odpowiednią do tego rodzaju kuchenek, wypełnioną 250 ml wody.
2. Włącz kuchenkę na pełna moc na 1 minutę.
3. Ostrożnie sprawdź temperaturę testowanego przedmiotu. Jeśli jest ciepły, nie nadaje się do stosowania w kuchence mikrofalowej.
4. Nigdy nie przekraczaj ograniczenia czasu działania do 1 minuty. Jeśli w trakcie tej 1 minuty zauważysz iskrzenie, wyłącz kuchenkę. Przybory powodujące iskrzenie nie nadają się do stosowania w kuchence mikrofalowej.

Następująca lista to ogólny poradnik, który pomoże wybrać odpowiednie przybory do gotowania.

Przybory kuchenne	Mikrofale	Grill	Tryb mieszany
Szkło żaroodporne	Tak	Tak	Tak
Zwykłe szkło	Nie	Nie	Nie
Ceramika żaroodporna	Tak	Tak	Tak
Plastikowe naczynia odpowiednie do kuchenki mikrofalowej	Tak	Nie	Nie
Papierowe naczynia kuchenne	Tak	Nie	Nie
Metalowa tacka	Nie	Tak	Nie
Metalowa kratka	Nie	Tak	Nie
Folia aluminiowa i foliowe pokrywki	Nie	Tak	Nie
Materiały piankowe	Nie	Nie	Nie

4 Obsługa

4.1 Panel sterowania



4.2 Instrukcje obsługi

4.2.1 Ustawianie czasu

Kiedy kuchenka mikrofalowa jest gotowa do działania, na ekranie LED wyświetli się „0:00" i rozlegnie się pojedynczy sygnał.

1. Naciśnij przycisk "⏲" dwa razy, a godziny zaczną migać.
2. Obróć pokrętło "↻", aby ustawić godzinę; wartość wejściowa powinna się mieścić między 0 a 23.
3. Naciśnij przycisk "⏲", a minuty zaczną migać.
4. Obróć pokrętło "↻", aby ustawić minuty; wartość wejściowa powinna się mieścić między 0 a 59.
5. Naciśnij przycisk "⏲", aby zakończyć ustawianie godziny. Zacznie migać symbol „:" i zaświeci się godzina.

Jeśli naciśniesz "⏸" w trakcie ustawiania czasu, kuchenka powróci automatycznie do poprzedniego trybu.

4.2.2 Gotowanie w kuchence mikrofalowej

1. Naciśnij przycisk "≋", a na ekranie LED wyświetli się „P100".
2. Naciśnij ponownie przycisk "≋" lub obróć pokrętło "↻", aby wybrać żądaną moc. Za każdym razem, kiedy naciśniesz przycisk, odpowiednio pojawią się wartości „P100", „P80", „P50", „P30" lub „P10".
3. Naciśnij przycisk "▶", aby potwierdzić i obróć pokrętło "↻", aby ustawić czas gotowania na wartość między 0:05 i 95:00.
4. Naciśnij ponownie przycisk "▶", aby zacząć gotowanie.

Przykład: Jeśli chcesz użyć 80% mocy mikrofal, aby gotować przez 20 minut, możesz wykonać następujące kroki.

5. Naciśnij przycisk "" raz, a na ekranie LED wyświetli się „P100".
6. Naciśnij jeszcze raz przycisk "" lub obróć pokrętło "", aby ustawić moc na 80%.
7. Naciśnij przycisk "", aby potwierdzić, a na ekranie LED wyświetli się „P80".
8. Obracaj pokrętło "", aby dopasować czas gotowania, aż wyświetli się „20:00".
9. Naciśnij przycisk "", aby zacząć gotowanie.

Kroki dopasowywania czasu za pomocą przycisku kodującego pokazano poniżej:

Ustawianie czasu trwania	Zwiększ długość
0-1 minuta	5 sekund
1-5 minut	10 sekund
5-10 minut	30 sekund
10-30 minut	1 minuta
30-95 minut	5 minut

Instrukcje korzystania z klawiatury kuchenki mikrofalowej

Polecenie	Ekran	Moc mikrofal
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

4. 3 Pieczenie na grillu lub gotowanie w trybie mieszanym

1. Naciśnij przycisk "", a na ekranie LED wyświetli się „G". Naciskaj ponownie przycisk "", lub obróć pokrętło "", aby wybrać żądaną moc. Za każdym razem, kiedy naciśniesz przycisk, odpowiednio pojawią się wartości „G", „C-1" lub „C-2".
2. Naciśnij "", aby potwierdzić i obróć pokrętło "", aby ustawić czas gotowania na wartość między 0:05 i 95:00.
3. Naciśnij ponownie "", aby zacząć gotowanie.

Przykład: Jeśli chcesz użyć 55% mocy mikrofal i 45% mocy grilla (C-1), aby gotować przez 10 minut, możesz wykonać następujące kroki.

1. Naciśnij raz przycisk "", a na ekranie LED wyświetli się „G".
2. Naciśnij ponownie przycisk "", lub obróć pokrętło "", aby wybrać tryb Combination 1.
3. Naciśnij przycisk "", aby potwierdzić, a na ekranie LED wyświetli się „C-1".
4. Obracaj pokrętło "", aby dopasować czas gotowania, aż wyświetli się „10:00".
5. Naciśnij "", aby zacząć gotowanie.

Instrukcje korzystania z klawiatury (grill/tryb mieszany)

Polecenie	Ekran	Moc mikrofal	Grill Moc
1	G	0%	100%
2	C-1	55%	45%
3	C-2	36%	64%



Kiedy upłynie połowa czasu grillowania, rozlegnie się dwukrotny sygnał – jest to normalne. Aby osiągnąć lepszy wynik grillowania, obróć pokrętło potrawę, zamknij drzwiczki, a następnie naciśnij przycisk "▶", aby kontynuować gotowanie. Jeśli nic nie zrobisz, gotowanie będzie kontynuowane.

4.4 Szybki start

1. W trybie wstrzymania naciśnij "▶", aby zacząć gotowanie ze 100% mocy mikrofal. Za każdym razem kiedy naciśniesz przycisk, czas gotowania będzie wzrastał w krokach co 30 sekund do osiągnięcia 95 minut.
2. W przypadku gotowania w trybie kuchenki mikrofalowej, grillowania, trybie mieszanym lub rozmrażania według czasu, czas gotowania będzie wzrastał o 30 sekund za każdym razem, kiedy naciśniesz "▶".
3. W trybie wstrzymania obróć pokrętło "" w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zacząć gotowanie ze 100% mocy mikrofal i naciśnij "▶", aby zacząć gotować.



W trybie automatycznego menu i rozmrażania według wagi naciśnięcie przycisku "▶" nie wydłuży czasu gotowania.

4.5 Rozmrażanie według czasu

1. Naciśnij raz przycisk "".
2. Obróć pokrętło "", aby wybrać czas rozmrażania. Maksymalny czas wynosi 95 minut.
3. Naciśnij "▶", aby zacząć rozmrażanie. Moc rozmrażania to P30 nie nie może zostać zmieniona.

4.6 Rozmrażanie według wagi

1. Naciśnij raz przycisk "".
2. Obróć pokrętło "", aby wybrać wagę potrawy – od 100 do 2000 g.
3. Naciśnij "▶", aby zacząć rozmrażanie.

4.7 Czasomierz kuchenny (licznik)

Kuchenka jest wyposażona w automatyczny licznik, który nie jest powiązany z jej funkcjami i można go używać w kuchni osobno (można go nastawić na maks. 95 minut).

1. Naciśnij raz przycisk "", a na ekranie LED wyświetli się 0:00.
2. Obróć pokrętło "", aby ustawić prawidłowy czas.
3. Naciśnij przycisk "▶", aby potwierdzić ustawienie.
4. Kiedy odliczanie dojdzie od podanego czasu do 0:00, rozlegnie się pięciokrotny sygnał. Jeśli ustawiona jest godzina (zegar 24-godzinny), aktualny czas jest wyświetlany na ekranie LED.

Naciśnij przycisk "", aby zatrzymać czasomierz w dowolnym momencie.



Funkcje czasomierza kuchennego inne niż zegar 24-godzinny. Czasomierz kuchenny to po prostu czasomierz.

4.8 Menu automatyczne

1. Obróć pokrętło "" w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wybrać żądane menu. Wyświetli się menu od „A-1" do „A-8", a mianowicie pizza, mięso, warzywa, makaron, ryby, napoje i popcorn.
2. Naciśnij przycisk "▶", aby potwierdzić.

3. Obróć pokrętło "", aby wybrać domyślną wagę zgodnie z tabelą w menu.
4. Naciśnij "▶", aby zacząć gotowanie.

Przykład: Jeśli chcesz użyć „Menu automatycznego", aby ugotować 350 g ryb:

1. Obracaj pokrętło "" w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aż na ekranie pojawi się „A-6".
2. Naciśnij przycisk "▶", aby potwierdzić.
3. Obracaj pokrętło "", aby wybrać wagę ryby, aż na ekranie pojawi się „350".
4. Naciśnij "▶", aby zacząć gotowanie.

Menu gotowania automatycznego

Menu	Waga	Ekran
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Mięso	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Warzywa	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Makaron	50 g (z 450 ml zimnej wody)	50
	100 g (z 800 ml zimnej wody)	100
A-5 Ziemniaki	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Ryby	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Napoje	1 szklanka (120 ml)	1
	2 szklanki (240 ml)	2
	3 szklanki (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Gotowanie wieloetapowe

W przypadku gotowania można ustawić maksymalnie dwa kroki. Jeśli w przypadku gotowania wieloetapowego jednym z kroków jest rozmrażanie, musi być ono pierwszym krokiem.

Jeśli chcesz rozmrażać potrawę przez 5 minut, a następnie gotować ją przez 7 minut z mocą 80%, wykonaj następujące kroki:

1. Naciśnij raz przycisk "".
2. Obracaj pokrętło "", aby wybrać czas rozmrażania, aż na ekranie wyświetli się „5:00".
3. Naciśnij przycisk "" raz, a na ekranie LED wyświetli się „P100".
4. Naciśnij jeszcze raz przycisk "" lub obróć pokrętło "", aby ustawić moc na 80%.
5. Naciśnij przycisk "▶", aby potwierdzić, a na ekranie LED wyświetli się „P80".
6. Obracaj pokrętło "", aby dopasować czas gotowania, aż wyświetli się „7:00".
7. Naciśnij przycisk "▶", aby zacząć gotowanie. Rozlegnie się pojedynczy dźwięk dla pierwszego kroku i rozpocznie się odliczanie czasu rozmrażania. W momencie przejścia do drugiego kroku gotowania dźwięk rozlegnie się ponownie. Kiedy gotowanie zakończy się, dźwięk rozlegnie się pięciokrotnie.

4 Obsługa

4.10 Funkcja zapytania

1. W trybie mikrofal, grillowania i trybie mieszanym naciśnij przycisk "" lub "", a na 3 sekundy wyświetli się aktualny poziom mocy. Po 3 sekundach kuchenka powróci do poprzedniego trybu.
2. Podczas gotowania naciśnij przycisk "", a na 3 sekundy wyświetli się aktualna godzina.

4.11 Blokada zabezpieczająca przed dziećmi

1. **Blokowanie:** W trybie wstrzymania przytrzymaj wciśnięty przycisk "" przez 3 sekundy, a rozlegnie się pojedynczy dźwięk, oznaczający że włączona jest blokada zabezpieczająca przed dziećmi. Jeśli ustawiona jest już godzina, wyświetli się także aktualny czas; w przeciwnym razie na ekranie LED wyświetli się "".
2. **Odblokowywanie:** Aby wyłączyć blokadę zabezpieczającą przed dziećmi, przytrzymaj wciśnięty przycisk "" przez 3 sekundy, a rozlegnie się długi pojedynczy dźwięk, oznaczający że ta blokada została wyłączona.

4.12 Otwieranie drzwiczek kuchenki

Naciśnij przycisk "", a otworzą się drzwiczki kuchenki.

Jeśli w nie można otworzyć drzwiczek przyciskiem "" (np. z powodu awarii zasilania), możesz otworzyć drzwiczki za pomocą otwieracza próżniowego do otwierania ręcznego.

5 Czyszczenie i konserwacja

5.1 Czyszczenie i konserwacja



OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika, ściernych środków czyszczących, metalowych przedmiotów ani twardych szczotek.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wolno zanurzać urządzenia ani jego kabla zasilającego w wodzie ani w żadnym innym płynie.

1. Przed czyszczeniem wyłącz kuchenkę i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Poczekaj, aż urządzenie całkiem ostygnie.
3. Utrzymuj wnętrze kuchenki w czystości. Gdy odpryski jedzenia lub rozlane płyny przylgną do ścianek kuchenki, przetrzyj je wilgotną szmatką. W przypadku silnego zabrudzenia piekarnika można użyć łagodnego detergentu. Unikaj używania sprayu i innych agresywnych środków czyszczących, ponieważ mogą one poplamić, zostawić zacieki lub zmatowić powierzchnię drzwi.
4. Powierzchnie zewnętrzne należy czyścić wilgotną szmatką. Aby zapobiec uszkodzeniu części roboczych wewnątrz kuchenki, woda nie powinna przedostawać się do otworów wentylacyjnych.
5. Często przecieraj drzwi i okno po obu stronach, uszczelki drzwi i sąsiednie części wilgotną szmatką, aby usunąć wszelkie wycieki lub odpryski. Nie używaj ściernych środków czyszczących.
6. Nie używaj parownicy.
7. Nie dopuszczaj do zamoczenia panelu sterowania. Czyść miękką, wilgotną szmatką. Podczas czyszczenia panelu sterowania pozostaw otwarte drzwiczki, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu kuchenki.
8. Jeśli para gromadzi się wewnątrz lub na zewnątrz drzwiczek, należy wytrzeć je miękką szmatką. Może się to zdarzyć, gdy kuchenka mikrofalowa pracuje w warunkach wysokiej wilgotności. Jest to normalne.
9. Czasami konieczne jest wyjęcie szklanego talerza do czyszczenia. Umyj talerz w ciepłej wodzie z mydłem lub w zmywarce.
10. Pierścień rolkowy i dno piekarnika należy regularnie czyścić, aby uniknąć nadmiernego hałasu. Wystarczy wytrzeć dolną powierzchnię kuchenki łagodnym detergentem. Podporę talerza obrotowego można myć w łagodnej wodzie z mydłem lub w zmywarce. Podczas wyjmowania podpory talerza obrotowego w celu czyszczenia, należy upewnić się, że została ona założona we właściwej pozycji.
11. Usuń zapachy z kuchenki, łącząc filiżankę wody z sokiem i skórką jednej cytryny w głębokiej misce do kuchenki mikrofalowej, gotując przez 5 minut. Wytrzyj i wysusz dokładnie miękką szmatką.
12. Gdy zajdzie potrzeba wymiany żarówki kuchenki, skonsultuj się ze sprzedawcą w celu jej wymiany.
13. Nie wyrzucać tego urządzenia do śmieci komunalnych; należy go przekazać do odpowiedniego punktu utylizacji udostępnionego przez gminy
14. Przy pierwszym użyciu kuchenki mikrofalowej z funkcją grilla może wydzielać się lekki dym i zapach. Jest to normalne zjawisko, ponieważ piekarnik jest wykonany ze stalowej płyty pokrytej olejem smarującym, a nowy piekarnik będzie wytwarzał opary i zapachy generowane przez spalanie oleju smarującego. Zjawisko to zniknie po pewnym okresie użytkowania.

5.2 Przechowywanie

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je starannie przechowywać.
- Przed podniesieniem urządzenia odłącz je od zasilania i pozwól całkowicie ostygnąć.
- Przechowuj urządzenie i jego akcesoria w ich oryginalnych opakowaniach.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.
- Urządzenie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

5 Czyszczenie i konserwacja

5.3 Przenoszenie i transport

- Urządzenie należy przenosić i transportować w oryginalnym opakowaniu. Zabezpiecza ono urządzenie przed fizycznymi uszkodzeniami.
- Nie wolno umieszczać ciężkich ładunków na urządzeniu lub opakowaniu. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Upuszczenie urządzenia może spowodować jego awarię lub trwałe uszkodzenie.

6 Rozwiązywanie problemów

Normalne	
Kuchenka mikrofalowa zakłóca odbiór TV.	Odbiór radia i telewizji może być zakłócony w czasie działania kuchenki mikrofalowej. Jest to podobne do zakłóceń powodowanych przez małe urządzenia elektryczne, jak mikser, odkurzacz i wentylator. Jest to normalne zjawisko.
Światło w kuchence jest przyćmione	W przypadku gotowania z użyciem niskiej mocy światło w kuchence może być przyćmione. Jest to normalne zjawisko.
Na drzwiach zbiera się para, z otworów wentylacyjnych wydobywa się gorące powietrze	Podczas gotowania potrawy mogą parować. Większość tej pary wydobędzie sie przez otwory wentylacyjne. Część może jednak zebrać się w chłodnym miejscu, jak drzwiczki kuchenki. Jest to normalne zjawisko.
Kuchenka uruchomiona przypadkowo bez produktów spożywczych wewnątrz.	Nie wolno uruchamiać urządzenia bez produktów spożywczych wewnątrz. Jest to bardzo niebezpieczne.

Problem	**Prawdopodobna przyczyna**	**Rozwiązanie**
Nie można włączyć kuchenki.	(1) Kabel zasilający nie jest poprawnie włożony do gniazdka.	Wyjmij wtyczkę z gniazdka. Włóż ją z powrotem po 10 s.
	(2) Bezpiecznik się przepalił lub został uruchomiony wyłącznik z bezpiecznikiem.	Wymień bezpiecznik lub zresetuj wyłącznik z bezpiecznikiem (naprawiony przez fachowy personel naszej firmy).
	(3) Problem z gniazdkiem.	Przetestuj gniazdko z innymi urządzeniami elektrycznymi.
Kuchenka nie grzeje.	(4) Drzwiczki nie są prawidłowo zamknięte.	Zamknij prawidłowo drzwiczki.
Szklany talerz obrotowy hałasuje, kiedy kuchenka działa.	(5) Talerz obrotowy i spód kuchenki jest brudny.	Wskazówki na temat czyszczenia zabrudzonych części patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja".
Kuchenka wyświetla błąd E-3 i nie działa	(6) Drzwiczki kuchenki nie otwierają się (z powodu przeszkody na przedzie drzwiczek, niskiego napięcia itp.)	Wyjmij wtyczkę z gniazdka. Włóż ją z powrotem po 10 s.

Drodzy Klienci,

Dziękujemy za zakup naszych produktów. Jesteśmy przekonani, że nasze urządzenia będą służyć przez lata. Każdy produkt firmy Beko jest objęty 2-letniem okresem gwarancji.

Warunki gwarancji Beko S.A. (małe urządzenia AGD)

BEKO spółka akcyjna z siedzibą w Warszawie (02-819), przy ulicy Puławskiej 366, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem: 0000078147 (dalej: „BEKO") udziela gwarancji jakości (dalej: „Gwarancja") na wprowadzone przez BEKO do obrotu na terenie Polski produkty marki BEKO (dalej: „Urządzenia") osobom, które nabyły te produkty („Użytkownik") na następujących warunkach:

I. ZAKRES OCHRONY.

BEKO gwarantuje, że Urządzenie zakupione przez Użytkownika jest wolne od wad produkcyjnych lub materiałowych, powstałych z przyczyn tkwiących w tym Urządzeniu (dalej: „Wada"), które ujawnią się w ciągu terminu określonego w części II. niniejszych Warunków Gwarancji (dalej: „Okres Gwarancyjny").
W razie ujawnienia się Wady Produktu w trakcie Okresu Gwarancyjnego, zostanie ona usunięta na koszt BEKO w sposób uzależniony od właściwości wady, na zasadach i w zakresie określonym w niniejszych Warunkach Gwarancji.
BEKO zobowiązuje się do usunięcia Wady poprzez dokonanie nieodpłatnej naprawy lub wymiany Urządzenia, bądź też reklamacja zgłoszona na podstawie niniejszych Warunków Gwarancji zostanie rozpatrzona w inny sposób uzgodniony przez BEKO i Użytkownika.
Udzielona gwarancja jest ważna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

II. CZAS TRWANIA GWARANCJI.

Okres Gwarancyjny wynosi 24 miesiące licząc od daty zakupu Urządzenia przez pierwszego Użytkownika.

III. PROCEDURA ZGŁOSZENIA REKLAMACYJNEGO.

Wady Urządzenia ujawnione w Okresie Gwarancyjnym będą usuwane pod warunkiem przedstawienia przez Użytkownika dowodu zakupu tego Urządzenia zawierającego oznaczenia niezbędne do jego identyfikacji (model, datę zakupu).
Uprawnienia wynikające z niniejszych Warunków Gwarancji mogą być zrealizowane przez Użytkownika wyłącznie w Autoryzowanych Punktach Serwisowych BEKO (dalej: „Serwis") po uprzednim dokonaniu zgłoszenia na Infolinii BEKO pod numerem telefonu: 22 250 14 14. Urządzenie powinno być odpowiednio zapakowane i zabezpieczone przez Użytkownika na czas transportu do punktu serwisowego Beko.
Wady Urządzenia będą usunięte w terminie 14 dni od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO. Jeżeli część zamienna wymieniana w ramach uprawnień wynikających z niniejszych Warunków Gwarancji Urządzenia jest sprowadzana z zagranicy, termin naprawy, o którym mowa w punkcie 5 powyżej, może ulec wydłużeniu jednak, nie więcej niż do 30 dni licząc

odpowiednio od daty zgłoszenia Wady na Infolinii BEKO. Informacje o spodziewanych terminach napraw dostępne są na Infolinii BEKO pod numerem 22 250 14 14. Po usunięciu Wady, Urządzenie zostanie dostarczone Użytkownikowi na koszt BEKO.

IV. WYŁĄCZENIA.

Warunkiem skorzystania z niniejszych Warunków Gwarancji jest:
- użytkowanie Urządzenia zgodnie z Instrukcją Obsługi dołączoną do tego Urządzenia i jego przeznaczeniem, jak również odpowiednie czyszczenie i konserwacje Urządzenia;
- użytkowanie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego. Urządzenie nie jest używane do celów prowadzenia działalności gospodarczej lub w zastosowaniach eksploatacji masowej, w szczególności w gastronomicznej działalności hoteli, restauracji i innych obiektów turystyczno-rekreacyjnych lub zbiorowego żywienia. Stosowanie osprzętu zalecanego przez producenta; brak ingerencji w Urządzenie przez osoby do tego nieupoważnione; brak ingerencji w tabliczkę znamionową z numerem seryjnym Urządzenia.

Udzielona przez Beko Gwarancja nie obejmuje:
- wad powstałych z przyczyn innych niż tkwiące w Urządzeniu;
- normalnego zużycia elementów eksploatacyjnych tj. akumulatory, baterie, noże, filtry, żarówki, szczotki, itp.;
- czynności przewidzianych w Instrukcji Obsługi, do wykonania których zobowiązany jest Użytkownik Urządzenia we własnym zakresie i na swój koszt, w tym: instruktażu dotyczącego obsługi Urządzenia, instalacji oraz regulacji urządzenia.
- usterek powstałych w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania, niedbalstwa, przypadkowego uszkodzenia Urządzenia, nieodpowiedniego napięcia prądu lub dokonania jakichkolwiek zmian, które mają wpływ na niewłaściwe działanie Urządzenia, i które naprawiane były przez osoby nieupoważnione, używania instalacji niezgodnych z odpowiednimi Polskimi Normami i innych niż wymienione w Instrukcji Obsługi Urządzenia;
uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, korozji, innych uszkodzeń spowodowanych działaniem lub zaniedbaniem Użytkownika lub powstałych na skutek działania sił zewnętrznych (do których zalicza się w szczególności wyładowania atmosferyczne, skoki napięcia, wszystkiego rodzaju awarie domowej instalacji wodno-kanalizacyjnej, itp.), a także powstałych na skutek przedostania się zanieczyszczeń lub ciał obcych do Urządzenia, zakamienienia (proces odkamieniania musi być przeprowadzany zgodnie z instrukcją obsługi z użyciem odpowiednich środków czyszczących) elementów ze szkła, plastiku oraz porcelany; odbarwień Urządzenia lub poszczególnych jego części;
- usterek powstałych na skutek przechowywania i użytkowania Urządzenia w warunkach, które są niezgodne z normalnymi warunkami domowymi określonymi wymaganiami powszechnie obowiązujących przepisów prawa i odpowiednich Polskich Norm;

V. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA.

Niniejsze warunki gwarancji mają zastosowanie do Urządzeń zakupionych od dnia 01.03.2019 r. Gwarant oświadcza, że niniejsza Gwarancja jest udzielana Użytkownikowi dodatkowo i nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej na podstawie Kodeksu cywilnego.

Nejprve si přečtěte tento návod k použití!

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si vybrali tento produkt značky Beko. Doufáme, že s tímto spotřebičem, který byl vyroben s využitím vysoce kvalitní a moderní technologie, dosáhnete těch nejlepších výsledků. Z tohoto důvodu si před použitím spotřebiče pečlivě přečtěte celý návod k použití a jakékoli doplňující dokumenty a uchovejte je pro budoucí použití. Pokud spotřebič předáte další osobě, rovněž jí předejte návod k použití. Dodržujte pokyny a věnujte pozornost všem informacím a varováním uvedeným v návodu k použití.

Nezapomeňte, že se tento návod může vztahovat i k několika jiným modelům. Rozdíly mezi modely jsou v návodu výslovně popsány.

Význam symbolů

V různých částech tohoto návodu k použití jsou použity následující symboly:

	Důležité informace o užitečných tipech k použití.
	Upozornění na nebezpečné situace týkající se ohrožení života a majetku.
	Upozornění na horké povrchy.
	Varování před úrazem elektrickým proudem.

RECYKLOVANÝ A RECYKLOVATELNÝ PAPÍR

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

Důležité bezpečnostní pokyny Pečlivě přečtěte a uschovejte pro budoucí použití

1.1 Bezpečnostní varování

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které vám pomohou chránit se před rizikem požáru, úrazu elektrickým proudem, vystavení úniku mikrovlnné energie, zranění osob nebo škod na majetku. Nedodržení těchto pokynů má za následek neplatnost záruky.

- Mikrovlnné trouby Beko splňují příslušné bezpečnostní normy. V případě jakéhokoli poškození spotřebiče nebo napájecího kabelu je třeba svěřit opravu nebo výměnu prodejci, servisnímu středisku nebo odborníkovi a autorizovanému servisu, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí. Nesprávná nebo nekvalifikovaná oprava může být nebezpečná a představuje riziko pro uživatele.
- Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti a v podobných podmínkách, jako jsou například:
  - Kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
  - Domy na farmách
  - Pro potřeby zákazníků v hotelech a jiných typech ubytovacích zařízení;
  - V ubytovnách a hostelech.
- Výrobek není určen pro průmyslové nebo laboratorní použití.
- Nepokoušejte se troubu spustit, když jsou její dvířka otevřená; jinak byste mohli být vystaveni škodlivé mikrovlnné energii. Bezpečnostní zámky nevyřazujte, ani s nimi neoprávněně nemanipulujte.
- Mikrovlnná trouba je určena k ohřevu jídel a nápojů. Sušení jídla nebo oděvů a ohřívání ohřívacích podložek, pantoflí, houbiček, vlhkých hadříků apod. může vyvolat riziko zranění, vznícení nebo požáru.
- Mezi přední stranu a dvířka trouby nevkládejte žádné předměty. Dbejte na to, aby se na uzavíracích plochách nehromadily zbytky nečistot nebo čisticích prostředků.
- Jakékoli servisní práce zahrnující odstranění krytu, který poskytuje ochranu před vystavením mikrovlnné energii, musí provádět autorizované osoby nebo servis. Jakýkoli jiný přístup je nebezpečný.

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

- Váš výrobek je určen k vaření, ohřívání a rozmrazování potravin v domácnosti. Nesmí se používat ke komerčním účelům.
- Vaše trouba není určena k sušení jakýchkoli živých bytostí.
- Nepoužívejte váš spotřebič k sušení oděvů ani kuchyňských utěrek.
- Nepoužívejte tento spotřebič venku, v koupelně, ve vlhkém prostředí ani na místech, kde by se mohl namočit.
- Za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo nesprávného zacházení se zařízením neneseme žádnou odpovědnost ani neposkytujeme záruku.
- Nikdy se nepokoušejte spotřebič demontovat. Za škody způsobené nesprávnou manipulací se neakceptují žádné nároky na záruku.
- Používejte pouze originální díly nebo části doporučené výrobcem.
- Pokud je spotřebič v provozu, nenechávejte jej bez dozoru.
- Spotřebič používejte vždy na stabilním, rovném, čistém, suchém a neklouzavém povrchu.
- Spotřebič by se neměl ovládat externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.
- Před prvním použitím spotřebiče očistěte všechny součásti. Přečtěte si podrobnosti uvedené v části „Čištění a údržba".
- Provozujte spotřebič pouze pro účely, ke kterým je určen, jak je popsáno v tomto návodu.
- Spotřebič se během používání velmi zahřívá. Dbejte na opatrnost, abyste se nedotýkali horkých částí uvnitř trouby.
- Nepoužívejte troubu prázdnou.
- Kuchyňské nádobí se může zahřát přenosem tepla z ohřátých potravin na nádobí. Na uchopení nádobí možná budete potřebovat kuchyňské chňapky.
- Nádobí je třeba zkontrolovat, zda je vhodné pro použití v mikrovlnných troubách.
- Nepokládejte troubu na kamna ani na jiná zařízení vytvářející teplo. Jinak může dojít k poškození a ztrátě záruky.
- Po otevření pokrmů nebo fólie může po vaření z jídla vycházet pára.
- Spotřebič a jeho přístupné povrchy mohou být při používání velmi

horké.

- Dvířka a vnější sklo mohou být při používání spotřebiče velmi horké.
- Ujistěte se, že vaše síťové napájení odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku spotřebiče.
- Jediný způsob, jak odpojit spotřebič od napájení, je vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič používejte pouze s uzemněnou zásuvkou.
- Nikdy nepoužívejte tento spotřebič, pokud je napájecí kabel nebo samotný spotřebič poškozen.
- Nepoužívejte tento spotřebič s prodlužovacím kabelem.
- Nikdy se nedotýkejte spotřebiče ani jeho zástrčky vlhkýma nebo mokrýma rukama.
- Umístěte spotřebič tak, aby zástrčka byla vždy přístupná.
- Chcete-li zabránit poškození napájecího kabelu, nedovolte aby došlo k jeho sevření, ohnutí nebo odírání na ostrých hranách. Udržujte napájecí kabel mimo dosah horkých povrchů a otevřeného ohně.
- Zamezte riziku náhodného vytažení napájecího kabelu nebo zakopnutí o napájecí kabel při používání spotřebiče.
- Před každým čištěním a pokud se spotřebič nepoužívá, jej odpojte ze zásuvky.
- Při odpojování zařízení od zdroje napájení netahejte za napájecí kabel, a nikdy kabel neomotávejte kolem zařízení.
- Neponořujte zařízení, napájecí kabel ani zástrčku do vody ani do jiných tekutin. Nedržte kabel pod tekoucí vodou.
- Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách dávejte pozor na troubu kvůli riziku vznícení.
- Před vložením sáčků do trouby odstraňte drátěné šňůry a / nebo kovové úchyty papírových nebo plastových sáčků.
- Pokud vidíte kouř, vypněte nebo odpojte spotřebič, pokud je to bezpečné, a nechte dvířka zavřená, aby se udusily případné plameny.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu ke skladování. Když troubu nepoužíváte, nenechávejte v ní papírové předměty, kuchyňský materiál ani jídlo.
- Obsah krmicích lahví a nádob s dětskou výživou je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

k popálení.

- Tento spotřebič je klasifikován jako zařízení ISM skupiny 2, třídy B. Skupina 2 obsahuje všechna zařízení ISM (Industrial, Scientific, Medical) (průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých se vysokofrekvenční energie záměrně generuje a / nebo používá ve formě elektromagnetického záření za účelem zpracování materiálu, a dále zařízení na jiskrové řezání.
- Zařízení třídy B je vhodné pro použití v domácích instalacích a v instalacích přímo připojených k nízkonapěťové napájecí síti.
- V troubě nepoužívejte kuchyňský olej. Horký olej může poškodit součásti a materiály trouby, a dokonce může způsobit popáleniny kůže.
- Jídlo se silnou slupkou, jako jsou brambory, cukety, jablka a kaštany, propíchněte.
- Spotřebič musí být umístěn tak, aby zadní strana směřovala ke zdi.
- Před přemístěním spotřebiče zajistěte otočný talíř, aby nedošlo k jeho poškození.
- Vejce ve skořápce a celá natvrdo uvařená vejce se v mikrovlnné troubě nesmí ohřívat, protože mohou explodovat, a to i po ukončení mikrovlnného ohřevu.

VAROVÁNÍ: Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozené, trouba se nesmí používat, dokud ji neopraví kvalifikovaná osoba.

VAROVÁNÍ: Pro kohokoli jiného, než kompetentní osobu, je nebezpečné provádět jakékoli servisní nebo opravářské činnosti zahrnující odstranění krytu, který poskytuje ochranu před působením mikrovlnné energie.

VAROVÁNÍ: Tekutiny a jiné potraviny se nesmějí ohřívat v uzavřených nádobách, protože by mohly explodovat.

- Troubu je třeba pravidelně čistit a odstraňovat veškeré zbytky jídla.
- Nad horním povrchem trouby by měl být volný prostor minimálně 30 cm.
- Potraviny nepřevařujte, aby nedošlo k požáru.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte chemikálie ani parní čističe.
- Při používání v blízkosti dětí a osob s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi dbejte na maximální opatrnost.
- Děti ve věku 8 let a starší a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo

1 Důležité bezpečnostní pokyny a pokyny týkající se životního prostředí

bez znalostí a zkušeností mohou tento spotřebič používat pouze tehdy, když jsou pod dohledem osoby zajišťující bezpečné používání výrobku, nebo jsou odpovídajícím způsobem poučeny nebo rozumí rizikům používání produktu. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.

- **Nebezpečí udušení!** Všechny obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí.
- S ohledem na nadměrné teplo, které vzniká v grilovacích a kombinovaných režimech, by mělo být dětem povoleno používat tyto režimy pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Výrobek a jeho napájecí kabel uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti mladší 8 let.
- Nevařte jídlo přímo na skleněném podnosu. Před umístěním do trouby vložte jídlo do příslušného kuchyňského nádobí.
- Při mikrovlnném vaření se nesmí používat kovové nádoby na jídlo a nápoje. Mohly by způsobit jiskření.
- Mikrovlnná trouba nesmí být umístěna ve skříni, která neodpovídá návodu k instalaci.
- Mikrovlnná trouba je určena pouze pro vestavěné použití.
- Pokud používáte vestavěné spotřebiče ve výšce nebo nad 900 mm nad podlahou, dávejte pozor, abyste při vyjímání nádob ze spotřebiče nevytáhli otočný talíř.
- Pokud je vestavěný výrobek ve skříni s dvířky, musí být během provozu dvířka skříně otevřená.
- Neudržování trouby v čistém stavu může vést ke zhoršení povrchu, což může nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a případně vyústit v nebezpečnou situaci.
- Spotřebič se nesmí čistit parním čističem.
- Mikrovlnný ohřev nápojů může mít za následek zpožděný erupční var, proto je třeba dbát opatrnosti při manipulaci s nádobou.
- **UPOZORNĚNÍ:** Když se spotřebič používá v kombinovaném režimu, děti smějí troubu používat pouze pod dohledem dospělé osoby vzhledem k vytvářené teplotě.
- **Čištění:** Neumisťujte spotřebič do vody nebo jiných kapalin. Kryt čistěte pouze houbou/utěrkou navlhčenou v teplé mýdlové vodě. Nepoužívejte drsné, abrazivní čistící

prostředky. Podrobné pokyny pro čištění naleznete v částech **Čištění a péče** a **Skladování**.

1.2 Dodržování směrnice WEEE a odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice EU WEEE (2012/19 / EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (WEEE).



Tento symbol znamená, že na konci své životnosti se tento výrobek nesmí likvidovat spolu s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení se musí odnést na oficiální sběrné místo za účelem recyklace elektrických a elektronických zařízení. Chcete-li najít tato sběrná místa, obraťte se na místní úřady nebo na prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Každá domácnost plní důležitou úlohu při zhodnocování a recyklaci starých zařízení. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

1.3 Soulad se směrnicí RoHS

Výrobek, který jste si zakoupili, vyhovuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

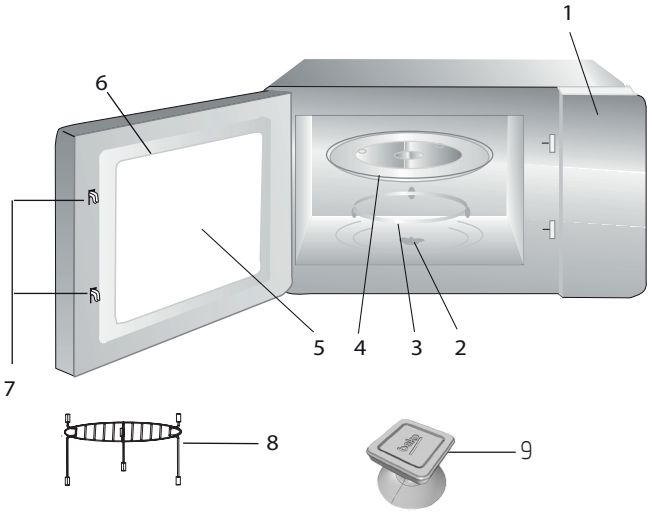
1.4 Informace o balení



Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi vnitrostátními předpisy o životním prostředí. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.

2 Vaše mikrovlnná trouba

2.1 Přehled



Ovládání a části

1. Ovládací panel
2. Hřídel otočného talíře
3. Vzpěra otočného talíře
4. Skleněná deska
5. Okno trouby
6. Dveře
7. Bezpečnostní systém zavírání dveří
8. Gril (pouze k použití s funkcí grilu a při umístění na skleněný tácek)
9. Vakuový zdvihač pro manuální otevírání dveří

2.2 Technické údaje

Spotřeba energie	230 V~50 Hz, 1450 W (mikrovlnná trouba) 1000 W (gril)
Výkon	900 W
Provozní kmitočet	2450 MHz
Externí rozměry	388*595 *400 mm
Kapacita trouby	25 litrů
Čistá hmotnost	18.5 kg

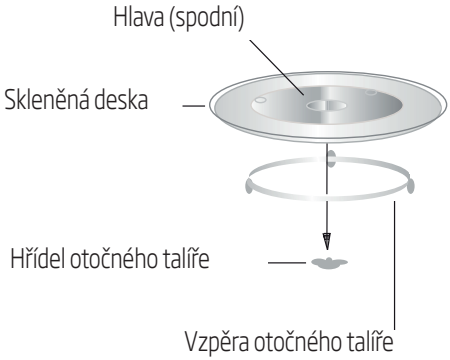
Právo na technické a konstrukční změny vyhrazeno.

Značení na výrobku nebo hodnoty uvedené v jiných dokumentech dodávaných s výrobkem jsou hodnoty, které byly dosaženy v laboratorních podmínkách v souladu s příslušnými normami. Tyto hodnoty se mohou lišit podle použití výrobku a podmínek používání. Hodnoty napájení jsou testovány při 230V.

2 Vaše mikrovlnná trouba

2.3 Instalace otočného talíře

- Nikdy nepokládejte skleněný talíř obráceně. Skleněný talíř by nikdy neměl být omezen.
- Během vaření musí být vždy použitý skleněný talíř a kruh otočného talíře.
- Všechny potraviny a nádoby s potravinami musí být během vaření umístěné na otočném talíři.
- Pokud se skleněný talíř nebo sestava rozbije či nalomí, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis



3 Instalace a zapojení

3.1 Instalace a zapojení

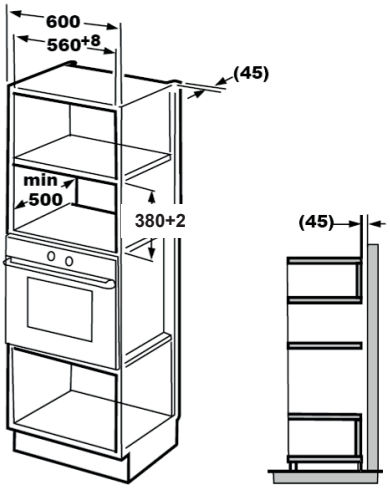
- Sejměte veškeré obaly a příslušenství. Zkontrolujte, zda na troubě není nějaké poškození, např. promáčkliny nebo rozbitá dvířka. Troubu neinstalujte, je-li poškozená.
- Sejměte ochrannou fólii, která je na povrchu mikrovlnné trouby.
- Nesnímejte světlehnědý kryt Mica, který je připevněný k otvoru trouby a chrání magnetron.
- Tento spotřebič je určen jen pro domácí použití.
- Tato trouba je určena pouze k vestavěnému použití. Není určena k použití na kuchyňské lince nebo ve skříni.
- Dodržte speciální pokyny k instalaci.
- Spotřebič lze nainstalovat do 60 cm široké skříně (minimálně 55 cm hluboké a 85 cm od podlahy).
- Spotřebič je vybaven zástrčkou, která musí být zapojena pouze do řádně uzemněné zásuvky.
- Napájecí napětí musí odpovídat údajům na štítku.
- Je třeba, aby byla zásuvka nainstalována autorizovaným servisem a aby napájecí kabel vyměnil rovněž pouze napájecí servis. Pokud zástrčka nesplňuje potřeby instalace, všechna zařízení musí být na straně instalace s mezerou kontaktu minimálně 3 mm.
- Nesmí být používány adaptéry, rozdvojky a prodlužovací kabely. Přepětí může vést ke vzniku požáru.

	Přístupný povrch se může během provozu zahřát.
	Napájecí kabel nepoškozujte ani neohýbejte.

3 Instalace a zapojení

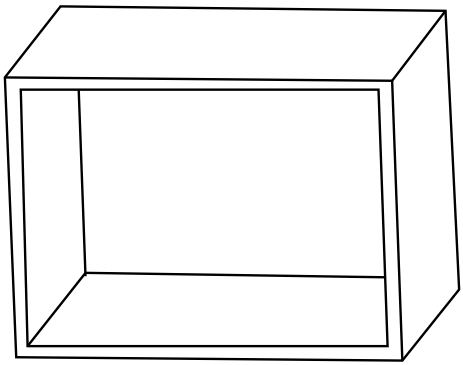
3.2 Vestavěná instalace

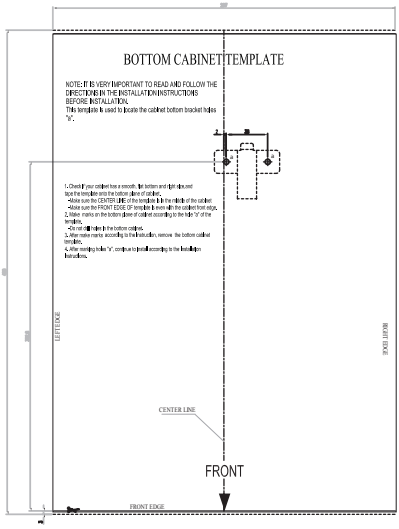
3.2.1 Rozměry nábytku pro vestavěnou instalaci



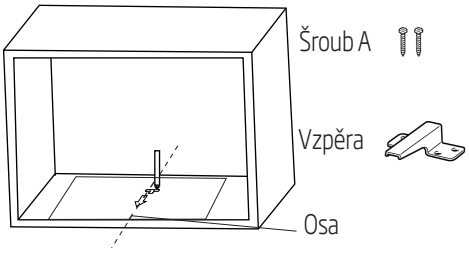
3.2.2 Příprava skříně

1. Přečtěte si pokyny ve spodní části skříně a umístěte šablonu na spodní desku.

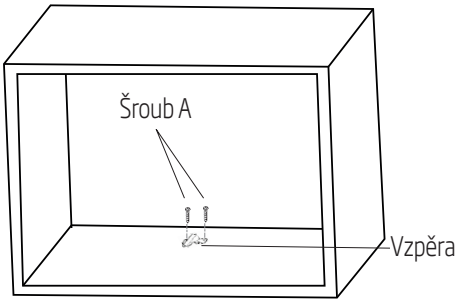




2. Na spodní desce skříně vyznačte podle šablony značky "a".



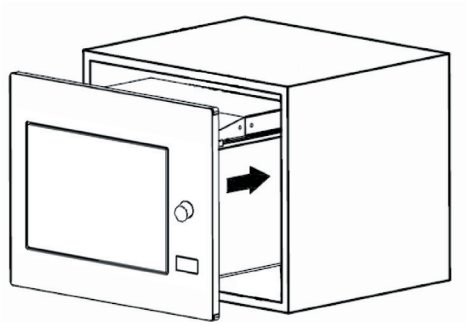
3. Vyjměte spodní šablonu skříně a vzpěru upevněte pomocí šroubu A.

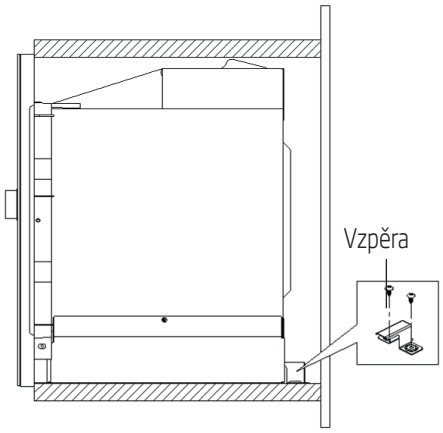


3.2.3 Připevnění trouby

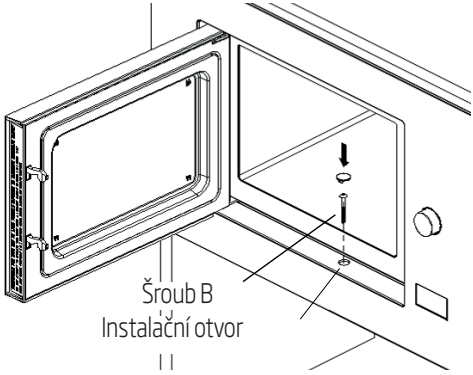
1. Troubu nainstalujte do skříně.

	Ujistěte se, zda je zadní část trouby uchycena vzpěrou.
	Napájecí kabel neohýbejte ani nepoškozujte.





2. Otevřete dveře, troubu ke skříni připevněte šroubem B, který prostrčíte instalačním otvorem. Potom na instalační otvor připevněte plastový kryt.



3.3 Rádiové rušení

Provoz mikrovlnné trouby může rušit příjem radiopřijímačů, TV a podobných spotřebičů.

- Troubu umístěte co nejdále od rozhlasových a televizních přijímačů. Provoz mikrovlnné trouby může způsobit rušení rozhlasového nebo televizního příjmu. 2. Troubu zapojte do běžné zásuvky. Zkontrolujte, zda je napětí a frekvence stejné hodnoty jako napětí a frekvence na štítku.
- V případě rušení ho lze snížit nebo eliminovat pokud provedete následující postupy:
- Vyčistěte dveře a těsnění trouby.
- Znovu nastavte směr antény rádia nebo TV.
- Podle umístění přijímače troubu přemístěte.
- Mikrovlnnou troubu umístěte mimo dosah přijímače.
- Mikrovlnnou troubu zapojte do jiné zástrčky, tak bude mikrovlnná trouba a přijímač na jiných linkách.

3.4 Zásady vaření v mikrovlnné troubě

- Pečlivě připravte potraviny. Zbývající části dejte stranou.
- Dejte pozor na délku vaření. Vařte co nejkratší uvedenou dobu a v případě potřeby přidejte další čas. Převařené jídlo může kouřit nebo se spálit.
- Během vaření jídlo zakryjte. Zakrytí jídla zabrání rozstříknutí a pomáhá zajistit to, aby se jídlo uvařilo rovnoměrně.
- Jídlo jako je drůbež nebo hamburger během vaření v mikrovlnné troubě otočte, abyste vaření takového druhu jídla urychlili. Větší potraviny, např. pečeni, musí být otočeny minimálně jednou.
- Například masové kuličky během vaření otočte a přemístěte je na talíři, z vnitřní části na okraj.

3.5 Pokyny k uzemnění

Tento spotřebič musí být uzemněný. Tato trouba má uzemňovací kabel s uzemněnou zástrčkou. Spotřebič musí být zapojený do zásuvky, která je řádně nainstalovaná a uzemněná. Uzemňovací systém umožní zapojení v případě zkratu a sníží nebezpečí úrazu v důsledku úrazu elektrickým proudem. Doporučujeme používat elektrický okruh určený pro troubu. Provoz při vysokém napětí je nebezpečný a může způsobit požár nebo jiné nehody, které by mohly způsobit poškození trouby.

VAROVÁNÍ: Špatné použití uzemňovací zástrčky může způsobit úraz elektrickým proudem.

Máte-li jakékoli dotazy týkající se uzemnění a pokynů, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo zaměstnance servisu.

3 Instalace a zapojení

Výrobce a/nebo prodejce neponesou žádnou odpovědnost za zranění nebo škody na troubě, ke kterým mohlo dojít v důsledku nedodržení postupu elektrického zapojení.

3.6 Test kuchyňského náčiní

Mikrovlnnou troubu nikdy nespouštějte prázdnou. Jedinou výjimkou je test kuchyňského náčiní popsaný v následující části. Některé nekovové kuchyňské náčiní nemusí být vhodné k použití v mikrovlnné troubě. Nejste-li si jisti, zda je náčiní vhodné k použití v mikrovlnné troubě, můžete provést následující test.

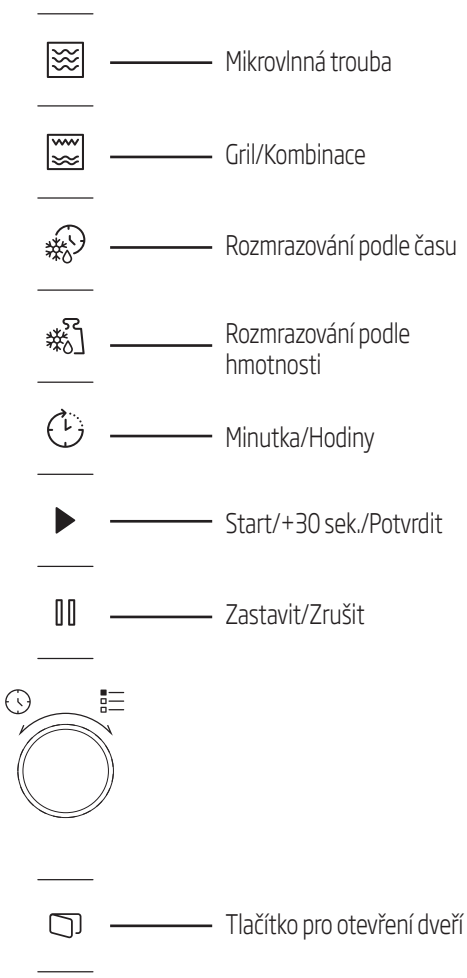
1. Prázdné náčiní, které chcete otestovat, vložte do mikrovlnné trouby společně se sklenicí vhodnou do mikrovlnné trouby, která je naplněná 250 ml vody.
2. Mikrovlnnou troubu spusťte maximálně na 1 minutu.
3. Pečlivě zkontrolujte teplotu testovaného náčiní. Pokud se zahřálo, není k použití v mikrovlnné troubě vhodné.
4. Nikdy nepřekračujte limit 1 minuty. Pokud si během 1 minuty všimnete praskání, mikrovlnnou troubu zastavte. Náčiní, které praská, není k použití v mikrovlnné troubě vhodné.

Následující seznam je obecný průvodce, který vám pomůže s výběrem správného náčiní.

Kuchyňské náčiní	Mikrovlnná trouba	Gril	Kombinace
Žáruvzdorné sklo	Ano	Ano	Ano
Sklo, které není žáruvzdorné	Ne	Ne	Ne
Žáruvzdorná keramika	Ano	Ano	Ano
Plastové nádobí vhodné do mikrovlnné trouby	Ano	Ne	Ne
Papírové nádobí	Ano	Ne	Ne
Kovový zásobník	Ne	Ano	Ne
Kovový rošt	Ne	Ano	Ne
Hliníková fólie	Ne	Ano	Ne
Pěnové materiály	Ne	Ne	Ne

4 Provoz

4.1 Ovládací panel



4.2 Pokyny k obsluze

4.2.1 Nastavení času

Když je mikrovlnná trouba zapojena do sítě, na LED displeji se zobrazí "0:00" a ozve se pípnutí bzučáku.

1. Dvakrát stiskněte tlačítko "⏲" a čísla hodin začnou blikat.
2. Otočte "↻" a nastavte hodiny; vstupní hodnota musí být mezi 0 a 23.
3. Stiskněte "⏲" a čísla minut začnou blikat.
4. Otočte "↻" a nastavte minuty; vstupní hodnota musí být mezi 0 a 59.
5. Stiskněte "⏲" a nastavení času tak dokončete. Symbol ":" se rozbliká a čas se rozsvítí.

Pokud během nastavení času stisknete "⏸", trouba se automaticky vrátí zpět do předchozího režimu.

4.2.2 Vaření s mikrovlnnou troubou

1. Stiskněte "≋" a na LED obrazovce se zobrazí "P100".
2. Znovu stiskněte "≋" nebo otočte "↻" a vyberte požadovaný výkon. Při každém stisknutí tlačítka se zobrazí "P100", "P80", "P50", "P30" nebo "P10".
3. Pro potvrzení stiskněte "▶" a otočením "↻" nastavte délku vaření na hodnotu v rozmezí 0:05 a 95:00.
4. Pro spuštění vaření znovu stiskněte "▶".

Příklad: Chcete-li k vaření použít 80% mikrovlnný výkon po dobu 20 minut, nastavte troubu následujícím způsobem.

5. Jednou stiskněte "≋" a na obrazovce se zobrazí "P100".

6. Znovu stiskněte "" nebo otočte "" a mikrovlnný výkon nastavte na 80%.
7. Pro potvrzení stiskněte "" na obrazovce se zobrazí "P 80".
8. Otočte "" a nastavte délku vaření, dokud se na displeji trouby nezobrazí "20:00"
9. Pro spuštění vaření stiskněte "".

Kroky pro nastavení času pomocí tlačítka kódování jsou uvedeny níže:

Nastavení délky trvání	Délka kroku
0-1 minuta	5 sekund
1-5 minut	10 sekund
5-10 minut	30 sekund
10-30 minut	1 minuta
30-95 minut	5 minut

Pokyny ke klávesnici mikrovlnné trouby

Pořadí	Obrazovka	Mikrovlnný výkon
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

4. 3 Vaření s grilem nebo kombinovaným režimem

1. Stiskněte "" a na LED obrazovce se zobrazí "G". Opakovaně stiskněte "" nebo stiskněte "" a vyberte požadovaný výkon. Při každém stisknutí tlačítka se zobrazí "G", "C-1" nebo "C-2".
2. Pro potvrzení stiskněte "" a otočením "" nastavte délku vaření na hodnotu v rozmezí 0:05 a 95:00
3. Pro spuštění vaření znovu stiskněte "".

Příklad: Chcete-li k vaření použít 55% mikrovlnný výkon a 45% grilovací výkon (C-1) po dobu 10 minut, nastavte troubu následujícím způsobem.

1. Jednou stiskněte "" a na obrazovce se zobrazí "G".
2. Znovu stiskněte "" nebo otočte "" a vyberte kombinovaný režim 1.
3. Pro potvrzení stiskněte "" na obrazovce se zobrazí "C-1".
4. Otočte "" a nastavte délku vaření, dokud se na displeji trouby nezobrazí "10:00"
5. Pro spuštění vaření stiskněte "".

Pokyny ke klávesnici (Gril/ Kombinace)

Pořadí	Obrazovka	Mikrovlnný výkon	Gril Výkon
1	G	0%	100%
2	C-1	55%	45%
3	C-2	36%	64%

Jakmile doba grilování uplyne, trouba dvakrát vydá zvukový signál, což je normální. Abyste dosáhli lepšího účinku grilování, musíte jídlo obrátit, zavřít dveře a potom pro pokračování stisknout "". Pokud nic neuděláte, trouba bude pokračovat ve vaření.

4.4 Rychlý start

1. V pohotovostním režimu stiskněte "" a začněte vařit se 100% mikrovlnným výkonem. Při každém stisknutí klávesy se čas vaření zvýší v krocích po 30 sekundách, a to až do 95 minut.

2. Při vaření v mikrovlnné troubě, na grilu a při kombinovaném vaření se čas vaření zvýší po 30 sekundách, pokaždé když stisknete "▶".
3. V pohotovostním režimu otočte "" proti směru hodinových ručiček a nastavte začátek vaření se 100% mikrovlnným výkonem a stisknutím "▶" vaření spusťte.



V automatickém menu a menu rozmrazování podle hmotnosti stisknutí "▶" délku vaření nezvýší.

4.5 Rozmrazování podle času

1. Jednou stiskněte "".
2. Otočením "" vyberte délku rozmrazování. Maximální čas je 95 minut.
3. Rozmrazování spustíte stisknutím "▶". Rozmrazovací výkon je P30 a nelze ho změnit.

4.6 Rozmrazování podle hmotnosti

1. Jednou stiskněte "".
2. Otočte "" a vyberte hmotnost jídla, od 100 do 2000 g.
3. Rozmrazování spustíte stisknutím "▶".

4.7 Minutka (odpočítávání)

Vaše trouba je vybavena automatickým odpočítáváním, které nesouvisí s funkcemi trouby a lze ho v kuchyni použít samostatně (lze ho nastavit max. na 95 min.).

1. Jednou stiskněte "" a na LED obrazovce se zobrazí 00:00.
2. Otočením "" zadejte správný čas.
3. Pro potvrzení nastavení stiskněte "▶".
4. Když odpočítávání zadaného času dosáhne 00:00, 5x se ozve zapípání. Je-li nastavený čas (systém 24 hodin), na LED obrazovce se zobrazí aktuální čas.

Pro zrušení časovače stiskněte "".



Minutka funguje jinak než v systému 24 hodin. Minutka je pouze časovač.

4.8 Automatické menu

1. Otáčejte "" ve směru hodinových ručiček a nastavte požadované menu. Zobrazí se menu v rozmezí "A-1" a "A-8", jmenovitě pizza, maso, zelenina, těstoviny, brambory, ryby, nápoje a popcorn.
2. Pro potvrzení stiskněte "▶".
3. Otočením "" vyberte výchozí hmotnost v souladu s tabulkou menu.
4. Pro spuštění vaření stiskněte "▶".



Příklad: Chcete-li při vaření ryby o hmotnosti 350 g použít "Automatické menu:

1. Otáčejte "" ve směru hodinových ručiček dokud se na displeji zobrazí "A-6".
2. Pro potvrzení stiskněte "▶".
3. Otočením "" vyberte hmotnost ryby tak, aby se na obrazovce zobrazila hodnota "350".
4. Pro spuštění vaření stiskněte "▶".

Menu automatického vaření

Menu	Hmotnost	Obrazovka
 A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
 A-2 Maso	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
 A-3 Zelenina	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
 A-4 Těstoviny	50 g (se 450 ml studené vody)	50
	100 g (se 800 ml studené vody)	100
 A-5 Brambory	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
 A-6 Ryby	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
 A-7 Nápoj	1 sklenice (120 ml)	1
	2 sklenice (240 ml)	2
	3 sklenice (360 ml)	3
 A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Vaření ve více krocích

Nastavení lze zpravidla nastavit ve 2 krocích. Při vaření ve více krocích, je-li jedním krokem rozmrazování, musí být provedeno jako první.

Chcete-li jídlo rozmrazovat po dobu 5 minut a potom vařit při mikrovlnném výkonu 80% po dobu 7 minut, proveďte následující kroky:

1. Jednou stiskněte "❄".
2. Otočením "🔍" vyberte délku rozmrazování, dokud se na obrazovce nezobrazí "5:00".
3. Jednou stiskněte "≋" a na obrazovce se zobrazí "P100".
4. Znovu stiskněte "≋" nebo otočte "🔍" a mikrovlnný výkon nastavte na 80%.
5. Pro potvrzení stiskněte "▶" na obrazovce se zobrazí "P 80".
6. Otočte "🔍" a nastavte délku vaření, dokud se na displeji trouby nezobrazí "7:00"
7. Vaření zahájíte stisknutím "▶" Jakmile se první krok a odpočet rozmrazování spustí, ozve se pípnutí. Po přechodu do druhého kroku vaření se znovu ozve pípnutí. Pípnutí se na konci vaření ozve 5x.

4.10 Funkce řazení

1. V režimu grilování a kombinovaném režimu stiskněte "≋" nebo "≋" a aktuální úroveň výkonu se zobrazí po dobu 3 sekund. Po 3 sekundách se trouba vrátí do předchozího režimu.
2. Během vaření stiskněte "🕒" a na displeji se po dobu 3 sekund zobrazí aktuální čas.

4 Provoz

4.11 Dětský zámek

1. **Zamknutí:** V pohotovostním režimu stiskněte po 3 sekundy "🔒" a ozve se pípnutí, které značí, že je dětský zámek aktivovaný. Je-li čas nastavený, rovněž se zobrazí aktuální čas; v opačném případě 🔓 se zobrazí na obrazovce LED.
2. **Odemknutí:**Chcete-li vypnout dětský zámek, na 3 sekundy stiskněte "🔒" a ozve se dlouhé "pípnutí", které značí, že je dětský zámek vypnutý.

4.12 Otevření dveří trouby

Stiskněte "⏏" a dveře trouby se otevřou.

Pokud nelze u otevřít dveře pomocí klávesy "⏏" (např. z důvodu výpadd ku napájení), můžete je otevřít pomocí tlačítka pro manuální otevření dveří.

5 Čištění a údržba

5.1 Čištění a péče

VAROVÁNÍ: K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte benzín, rozpouštědlo, abrazivní čisticí prostředky, kovové předměty ani tvrdé kartáče.

VAROVÁNÍ: Nikdy neponořujte přístroj nebo jeho napájecí kabel do vody nebo do jiné tekutiny.

1. Před čištěním vypněte troubu a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Počkejte, než spotřebič zcela vychladne.
3. Udržujte vnitřní prostor trouby čistý. Když se na stěny trouby přilepí stříkance jídla nebo rozlité tekutiny, otřete je vlhkým hadříkem. Pokud se trouba velmi znečistí, můžete použít jemný čistící prostředek. Vyhněte se používání sprejů a jiných drsných čisticích prostředků, protože povrch dvířek mohou zabarvit, vytvořit šmouhy nebo oslabit jejich jas.
4. Vnější povrchy čistěte vlhkým hadříkem. Aby se předešlo poškození ovládacích částí uvnitř trouby, do ventilačních otvorů nesmí vniknout voda.
5. Obě strany dveří a okna, těsnění dveří a přilehlé části často otírejte vlhkým hadříkem, abyste odstranili jakékoli rozlití nebo postříkání. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
6. Nesmí se používat parní čistič.
7. Nedovolte, aby se ovládací panel namočil. Čistěte jemným vlhkým hadříkem. Při čištění ovládacího panelu nechte dvířka trouby otevřená, abyste předešli náhodnému zapnutí trouby.
8. Pokud se uvnitř nebo kolem vnější strany dvířek trouby nahromadí pára, otřete ji měkkým hadříkem. K tomu může dojít, když je mikrovlnná trouba provozována za podmínek vysoké vlhkosti. A je to normální.
9. Čas od času je třeba vyjmout skleněný talíř z důvodu jeho vyčištění. Talíř omyjte v teplé mýdlové vodě nebo v myčce nádobí.
10. Válečkový kroužek a dno trouby pravidelně čistěte, aby nedošlo k nadměrnému hluku. Jednoduše otřete spodní povrch trouby jemným čistícím prostředkem. Válečkový kroužek lze mýt v jemné mýdlové vodě nebo v myčce nádobí. Při odstraňování válečkového kroužku z podlahy dutiny na čištění se ujistěte, že je nasazen ve správné poloze.

11. Odstraňte pachy z vaší trouby smícháním šálku vody se šťávou a kůrou z jednoho citronu v hluboké misce určené do mikrovlnné trouby, a zapněte mikrovlnnou troubu po dobu 5 minut. Důkladně otřete a osušte měkkým hadříkem.
12. Když bude třeba vyměnit světlo v troubě, z důvodu jeho výměny se obraťte na prodejce.
13. Nevyhazujte toto zařízení do koše na domácí odpad; musí být zlikvidován v příslušném středisku pro zneškodňování, které poskytují obce.
14. Při prvním použití mikrovlnné trouby s funkcí grilu může produkovat mírný kouř a zápach. Jedná se o normální jev, protože trouba je vyrobena z ocelového plechu potaženého mazacím olejem a nová trouba bude produkovat výpary a zápach vznikající spalováním mazacího oleje. Tento jev po určité době používání zmizí.

5.2 Skladování

- Pokud nechcete přístroj používat delší dobu, patrně ho uložte.
- Ujistěte se, že je trouba odpojena od elektrické sítě, vychlazená a zcela suchá.
- Spotřebič skladujte na chladném a suchém místě.
- Držte přistroj mimo dosah dětí.

5.3 Zacházení a přeprava

- Během manipulace a přepravy uchovávejte přístroj v původním obalu. Balení chrání spotřebič před fyzickým poškozením.
- Na zařízení ani na obal nepokládejte těžká břemena. Může dojít k poškození spotřebiče.
- Pád přístroje může způsobit jeho nefunkčnost nebo trvalé poškození.

6 Odstraňování problémů

Normální	
Mikrovlnná trouba ruší TV příjem.	Při provozu mikrovlnné trouby může docházet k rušení rozhlasového a televizního příjmu. Je to podobné rušení malých elektrických spotřebičů, např. mixéru, vysavače a elektrického ventilátoru. To je normální.
Světlo v troubě je ztlumené.	Během mikrovlnného vaření při nízkém výkonu se může světlo v troubě ztlumit. To je normální.
Pára se kumuluje na dveřích, horkých vzduch vychází průduchy	Během vaření může jídla vycházet pára. Většina páry vyjde průduchy. Ale někdy se může kumulovat na chladném místě, např. dveřích trouby. To je normální.
Omylem spuštěná trouba, bez vloženého jídla.	Je zakázané spouštět spotřebič, aniž by v něm byly nějaké potraviny. Je to velmi nebezpečné.

Problém	**Možná příčina**	**Řešení**
Troubu nelze spustit.	1) Napájecí kabel není řádně zapojen.	Odpojte ho. Po 10 sekundách ho znovu zapojte.
	2) Pojistka zkratovala nebo se aktivoval jistič okruhu.	Vyměňte pojistku nebo restartujte jistič (opravu provedou profesionálové z naší společnosti).
	3) Problém se zásuvkou.	V zásuvce vyzkoušejte jiné elektrické spotřebiče.
Trouba nehřeje.	4) Dveře nejsou dobře zavřené.	Dveře řádně zavřete.
Skleněný otočný talíř vydává při spuštění mikrovlnné trouby hluk.	5) Otočný talíř a spodní část trouby jsou špinavé.	Při čištění špinavých částí postupujte dle pokynů v "Čištění a údržba".
Na displeji se zobrazí chyba E-3 a trouba nefunguje	6) Dveře trouby nejde otevřít (z důvodu překážky přede dveřmi, nízkého napětí atd.).	Troubu odpojte. Po 10 sekundách ji znovu zapojte.

ZÁKAZNICKÉ CENTRUM BEKO

BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice

7 dní v týdnu od 8:00 do 18:00

pomůže vyřešit záruční, případně pozáruční opravy výrobků BEKO

kontakt	**220 105 371**
	800 350 333
e-mail	**zakaznickecentrum@bekosa.cz**
Objednávka opravy spotřebiče online	**www.bekocr.cz**
5 LET ZÁRUKY – podmínky a registrace online	**www.bekocr.cz**

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY ČR

a) Platný a čitelný prodejní doklad, který obsahuje datum prodeje, model spotřebiče a označení prodejce opravňuje uživatele využít záruku na výrobek v souladu s ustanoveními Občanského zákoníku, v platném znění.

b) Není-li stanoveno jinak, je záruční doba na výrobek 24 měsíců. Začíná plynout ode dne převzetí věci kupujícím vyjma případu, kdy je nutné uvedení do provozu oprávněnou firmou. V tom případě začne záruční doba plynout ode dne uvedení výrobku do provozu.

Výrobky vyžadující odborné zapojení: plynové a kombinované sporáky a varné desky, dále všechny spotřebiče, které nejsou vybaveny přívodním elektrickým kabelem zakončeným vidlicí. Zapojení spotřebiče je službou hrazenou zákazníkem. Potvrzení je nutné uschovat. Dovozce nezodpovídá za poškození vzniklé chybnou instalací a chybným zapojením výrobku.

c) Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek může být uplatněna pouze na území České republiky a týká se pouze a výhradně spotřebičů dovezených do ČR prostřednictvím naší společnosti**,** BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice, která je oficiálním zastoupením značky BEKO pro Českou republiku.

d) Záruka je poskytována kupujícímu (konečnému spotřebiteli) v souladu se zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele v platném znění, na výrobek sloužící běžnému používání v domácnosti. Výrobek není určen k průmyslovému použití a poskytování služeb. Spotřebiče, které nejsou používány v domácnosti, nejsou předmětem záruky (hotelová a restaurační zařízení, školská zařízení, úklidové firmy, atd…)

e) Práva ze zodpovědnosti za vady výrobku se uplatňují u prodávajícího. Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou v době platnosti záruční lhůty a to výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis.

f) O odstranění vad výrobku v záruční lhůtě je kupující oprávněný požádat prodejce nebo **Zákaznické centrum BEKO** tel: 220 105 371 (800 350 333) http://www.bekocr.cz/oprava-spotrebice .

g) Při návštěvě servisního technika kupující prokáže existenci záruky předložením čitelného prodejního dokladu nebo certifikátu 5 let záruky BEKO. Po provedení záruční opravy jsou autorizovaná servisní střediska nebo prodávající povinni vydat kupujícímu čitelnou kopii opravného listu nebo doklad o uplatnění práva záruky a době trvání opravy. Po dobu záruky je kupující povinen uschovat veškeré doklady související s koupí a servisem výrobku.

h) Opravní list slouží k prokazování práv kupujícího, proto je ve vlastním zájmu kupujícího si zkontrolovat před podpisem veškeré údaje. Záruční lhůta se v případech, kdy závada znemožnila používání výrobku, prodlužuje o dobu, kdy kupující uplatnil nárok na záruční opravu u autorizovaného střediska až do dne převzetí opraveného výrobku.

i) Výrobek musí být instalován a provozován podle návodu k obsluze a platných norem. Funkce chladniček, mrazniček a jiných kombinací je zaručena při okolní teplotě od +10°C do +32°C.

j) Touto zárukou nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.

k) Společnost BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice nabízí spotřebitelům na vybrané modely prodlouženou záruku v celkové délce trvání 5 let. Předmětem této nadstandardní záruky je bezplatné odstraňování výrobních vad po dobu následujících 36 měsíců od skončení zákonné dvouleté záruční lhůty.

l) Podmínkou získání certifikátu prodloužené záruky je splnění veškerých podmínek uvedených na www.bekocr.cz.

m) O odstranění vad výrobku v prodloužené záruční lhůtě je kupující oprávněný požádat Zákaznické centrum BEKO tel: 220 105 371 (800 350 333) http://www.bekocr.cz/oprava-spotrebice .

n) Při opravě v rámci prodloužené záruky je uživatel povinen autorizovanému servisu předložit platný certifikát prodloužené záruky a prodejní doklad.

o) V době trvání prodloužené záruky bude oprávněná reklamace řešena opravou nebo dodáním náhradního dílu. V případě neodstranitelné vady zajistí dovozce přímo u zákazníka výměnu výrobku za nový. Nárok na výměnu uplatňuje zákazník po zaslání všech potřebných dokladů /platný certifikát, doklad o zakoupení, vyjádření servisního technika/ na e-mail: reklamace@bekosa.cz nebo poštou na adresu BEKO Spolka Akcyjna, org. sl. Lužná 716/2, 160 00 Praha 6 – Vokovice. Spotřebitel nemá právo v průběhu prodloužené záruky na vrácení kupní částky. Uplatnění práva na bezplatné odstraňování výrobních vad podléhá zde uvedeným všeobecným záručním podmínkám.

Právo na uplatnění záruky zaniká pokud:

- není výrobek používán v souladu s návodem
- došlo k mechanickému poškození výrobku cizím zaviněním, při nesprávné údržbě nebo jiným zanedbáním péče o výrobek
- byl na výrobku proveden neodborný zásah neoprávněnou osobou
- plynové spotřebiče nebo spotřebiče s napájením 400V nebyly uvedeny do provozu odbornou firmou
- došlo k mechanickému poškození při přepravě
- je vada způsobená vnějšími podmínkami, jako jsou např. poruchy v elektrické síti nebo vadná bytová instalace, nevhodnými provozními podmínkami, poškození živlem
- je výrobek vadný z důvodu použití neoriginálního příslušenství a náhradních dílů
- kuchyňská linka, do které je výrobek zabudovaný, nesplňuje technické parametry
- záruka se dále nevztahuje na preventivní údržbu popsanou v návodu k obsluze, popřípadě závady způsobené nevhodnou manipulací, na opotřebení vzniklé běžným používáním, mechanické poškození skleněných a plastových komponentů
- záruka se nevztahuje na návštěvu technika za účelem poradenství, preventivní kontrolu stavu spotřebiče, výměnu náhradního dílu, který nevyžaduje odborný zásah, záměna směru otvírání dveří chladniček

Læs denne brugervejledning først!

Kære værdsatte kunde

Tak, fordi du har købt dette Beko-apparat. Vi håber, du får det bedste ud af dit apparat, som er fremstillet ved hjælp af moderne teknologi af højeste kvalitet. Af denne årsag skal du læse hele brugervejledningen og alle andre medfølgende dokumenter grundigt igennem, inden du tager apparatet i brug. Gem brugervejledningen til fremtidig brug. Hvis du giver apparatet videre til en anden, skal du huske også at give brugervejledningen videre. Følg vejledningen ved at læse alle brugervejledningens oplysninger og advarsler omhyggeligt.

Husk, at denne brugervejledning også gælder for andre modeller. Forskelle mellem modellerne er udtrykkeligt beskrevet i vejledningen.

Symbolernes betydning

Følgende symboler bruges i brugervejledningens forskellige afsnit:

	Vigtig information eller nyttige tips om brug.
	Advarsler om farlige situationer vedrørende sikkerhed og liv og ejendom.
	Advarsel mod varme overflader.
	Advarsel mod elektrisk stød.

GENBRUGT OG GENBRUGELIGT PAPIR

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner læses omhyggeligt og opbevares som fremtidig reference

1.1 Sikkerhedsadvarsler

Dette afsnit indeholder sikkerhedsanvisninger, der vil hjælpe med at beskytte mod brand, elektrisk stød, udsættelse for lækket mikrobølgeenergi, risiko for personskade eller skade på ejendom. Hvis du ikke følger disse instruktioner, bliver garantien annulleret.

- Beko-mikrobølgeovne overholder de gældende sikkerhedsstandarder. I tilfælde af skade på apparatet eller strømkablet skal det derfor repareres eller udskiftes af forhandleren, servicecentret eller en specialist og autoriseret service for at undgå fare. Fejlagtigt eller ikkekvalificeret reparationsarbejde kan medføre fare og forårsage risiko for brugeren.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende anvendelser såsom:
  - Personalekøkken, butiksområder, kontorer og andre arbejdsmiljøer,
  - Landbrugsejendomme
  - Kunder på hoteller, og andre boligmiljøer,
  - Bed and breakfast-miljøer.
- Den er ikke beregnet til kommerciel eller industriel anvendelse.
- Forsøg ikke at starte ovnen, når døren er åben. Ellers kan du blive udsat for skadelig mikrobølgeenergi. Sikkerhedslåse må ikke deaktiveres eller manipuleres.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af mad og drikkevarer. Tørring af mad eller beklædning og opvarmning af opvarmningspuder, hjemmesko, svampe, fugtig klud og lignende kan føre til risiko for personskade, antændelse eller brand.
- Anbring ingen genstande mellem forsiden og døren til ovnen. Lad ikke rester af snavs eller rengøringsmiddel opbygges på lukkeoverfladerne.
- Eventuelle servicearbejder, der involverer fjernelse af dækslet, der giver beskyttelse mod eksponering for mikrobølgeenergi, skal udføres af autoriserede personer/service. Enhver anden tilgang er farlig.
- Dit produkt er beregnet til madlavning, opvarmning og afrimning af mad derhjemme. Den må ikke bruges til andet formål.

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

- Din ovn er ikke designet til at tørre noget levende væsen.
- Brug ikke dit apparat til at tørre tøj eller køkkenhåndklæder.
- Brug ikke dette apparat udendørs, badeværelser, fugtige miljøer eller steder, hvor det kan blive vådt.
- Vi påtager os intet ansvar eller garanti for skader, der opstår som følge af forkert brug eller forkert håndtering af apparatet.
- Forsøg ikke at afmontere produktet. Ingen garantikrav accepteres for skader, der skyldes forkert håndtering.
- Brug kun de originale reservedele og/eller dele frigivet af producenten.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn, mens det er tilsluttet.
- Brug altid apparatet på en stabil, flad, ren, tør og skridsikker overflade.
- Apparaterne er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernbetjening.
- Før du anvender enheden for første gang, skal du fjerne alt emballage. Se detaljerne i afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".
- Brug kun apparatet til det tilsigtede formål som beskrevet i denne vejledning.
- Apparatet bliver meget varmt, mens det er i brug. Vær opmærksom på ikke at røre ved de varme dele inde i ovnen.
- Brug ikke ovnen tom.
- Køkkengrej kan blive varmt på grund af den varme, der overføres fra den opvarmede mad til redskabet. Du har muligvis brug for termohandsker for at holde redskabet.
- Redskaber skal kontrolleres for at sikre, at de er egnede til brug i mikrobølgeovne.
- Anbring ikke ovnen på komfurer eller andre varmegenererende apparater. Ellers kan det blive beskadiget, og garantien bortfalde.
- Der kan komme damp ud, mens du åbner dækslerne eller folien efter madlavning.
- Apparatet og dets tilgængelige overflader kan blive meget varmt, når apparatet er i brug.
- Dør og yderglas kan blive meget varmt, når apparatet er i brug.
- Sørg for, at din strømforsyning er i overensstemmelse med de oplysninger, der leveres på apparatets typeskilt.
- Den eneste måde at afbryde apparatet fra strømforsyningen er at fjerne stikket fra stikkontakten.
- Brug kun apparatet med en jordet stikkontakt.

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

- Brug ikke apparatet, hvis strømkablet eller selve apparatet er beskadiget.
- Brug ikke apparatet med en forlængerledning!
- Rør aldrig ved apparatet eller dets stik med fugtige eller våde hænder.
- Apparatet skal placeres, så stikket altid er tilgængeligt
- Undgå beskadigelse af strømkablet ved ikke at presse, bøje eller gnide det på skarpe kanter. Hold strømkablet væk fra varme overflader og åben ild.
- Sørg for, at der ikke er nogen fare for, at strømkablet ved et uheld kan trækkes, eller at nogen kan snuble over det, når apparatet er i brug.
- Tag stikket ud af stikkontakten før hver rengøring og når apparatet ikke er i brug.
- Træk ikke i strømkablet på apparatet for at fjerne det fra strømforsyningen, og vikl aldrig strømkablet rundt om apparatet.
- Nedsænk ikke apparatet, strømkablet eller strømstikket i vand eller andre væsker. Hold den ikke under rindende vand.
- Når du opvarmer mad i plast- eller papirbeholdere, skal du holde øje med ovnen på grund af muligheden for antændelse.
- Fjern trådstrenge og / eller metalhåndtag af papir eller plastikposer, før du sætter poser i ovnen.
- Hvis der observeres røg, skal du slukke for apparatet eller tage stikket ud, hvis det er sikkert, og hold døren lukket for at kvæle flammer.
- Brug ikke mikrobølgeovn til opbevaring. Efterlad ikke papirvarer, madlavningsmateriale eller mad inde i ovnen, når den ikke bruges.
- Indholdet af sutteflasker og babymadbøtter bør omrøres eller rystes, og temperaturen kontrolleres inden forbrug for at undgå forbrændinger.
- Dette apparat er et gruppe 2 ISM-udstyr af klasse B. Gruppe 2 indeholder alt ISM (industrielt, videnskabeligt og medicinsk) udstyr, hvor radiofrekvensenergi med vilje genereres og/eller bruges i form af elektromagnetisk stråling til behandling af materiale og gnisterosionsudstyr.
- Klasse B-udstyr er velegnet til brug i hjemlige virksomheder og virksomheder, der er direkte tilsluttet et lavspændingsforsyningsnet.
- Brug ikke madolie i ovnen. Varm olie kan beskadige ovnens komponenter og materialer, og det kan endda forårsage forbrændinger på

huden.
- Prik mad med tyk skorpe som kartofler, courgetter, æbler og kastanjer.
- Apparatet skal placeres, så bagsiden vender mod væggen.
- Inden du flytter apparatet, skal du sikre drejeskiven for at forhindre skader.
- Æg i deres skal og hele hårdkogte æg må ikke opvarmes i mikrobølgeovne, da de kan eksplodere, selv efter at mikrobølgeopvarmningen er afsluttet.

ADVARSEL: Hvis døren eller dørforseglingen er beskadiget, må ovnen ikke betjenes, før den er repareret af en kompetent person.

ADVARSEL: Det er farligt for andre end en kompetent person at udføre enhver service eller reparation, der involverer fjernelse af et dæksel, der giver beskyttelse mod udsættelse for mikrobølgeenergi.

ADVARSEL: Væsker og andre fødevarer må ikke opvarmes i forseglede beholdere, da de kan eksplodere.
- Ovnen skal rengøres regelmæssigt, og eventuelle madaflejringer fjernes.
- Der skal være min 30 cm fri plads over ovnens øverste overflade.
- Maden må ikke koges for meget, ellers kan du forårsage brand.
- Brug ikke kemikalier og dampassisterede rengøringsmidler til at rengøre apparatet.
- Ekstrem forsigtighed tilrådes, når det bruges i nærheden af børn og personer, der er begrænset i deres fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen 8 år eller derover og af personer, der har begrænset fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som ikke har viden og erfaring, så længe de overvåges med hensyn til sikker brug af produktet, eller de instrueres i overensstemmelse hermed eller forstår risikoen ved at bruge produktet. Børn bør ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er over 8 år og overvåget.
- **Fare for kvælning!** Hold alle emballagematerialer utilgængelige for børn.
- På grund af overdreven varme, der opstår i grill- og kombinationstilstande, bør børn kun have tilladelse til at bruge disse tilstande under opsyn af en voksen.
- Opbevar produktet og dets strømkabel, så de er utilgængelige for børn under 8 år.
- Tilbered ikke mad direkte på

glasbakken. Læg maden i/på passende køkkenredskaber, inden du sætter dem i ovnen.
- Metalbeholdere til mad og drikke er ikke tilladt i mikrobølgeovn. Ellers kan der opstå gnister.
- Mikrobølgeovnen må ikke placeres i et skab, der ikke overholder installationsvejledningen.
- Mikrobølgeovn er kun beregnet til indbygget brug.
- Hvis indbyggede apparater, der bruges lige på eller højere end 900 mm over gulvet, skal man passe på ikke at forskyde drejeskiven, når beholdere fjernes fra apparatet.
- Hvis det indbyggede produkt er i et skab med en dør, skal produktet betjenes med skabsdøren åben.
- Hvis man ikke vedligeholder ovnen i ren tilstand, kan det føre til ødelæggelse af overfladen, der kan påvirke apparatets levetid, og muligvis resultere i en farlig situation.
- Apparatet må ikke rengøres med en damprenser.
- Opvarmning af drikkevarer i mikroovn kan resultere i forsinket eksplosionsagtig kogning. Pas derfor på, når beholderen håndteres.
- **ADVARSEL:** Når apparatet bruges i kombinationstilstand, bør børn kun bruge ovnen under overvågning, på grund af de genererede temperaturer.
- **Rengøring:** Læg ikke apparatet i vand eller andre væsker. Rengør kun kabinettet med en svamp/klud opvredet i varmt sæbevand. Brug ikke stærke, slibende rengøringsmidler. Se detaljerede rengøringsinstruktioner i afsnit **Rengøring og pleje** og **Opbevaring.**

1.2 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt

Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med et klassificeringssymbol for affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



Denne markering angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det ikke længere anvendes. Brugt udstyr skal returneres til det officielle opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske enheder. For at finde disse indsamlingssystemer skal du kontakte dine lokale myndigheder eller forhandler, hvor produktet blev købt. Hver husstand spiller en vigtig rolle i genanvendelse og genbrug af gammelt apparat. Korrekt bortskaffelse af et brugt apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

1.3 Overholdelse af RoHS-direktivet

Det produkt, du har købt er i overensstemmelse med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

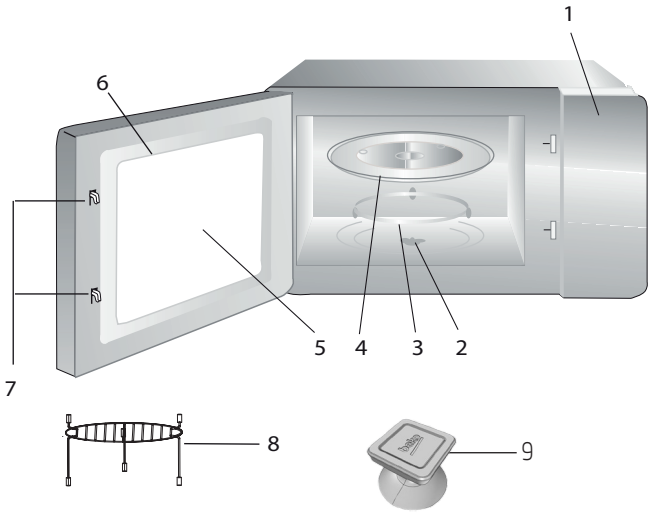
1.4 Oplysninger om emballage



Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.

2 Din mikrobølgeovn

2.1 Oversigt



Betjeningselementer og dele

1. Betjeningspanel
2. Aksel til drejetallerken
3. Støtte til drejetallerken
4. Glasbakke
5. Ovnvindue
6. Dørgruppe
7. Dørens sikkerhedslåsesystem
8. Grillrist (må kun bruges med grillfunktion og skal placeres på glasbakken)
9. Vakuumløfter til manuel åbning af dør

2.2 Tekniske data

Strømforbrug	230 V~50 Hz, 1450 W (mikrobølge) 1000 W (grill)
Udgangseffekt	900 W
Drifts-frekvens	2450 MHz
Strømstyrke	6,4 A
Udvendige mål (H*B*D)	388*595*400 mm
Ovnens kapacitet	25 liter
Nettovægt	18,5 kg

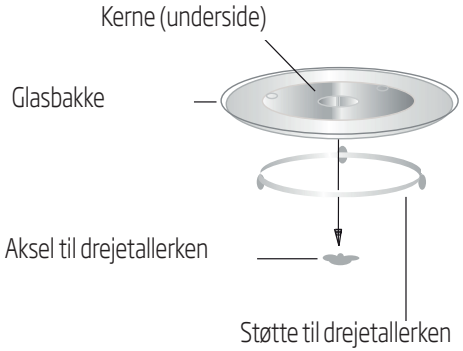
Tekniske og designændrings rettigheder er forbeholdt.

Markeringer på produktet eller værdierne i andre dokumenter, der følger med produktet, er værdier opnået under laboratorieforhold efter relevante standarder. Sådanne værdier kan variere afhængigt af brugen af apparatet og de omgivende betingelser. Effektværdier er testet ved 230 V.

2 Din mikrobølgeovn

2.3 Montering af drejetallerken

- Placer aldrig glasbakken på hovedet. Glasbakke skal altid kunne bevæge sig frit.
- Både glasbakken og støtten til drejetallerkenen skal altid bruges ved tilberedning.
- Alle fødevarer og fødevarebeholdere skal altid placeres på glasbakken under tilberedningen.
- Hvis glasbakken eller drejetallerkenen revner eller går itu, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter.



3 Montering og tilslutning

3.1. Montering og tilslutning

- Fjern alt indpakningsmateriale og tilbehør. Undersøg, om ovnen har nogen skader såsom buler eller en beskadiget dør. Monter ikke ovnen, hvis den er beskadiget.
- Fjern al beskyttelsesfilm, der findes på overfladen af mikrobølgeovnens kabinet.
- Ikke fjern det lysbrune Mica-låg, der er monteret på ovnåbningen for at beskytte magnetronen.
- Dette apparat er udelukkende beregnet til brug i hjemmet.
- Denne ovn er udelukkende beregnet til indbygget brug. Den er ikke beregnet til fritstående brug eller til brug i et skab.
- Følg de særlige monteringsanvisninger.
- Apparatet kan monteres i et 60 cm bredt vægmonteret skab (mindst 50 cm dybt og 85 cm over gulvhøjde).
- Apparatet monteres med et stik og må kun sluttes til en korrekt monteret stikkontakt med jordforbindelse.
- Netspændingen skal svare til den spænding, der er angivet på typepladen.
- Hvis stikket ikke længere er tilgængeligt efter monteringen, skal der findes en ledningsadskiller til samtlige poler på monteringssiden med et kontaktmellemrum på mindst 3 mm.
- Der må ikke benyttes adaptere, multistikdåser eller forlængerledninger. Overbelastning kan medføre brandrisiko.



Den tilgængelige overflade kan være varm under brug.

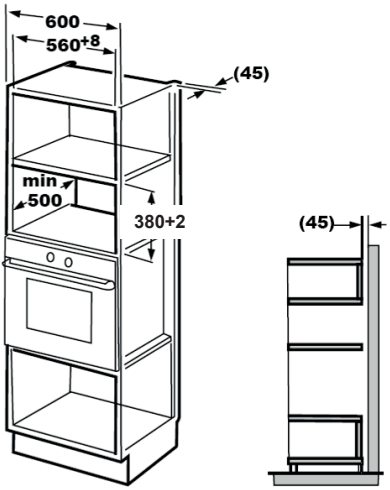


Strømkablet må ikke klemmes eller bøjes.

3 Montering og tilslutning

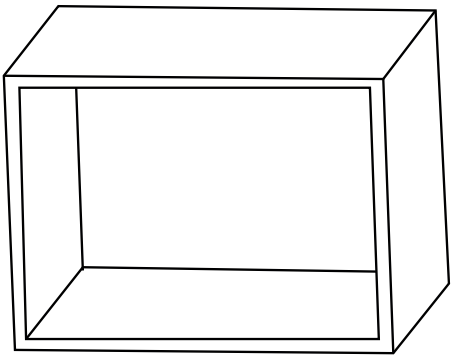
3.2 Indbygget montering

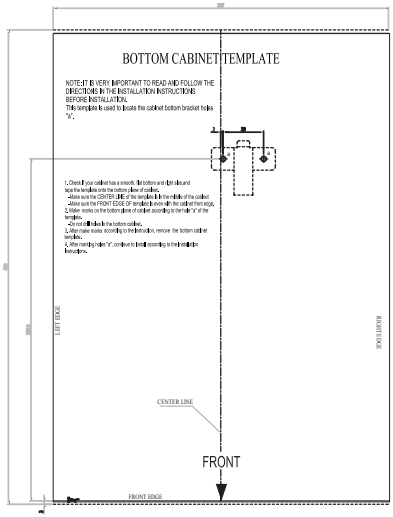
3.2.1 Møblernes dimensioner ved indbygget montering



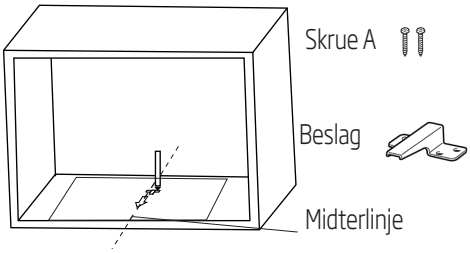
3.2.2 Klargøring af skabet

1. Læs anvisningerne på bunden af skabelonen til skabets bund, og placer skabelonen på skabets bundplade.

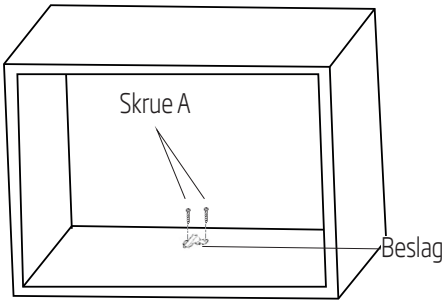




2. Markér mærkerne på skabets bundplade i overensstemmelse med mærkerne "a" på skabelonen.



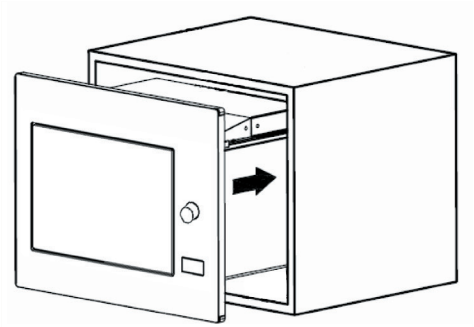
3. Fjern skabelonen til skabets bund, og fastgør beslaget med skrue A.

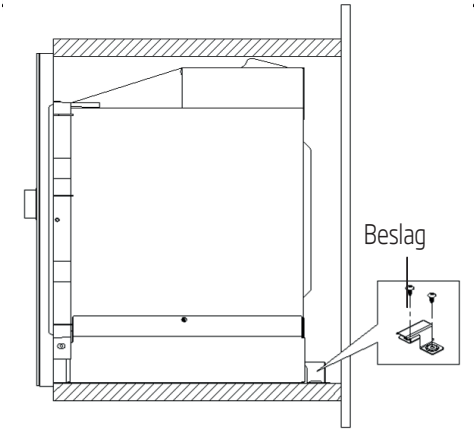


3.2.3 Fastgørelse af ovnen

1. Monter ovnen i skabet

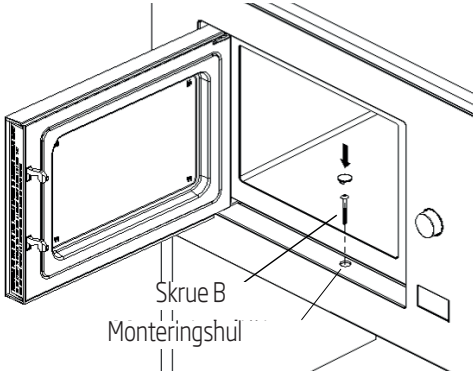
	Sørg for, at ovnens bagside er fastgjort med beslaget.
	Strømkablet må ikke klemmes eller bøjes.





3 Montering og tilslutning

2. Åbn døren, fastgør ovnen i skabet med skrue B gennem monteringshullet. Fastgør derefter plastikdækslet fra trim-kittet i monteringshullet.



3.3 Radiointerferens

Betjening af mikrobølgeovnen kan forårsage interferens på radioer, fjernsyn og lignende apparater.

- Placer ovnen så langt væk fra radio- og tv--apparater som muligt. Betjeningen af mikrobølgeovnen kan medføre forstyrrelser i din radio- eller tv-modtagelse. 2. Tilslut ovnen til en standardstikkontakt. Sørg for, at spændingen og frekvensen er den samme som spændingen og frekvensen på typepladen.
- I tilfælde af interferens, kan det reduceres eller elimineres ved at tage følgende forholdsregler:
- Rengør ovnens dør og tætninger.
- Indstil radioen eller tv-antenneretningen igen.
- Placer ovnen på ny baseret på modtagerens placering.
- Anbring mikrobølgeovnen væk fra modtageren.
- Tilslut mikrobølgeovnen til en anden stikkontakt, hvor mikrobølgeovnen og modtageren bruger forskellige linjer.

3.4 Principper for madlavning med mikrobølger

- Klargør fødevarerne omhyggeligt. Placer de resterende dele yderst på tallerkenen.
- Hold øje med tilberedningstiden. Kog på den kortest angivne tid, og tilføj lidt mere tid, hvis det kræves. Fødevarer, der tilberedes for længe, kan begynde at ryge eller brænde på.
- Tildæk maden under tilberedningen. Tildækning af maden forhindrer sprøjt og hjælper med at sikre, at maden varmes jævnt.
- Vend fødevarer, såsom fjerkræ og hamburgere, mens de tilberedes i mikrobølgeovnen, for at fremskynde tilberedningen. Større retter, som f.eks. steg, skal vendes mindst én gang.
- Vend fødevarer, såsom frikadeller, midt under tilberedningen, og flyt dem rundt på tallerkenen (flyt dem i midten yderst og vice versa).

3.5 Anvisninger til jordforbindelse

Apparatet skal jordforbindes. Denne ovn har et jordkabel med et jordstik. Apparatet skal tilsluttes en stikkontakt, der er monteret og jordet korrekt. Jordforbindelsen giver den elektriske strøm et afledningskabel i tilfælde af kortslutning og reducerer risikoen for elektrisk stød. Vi anbefaler at bruge et elektrisk kredsløb udelukkende dedikeret til ovnen. Betjening med høj spænding er farlig og kan forårsage brand eller andre ulykker, som kan beskadige ovnen.

ADVARSEL: Forkert brug af jordstik kan forårsage elektrisk stød.

Hvis du har spørgsmål om jording og el-vejledning, skal du kontakte en kvalificeret elektriker eller servicepersonale.

3 Montering og tilslutning

Producent og/eller forhandler er ikke ansvarlig for personskader eller skader på ovnen, der opstår som følge af, at procedurerne for elektriske tilslutning ikke er fulgt.

3.6 Test af spiseredskaber

Brug aldrig mikrobølgeovnen, når den er tom. Den eneste undtagelse er ved test af spiseredskaber, som beskrives i følgende afsnit. Visse typer spiseredskaber, som ikke er af metal, er muligvis uegnet til brug i mikrobølgeovn. Hvis du ikke er sikker på, om dine spiseredskaber er egnet til mikrobølgeovn, kan du gennemføre følgende test.

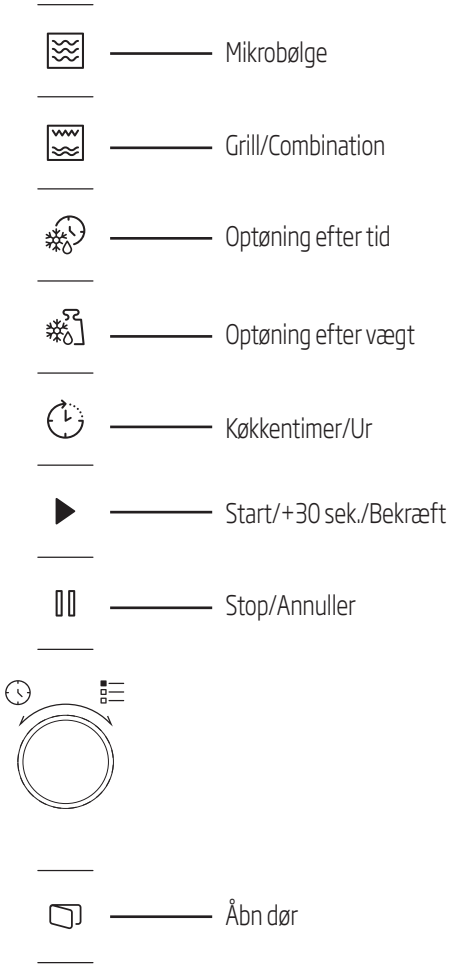
1. Placer de tomme spiseredskaber, der skal testes, i ovnen sammen med et mikrobølgeovnsegnet glas, der er fyldt med 250 ml vand.
2. Tænd mikroovnen ved maksimal effekt i 1 minut.
3. Kontrollér omhyggeligt temperaturen på det testede spiseredskaber. Hvis det er varmt, er det ikke egnet til brug i mikrobølgeovn.
4. Lad aldrig ovnen køre længere end grænsen på 1 minut. Hvis du bemærker, at spiseredskaberne begynder at bøje i løbet af 1 minut, skal du slukke mikrobølgeovnen. Spiseredskaber, der begynder at bøje, er ikke egnet til brug i mikrobølgeovn.

Følgende liste er en generel vejledning, der hjælper dig med at vælge de rigtige spiseredskaber.

Spiseredskaber	Mikrobølge	Grill	Kombination
Varmeresistent glas	Ja	Ja	Ja
Ikke-varmeresistent glas	Nej	Nej	Nej
Varmeresistent porcelæn	Ja	Ja	Ja
Plastskål egnet til mikrobølgeovn	Ja	Nej	Nej
Køkkenudstyr af papir	Ja	Nej	Nej
Metalbakke	Nej	Ja	Nej
Metalstativ	Nej	Ja	Nej
Aluminiumsfolie og folier	Nej	Ja	Nej
Skummaterialer	Nej	Nej	Nej

4 Betjening

4.1 Betjeningspanel



4.2. Brugsanvisninger

4.2.1 Indstilling af tiden

Når mikrobølgeovnen er tændt, står der "0:00" på LED-skærmen, og alarmen ringer én gang.

1. Tryk på "⏲" to gange, så begynder timetallet at blinke.
2. Drej på "↻" for at justere antallet af timer. Den angivne tid skal være mellem 0 og 23.
3. Tryk på "⏲", så begynder minuttallene at blinke.
4. Drej på "↻" for at justere minutterne. Den angivne tid skal være mellem 0 og 59.
5. Tryk på "⏲" for at afslutte indstillingen af tiden. Symbolet ":" blinker, og tiden begynder at lyse.

> Hvis du trykker på "⏸" under tidsindstillingen, vender ovnen automatisk tilbage til den foregående tilstand.

4.2.2 Madlavning med mikrobølgeovn

1. Tryk på "≋", så vises "P10" på LED-skærmen.
2. Tryk på "≋" igen, eller drej på "↻" for at vælge den ønskede effekt. Hver gang du trykker på tasten, vises henholdsvis "P10", "P8", "P5", "P3" eller "P1".
3. Tryk på "▶" for at bekræfte, og drej på "↻" for at indstille tilberedningstiden til et interval mellem 0:05 og 95:00.
4. Tryk på "▶" igen for at begynde tilberedningen.

> **Eksempel:** Hvis du vil bruge 80 % mikrobølgeenergi til tilberedning i 20 minutter, kan du benytte følgende fremgangsmåde på ovnen.

5. Tryk på "≋", så vises "P100" på LED-skærmen.
6. Tryk på "≋" igen, eller drej på "↻" for at vælge 80 % mikrobølgeenergi.

7. Tryk på "▶" for at bekræfte, så vises "P 80" på skærmen.
8. Drej på "🔍" for at justere tilberedningstiden, indtil ovnen viser "20:00".
9. Tryk på "▶" for at begynde tilberedningen.

Benyt nedenstående fremgangsmåde for at justere tiden med kodeknappen:

Indstilling af varigheden	Stigning
0-1 minut	5 sekunder
1-5 minutter	10 sekunder
5-10 minutter	30 sekunder
10-30 minutter	1 minut
30-95 minutter	5 minutter

Anvisninger til mikrobølgeovnens tastatur

Rækkefølge	Skærm	Mikrobølge energi
1	P10	100 %
2	P8	80 %
3	P5	50 %
4	P3	30 %
5	P1	10 %

4.3 Madlavning med grill- eller kombinationsfunktion

1. Tryk på "≋", så vises "G" på LED-skærmen. Tryk på "≋" flere gange, eller drej på "🔍" for at vælge den ønskede effekt. Hver gang du trykker på tasten "G", vises henholdsvis ""G", "C-2" eller "C-2".
2. Tryk på "▶" for at bekræfte, og drej på "🔍" for at indstille tilberedningstiden til et interval mellem 0:05 og 95:00.
3. Tryk på "▶" igen for at begynde tilberedningen.

Eksempel: Hvis du vil bruge 55 % mikrobølgeenergi og 45 % grill-effekt (C-1) til tilberedning i 10 minutter, kan du benytte følgende fremgangsmåde på ovnen.

1. Tryk på "≋" én gang, så vises "G" på skærmen.
2. Tryk på "≋" igen én gang, eller drej på "🔍" for at vælge funktionen Kombination 1.
3. Tryk på "▶" for at bekræfte, så vises "C-1" på skærmen.
4. Drej på "🔍" for at justere tilberedningstiden, indtil ovnen viser "10:00".
5. Tryk på "▶" for at begynde tilberedningen.

Anvisninger til tastatur (grill/kombination)

Rækkefølge	Skærm	Mikrobølge energi	Grill Strøm
1	G	0 %	100 %
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

Når halvdelen af grilltiden er gået, afgiver ovnen en lydalarm to gange, hvilket er normalt. For at opnå en bedre grilleffekt bør du vende maden, lukke døren og derefter trykke på "▶" for at fortsætte tilberedningen. Hvis du ikke vælger noget, fortsætter ovnen tilberedningen.

4.4 Hurtig start

1. Når ovnen er i standbytilstand, skal du trykke på "▶" for at starte tilberedning med 100 % mikrobølgeenergi. Hver gang du trykker på tasten, øges tilberedningstiden med 30 sekunder op til 95 minutter.
2. Ved brug af tidsfunktionen til tilberedning med mikroovn, grill- og kombinationsfunktionen eller optøning øges tilberedningstiden med 30 sekunder, hver gang du trykker på "▶".

4 Betjening

3. I standbytilstand skal du dreje "" mod urets retning for at indstille tilberedningstiden for tilberedning ved 100 % mikrobølgeenergi. Tryk på "" for at starte tilberedningen.

Når funktionerne automatisk menu og optøning efter vægt er valgt, øges tilberedningstiden ikke, når du trykker på "".

4.5 Optøning efter tid

1. Tryk på "" én gang.
2. Drej på "" for at vælge optøningstiden. Den længste varighed er 95 minutter.
3. Tryk på "" for at begynde optøningen. Optøningseffekten er P30 og kan ikke ændres.

4.6 Optøning efter vægt

1. Tryk på "" én gang.
2. Drej på "" for at vælge madens vægt mellem 100 og 2000 g.
3. Tryk på "" for at begynde optøningen.

4.7 Køkkentimer (tæller)

Ovnen er forsynet med en automatisk tæller, der ikke er knyttet til ovnens funktioner og kan bruges i køkkenet separat (den kan indstilles til maks. 95 minutter).

4. Tryk på "" én gang, så vises 00:00 på LED-skærmen.
5. Drej på "" for at angive det korrekte klokkeslæt.
6. Tryk på "" for at bekræfte indstillingen.
7. Når nedtællingen fra den angivne tid når til 00:00, lyder alarmen 5 gange. Hvis tiden er indstillet (24-timerssystemet), viser LED-skærmen, hvad klokken er.

Tryk på "" når som helst for at afbryde timeren.

Køkkentimeren fungerer anderledes end 24-timerssystemet. Køkkentimeren er bare en timer.

4.8 Automatisk menu

1. Drej "" med uret for at vælge den ønskede menu. Der vises menuer fra "A-1" til "A-8", som er pizza, kød, grønsager, pasta, kartoffel, fisk, drikkevare og popcorn.
2. Tryk på "" for at bekræfte indstillingen.
3. Drej på "" for at vælge standardvægten i overensstemmelse med menudiagrammet.
4. Tryk på "" for at begynde tilberedningen.

Eksempel: Gør følgende, hvis du vil bruge "Automatisk menu" til tilberedning af 350 g fisk:

1. Drej "" med uret, indtil "A-6" vises på skærmen.
2. Tryk på "" for at bekræfte indstillingen.
3. Drej på "" for at vælge fiskens vægt, indtil der vises "350" på skærmen.
4. Tryk på "" for at begynde tilberedningen.

Menu for automatisk tilberedning

Menu	Vægt	Skærm
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Kød	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Grønsager	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (med 450 ml koldt vand)	50
	100 g (med 800 ml koldt vand)	100

A-5 Kartoffel	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Fisk	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Drikkevare	1 glas (120 ml)	1
	2 glas (240 ml)	2
	3 glas (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Madlavning i flere trin

Der kan højst angives to tilberedningstrin. Hvis der i forbindelse med madlavning i flere trin indgår optøning, skal optøning være det første trin.

Hvis du vil tø mad op i 5 minutter og derefter tilberede maden ved 80 % mikrobølgeenergi i 7 minutter, skal du benytte følgende fremgangsmåde:

1. Tryk på "" én gang.
2. Drej på "" for at vælge optøningstiden, indtil der vises "5:00" på skærmen.
3. Tryk på "", så vises "P100" på LED-skærmen.
4. Tryk på "" igen, eller drej på "" for at vælge 80 % mikrobølgeenergi.
5. Tryk på "" for at bekræfte, så vises "P 80" på skærmen.
6. Drej på "" for at justere tilberedningstiden, indtil ovnen viser "7:00".
7. Tryk på "" for at begynde tilberedningen. Alarmen lyder én gang, når første trin påbegyndes, og nedtællingen for optøning begynder. Alarmen lyder igen, når det andet tilberedningstrin påbegyndes. Alarmen lyder fem gange, når tilberedningen er afsluttet.

4.10 Forespørgselsfunktion

1. Ved brug af mikrobølge-, grill- og kombinationsfunktioner skal du trykke på "" eller "" for at få vist det aktuelle energiniveau i 3 sekunder. Efter 3 sekunder vender ovnen tilbage til den foregående tilstand.
2. Under tilberedningen skal du trykke på "" for at få vist det aktuelle klokkeslæt i 3 sekunder.

4.11 Børnelås

1. **Aktivering af lås:** I standby-tilstand skal du trykke på "" i 3 sekunder. Alarmen angiver, at børnelåsen er aktiveret. Hvis tiden allerede er indstillet, vises det aktuelle klokkeslæt også. Ellers vises "" på LED-skærmen.
2. **Deaktivering af lås:** Deaktiver børnelåsen ved at trykke på "" i 3 sekunder. Der lyder et langt "bip", som angiver, at børnelåsen er deaktiveret.

4.12 Åbning af ovndøren

Tryk på "", så åbnes ovndøren.

5 Rengøring og vedligeholdelse

5.1 Rengøring og pleje



ADVARSEL: Brug aldrig benzin, opløsnings- eller sliberensemidler eller hårde børster til rengøring af apparatet.



ADVARSEL: Nedsænk ikke apparatet eller dets strømkabel i vand eller andre væsker.

1. Sluk ovnen og fjern stikket fra stikkontakten, inden rengøring.
2. Vent til apparatet er kølet helt af.
3. Hold indersiden af ovnen ren. Når mad stænker eller spildt væske sætter sig på ovnens vægge, tørres det af med en fugtig klud. Et mildt rengøringsmiddel kan bruges, hvis apparatet bliver meget snavset. Undgå brugen af spray, og andre kraftige rengøringsmidler, da de kan lave pletter, stænke eller gøre døroverfladen uklar.
4. De udvendige overflader skal tørres med en fugtig klud. For at forhindre skader på de aktive dele inde i ovnen, må vandet ikke sive ind i ventilationsåbningerne.
5. Aftør begge sider af dør og vindue, dørforseglingerne og de tilhørende dele ofte med en fugtig klud for at fjerne spildte rester eller stænk. Brug ikke skurepulver.
6. En damprenser må ikke anvendes.
7. Lad ikke kontrolpanelet blive vådt. Rengør med en blød fugtig klud. Ved rensning af kontrolpanel, så lad ovndøren stå åben for at forhindre ovnen i at blive tændt ved et tilfælde.
8. Hvis der samles dug inde i eller omkring apparatets dør, skal du tørre med en blød klud. Dette kan forekomme, når mikrobølgeovnen betjenes under forhold med høj fugtighed. Og det er normalt.
9. Det er nogle gange nødvendigt at fjerne glasbakken for rengøring. Vask bakken i varmt sæbevand eller i en opvaskemaskine.
10. Rulleringen og apparatets gulv skal rengøres regelmæssigt for at undgå overdreven støj. Tør ganske enkelt bundens overflade med et mildt rengøringsmiddel. Rulleringen kan vaskes i varmt sæbevand eller i en opvaskemaskine. Når ringen fjernes fra fordybningen i bunden for rengøring, så sørg for at sætte den tilbage i den rigtige position.
11. Fjern lugt fra ovnen ved at kombinere en kop vand med saft og skral af en citron i en dyb mikroovnsskål, og kør mikroovnen i 5 minutter. Aftør grundigt og tør med en blød klud.
12. Når det bliver nødvendigt at skifte ovnlyset, så konsulter en forhandler for at få det udskiftet.
13. Bortskaf ikke dette apparat i husholdningsaffald, det skal bortskaffes hos det særlige affaldscenter, der er stillet til rådighed i kommunen.
14. Når mikroovnen med grillfunktion bruges første gang, kan den give en smule røg og lugt. Dette er et normalt fænomen, fordi ovnen er fremstillet af en stålplade, der er belagt med smøreolie, og den nye ovn vil danne røg og lugt, der skyldes at smøreolien brændes af. Dette fænomen vil forsvinde efter et stykke tid.

5.2 Opbevaring

- Hvis du ikke har til hensigt at bruge apparatet i lang tid, skal du opbevare det omhyggeligt.
- Sørg for at apparatet er frakoblet, afkølet og helt tørt.
- Installer apparatet på et godt ventileret, tørt sted.
- Hold apparatet utilgængeligt for børn.

5.3 Håndtering og transport

- Bær apparatet i dets originale emballage under håndtering og transport. Apparatets emballage beskytter den mod fysiske skader.
- Anbring ikke tunge belastninger på apparatet eller på emballagen. Apparatet kan blive beskadiget.
- Tab af apparatet vil gøre det ikke-brugbart eller forårsage permanent skade.

6 Problemløsning

Normal	
Mikrobølgeovnen forstyrrer modtagelsen af tv-signal	Modtagelsen af radio- og tv-signal kan blive forstyrret, når mikrobølgeovnen er tændt. Det minder om de forstyrrelser, der opstår ved brug af mindre, elektriske apparater som f.eks. håndmiksere, støvsugere og elektriske blæsere. Det er ganske normalt.
Ovnlyset dæmpes	Ved tilberedning med lav mikrobølgeenergi kan ovnlyset blive dæmpet. Det er ganske normalt.
Damp samles på døren, og der kommer varm luft ud af ventilationskanalerne	Under tilberedningen kan der komme damp fra fødevarerne. Det meste af denne damp siver ud af ventilationskanalerne. En del af den kan dog samle sig på et køligt sted som f.eks. ovndøren. Det er ganske normalt.
Ovnen blev startet ved en fejl, uden der var mad i den.	Det er ikke tilladt at starte apparatet uden mad i. Det er meget farligt.

Problem	**Mulig årsag**	**Løsning**
Ovnen kan ikke startes.	1) Strømkablet er ikke sat korrekt i stikkontakten.	Tag den ud af stikkontakten. Sæt den i stikkontakten igen efter 10 sekunder.
	2) En sikring er sprunget, eller en kredsafbryder er aktiveret.	Udskift sikringen, eller nulstil kredsafbryderen (skal udføres af professionelt personale fra vores virksomhed).
	3) Problemer med stikkontakten.	Afprøv stikkontakten med andre elektriske apparater.
Ovnen varmer ikke.	4) Døren er ikke lukket ordentligt.	Luk døren ordentligt.
Drejetallerkenen afgiver støj, når mikrobølgeovnen er tændt	5) Drejetallerkenen og bunden af ovnen er snavsede.	Se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse" for oplysninger om rengøring af snavsede dele.
Ovnen viser fejl E-3 og fungerer ikke	6) Ovndøren åbner ikke (på grund af en forhindring foran døren, lav spænding og andet).	Tag den ud af stikkontakten. Sæt den i stikkontakten igen efter 10 sekunder.

Les denne bruksanvisningen først!

Kjære kunde,

Takk for at du valgte dette Beko-apparatet. Vi håper at du får de beste resultatene av produktet, som har blitt produsert med høy kvalitet og topp teknologi. Derfor bør du lese hele denne brukerhåndboken og alle andre tilhørende dokumenter nøye før du bruker produktet og tar vare på den som en referanse for fremtidig bruk. Hvis du overfører produktet videre til noen andre, sørg da også for at brukerhåndboken følger med. Følg instruksjonene ved å være oppmerksom på all informasjon og advarsler i brukerhåndboken.

Husk at denne bruksanvisningen også kan gjelde andre modeller. Forskjeller mellom modellene er nøye forklart i bruksanvisningen.

Symbolenes betydning

Følgende symboler brukes i de ulike delene av denne brukerhåndboken:

	Viktig informasjon og nyttige tips om bruk.
	Advarsler for farlige situasjoner angående sikkerhet og eiendom.
	Advarsel mot varme overflater.
	Advarsel mot elektrisk støt.

RESIRKULERT OG
RESIRKULERTBART
PAPIR

1 Viktige sikkerhets- og miljø instrukser

Viktige sikkerhetsinstruksjoner Les nøye og oppbevare for fremtidig henvisning

1.1 Sikkerhetsadvarsler

Dette avsnittet inneholder sikkerhetsinstruksjoner som vil hjelpe å beskytte mot brannfare, elektrisk støte, eksponering mot lekkende mikrobølgeenergi, personskader eller materielle skader. Unnlatelse av å følge disse instruksjonene vil ugyldiggjøre garantien.

- Mikrobølgeovner fra Beko oppfyller gjeldende sikkerhetsstandarder. Ved skade på apparatet eller strømkabelen bør denne derfor repareres eller skiftes ut av forhandleren, sørvissenteret eller en/et spesialist/autorisert sørvisverksted for å unngå fare. Mangelfullt eller ikke-kvalifisert reparasjonsarbeid kan være farlig og føre til risiko for brukeren.
- Dette apparatet er ment å brukes i husholdningen og lignende bruksområder slik som:
  - Kjøkkenområder med personell i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
  - Gårdshus
  - Av kunder i hoteller og andre boligmiljøer;
  - Overnattingssteder med frokost.
- Det er ikke beregnet for industrilell eller laboratoriebruk.
- Ikke prøv å starte ovnen når døren er åpen. Ellers kan du bli utsatt for skadelig mikrobølgeenergi. Sikkerhetslåser skal ikke deaktiveres eller tukles med.
- Mikrobølgeovnen er beregnet på oppvarming av mat og drikke. Tørking av mat eller klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktig klut og lignende kan føre til fare for personskade, antennelse eller brann.
- Ikke plasser gjenstander mellom frontsiden og ovnsdøren. Ikke la rester av smuss eller rengjøringsmiddel bygge seg opp på lukkeflatene.
- Alt sørvisarbeid som involverer fjerning av beskyttelsesdekselet mot eksponering for mikrobølgeenergi, må utføres av autoriserte personer/verksteder. Enhver annen tilnærming er farlig.
- Produktet ditt er beregnet på matlaging, oppvarming og tining av mat hjemme. Det må ikke brukes til kommersielle formål.
- Ovnen din er ikke designet for å tørke noe levende vesen.

1 Viktige sikkerhets- og miljø instrukser

- Ikke bruk apparatet til å tørke klær eller kjøkkenhåndklær.
- Ikke bruk apparatet utendørs, i bad, fuktige miljøer eller på steder der det kan bli vått.
- Det skal ikke påtas noe ansvar eller garantikrav for skader som oppstår som følge av feil bruk eller feil håndtering av apparatet.
- Forsøk aldri å demontere apparatet. Ingen garantikrav godtas for skader forårsaket av feil håndtering.
- Bruk bare originale deler eller deler anbefalt av produsenten.
- Ikke la dette apparatet være uten tilsyn mens det er i bruk.
- Bruk alltid apparatet på en stabil, flat, ren, tørr og sklisikker overflate.
- Apparatet skal ikke betjenes med et eksternt klokkeur eller separat fjernkontrollsystem.
- Før du bruker apparatet for første gang, må du rengjøre alle delene. Se detaljene gitt i "Rengjøring og vedlikehold"-delen.
- Bruk apparatet til det tiltenkte formål kun som beskrevet i denne håndboken.
- Apparatet blir veldig varmt mens det er i bruk. Vær oppmerksom på ikke å berøre de varme delene inne i ovnen.
- Ikke bruk ovnen tom.
- Kokekar kan bli varme på grunn av varmen som overføres fra den oppvarmede maten til redskapet. Du trenger kanskje ovnhansker for å holde redskapet.
- Kjøkkenutstyr skal kontrolleres for å sikre at de er egnet for bruk i mikrobølgeovner.
- Ikke plasser ovnen på komfyrer eller andre varmegenererende apparater. Ellers kan den bli skadet og garantien ugyldig.
- Damp kan komme ut mens du åpner dekslene eller folien etter tilberedning av maten.
- Apparatet og dets tilgjengelige overflater kan være veldig varme når apparatet er i bruk.
- Dør og ytterglass kan være veldig varme når apparatet er i bruk.
- Forsikre deg om at strømforsyningen din er i samsvar med informasjonen som er gitt på apparatets typeskilt.
- Den eneste måten å kople apparatet fra strømforsyningen på er å fjerne strømpluggen fra stikkontakten.
- Bruk bare apparatet med en jordet stikkontakt.
- Bruk aldri apparatet dersom strømkabelen eller selve apparatet er skadet.
- Ikke bruk dette apparatet med en

skjøteledning.
- Ikke berør apparatet eller støpselet med fuktige eller våte hender.
- Plasser apparatet slik at støpselet alltid er tilgjengelig.
- Unngå skade på strømkabelen ved ikke å klemme, bøye eller gni den på skarpe kanter. Hold strømkabelen borte fra varme overflater og åpen ild.
- Forsikre deg om at det ikke er fare for at strømkabelen kan trekkes ved et uhell eller at noen kan snuble over den når apparatet er i bruk.
- Koble fra apparatet før hver rengjøring og når apparatet ikke er i bruk.
- Ikke trekk i strømkabelen til apparatet for å koble den fra strømforsyningen, og vikle aldri strømkabelen rundt enheten.
- Ikke senk apparatet, strømkabelen eller støpselet i vann eller andre væsker. Ikke hold den under rennende vann.
- Når du varmer opp mat i plast- eller papirbeholdere, må du holde øye med ovnen på grunn av antennelsesmulighet.
- Fjern trådstrengene og/eller metallhåndtakene til papir- eller plastposer før du legger poser i ovnen.
- Dersom røyk blir observert, må du slå av eller kople fra apparatet dersom det er trygt å gjøre det, og holde døren lukket for å kvele eventuelle flammer.
- Ikke bruk mikrobølgeovn til oppbevaring. Ikke la papirvarer, kokemateriell eller mat være i ovnen når den ikke brukes.
- Innholdet i mateflasker og babymatkrukker bør røres eller ristes, og temperaturen kontrolleres før bruk, for å unngå brannskader.
- Dette apparatet er et gruppe 2 ISM-utstyr. Gruppe 2 inneholder alt ISM-utstyr (industrielt, vitenskapelig og medisinsk) der radiofrekvensenergi med bevisst blir generert og/eller brukt i form av elektromagnetisk stråling for behandling av materiale, og gnisterosjonsutstyr.
- Utstyr av klasse B er egnet for bruk i hjemlige virksomheter og virksomheter som er direkte koplet til et lavspenningsforsyningsnett.
- Ikke bruk matolje i ovnen. Varm olje kan skade ovnens komponenter og materialer, og det kan til og med forårsake brannskader.
- Stikk hull mat med tykk skorpe slik som poteter, courgetter, epler og kastanjer.
- Apparatet må plasseres slik at baksiden vender mot veggen.
- Før du flytter apparatet, må du feste dreieskiven for å forhindre skade.

1 Viktige sikkerhets- og miljø instrukser

- Egg i skall og hele hardkokte egg må ikke varmes opp i mikrobølgeovner siden de kan eksplodere, selv etter at mikrobølgeoppvarming er avsluttet.

ADVARSEL: Dersom døren eller dørpakningene er skadd, må ikke ovnen brukes før den er reparert av en kyndig person.

ADVARSEL: Det er farlig for andre enn en kyndige personer å utføre sørvis- eller reparasjonsoperasjoner som innebærer fjerning av deksler som beskytter mot eksponering mot mikrobølgeenergi.

ADVARSEL: Væsker og andre matvarer må ikke varmes opp i forseglede beholdere, da disse kan eksplodere.

- Ovnen skal rengjøres regelmessig og eventuelle matavleringer fjernes.
- Det skal være min 30 cm ledig plass over ovnens toppflate.
- Ikke overstek mat; det kan forårsake brann.
- Ikke bruk kjemikaliser eller dampassisterte rensere til å rengjøre apparatet.
- Ekstrem forsiktighet anbefales når det brukes i nærheten av barn og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Dette apparatet kan brukes av barn som er over 8 år og av personer som har begrenset fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som ikke har kunnskap og erfaring, så lenge de blir overvåket med hensyn til sikker bruk av produktet, eller de blir instruert følgelig eller forstår risikoen ved bruk av produktet. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- **Fare for kvelning!** Hold alt emballasjemateriale unna barn.
- På grunn av overdreven varme som oppstår i grill- og kombinasjonsmoduser, bør barn bare få lov til å bruke disse modusene under tilsyn av en voksen.
- Hold produktet og strømkabelen utilgjengelige for barn under 8 år.
- Ikke stek mat direkte på glassbrettet. Sett maten i/på passende kjøkkenutstyr før du legger den i ovnen.
- Metalliske beholdere for mat og drikke er ikke tillatt under steking i mikrobølgeovn. Ellers kan gnister oppstå.
- Mikrobølgeovn må ikke plasseres i et skap som ikke overholder installasjonsinstruksjonene.
- Mikrobølgeovn er kun beregnet for innebygd bruk.
- Dersom innebygde apparater bru-

kes like eller høyere enn 900 mm over gulvet, må du passe på ikke å forskyve dreieskiven når du fjerner beholdere fra apparatet.

- Dersom det innebygde produktet er i et skap med en dør, må produktet betjenes med skapdøren åpen.
- Unnlatelse av å holde ovnen i ren tilstand kan føre til forringelse av overflaten. Dete kan påvirke levetiden til apparatet negativt og muligens resultere i en farlig situasjon.
- Apparatet skal ikke rengjøres med en damprenser.
- Mikrobølgeoppvarming av drikkevarer kan forårsake forsinket, eksplosiv koking. Det må derfor utvises forsiktighet når man håndterer drikkebegeret.
- **ADVARSEL:** Når enheten brukes i kombinasjonsmodus, skal enheten kun brukes av barn under overoppsyn av voksne, grunnet temperaturene som skapes.
- **Rengjøring:** Ikke plasser apparatet i vann eller andre væsker. Rengjør huset kun med en svamp/klut fuktet i varmt såpevann. Ikke bruk sterke, skurende rengjøringsmidler. Se avsnitt **Rengjøring og stell** og **Lagring** for detaljerte rengjøringsinstruksjoner.

1.2 Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet

Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (EE-avfall).



Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. Brukt utstyr må returneres til offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske enheter. For å finne disse innsamlingssystemene, kontakt lokale myndigheter eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Hver husstand spiller en viktig rolle i gjenvinning og resirkulering av gamle apparater. Passende avhending av brukte apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

1.3 Overholdelse av RoHS-direktivet

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det kan ikke inneholde farlig og forbudt materiell som er angitt i direktivet.

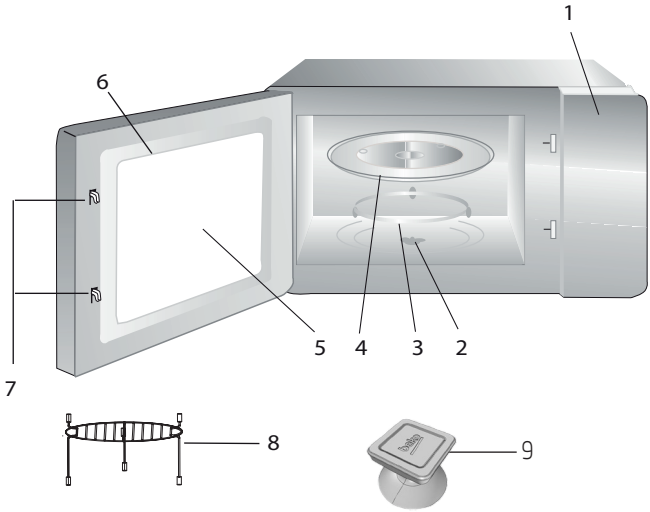
1.4 Emballasjeinformasjon



Produktemballasje produseres av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Emballasjematerialene skal ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til mottak for emballasjemateriale som er utpekt av lokale myndigheter.

2 Mikrobølgeovnen

2.1 Oversikt



Kontroller og deler

1. Kontrollpanel
2. Dreieshjulskaft
3. Dreiehjulstøtte
4. Glassfat
5. Ovnsvindu
6. Dørgruppe
7. Sikkerhetslåssystem på dør
8. Grillrist (kun til bruk med grillfunksjon, og skal plasseres på glassfatet)
9. Vakuumløfter for manuell døråpning

2.2 Tekniske data

Strømforbruk	230 V~50 Hz, 1450 W (mikrobølgeovn) 1000 W (Grill)
Effekt	900 W
Driftsfrekvens	2450 MHz
Ampere	6,4 A
Utvendige mål (H*B*D)	388*595*400 mm
Ovnens kapasitet	25 liter
Nettovekt	18,5 kg

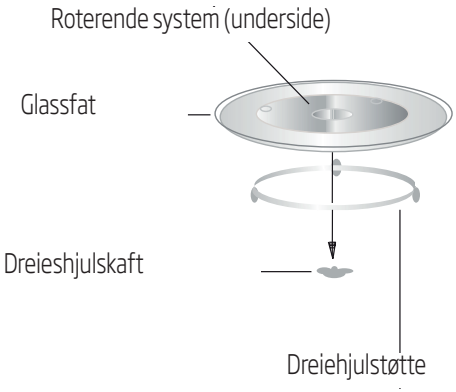
Tekniske rettigheter og designendringsrettigheter er forbeholdt.

Merkingen på produktet, eller verdiene er oppgitt i papirdokumentasjonen som medfølger produktet, er verdier oppnådd i laboratoriemiljø i henhold til relevante standarder. Disse verdiene kan variere etter bruk av produktet og miljømessige forhold. Strømverdier er testet ved 230 V.

2 Mikrobølgeovnen

2.3 Montere dreiehjulet

- Glassfatet må aldri settes på opp ned. Glassfatet må alltid kunne beveges fritt.
- Både glassfatet og dreiehjulstøtten må alltid brukes under tilbereding.
- All mat og alle beholdere med mat må alltid settes på glassfatet under tilberedning.
- Hvis glassfatet eller dreiehjulstøtten sprekker eller ødelegges, må du kontakte nærmeste serviceverksted.



3 Installering og tilkobling

3.1 Installering og tilkobling

- Ta bort all emballasje og tilbehør. Undersøk ovnen for skader, som f.eks. bulker eller ødelagt dør. Ikke installer en skadet ovn.
- Fjern eventuell beskyttelsefilm på utsiden av mikrobølgeovnen.
- Ikke fjern det lysebrune Mica-dekselet som er festet på ovnsrommet for å beskytte elektronrøret.
- Dette apparatet er beregnet på bruk kun i private husholdninger.
- Denne ovnen skal kun brukes som innebygget. Den skal ikke installeres på en benk eller inni et skap.
- Følg de spesielle installeringsinstruksjonene.
- Apparatet kan installeres i et 60 cm bredt veggmontert skap (minst 50 cm dypt og 85 cm over gulvet).
- Apparatet er utstyrt med et støpsel, og skal bare kobles til en jordet stikkontakt.
- Nettspenningen må samsvare med nettspenningen som er oppgitt på typeskiltet.
- Hvis støpselet ikke er tilgjengelig etter installering, må det monteres en bryter som kobler fra alle poler på installasjonssiden, og med et kontaktmellomrom på minst 3 mm.
- Adaptere, flergrenskontakter og forlengelsesledninger må ikke brukes. Overbelastning kan føre til brann.



Den tilgjengelige overflaten kan bli varm under bruk.

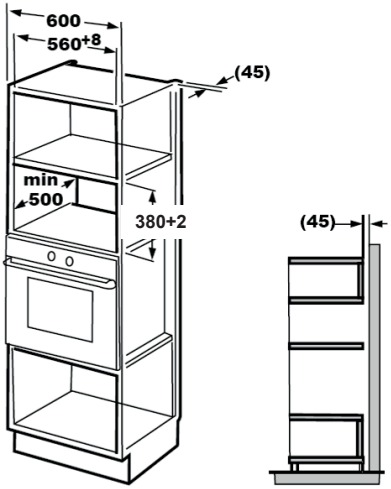


Ikke la strømkabelen komme i klemme eller bli bøyd.

3 Installering og tilkobling

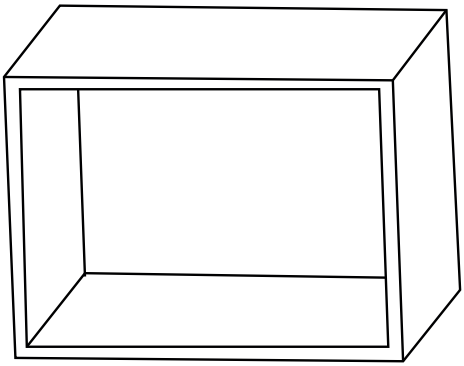
3.2 Innebygd installasjon

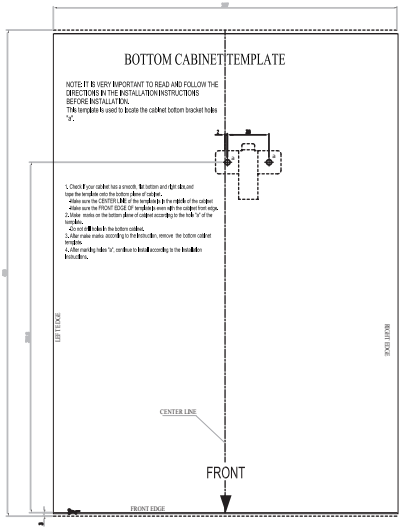
3.2.1 Mål for møbel ved innebygd installasjon



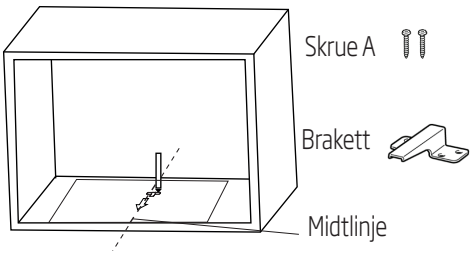
3.2.2 Klargjøre skapet

1. Les instruksjonene på den nedre skapmalen, og legg malen på bunnplaten i skapet.

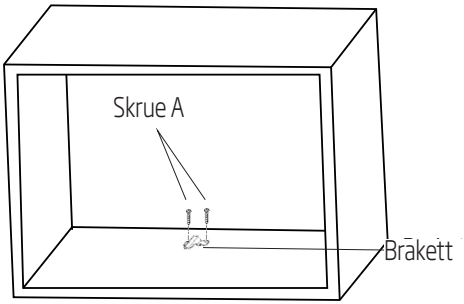




2. Sett merker på bunnplaten i skapet i henhold til malens a-merke.



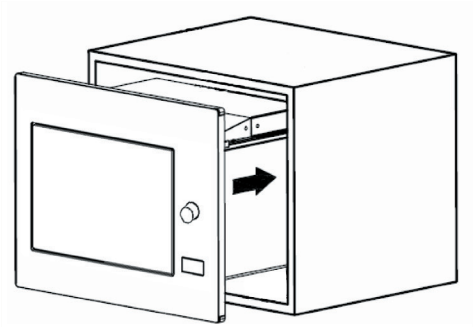
3. Ta ut skapmalen og fest braketten med skrue A.

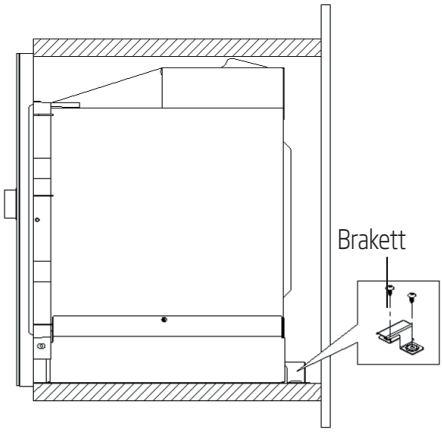


3.2.3 Feste ovnen

1. Installer ovnen i skapet.

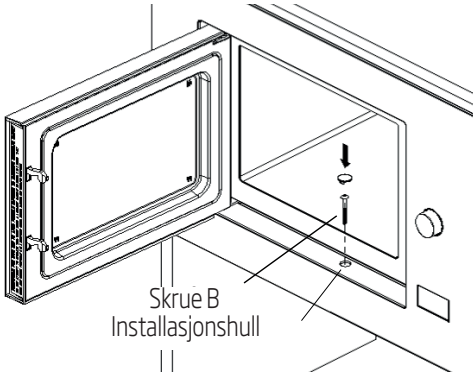
	Pass på at baksiden av ovnen låses fast av braketten.
	Ikke la strømkabelen komme i klemme eller bli bøyd.





3 Installering og tilkobling

2. Åpne døren, fest ovnen i skapet med skrue B gjennom installasjonshullet. Fest deretter det tilpassede plastdekselet over installasjonshullet.



3.3 Radioforstyrrelser

Bruk av mikrobølgeovnen kan føre til forstyrrelser på radioer, TV-apparater og lignende apparater.

- Plasser ovnen så langt unna radio- og TV-apparater som mulig. Bruk av mikrobølgeovnen kan føre til forstyrrelser på radio- eller TV-mottaket. 2. Koble ovnen til en vanlig stikkontakt. Kontroller at spenningen og frekvensen er den samme som spenningen og frekvensen som er angitt på typeskiltet.
- Hvis det oppstår forstyrrelser, kan disse reduseres eller fjernes ved å følge forholdsreglene under:
- Rengjør døren og overflaten på tetningen rundt døren.
- Still inn retningen på radio- eller TV-antennen på nytt.
- Snu ovnen i forhold til plasseringen til mottakeren.
- Sett ovnen unna mottakeren.
- Koble mikrobølgeovnen til i en annen stikkontakt, slik at mikrobølgeovnen og mottakeren er koblet til ulike kretser.

3.4 Prinsipper for tilbereding av mat i mikrobølgeovn

- Forbered maten grundig. Legg de gjenværende delene på den ytre delen av kokekaret.
- Følg med tilberedingstiden. Tilbered maten i den korteste tiden som er oppgitt, og legg til mer tid ved behov. Mat som tilberedes for lenge kan føre til røykdannelse, eller kan bli brent.
- Dekk til maten under tilbereding. Tildekking av maten hindrer spruting og bidrar til å sikre at maten tilberedes jevnt.
- Mat som fjærkre og hamburgere må snus når de tilberedes i mikrobølgeovn, for å fremskynde tilbereding av denne type matvarer. Større matvarer som f.eks. en steik, må snus minst én gang.
- Mat som f.eks. kjøttboller må snus opp ned halvveis i tilberedingen, og kjøttbollene plassert ytterst på kokekaret må byttes med de som ligger i midten av kokekaret.

3.5 Instruksjoner for jording

Dette apparatet må være jordet. Denne ovnen har en jordet kabel med støpsel. Apparatet skal plugges i en stikkontakt som er korrekt montert og jordet. Et jordingssystem har en lekkasjeledning for elektrisk strøm i tilfelle det oppstår en kortslutning, og reduserer faren for elektrisk støt. Vi anbefaler at ovnen brukes på en egen krets. Drift med høy spenning er farlig, og kan føre til brann eller andre ulykker som kan skade ovnen.

ADVARSEL: Feil bruk av jordingsstøpsel kan føre til elektrisk støt.

Hvis du har spørsmål om jording eller instruksjoner vedrørende strøm, må du kontakte en godkjent elektriker eller servicepersonale.

3 Installering og tilkobling

Produsenten og/eller forhandleren tar ikke ansvar for personskader eller skader på ovnen som oppstår fordi prosedyrer rundt elektriske tilkoblinger ikke følges.

3.6 Test av redskaper

Start aldri en tom mikrobølgeovn. Det eneste unntaket er når du skal teste utstyr, som forklart i neste avsnitt. Enkelte typer utstyr, som ikke er av metall, er kanskje ikke egnet for bruk i mikrobølgeovn. Hvis du er usikker på om utstyret egner seg til bruk i mikrobølgeovn, kan du utføre følgende test.

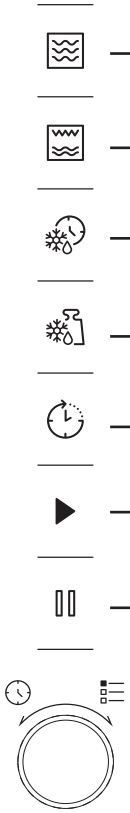
1. Sett det tomme utstyret inn i mikrobølgeovnen sammen med en mikrobølgesikkert glass fylt med 250 ml vann.
2. Kjør mikrobølgeovnen på full effekt i ett minutt.
3. Vær forsiktig, og sjekk temperaturen på utstyret du testet. Hvis det er varmt, egner det seg ikke for bruk i mikrobølgeovn.
4. Overskrid aldri driftstiden på ett minutt. Hvis du ser lysbuer/gnister i ovnen i løpet av dette minuttet, må du stoppe ovnen. Utstyr som danner lysbuer/gnister, egner seg ikke for bruk i mikrobølgeovn.

Listen under er en generell veiledning for valg av riktig utstyr til bruk i ovnen.

Tilberedningsutstyr	Mikrobølge	Grill	Kombinasjon
Varmebestandig glass (ildfast)	Ja	Ja	Ja
Ikke varmebestandig glass	Nei	Nei	Nei
Varmebestandig keramikk	Ja	Ja	Ja
Plastkar egnet for mikrobølgeovn	Ja	Nei	Nei
Kjøkkenutstyr av papir	Ja	Nei	Nei
Metallbrett	Nei	Ja	Nei
Metallstativ	Nei	Ja	Nei
Aluminiumsfolie og aluminiumslokk	Nei	Ja	Nei
Skummaterialer	Nei	Nei	Nei

4 Bruk

4.1 Kontrollpanel



4.2 Betjening

4.2.1 Stille klokken

Når ovnen mottar strøm, står det «0:00» på LED-skjermen, og summeren ringer én gang.

1. Trykk to ganger på "", og tallene for timer begynner å blinke.
2. Drei på "" for å stille inn timen. Du kan stille inn mellom 0 og 23.
3. Trykk ganger på "", og tallene for minutter begynner å blinke.
4. Drei på "" for å stille inn minuttene. Du kan stille inn mellom 0 og 59.
5. Trykk på "" for å fullføre innstillingen av klokken. Symbolet «:» blinker, og klokkeslettet lyser.

> Hvis du trykker på "" under innstilling av klokken, går ovnen automatisk tilbake til forrige modus.

4.2.2 Matlaging med mikrobølgeoven

1. Trykk på "". «P10» vises på LED-skjermen.
2. Trykk på "" én gang til, eller drei på "" for å velge ønsket effekt. Hver gang du trykker på tasten, vises henholdsvis «P10», «P8», «P5», «P3» eller «P1».
3. Trykk på "" for å bekrefte, og drei på "" for å stille inn tilberedingstiden til en verdi mellom 0:05 og 95:00.
4. Trykk på "" én gang til for å starte tilberedingen.

> **Eksempel:** For eksempel, hvis du vil tilberede maten i 20 minutter med 80 % mikrobølgeeffekt, gjør du følgende:

5. Trykk én gang på "". «P10» vises på LED-skjermen.

6. Trykk én gang på "", eller drei på "" for å angi 80 % mikrobølgeeffekt.
7. Trykk på "" for å bekrefte. «P80» vises på skjermen.
8. Drei på "" for å justere tilberedingstiden, helt til ovnen viser «20:00».
9. Trykk på "" for å starte tilberedingen.

Trinnene for å justere tiden med programmeringsknappen er som følger:

Stille inn varigheten	Økning
0-1 minutt	5 sekunder
1-5 minutter	10 sekunder
5-10 minutter	30 sekunder
10-30 minutter	1 minutt
30-95 minutter	5 minutter

Instruksjoner for bruk av tastene på mikrobølgeovnen

Rekkefølge	Skjermbilde	Mikrobølgeeffekt
1	P10	100 %
2	P8	80 %
3	P5	50 %
4	P3	30 %
5	P1	10 %

4.3 Tilberedning med grill eller kombinasjonsmodus

1. Trykk på "". «G» vises på LED-skjermen. Trykk på "" flere ganger, eller drei på "" for å velge ønsket effekt. Hver gang du trykker på tasten, vises henholdsvis «G», «C-1» eller «C-2».
2. Trykk på "" for å bekrefte, og drei på "" for å stille inn tilberedingstiden til en verdi mellom 0:05 og 95:00.
3. Trykk på "" én gang til for å starte tilberedingen.

Eksempel: For eksempel, hvis du vil tilberede maten i 10 minutter med 55 % mikrobølgeeffekt og 45 % grilleffekt (C-1), gjør du følgende:

1. Trykk én gang på "". «G» vises på LED-skjermen.
2. Trykk på "" én gang til, eller drei på "" for å velge kombinasjonsmodus 1.
3. Trykk på "" for å bekrefte. «C-1» vises på skjermen.
4. Drei på "" for å justere tilberedingstiden, helt tid ovnen viser «10:00».
5. Trykk på "" for å starte tilberedingen.

Instruksjoner for bruk av tastene Grill/kombinasjon

Rekkefølge	Skjermbilde	Mikrobølgeeffekt	Grill Effekt
1	G	0 %	100 %
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

Når halve grilltiden har passert, avgir ovnen to lydsignaler. Dette er normalt. For at grilleffekten skal bli bedre, bør du snu maten, lukke døren og deretter trykke på "" for å fortsette tilberedningen. Hvis du ikke gjør noe, fortsetter ovnen med tilberedningen.

4.4 Hurtigstart

1. Når ovnen er i standby, trykker du på "" for å starte tilberedning med 100 % mikrobølgeeffekt. Hver gang du trykker på tasten, øker tilberedingstiden i trinn på 30 sekunder, helt til den er 95 minutter.
2. I modusene for mikrobølge, grill og kombinasjon eller tining etter tid, øker tilberedingstiden med 30 sekunder hver gang du trykker på "".

3. Når ovnen er i standby, dreier du "" mot urviseren for å stille inn tilberedningstiden for å starte tilberedningen med 100 % mikrobølgeeffekt, og trykker på "▶".

I modusene automeny og tining etter vekt, økes ikke tilberedingstiden når du trykker på "▶".

4.5 Tining etter tid

1. Trykk én gang på "".
2. Drei på "" for å velge tinetid. Maksimal innstillingstid er 95 minutter.
3. Trykk på "▶" for å starte tiningen. Tineeffekten er P30, og den kan ikke endres.

4.6 Tining etter vekt

1. Trykk én gang på "".
2. Drei på "" for å velge vekten på matvaren. Du kan velge mellom 100 og 2000 g.
3. Trykk på "▶" for å starte tiningen.

4.7 Tidsur (teller)

Ovnen har en automatisk teller, som ikke er koblet til ovnsfunksjonene. Denne kan brukes separat på kjøkkenet (maks. innstilling er 95 minutter).

1. Trykk på "". «00:00» vises på LED-skjermen.
2. Drei på "" for å angi ønsket tid.
3. Trykk på "▶" for å bekrefte innstillingen.
4. Når nedtellingen er på 00:00, avgir ovnen fem lydsignaler. Hvis klokkeslettet er stilt inn (24-timers system), vises nåværende klokkeslett på LCD-skjermen.

Trykk på "" for å avbryte tidsuret når som helst.

Tidsuret fungerer på en annen måte enn 24-timers systemet. Det er kun et tidsur.

4.8 Automeny

1. Drei "" med urviseren for å velge ønsket meny. Menyene mellom «A-1» og «A-8», som er pizza, kjøtt, grønnsaker, pasta, poteter, fisk, drikkevarer og popcorn, vises.
2. Trykk på "▶" for å bekrefte.
3. Drei "" for å velge standardvekten i henhold til menyoversikten.
4. Trykk på "▶" for å starte tilberedingen.

Eksempel: Hvis du vil bruke automenyen til å tilberede 350 g fisk:

1. Drei "" med urviseren til «A-6» vises på skjermen.
2. Trykk på "▶" for å bekrefte.
3. Drei på "" for å velge vekten for fisken, til det står «350» på skjermen.
4. Trykk på "▶" for å starte tilberedingen.

Autotilberedingsmeny

Meny	Vekt	Skjermbilde
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Kjøtt	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Grønnsaker	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (med 450 ml kaldt vann)	50
	100 g (med 800 ml kaldt vann)	100
A-5 Potet	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600

4 Bruk

A-6 Fisk	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Drikkevarer	1 glass (120 ml)	1
	2 glass (240 ml)	2
	3 glass (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Tilbereding i flere trinn

Du kan maks angi to trinn for tilbereding. Hvis du bruker flertrinnstilbereding, og det ene trinnet er tining, må dette trinnet plasseres først.

Hvis du vil time maten i 5 minutter og deretter tilberede den i 7 minutter med 80 % mikrobølgeeffekt, går du frem på følgende måte:

1. Trykk én gang på "".
2. Drei på "" for å velge tinetid, helt til det står «5:00» på skjermen.
3. Trykk én gang på "". «P100» vises på LED-skjermen.
4. Trykk én gang på "", eller drei på "" for å angi 80 % mikrobølgeeffekt.
5. Trykk på "" for å bekrefte. «P80» vises på skjermen.
6. Drei på "" for å justere tilberedingstiden, helt til ovnen viser «7:00».
7. Trykk på "" for å starte tilberedingen. Et lydsignal avgis for det første trinnet, og nedtelling for tining starter. Et nytt lydsignal avgis når det andre trinnet startes. Fem lydsignaler avgis når tilberedingen er ferdig.

4.10 Spørringsfunksjon

1. I modusene mikrobølge, grill og kombinasjon, kan du trykke på "" eller "" for å vise det nåværende effektnivået i 3 sekunder. Etter 3 sekunder går ovnen tilbake til forrige modus.
2. Trykk på "" under tilbereding for å vise nåværende klokkeslett i 3 sekunder.

4.11 Barnesikring

1. **Aktivere:** Når ovnen er i standbymodus, trykker du og holder inne "" i tre sekunder. Et lydsignal avgis for å indikere at barnesikringen er aktivert. Hvis klokkeslettet er stilt inn, vises også dette. Hvis ikke står det "" på LCD-skjermen.
2. **Deaktivere:** Når barnesikringen er aktivert, deaktivere du den ved å trykke og holde inne "" i tre sekunder. Et lydsignal avgis for å indikere at barnesikringen er deaktivert.

4.12 Åpne døren

Trykk på "". Døren åpnes.

5 Rengjøring og vedlikehold

5.1 Rengjøring og stell



ADVARSEL: Bruk aldri bensin, løsemidler, rengjøringsmidler, metallgjenstander eller harde børster til å rengjøre apparatet.



ADVARSEL: Legg aldri apparatet eller strømkabelen i vann eller annen væske.

1. Skru av ovnen og fjern støpselet fra stikkontakten før rengjøring.
2. Vent til apparatet er helt avkjølt.
3. Hold innsiden av ovnen ren. Når det spruter mat eller væsker på innsiden av ovnen tørk av disse med en fuktig klut. Et mildt vaskemiddel kan brukes om apparatet blir veldig skittent. Unngå bruk av spray eller sterke kjemikalier da disse kan skape flekker og løse på flatene og døren.
4. De utvendige overflatene skal rengjøres med en fuktig klut. For å unngå skader til funksjonelle deler inni ovnen, må det ikke komme vann inn i ventilasjonsåpningene.
5. Tørk ofte av begge sider av dørene og vinduene, dørpakningene eller deler med en fuktig klut for å fjerne søl og smuss. Ikke bruk slipende produkter.
6. Du må ikke bruke damprengjøring.
7. La ikke kontrollpanelet bli vått. Rengjør med en myk, fuktig klut. Når du rengjør kontrollpanelet, la da døren stå åpen for å forhindre ovnen fra å slå seg på.
8. Dersom det oppstår damp i eller rundt døren til apparatet, må du tørke av med en myk klut. Dette kan oppstå når mikrobølgeovnen brukes under forhold med høy luftfuktighet. Det er helt normalt.
9. Det kan til tider være nødvendig å fjerne glassbrettet for å rengjøre under. Vask brettet i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin.
10. Rullekrans og apparatgulv bør rengjøres regelmessig for å unngå overdreven støy. Tørk av bunnen av ovnen med et mildt vaskemiddel. Rullekransen kan vaskes i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin. Når du fjerner rullekransen fra ovnsgulvet for rengjøring, vær sikker på at du setter det på riktig plass igjen.
11. Fjern odører fra ovnen ved å kombinere en kopp vann med juice og skall fra en sitron med en mikrobølgesikker skål, og kjør ovnen i fem minutter. Tørk grundig og tørk med en myk klut.
12. Bytt når nødvendig ut ovnslampen, men be alltid en tekniker om å gjøre det.
13. Avhend ikke apparatet i standard avfall; den bør kastes i offentlig avfall.
14. Når mikrobølgeovnen med grillfunksjon brukes første gang, kan den gi fra seg noe røyk og lukt. Dette er helt normalt fordi ovnen er laget av stålplater som er behandlet med beskyttende oljer, og den nye ovnen produserer duft og røyk fra oljen. Dette fenomenet forsvinner etter en tids bruk.

5.2 Lagring

- Dersom du ikke har tenkt å bruke apparatet på lenge, må du lagre det nøye.
- Forsikre deg om at apparatet er koplet fra, avkjølt og helt tørt.
- Oppbevar apparatet på et kjølig og tørt sted.
- Hold apparatet utilgjengelig for barn.

5.3 Håndtering og transport

- Bær apparatet i originalemballasjen under håndtering og transport. Apparatets emballasje beskytter den mot fysiske skader.
- Ikke legg store belastninger på apparatet eller emballasjen. Apparatet bli skadet.
- Dersom du mister apparatet, vil det ikke fungere eller forårsake permanent skade.

6 Feilsøking

Normal	
Mikrobølgeovnen forstyrrer TV-mottak.	Når mikrobølgeovnen brukes, kan det hende at den forstyrrer mottak av radio- og TV-signaler på samme måte som mindre apparater som miksere, støvsugere og elektriske vifter kan føre til slike forstyrrelser. Dette er normalt.
Ovnslampen har svakt lys.	Under tilbereding ved lav effekt, kan det hende at ovnslampen lyser svakere. Dette er normalt.
Damp samles på døren, varm luft kommer ut av ventilasjonsåpningene.	Under tilbereding kan det komme varm damp fra maten. Det meste av denne dampen slippes ut gjennom ventilasjonsåpningene. Noe av dampen kan imidlertid samle seg på døren. Dette er normalt.
Ovnen ble ved et uhell startet uten av det var mat i den.	Det er ikke tillatt å bruke apparatet uten mat. Det er svært farlig.

Problem	**Mulig årsak**	**Løsning**
Ovnen starter ikke.	1) Strømkabelen er ikke riktig tilkoblet.	Koble den fra. Koble til igjen etter 10 sekunder.
	2) Sikringen er gått, eller kretsbryteren aktivert.	Skift sikringen eller tilbakestill kretsbryteren (repareres av fagpersonell eller vårt selskap).
	3) Feil på stikkontakten.	Test stikkontakten med annet elektrisk utstyr.
Ovnen varmer ikke.	4) Døren er ikke skikkelig lukket.	Lukk døren skikkelig.
Dreiehjulet lager lyd når ovnen er i bruk.	5) Dreiehjulet og bunnen av ovnen er skitne.	Se delen «Rengjøring og vedlikehold» om informasjon vedrørende rengjøring av skitne deler.
Det står «E-3» på skjermen, og ovnen virker ikke.	6) Døren kan ikke åpnes (på grunn av en hindring foran døren, lav spenning el.l.)	Koble den fra. Koble til igjen etter 10 sekunder.

Lue ensin tämä käyttöopas!

Hyvä asiakas,

Kiitos, että hankit Beko-laitteen. Tämä laite on valmistettu korkealaatuisia materiaaleja ja innovatiivista teknologiaa hyödyntäen, ja toivomme, että nautit sen käytöstä. Lue tämä käyttöopas ja kaikki muut laitteen mukaan toimitetut asiakirjat huolellisesti ennen laitteen käytön aloittamista ja säilytä ne mahdollista myöhempää tarvetta varten. Jos laite luovutetaan jollekin kolmannelle osapuolelle, luovuta tämä käyttöopas sen mukana. Noudata ohjeita ja kiinnitä huomiota kaikkiin käyttöoppaassa annettuihin tietoihin ja varoituksiin.

Ota huomioon, että tämä käyttöopas voi käsittää useita muitakin malleja. Mallikohtaiset erot esitetään käyttöoppaassa selvästi.

Symbolien selitykset

Tässä käyttöoppaassa on käytetty seuraavia symboleja:

	Tärkeää tietoa ja hyödyllisiä vinkkejä koskien tuotteen käyttöä.
	Varoitukset koskien hengenvaarallisia ja omaisuusvahinkoja koskevia tilanteita.
	Varoitus kuumista pinnoista.
	Varoitus koskien sähköiskua.

KIERRÄTETTY JA KIERRÄTETTÄVÄ PAPERI

1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristö- ohjeita

Tärkeitä turvallisuusohjeita, lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten

1.1 Turvallisuusvaroitukset

Tämä osio sisältää turvallisuusohjeita, jotka auttavat suojautumaan tulipalolta, sähköiskulta, altistumiselta mikroaaltoenergialle, henkilö- ja omaisuusvahingoilta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa takuun raukeamiseen.

- Beko Mikroaaltouunit noudattavat voimassa olevia turvastandardeja, siksi jälleenmyyjän, huoltokeskuksen tai valtuutetun asiantuntijan on korjattava tai mahdollisesti vaurioitunut laite tai virtajohto, vaaratilanteiden välttämiseksi. Virheellinen tai valtuuttamaton korjaustyö voi olla vaarallista ja aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalous- ja vastaavaan käyttöön, kuten
  - Henkilökunnan keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa sekä muissa työympäristöissä;
  - Maatiloilla
  - hotellien, ja muiden asuntoympäristöjen asukkaat
  - Aamiais- ja vastaavan kaltaisten majoitusten keskuudessa.
- Sitä ei ole suunniteltu teollisuus- tai laboratoriokäyttöön.
- Älä yritä käynnistää uunia, jos sen luukku on auki, voit altistua haitalliselle mikroaaltoenergialle. Turvalukkoja ei saa koskaan poistaa käytöstä tai muuttaa.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu elintarvikkeiden ja juomien lämmittämiseen. Ruokien tai vaatteiden kuivaus ja lämpötyynyjen, tossujen, sienien, kosteiden vaatteiden ja vastaavien lämmitys uunissa voi aiheuttaa henkilö- tai laitevahinkoja, räjähdyksen tai tulipalon.
- Älä aseta mitään esineitä laitteen etuosan ja luukun väliin. Älä anna lika- tai puhdistusainejäämien kerääntyä sulkemispinnoille.
- Valtuutetun henkilön/huoltoliikkeen on suoritettava kaikki huoltotyöt, joihin liittyy mikroaaltoenergialle altistumiselle suojaavien suojien irrottaminen. Mikä tahansa muu toiminta on vaarallista.
- Tuote on tarkoitettu ruoan keittämiseen, lämmittämiseen ja sulattamiseen. Sitä ei saa käyttää kaupalliseen tarkoitukseen.
- Uunia ei ole tarkoitettu elävien olentojen kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta vaatteiden tai keittiöpyyhkeiden kuivaamiseen.

1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristö- ohjeita

- Älä käytä laitetta ulkona, kylpyhuoneessa, kosteissa tiloissa tai paikoissa, joissa se voi kastua.
- Emme hyväksy vastuuta tai takuuvaatimuksia vaurioista, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai virheellisestä käsittelystä.
- Älä koskaan yritä purkaa laitetta. Emme hyväksy takuuvaatimuksia vaurioista, jotka johtuvat laitteen tarkoituksenvastaisesta käsittelystä.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia tai alkuperäisiä varaosia.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
- Käytä laitetta vakaalla, tasaisella, puhtaalla, kuivalla ja luistamattomalla pinnalla.
- Tätä laitetta ei saa ohjata ulkoisella kelloajastimella tai kaukosäätimellä.
- Puhdista kaikki osat ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Katso ohjeet osassa "Puhdistus ja kunnossapito".
- Käyttö laitetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- Laite kuumentuu käytön aikana. Varo koskemasta uunin sisällä oleviin kuumiin osiin.
- Älä käytä uunia tyhjänä.
- Ruoanvalmistusvälineet voivat kuumentua lämmitettävästä ruoasta niihin siirtyvästä lämmöstä johtuen. Käytä tarvittaessa käsineitä ruoanvalmistusvälineiden käsittelyssä.
- Ruoanvalmistusvälineet tulee tarkastaa mikroaaltouunissa käyttöön soveltuvuuden varmistamiseksi.
- Älä aseta uunia lieden tai muun lämpöä muodostavan laitteen päälle. Muutoin se voi vaurioitua ja takuu mitätöityä.
- Höyryä voi syntyä, kun kansi tai folio avataan ruoan valmistamisen jälkeen.
- Laite ja sen pinnat voivat olla erittäin kuumia sen käytön aikana.
- Luukku ja sen lasi voivat olla erittäin kuumia sen käytön aikana.
- Varmista, että virransyöttö vastaa laitteen arvokilvessä esitettyjä tietoja.
- Ainoa tapa irrottaa laite virransyötöstä on irrottaa virtapistoke pistorasiasta.
- Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai itse laite on vahingoittunut.
- Älä käytä laitetta jatkojohdon kanssa.
- Älä koskaan koske laitteeseen tai sen virtapistokkeeseen kosteilla tai märillä käsillä.

1 Tärkeitä turvallisuus- ja ympäristö- ohjeita

- Laite on sijoitettava niin, että virtapistokkeeseen päästään käsiksi.
- Älä aseta virtajohtoa puristuksiin, taivuta sitä ja estä sen hankaantuminen teräviä reunoja vastaan. Pidä virtajohto etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
- Varmista, että virtajohtoa ei voida irrottaa vahingossa tai että siihen ei voida kompastua laitteen käytön aikana.
- Irrota laite virransyötöstä, ennen sen puhdistamista ja kun se ei ole käytössä.
- Älä irrota laitteen virtajohtoa virransyötöstä siitä vetämällä tai kääri sitä laitteen ympärille.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai virtapistoketta veteen tai muihin nesteisiin. Älä pidä sitä juoksevan veden alla.
- Syttymisvaaran vuoksi uunia on pidettävä silmällä, jos ruokaa lämmitetään muovi- tai paperiastioissa.
- Irrota metallikiinnikkeet paperisista tai muovisista säilytysastioista/ pusseista ennen niiden laittamista uuniin.
- Jos huomaat savua, sammuta laite, jos tämä on turvallista tai irrota verkkopistoke ja pidä luukku kiinni, jotta liekit tukahtuvat.
- Älä käytä mikroaaltouunia varastointitarkoitukseen. Älä jätä paperiesineitä, keittomateriaaleja tai ruokaa uunin sisään, kun sitä ei käytetä.
- Vauvojen pullojen ja ruokapurkkien sisältö tulee ravistella ja sekoittaa ja niiden lämpötila on tarkastettava ennen käyttöä palovammojen välttämiseksi.
- Tämä laite on Ryhmän 2 Luokan B ISM laite. Ryhmään 2 kuuluu kaikki ISM (teollisuuden, tieteen ja lääketieteen) laitteet, joissa luodaan radiotaajuusenergiaa tarkoituksella ja/tai sähkömagneettisen säteilyn luomiseen materiaalien käsittelyyn ja kipinäeroosiolaitteille.
- Luokan B laite sopii käyttöön kotitalouksissa ja tiloissa, joissa se liitetään suoraan pienjänniteverkkoon.
- Älä käytä paistoöljyä uunissa. Kuuma öljy voi vaurioittaa uunin komponentteja ja materiaaleja, ja johtaa palovammoihin.
- Lävistä elintarvikkeet paksulla kuorella, kuten perunat, kesäkurpitsat, omenat ja kastanjat.
- Laite on sijoitettava niin, että sen takaosa on seinää päin.
- Kiinnitä kääntöpöytä ennen laitteen siirtämistä, sen vaurioitumisen välttämiseksi.
- Kuorimattomia kananmunia tai kokonaisia kovaksi keitettyjä munia ei saa kuumentaa mikroaaltouunissa,

koska ne voivat räjähtää vielä kypsentämisen päätyttyäkin.

VAROITUS: Jos uuninluukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää ennen kuin ammattihenkilö on sen korjannut.

VAROITUS: Huolto- tai korjaustoimenpiteet, jotka edellyttävät mikroaaltoenergialta suojaavan kannen poistamista, ovat vaarallisia muille kuin ammattihenkilölle.

VAROITUS: Nesteitä ja muita ruokia ei saa kuumentaa umpinaisissa astioissa räjähdysvaaran vuoksi.

- Uuni tulee puhdistaa säännöllisesti ja poistaa kaikki ruokajäämät.
- Uunin yläpinnan yläpuolella tulee olla vähintään 30 cm:n vapaa tila.
- Älä ylikeitä ruokaa, se voi johtaa tulipaloon.
- Älä käytä kemikaaleja ja höyrypuhdistinta laitteen puhdistamiseen.
- Ole erittäin varovainen, kun laitetta käytetään lasten ja sellaisten henkilöiden läheisyydessä, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky on rajoitettu.
- Tätä laitetta ei saa käyttää alle 8 vuotiaat lapset ja henkilöt joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo tai neuvoo heitä laitteen käytössä. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Laitteen puhdistamista ja huoltoa ei saa suorittaa alle 8-vuotiaiden lasten toimesta ilman aikuisten valvontaa.
- **Tukehtumisvaara!** Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Johtuen grilli- ja yhdistelmätiloista syntyvästä korkeasta lämmöstä, lapset saavat käyttää näitä tiloja vain aikuisen valvonnassa.
- Pidä tuote ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Älä valmista ruokaa suoraan lasialustalla. Aseta ruoka sopivaan keittoastiaan ennen sen sijoittamista uuniin.
- Metallisia ruoka- ja juomasäiliöitä ei saa käyttää mikroaaltokypsennykseen. Tämä voi johtaa kipinöintiin.
- Mikroaaltouunia ei saa asentaa kaappiin, joka ei ole asennusohjeiden mukainen.
- Mikroaaltouuni on yksinomaan upotettava malli.
- Jos upotettavia laitteita käytetään yli 900 mm:n korkeudella lattiasta, varo ettei kääntöpöytä siirry pois paikaltaan, kun säiliöitä poistetaan laitteesta.
- Jos sisäänrakennettava kaappi on

varustettu ovella, on tuotetta käytettävä ovi avattuna.
- Jos uunia ei pidetä puhtaana, voi se johtaa pinnan heikkenemiseen ja vaikuttaa haitallisesti laitteen käyttöikään ja johtaa mahdollisiin vaaratilanteisiin.
- Laitetta ei saa puhdistaa höyrypesurilla.
- Juomien mikroaaltolämmitys voi johtaa viivästyneeseen purkautuvaan kiehumiseen, joten käsittele sitä varovasti.
- **VAROITUS:** Kun laitetta käytetään yhdistelmätilassa, lasten tulee käyttää laitetta vain aikuisten valvonnassa, johtuen korkeasta lämpötilasta.
- **Puhdistus.** Älä sijoita laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Puhdosta kotelo vain lämpimällä saippuavedellä kostutetulla sienellä/pyyhkeellä.Älä käytä voimakkaita, hankaavia puhdistusaineita. Katso yksityiskohtaiset puhdistusohjeet luvusta **Puhdistus ja hoito** ja **Varastointi.**

1.2 WEEE-direktiivin noudattaminen ja tuotteen hävittäminen:

Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.



Tämä symboli tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana käyttöikänsä lopussa. Tuote on luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tietoja näiden keräyspisteiden sijainnista saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit laitteen. Jokainen kotitalous on tärkeässä roolissa vanhojen laitteiden kierrättämisessä. Käytetyn laitteen sopiva hävitystapa ehkäisee mahdollisia negatiivisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

1.3 Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa

Tuote jonka ostit täyttää EU:n vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevan direktiivin (2011/65/EU). Se ei sisällä haitallisia tai kiellettyjä materiaaleja jotka on määritelty direktiivissä.

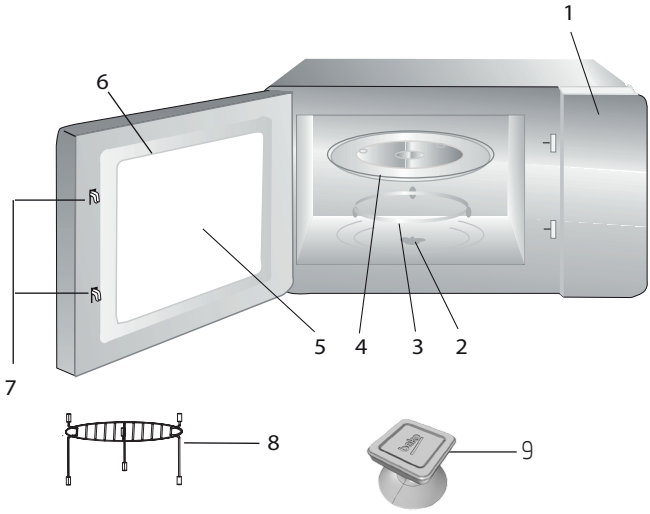
1.4 Tietoa pakkauksesta



Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista, kansallisten ympäristömääräyksiemme mukaan. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä kotitalous- tai muun jätteen mukana. Vie ne paikallisten viranomaisten määrittämiin kierrätyspisteisiin.

2 Mikroaaltouuni

2.1 Yleiskatsaus



Hallintalaitteet ja osat

1. Ohjauspaneeli
2. Pyörivän lautasen akseli
3. Pyörivän lautasen tuki
4. Lasinen alusta
5. Uunin ikkuna
6. Luukut
7. Luukun turvalukitusjärjestelmä
8. Grilliritilä (käytetään vain yhdessä grillaustoiminnon kanssa ja sijoitetaan lasiselle alustalle)
9. Tyhjiönostin manuaalista oven avaamista varten

2.2 Tekniset tiedot

Virrankulutus	230 V~50 Hz, 1450 W (mikroaaltouuni) 1000 W (grilli)
Teho	900 W
Käyttötaajuus	2450 MHz
Ampeeriarvo	6,4 A
Ulkoiset mitat (K*L*S)	388*595*400 mm
Uunin kapasiteetti	25 litraa
Nettopaino	18.5 kg

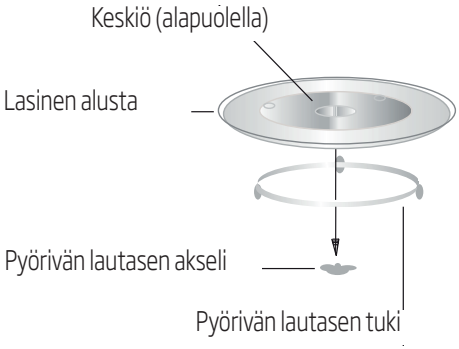
Oikeus teknisiin ja muotoilun muutoksiin pidätetään.

Tuotteen merkinnöissä tai muussa tuotteen toimitukseen kuuluvassa painetussa materiaalissa ilmoitetut arvot on saatu laboratorio-olosuhteissa asiaankuuluvien standardien mukaisesti. Nämä arvot voivat vaihdella laitteen käyttö- ja ympäristöolosuhteiden mukaan. Tehoarvot on testattu käyttäen 230 V:n jännitettä.

2 Mikroaaltouuni

2.3 Kääntyvän lautasen asentaminen

- Älä koskaan asenna lasista alustaa väärinpäin. Lasisen alustan liikettä ei koskaan saa rajoittaa.
- Lasista alustaa ja sen kannatinta tulee aina käyttää kypsennyksen aikana.
- Kaikki ruoat ja ruokaa sisältävät astiat tulee aina sijoittaa lasiselle alustalle kypsentämistä varten.
- Jos lasinen alusta tai sen kannatin halkeavat tai murtuvat, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen.



3 Asennus ja liitäntä

3.1 Asennus ja liitäntä

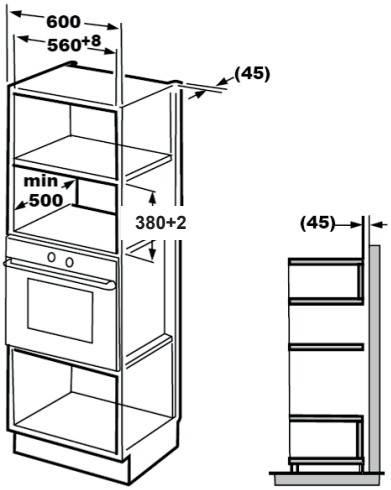
- Irrota kaikki pakkausmateriaalit ja lisävarusteet. Tarkista ettei uunissa ole vaurioita kuten lommoja tai rikkinäistä luukkua. Älä asenna uunia jos se on vaurioitunut.
- Irrota kaikki suojakalvot mikroaaltouunikaapin pinnalta.
- Älä poista vaaleanruskeaa mica-eristemateriaalia, joka on kiinnitetty uunin sisään magnetronin suojaamiseksi.
- Tämä laite on suunniteltu vain kotitalouskäyttöä varten.
- Tämä uuni on tarkoitettu ainoastaan sisäänrakennettuun käyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi pöydän päällä tai kaapissa.
- Noudata erityisiä asennusohjeita.
- Laite voidaan asentaa 60cm leveän, seinään kiinnitettävän kaapin sisään (joka on ainakin 50 cm syvä ja 85 cm lattiatason yläpuolella).
- Laitteessa on pistoke ja se tulee kytkeä ainoastaan oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan.
- Pistorasian jännitteen on vastattava laitteen tyyppikilvessä annettuja arvoja.
- Jos pistoketta ei ole enää vapaasti saatavilla asennuksen jälkeen, moninapainen eristyskytkin jonka kosketusväli on vähintään 3 mm, tulee olla paikoillaan asennuspuolella.
- Sovittimia, jakorasioita ja jatkojohtoja ei tule käyttää. Mikroaaltouunin ylikuormitus voi aiheuttaa tulipalovaaran.

	Laitteen käytettävissä olevat pinnat voivat kuumentua käytön aikana.
	Älä jätä verkkojohtoa puristuksiin tai taita sitä.

3 Asennus ja liitäntä

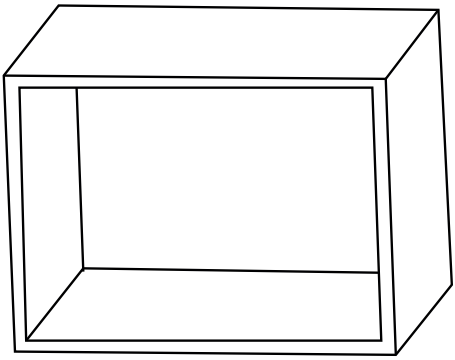
3.2 Sisäänrakennettu asennus

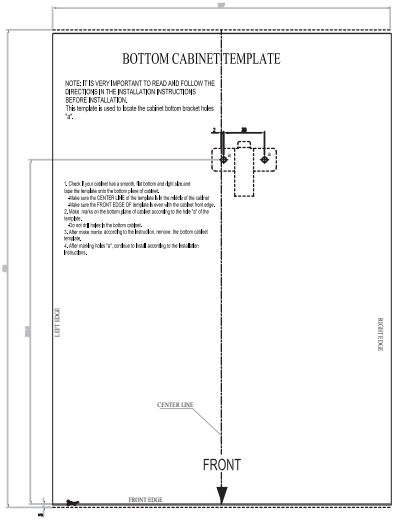
3.2.1 Huonekalujen mitat sisäänrakennettua asennusta varten



3.2.2 Kaapin valmistelut

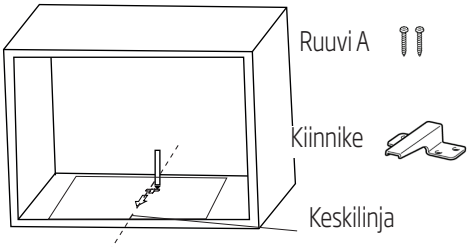
1. Lue ohjeet alakaapin mallipohjasta ja aseta malli kaapin pohjatasolle.



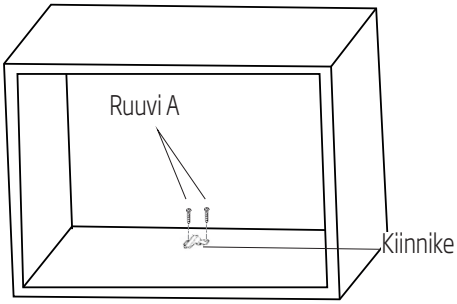


3 Asennus ja liitäntä

2. Tee merkinnät kaapin pohjatasolle mallissa olevien "a" merkintöjen mukaan.



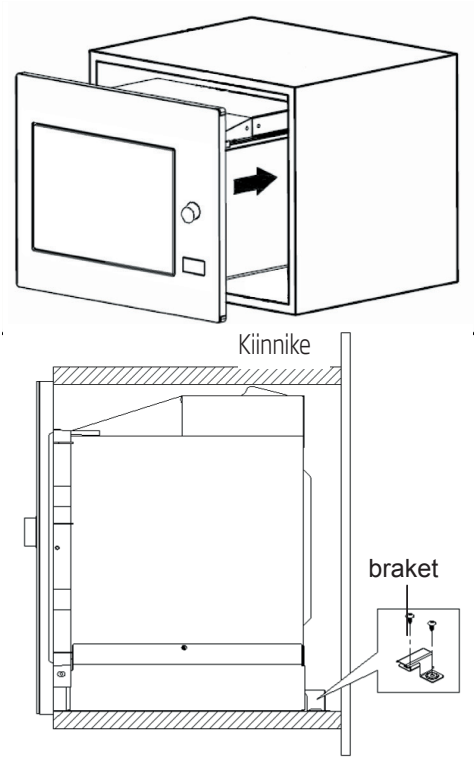
3. Irrota alemman kaapin malli ja kiinnitä kiinnike ruuvilla A.



3.2.3 Mikroaaltouunin kiinnittäminen

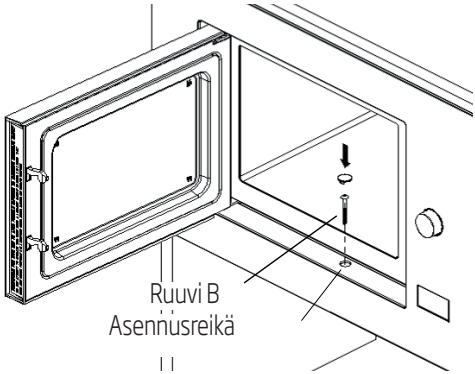
1. Asenna mikroaaltouuni kaappiin.

	Varmistu siitä että uunin takaosa on lukittu kiinnikkeen avulla.
	Älä jätä verkkojohtoa puristuksiin tai taita sitä.



3 Asennus ja liitäntä

2. Avaa ovi ja kiinnitä mikroaaltouuni kaappiin ruuvilla B asennusreiän kautta. Kiinnitä sitten leikkausliuskapakkauksen muovisuojus asennusreikään.



3.3 Radiotaajuushäiriöt

Mikroaaltouunin käyttö voi aiheuttaa häiriöitä radion, TV:n ja vastaavien laitteiden toiminnassa.

- Aseta mikroaaltouuni niin kauas radiosta ja TV:stä kuin mahdollista. Mikroaaltouunin käyttö voi aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisiolähetyksen aikana. 2. Liitä mikroaaltouuni tavanomaiseen pistorasiaan. Varmistu siitä että verkon jännite ja taajuus vastaavat laitteen tyyppikilvessä mainittuja arvoja.
- Häiriöiden ilmetessä, niitä voidaan vähentää tai eliminoida ryhtymällä seuraaviin varotoimiin:
- Puhdista uunin luukku ja tiivisteen pinta.
- Suuntaa radion tai TV:n antenni uudelleen.
- Vaihda mikroaaltouunin sijaintia vastaanottimen sijainnista riippuen.
- Sijoita mikroaaltouuni kauas vastaanottimesta.
- Liitä mikroaaltouuni toiseen pistorasiaan, silloin mikroaaltouuni ja vastaanotin ovat eri sähkövirtapiirissä.

3.4 Mikroaaltokypsennyksen periaatteet

- Valmista ruoka huolellisesti. Aseta jäljellä olevat osat lautasen ulkopuolelle.
- Kiinnitä huomiota kypsennysaikaan. Kypsennä lyhyimmässä määritellyssä ajassa ja lisää aikaa tarvittaessa. Ylikypsennetty ruoka voi savuta tai palaa.
- Peitä ruoka valmistamisen ajaksi. Ruoan peittäminen estää roiskeet ja auttaa varmistamaan, että ruoka kypsentyy tasaisesti.
- Käännä ruoanvalmistuksen aikana ruokia, kuten siipikarjaa tai jauhelihapihvejä nopeuttaaksesi ruokien kypsentämistä. Suuremmat ruoat, kuten paisti, tulee kääntää toisinpäin vähintään kerran.
- Jos kypsennät esimerkiksi lihapullia, käännä ne ruoanvalmistuksen aikana ylösalaisin ja sekoita niitä lautasen keskeltä reunoille ja päinvastoin.

3.5 Maadoitusohjeet

Tämä laite on maadoitettava. Tämä laite sisältää maadoitetun johdon maadoitetulla virtapistokkeella. Laite tulee kytkeä ainoastaan oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan. Maadoitusjärjestelmässä sähkövirta poistuu vuotojohdon kautta oikosulun tapahtuessa ja pienentää sähköiskun vaaraa. Suosittelemme käyttämään yksinomaan uunille varattua sähkövirtapiiriä. Korkean jännitteen käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa tulipalon tai muita onnettomuuksia, jotka voivat vahingoittaa uunia.

VAROITUS:
Maadoituspistokkeen väärinkäyttö voi aiheuttaa sähköiskun.

Jos sinulla on kysyttävää maadoituksesta tai sähköasennuksesta, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan tai huoltoon.

3 Asennus ja liitäntä

Valmistaja ja/tai jälleenmyyjä ei ota mitään vastuuta loukkaantumisesta tai uunille aiheutuvasta vahingosta, joka voi aiheutua jos sähköliitäntöjä ei tehdä oikein.

3.6 Astiakoe

Älä koskaan käynnistä mikroaaltouunia tyhjänä. Ainoa poikkeus on astiakoe joka on kuvattu seuraavassa osiossa. Jotkut ei metalliset astiat eivät ehkä sovellu käytettäväksi mikroaaltouunissa. If Jos et ole varma, sopiiko astiasi mikroaaltouunikäyttöä varten, voit suorittaa seuraavan kokeen.

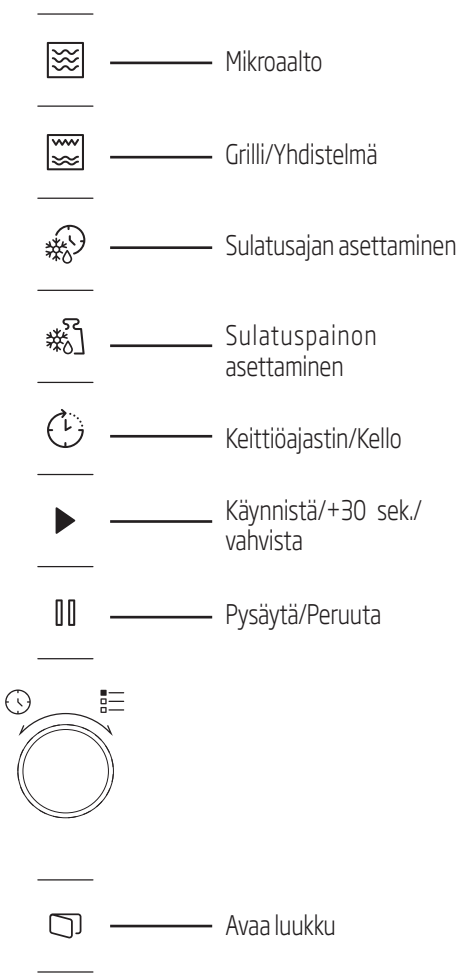
1. Aseta tyhjä astia jolle haluat suorittaa kokeen mikroaaltouuniin yhdessä mikronkestävän lasin kanssa joka on täytetty 250 ml vettä.
2. Käytä mikroaaltouunia maksimiteholla 1 minuutin ajan.
3. Tarkista varovasti astian lämpötila. Jos astia on lämmin, se ei sovellu käytettäväksi mikroaaltouunissa.
4. Älä koskaan ylitä 1 minuutin käyttöaikarajaa. Jos huomaat kipinöintiä tämän minuutin aikana, sammuta mikroaaltouuni. Astiat, jotka aiheuttavat kipinöintiä, eivät sovellu käytettäväksi mikroaaltouunissa.

Seuraava luettelo on yleisohje, jonka avulla valitset oikean astian.

Kypsennysastia	Mikroaaltouuni	Grilli	Yhdistelmä
Kuumuutta kestävä lasi	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Kuumuutta kestämätön lasi	Ei	Ei	Ei
Kuumuutta kestävät keraamiset astiat	Kyllä	Kyllä	Kyllä
Mikroaaltouunikäyttöön soveltuvat muoviastiat	Kyllä	Ei	Ei
Pahviset astiat	Kyllä	Ei	Ei
Metalliastia	Ei	Kyllä	Ei
Metalliritilä	Ei	Kyllä	Ei
Alumiinifolio ja foliokannet	Ei	Kyllä	Ei
Vaahtomuovimateriaalit	Ei	Ei	Ei

4 Käyttö

4.1 Ohjauspaneeli



4.2 Käyttöohje

4.2.1 Ajan asettaminen

Mikroaaltouunin kytkeytyessä päälle "0:00" esitetään LED-näytössä, laitteen päästäessä äänimerkin.

1. Paina "" -painiketta kahdesti ja tunnit alkavat vilkkua.
2. Kierrä "" säätääksesi tunnit, arvon tule olla välillä 0 - 23.
3. Paina "" -painiketta kahdesti ja minuutit alkavat vilkkua.
4. Kierrä "" säätääksesi minuutit, arvon tulee olla välillä 0 - 59.
5. Paina "" -painiketta päättääksesi ajan asettamisen. ":" symboli vilkkuu, ja aika syttyy palamaan näyttöön.

> Jos painat "" -painiketta aikaa asete taessasi, uuni palaa automaattisesti takaisen edelliseen tilaan.

4.2.2 Kypsentäminen mikroaaltouunilla

1. Paina "" -painiketta ja "P10" esitetään LED-näytössä.
2. Paina "" -painiketta uudelleen tai kierrä "" valitaksesi haluamasi tehon. Joka kerta kun painat näppäintä, "P10", "P8", "P5", "P3" tai "P1" esitetään näytössä vastaavasti.
3. Paina "" -painiketta vahvistaaksesi ja kierrä "" asettaaksesi kypsennysajan välillä 0:05 ja 95:00.
4. Paina "" -painiketta uudelleen aloittaaksesi kypsentämisen.

Esimerkiksi: Jos haluat käyttää 80% mikroaaltotehoa kypsentääksesi ruokaa 20 minuutin ajan, voit käyttää uunia noudattaen seuraavia vaiheita.

5. Paina "[≋]" -painiketta kerran ja "P10" esitetään näytössä.
6. Paina "[≋]" -painiketta uudelleen tai kierrä "[↻]" asettaaksesi mikroaaltotehon 80 %.
7. Paina "[▶]" -painiketta vahvistaaksesi ja "P 80" esitetään näytössä.
8. Kierrä "[↻]" säätääksesi kypsennysaikaa kunnes "20:00" tulee esiin.
9. Paina "[▶]" -painiketta aloittaaksesi kypsentämisen.

Vaiheet ajan asettamista varten koodauspainikkeella ovat seuraavat:

Ajan asettaminen	Ajan lisääminen
0-1 minuuttia	5 sekuntia
1-5 minuuttia	10 sekuntia
5-10 minuuttia	30 sekuntia
10-30 minuuttia	1 minuuttia
30-95 minuuttia	5 minuuttia

Mikroaaltouunin näppäimistön käyttöohje

Järjestys	Näyttö	Mikroaaltoteho
1	P10	100 %
2	P8	80 %
3	P5	50 %
4	P3	30 %
5	P1	10 %

4.3 Kypsennys käyttäen grilli- tai yhdistelmätoimintoa

1. Paina "[≋]" -painiketta ja "G" esitetään LED-näytössä. Paina "[≋]" -painiketta toistuvasti tai kierrä "[↻]" valitaksesi haluamasi tehon. Joka kerta kun painat näppäintä, "G", "C-1" tai "C-2" esitetään näytössä vastaavasti.
2. Paina "[▶]" -painiketta vahvistaaksesi ja kierrä "[↻]" asettaaksesi kypsennysajan välillä 0:05 ja 95:00.
3. Paina "[▶]" -painiketta uudelleen aloittaaksesi kypsentämisen.

Esimerkiksi: Jos haluat käyttää 55 % mikroaalto- ja 45 % grillaustehoa (C-1) kypsentääksesi ruokaa 10 minuutin aikana, voit käyttää uunia noudattaen seuraavia vaiheita.

1. Paina "[≋]" -painiketta kerran ja "G" esitetään näytössä.
2. Paina "[≋]" -painiketta toisen kerran tai kierrä "[↻]" valitaksesi yhdistelmätilan 1.
3. Paina "[▶]" -painiketta vahvistaaksesi ja "C-1" esitetään näytössä.
4. Kierrä "[↻]" säätääksesi kypsennysaikaa kunnes "10:00" esitetään näytössä.
5. Paina "[▶]" -painiketta aloittaaksesi kypsentämisen.

"Grilli/yhdistelmä"-toiminnon näppäimistön käyttöohje

Järjestys	Näyttö	Mikroaaltoteho	Grilli Teho
1	G	0 %	100 %
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

4 Käyttö

Kun puolet grillausajasta on kulunut uuni päästää äänimerkin kahdesti, tämä on normaalia. Jotta grillaustoiminto tehostuisi, käännä kypsentämäsi ruoka toisin päin, sulje luukku, ja paina sitten "▶" -painiketta jatkaaksesi kypsentämistä. Jos mitään toimintoa ei suoriteta, uuni jatkaa kypsentämistä.

4.4 Pikakäynnistys

1. Ollessasi valmiustilassa, paina "▶" -painiketta aloittaaksesi kypsentämisen 100 % mikroaaltoteholla. Aina kun painat näppäintä, kypsennysaika kasvaa 30 sekunnin askeleissa 95 minuuttiin asti.
2. Mikroaaltokypsennyksessä, grillaus- ja yhdistelmätoimintoa tai ajastettua sulatusta käytettäessä, kypsennysaika kasvaa 30 sekuntia aina kun painat "▶" -painiketta.
3. Ollessasi valmiustilassa, kierrä "" vastapäivään asettaaksesi kypsennysajan 100 % mikroaaltoteholla ja paina "▶" -painiketta aloittaaksesi kypsentämisen.

Käyttäessäsi automaattista valikkoa tai sulatustilaa painon mukaan, painamalla "▶" -painiketta kypsennysaika ei muutu.

4.5 Sulatusajan asettaminen

1. Paina "" -painiketta kerran.
2. Kierrä "" valitaksesi sulatusajan. Sulatuksen enimmäiskesto on 95 minuuttia.
3. Paina "▶" -painiketta käynnistääksesi sulatuksen. Sulatusteho on P30 eikä sitä voida muuttaa.

4.6 Sulatuspainon asettaminen

1. Paina "" -painiketta kerran.
2. Kierrä "" asettaaksesi ruoan painon 100-2000 g.
3. Paina "▶" -painiketta käynnistääksesi sulatuksen.

4.7 Keittiöajastin (laskuri)

Uunisi on varustettu automaattisella laskurilla jota ei ole yhdistetty uunin toimintoihin ja jota voidaan käyttää erikseen keittiössä (arvoksi voidaan asettaa enint. 95 minuuttia.)

1. Paina "" -painiketta kerran ja 00:00 esitetään LED-näytössä.
2. Kierrä "" syöttääksesi oikean ajan.
3. Paina "▶" -painiketta vahvistaaksesi asetuksen.
4. Kun syötetyn ajan laskuri saavuttaa 00:00, laite päästää äänimerkin 5 kertaa peräkkäin. Jos aika on asetettu (käyttäen 24 tunnin järjestelmää), nykyinen aika esitetään LED-näytössä.

Paina "" -painiketta sammuttaaksesi ajastimen koska tahansa.

Keittiöajastin toimii eri tavalla kuin 24 tunnin järjestelmä. Ajastin toimii ainoastaan ajastimena.

4.8 Automaattinen valikko

1. Kierrä "" myötäpäivään valitaksesi haluamasi valikon. Valinnat "A-1" ja "A-8", nimeltään pizza, liha, kasvikset, pasta, perunat, kala, juomat ja popcorn, tulevat esiin.
2. Paina "▶" -painiketta vahvistaaksesi.
3. Kierrä "" valitaksesi oletuspainon valikkotaulukon mukaisesti.
4. Paina "▶" -painiketta aloittaaksesi kypsentämisen.

4 Käyttö

Esimerkiksi: Jos haluat käyttää "Autom. valikkoa" kypsentääksesi 350 g kalaa:

1. Kierrä "" myötäpäivään kunnes "A-6" esitee tään näytössä.
2. Paina "▶" -painiketta vahvistaaksesi.
3. Kierrä "" valitaksesi kalan painon kunnes "350" esitetään näytössä.
4. Paina "▶" -painiketta aloittaaksesi kypsentämisen.

Automaattinen kypsennysvalikko

Valikko	Paino	Näyttö
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Liha	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Kasvikset	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (yhdessä 450 ml kanssa kylmää vettä)	50
	100 g (yhdessä 800 ml kanssa kylmää vettä)	100
A-5 Perunoita	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Kala	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Juomat	1 lasillinen (120 ml)	1
	2 lasillista (240 ml)	2
	3 lasillista (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Monivaiheinen ruoanlaitto

Enintään 2 vaihetta voidaan asettaa kypsentämistä varten. Monivaiheisessa ruoanlaitossa, jos yksi vaiheista on sulattaminen, sulattaminen tulee asettaa ensimmäiseksi.

Jos haluat sulattaa ruokaa 5 minuutin ajan ja kypsentää sitä 80% mikroaaltoteholla 7 minuutin ajan, suorita seuraavat vaiheet:

1. Paina "" -painiketta kerran.
2. Kierrä "" valitaksesi sulatusajan kunnes "5:00" esitetään näytössä.
3. Paina "" -painiketta kerran ja "P100" esitetään näytössä.
4. Paina "" -painiketta uudelleen tai kierrä "" asettaaksesi mikroaaltotehon 80 %.
5. Paina "▶" vahvistaaksesi ja "P 80" esitetään näytössä.
6. Kierrä "" säätääksesi kypsennysaikaa kunnes "7:00" esitetään näytössä.
7. Paina "▶" -painiketta aloittaaksesi kypsentämisen. Laite päästää äänimerkin kerran ensimmäistä vaihetta varten ja sulatusajan laskenta käynnistyy. Laite päästää äänimerkin uudelleen toisen kypsennysvaiheen alussa. Laite päästää äänimerkin 5 kertaa peräkkäin kypsennyksen päätteeksi.

4 Käyttö

4.10 Muistitoiminto

1. Mikroaalto, grillaus- ja yhdistelmätilassa, paina "" -tai "" -painiketta ja nykyinen tehotaso esitetään näytössä 3 sekunnin ajan. 3 sekunnin kuluttua, laite palaa takaisin edelliseen tilaan.
2. Ruokaa kypsentäessäsi, paina "" -painiketta ja nykyinen aika tulee esiin 3 sekunnin ajaksi.

4.11 Lapsilukko

1. **Lapsilukon asettaminen:** Ollessasi valmiustilassa, paina "" -painiketta 3 sekunnin ajan, jolloin laite päästää äänimerkin ilmaisten lapsilukon olevan asetettu päälle. Jos kellonaika on jo asetettu, näytetään myös nykyinen aika: muussa tapauksessa "" esitetään LED-näytössä.
2. **Lapsilukon purkaminen:** Purkaaksesi lapsilukon, paina "" -painiketta 3 sekunnin ajan jolloin laite päästää pitkän äänimerkin ilmaisten lapsilukon olevan asetettu pois päältä.

4.12 Uunin luukun avaaminen

Paina "" jolloin luukku avautuu.

5 Puhdistaminen ja kunnossapito

5.1 Puhdistus ja hoito



VAROITUS: Älä koskaan käytä bensiiniä, liuottimia, syövyttäviä puhdistusaineita, metalliesineitä tai kovaa harjaa laitteen puhdistamiseen.



VAROITUS: Älä koskaan upota laitetta tai virtajohtoa veteen tai muihin nesteisiin.

1. Sammuta uuni ja irrota virtapistoke pistorasiasta ennen puhdistusta.
2. Odota, kunnes laite on jäähtynyt täysin.
3. Pidä uunin sisäpuoli puhtaana. Poista ruokaroiskeet tai nesteet uunin seinistä kostealla pyyhkeellä. Mietoa puhdistusainetta voidaan käyttää, jos uuni on erittäin likainen. Vältä suihkeiden tai muiden voimakkaiden puhdistusaineiden käyttämistä, koska ne voivat jättää tahroja tai juovia ja sumentaa luukun pintaa.
4. Ulkopinnat tulee puhdistaa kostealla pyyhkeellä. Uunin sisäisten käyttöosien vaurioitumisen estämiseksi, ei vettä saa päästää valumaan ilmanvaihtoeukkoihin.
5. Puhdista luukun ja ikkunan molemmat puolet, luukun tiivisteet ja läheiset osat säännöllisesti kostealla pyyhkeellä valumien tai roiskeiden poistamiseksi. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
6. Höyrypesuria ei saa käyttää.
7. Älä anna ohjauspaneelin kastua. Puhdista pehmeällä, kostealla pyyhkeellä. Jätä ohjauspaneelin puhdistuksen aikana luukku auki, jotta tahaton käynnistäminen estetään.
8. Jos höyryä kerääntyy uunin luukun sisälle tai ympärille, pyyhi pehmeällä pyyhkeellä. Tämä voi tapahtua, kun mikroaaltouunia käytetään erittäin kosteissa olosuhteissa. Tämä on normaalia.
9. Lasialusta voidaan ottaa ulos puhdistusta varten. Pese alusta lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa.
10. Pyöritysrengas ja uunin alaosa tulee puhdistaa säännöllisesti, epätavallisen melun välttämiseksi. Pyyhi uunin pohjapinta miedolla puhdistusaineella. Pyöritysrengas voidaan puhdistaa lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa. Kun pyöritysrengas poistetaan pohjaosasta puhdistusta varten, muista asettaa se takaisin oikeaan asentoon.
11. Poista hajuja uunista asettamalla vesikupillisen vettä sitruunamehulla ja -kuorella syvään kulhoon, ja käynnistä uuni 5 minuutiksi. Pyyhi huolellisesti kuivalla pehmeällä kankaalla.
12. Pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan uuni valo.
13. Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kunnan kierrätyskeskuksen erikoismateriaalien käsittelyä varten.
14. Kun mikroaaltouunia grillitoiminnolla käytetään ensimmäisen kerran, voi siitä muodostua hieman savua ja hajua. Tämä on normaalia, koska uuni on valmistettu voiteluöljyllä pinnoitetusta teräslevystä, ja uusi uuni tuottaa savua ja hajuja, johtuen voiteluöljyn palamisesta. Tämä katoaa lyhyen käyttöajan jälkeen.

5.2 Varastointi

- Jos et aio käyttää laite pitkään aikaan, varastoi se huolellisesti.
- Varmista, että laite on kytketty irti virransyötöstä, jäähtynyt ja täysin kuiva.
- Säilytä laitetta kuivassa ja viileässä paikassa.
- Säilytä laitetta lasten ulottumattomissa.

5.3 Käsittely ja kuljetus

- Säilytä laitetta alkuperäisessä pakkauksessa käsittelyn ja kuljetuksen aikana. Laitteen pakkaus suojaa sitä fyysisiltä vaurioilta.
- Älä aseta raskaita esineitä laitteen tai pakkauksen päälle. Laite voi vaurioitua.
- Laitteen putoaminen voi tehdä siitä käyttökelvottoman tai aiheuttaa pysyviä vaurioita.

6 Vianmääritys

Normaalia	
Mikroaaltouuni voi aiheuttaa häiriöitä televisiovastaanottimeen.	Radio- ja televisiolähetyksessä voi esiintyä häiriöitä mikroaaltouunin ollessa käytössä. Se on samankaltaista kuin pienten sähkölaitteiden, kuten sauvasekoittimen, pölynimurin tai tuulettimen aiheuttamat häiriöt. Tämä on normaalia.
Uunin valaisin on himmentynyt.	Matalatehoisessa mikroaaltokypsennyksessä, uunin valaisin voi olla himmentyä. Tämä on normaalia.
Luukun taakse kerääntyvä höyry, tuuletusaukoista tuleva kuuma ilma	Kypsennyksen aikana, ruoasta voi nousta höyryä. Suurin osa tästä höyrystä poistuu tuuletusaukkojen kautta. Mutta osa voi kerääntyä viileään paikkaan, kuten uunin luukun taakse. Tämä on normaalia.
Uuni on käynnistetty vahingossa ilman ruokaa.	Uunia ei saa käyttää tyhjänä. Tämä on erittäin vaarallista.

Vika	**Mahdollinen syy**	**Ratkaisu**
Uuni ei käynnisty.	1) Verkkojohtoa ei ole liitetty oikein.	Irrota verkkojohto seinästä. Liitä se sitten uudelleen 10 sekunnin kuluttua.
	2) Sulake on palanut tai laitteen elektroninen suojapiiri on kytkeytynyt päälle.	Vaihda sulake tai nollaa elektroninen suojapiiri (valtuutetun huoltokeskuksen toimesta).
	3) Pistoke ei toimi.	Kokeile pistorasiaa muiden sähkölaitteiden kanssa.
Uuni ei kypsennä ruokaa.	4) Luukkua ei ole suljettu oikein.	Sulje luukku huolellisesti.
Lasinen alusta pitää ääntä mikroaaltouunin ollessa päällä	5) Lasinen alusta ja uunin pohja on likainen.	Katso osio "Puhdistaminen ja kunnossapito" puhdistaaksesi likaiset osat.
Uuni antaa virheen E-3 eikä toimi oikein	6) Uunin luukku ei avaudu (koska luukun edessä on jokin este, matalan jännitteen vuoksi jne.)	Irrota verkkojohto seinästä. Liitä se sitten uudelleen 10 sekunnin kuluttua.

Läs den här bruksanvisningen först!

Kära kund,

Tack för att du valt denna Beko-produkt. Vi hoppas att du får det bästa resultatet från din apparat som har tillverkats med hög kvalitet och den senaste tekniken i världsklass. Läs därför hela bruksanvisningen och alla andra medföljande dokument noga innan du använder apparaten och förvara dem som referens för framtida bruk. Om du överlämnar apparaten till någon annan, ge även instruktionsboken. Följ instruktionerna genom att uppmärksamma all information och varningar i bruksanvisningen.

Kom ihåg att denna bruksanvisning även kan gälla för flera andra modeller. Skillnader mellan modellerna är tydligt angivna i bruksanvisningen.

Symbolernas betydelse

Följande symboler används i de olika delarna av bruksanvisningen:

	Viktig information och användbara tips om användning.
	Varning för livsfara och egendom
	Varning för heta ytor.
	Varning för elchock.

ÅTERVINNINGS- OCH
ÅTERVINNINGSPAPPER

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

Viktiga säkerhetsinstruktioner Läs noggrant och spara för kommande behov

1.1 Säkerhetsvarningar

Den här delen innehåller säkerhetsinstruktioner som kommer hjälpa dig att skydda dig ifrån risken av brand, elchock, exponering till läckande mikrovågsenergi, personskada eller egendomsskada. Underlåtelse att följa dessa instruktioner kommer att häva alla garantier.

- Beko mikrovågsugnar följer tillämpliga säkerhetsstandard; därför ska de, om enheten eller strömkabeln har skadats, ska återförsäljaren, servicecenter eller specialist- och auktoriserad service, för att undvika fara. Felaktig eller okvalificerad reparation kan vara farligt och ursaka fara för användaren.
- Den här apparaten är avsedd att användas i ett hushåll eller i liknande användande såsom:
  - personalkök i affärer, kontor och andra arbetsmiljöer;
  - bondgårdar
  - kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer;
  - Rum och frukost-miljöer.
- Den är inte avsedd för kommersiellt eller laboratoriebruk.
- Försök inte att starta ugnen, med dess lucka öppen; du kan exponeras till farlig mikrovågsenergi. Säkerhetslåsen ska inte kopplas ur eller mixtras med.
- Mikrovågsugnen är avsedd till värmning av mat och drycker. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av värmekuddar, tofflor, svampar, fuktiga trasor och motsvarande kan leda till personskada eller brandfara.
- Placera inga föremål mellan ugnens framsida och lucka. Låt inte smuts eller rengöringsmedelrester samlas i stängningsytorna.
- All service, som innehåller borttagning av skyddet mot exponering av mikrovågsenergi måste utföras av auktoriserad person. Alla andra åtaganden kan vara farliga.
- Produkten är ämnad för kokning, uppvärmning och smältning av mat hemma. Sen får inte användas till kommersiellt bruk.
- Ugnen är inte ämnad till att värma levande varelser.
- Använd inte apparaten till torkning av kläder eller kökshanddukar.
- Använd inte apparaten utomhus, badrum, fuktiga miljöer eller platser där den kan bli blöt.
- Ingen ansvar eller garantianspråk

kan åberopas för skador som uppstår av missbruk eller felaktig användning av produkten.
- Försök inte att demontera enheten. Inga garantianspråk godkänns för felaktigt använd apparat.
- Använd bara originalreservdelar eller reservdelar rekommenderade av tillverkaren.
- Lämna inte enheten utan övervakning, när den är på.
- Använd alltid apparaten på en stabil, jämn, ren, torr och halksäker yta.
- Apparaten är inte avsedd att användas med extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Rengör alla delar, innan första användning. Se informationen i sektionen "Rengöring och underhåll".
- Använd apparaten till dess avsedda bruk och i enlighet med denna bruksanvisning.
- Apparaten blir het under användning. Rör inte i heta delar inne i ugnen.
- Använd inte ugnen tom.
- Matlagningsredskapen kan bli heta, beroende på värme som överförs från värmd mat. Du kan behöva att använda handskar till att hålla redskapet.
- Redskapen ska kontrolleras så, att de passar till användning i mikrovågsugn.
- Placera inte ugnen på spisar eller andra värmealstrande apparater. Den kan skadas och garantin hävas.
- Ånga kan komma ut när lock eller folie öppnas efter användning.
- Apparaten och dess ytor kan bli mycket heta under användning.
- Luckan och yttre glaset kan bli mycket heta under användning.
- Se till, att strömtillförseln överensstämmer med informationen på apparatens typskylt.
- Enda sättet att koppla ur apparaten från strömförsörjningen är att koppla ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Använd apparaten endast med jordad vägguttag.
- Använd inte enheten, om strömkabeln eller själva enheten är skadad.
- Använd inte apparaten med förlängningssladd.
- Rör aldrig i apparaten eller dess stickkontakt med fuktiga eller blöta händer.
- Apparaten ska installerats så, ett kontakten är tillgänglig.
- Förhindra att strömkabeln skadas genom att inte klämma, böja eller låta den skava mot vassa kanter. Håll strömkabeln borta från heta ytor och öppen eld.
- Se till, att strömkabeln inte kan

kopplas ur oavsiktligt eller att man kan snava på den, när apparaten används.
- Koppla ur apparaten före rengöring och när den inte används.
- Koppla inte ur stickkontakten genom att dra i kabeln, och vira inte strömkabeln runt apparaten.
- Sänk inte apparaten, strömkabeln eller stickkontakten i vatten eller andra vätskor. Håll den inte under rinnande vatten.
- När mat i plast- eller pappersbehållare värms, håll ett öga på ugnen pga. möjlig tändningsfara.
- Ta bort metalltrådar eller handtag från pappers- eller plastpåsar, innan de placeras i ugnen.
- Om rök uppstår, stäng av och koppla ur apparaten om det är säkert att göra detta, och låt dörren vara stängd för att kväva lågorna.
- Använd inte mikrovågsugnen till förvaring. Lämna inte pappersföremål, matlagningsmaterial eller mat i ugnen när den inte används.
- Nappflaskor och barnmatsburkar ska skakas eller röras om och temperaturen kontrolleras innan konsumtion, för att undvika brännskador.
- Denna apparat är en Grupp 2 Klass B ISM enhet. Grupp 2 innehåller alla ISM (Industriella, Vetenskapliga och Medicinska) enheter, i vilka radiofrekvensenergi genereras och/eller används i form av elektromagnetisk strålning för behandling av material och gnistbehandlingsmaskiner.
- Klass B apparater passar till hushållsanvändning direkt anslutna till lågspänningsströmförsörjning.
- Använd inte matlagningsolja i ugnen. Het olja kan skada ugnens komponenter eller material och orsaka även brännskada.
- Gör hål i mat med tjock skal, så som potatis, zucchini, äpplen och kastanjer.
- Apparaten måste placeras så, att baksidan är vänd mot väggen.
- Fäst vändskivan för att undvika skada, innan apparaten flyttas.
- Ägg i skal och hårdkokta ägg ska inte värmas i mikrovågsugn, då de kan explodera, även efter uppvärmningen har avslutats.

VARNING: Om luckan eller dess tätning är skadad, får ugnen inte användas, innan kompetent person har lagat dessa.

VARNING: Det är farligt, om annan än en kompetent person utför reparationer eller underhåll, som innehåller borttagning av höljen, som skyddar mot exponering till mik-

rovågsenergi.

VARNING: Vätskor och mat får inte värmas i slutna behållare, då de kan explodera.

- Ugnen ska rengöras regelbundet och matrester avlägsnas.
- Minst 30 cm ledigt utrymme ska finnas ovanför apparaten.
- Överkoka inte maten, detta kan leda till brandfara.
- Använd inte kemikalier eller ångtvätt till att rengöra apparaten.
- Vi uppmanar till försiktighet, om apparaten används nära barn eller personer, med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet.
- Denna produkt kan användas av minst 8-åriga barn och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som saknar erfarenhet eller kännedom förutsatt, att de är övervakade eller utbildade till att använda produkten på ett säkert sätt och förstår riskerna med detta. Barn ska inte leka med apparaten. Rengörings och underhållsarbete ska inte utföras av barn såvida de inte är över 8 år och övervakas av någon.
- **Kvävningsfara!** Håll förpackningsmaterial borta från barn.
- Pga. av värme, som alstras i grill- eller kombinationslägen, får barn använda dessa lägen bara under övervakning.
- Placera apparaten och strömkabeln så, att barn under 8 år inte kan nå dessa.
- Laga inte mat direkt på glasunderlägget. Lägg maten i / på lämplig köksredskap innan den placeras i ugnen.
- Metallbehållare för mat eller drycker får inte användas i mikrovågsugnen. Detta kan leda till gnistbildning.
- Mikrovågsugnen får inte placeras i skåp som inte är i enlighet med installationsinstruktionerna.
- Mikrovågsugnen är ämnad endast till användning inbyggd.
- Om inbyggd apparat används 900 mm eller högre från golvet, kontrollera att vändskivan inte lossnar från sitt läge, när behållaren tas ut ur apparaten.
- Om den inbyggda produkten är i ett skåp med dörr, ska produkten användas skåpdörren öppen.
- Om ugnen inte hålls ren kan det leda till att ytan försämras, vilket kan påverka apparatens livslängd negativt och eventuellt leda till en farlig situation.
- Apparaten får inte rengöras med en ångrengörare.
- Uppvärmning av drycker i mikrovågsugn kan leda till fördröjd

kokning och därför måste man vara försiktig när man hanterar behållaren.

- **VARNING:** När apparaten används i kombinationsläge bör barn endast använda ugnen under uppsikt av en vuxen på grund av de temperaturer som uppstår.
- **Rengöring.** Placera apparaten i vatten eller andra vätskor. Rengör höljet endast med svamp/trasa, som blötts med varm såpvatten. Använd inte starka, skrapande rengöringsmedel. Se detaljerade rengöringsinstruktioner i kapitel **Rengöring och underhåll** och **Förvaring.**

1.2 I enlighet med WEEE-direktivet och avyttring av avfallsprodukter:

Den här produkten uppfyller EU:s WEEE-direktiv (2012/19/EU). Den här produkten har klassifikationssymbolerna för elektriskt avfall och elektronisk utrustning (WEEE).



Den här symbolen anger att produkten inte får slängas tillsammans med annat hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. Obrukbar enhet måste returneras till officiell uppsamlingsplats för återanvändning av elektriska och elektroniska produkter. För att hitta dessa uppsamlingsplatser, kontakta lokala myndigheter eller återförsäljaren, där produkten köptes. Varje hushåll har en viktig roll i återvinning och återanvändning av gamla produkter. Korrekt avfallshantering av uttjänta apparater hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

1.3 I enlighet med RoHS-direktivet

Den produkt du har köpt uppfyller kraven i EU:s RoHS-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inga i direktivet specificerade skadliga eller farliga material.

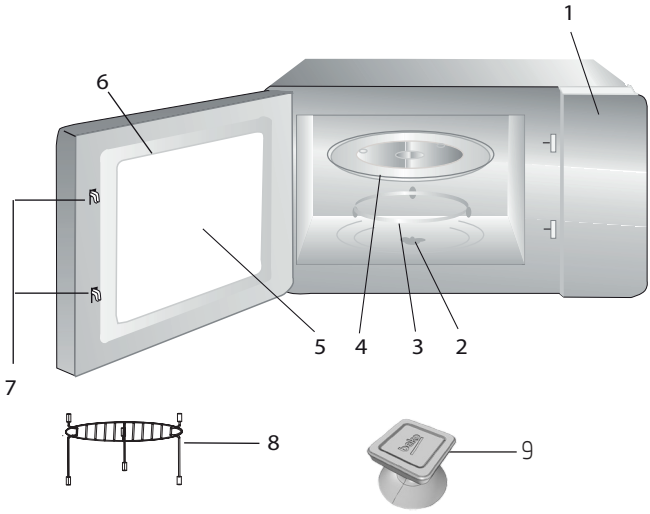
1.4 Paketinformation



Produktens förpackning är tillverkad av återvinningsbara material i överensstämmelse med våra nationella miljöregler. Avyttra inte förpackningsmaterialet tillsammans med hushållsavfall eller andra sopor. För förpackningsmaterialet till av de lokala myndigheterna avsedd uppsamlingsplats.

2 Din mikrovågsugn

2.1 Översikt



Kontroller och delar

1. Kontrollpanel
2. Den roterande tallrikens axel
3. Tallriksstöd
4. Glasform
5. Ugnsfönster
6. Luckgrupp
7. Lucklåssystem
8. Grillgaller (ska endast användas med grillfunktionen och placeras på glastallriken)
9. Vakuumlyft för manuell dörröppning

2.2 Teknisk data

Energiförbrukning	230 V~50 Hz, 1 450 W (mikrovågor) 1 000 W (grill)
Utgång	900 W
Användningsfrekvens	2 450 MHz
Amperevärde	6,4 A
Yttermått (H*B*D)	388*595*400 mm
Ugnskapacitet	25 liter
Nettovikt	18,5 kg

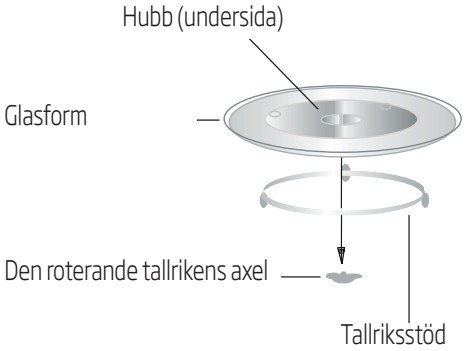
Rättigheter till tekniska och designmodifikationer reserveras.

Värdena som anges på produktens märkningar eller i annat tryckt material som medföljer produkten inhämtas under laboratorieförhållanden enligt relevanta standarder. Dessa värden kan variera beroende på produktanvändning och omgivande förhållanden. Effektvärden testas vid 230 V.

2 Din mikrovågsugn

2.3 Installation av den roterande tallriken

- Placera aldrig glastallriken upp och ner. Glastallriken får aldrig begränsas.
- Både glastallrik och tallriksstöd måste alltid användas under tillagning.
- All mat och alla behållare med livsmedel måste alltid placeras på glastallriken vid matlagning.
- Om glasbricka eller rullstöd spricker eller går sönder, kontakta närmaste auktoriserade servicecenter.



3 Installation och anslutning

3.1 Installation och anslutning

- Ta bort allt förpackningsmaterial och tillbehör. Undersök ugnen efter skador såsom bucklor eller trasig lucka. Installera inte om ugnen är skadad.
- Ta bort eventuell skyddsfolie som finns på mikrovågsugnens skåpyta.
- Ta inte bort det ljusbruna Mica-locket som är fäst i ugnsutrymmet för att skydda magnetronen.
- Denna apparat har endast designats för hushållsbruk.
- Denna ugn är endast avsedd för inbyggd användning. Den är inte avsedd för användning på arbetsbänkar eller för användning i ett skåp.
- Beakta de särskilda installationsanvisningarna.
- Apparaten kan installeras i ett 60 cm brett väggmonterat skåp (minst 50 cm djupt och 85 cm från golvet).
- Apparaten är försedd med en kontakt och får endast anslutas till ett korrekt installerat jordat uttag.
- Nätspänningen måste motsvara den spänning som anges på märkplåten.
- Om kontakten inte längre är åtkomlig efter installationen måste en allpolig frånskiljare finnas på installationssidan med en öppning på minst 3 mm.
- Adaptrar, flervägsuttag och förlängningssladdar får inte användas. Överbelastning kan resultera i brandrisk.



Den tillgängliga ytan kan vara varm under drift.

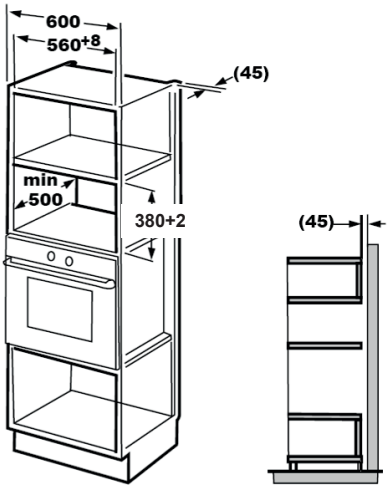


Snärj inte in eller böj strömkabeln.

3 Installation och anslutning

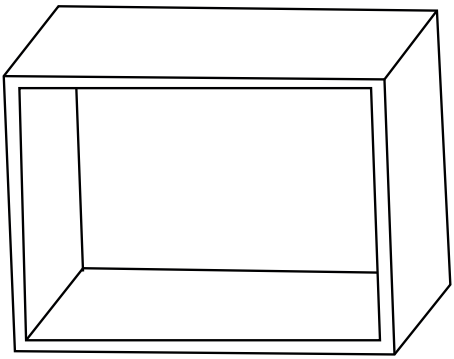
3.2 Inbyggd installation

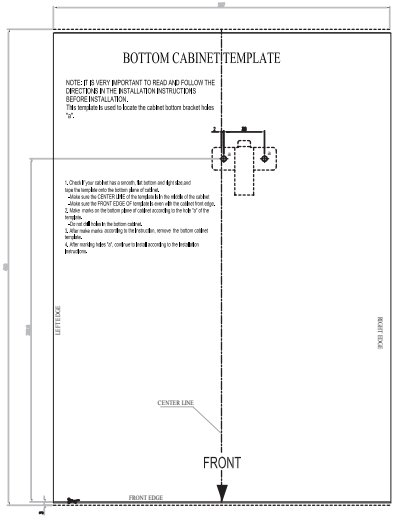
3.2.1 Möbeldimensioner för inbyggda installationer



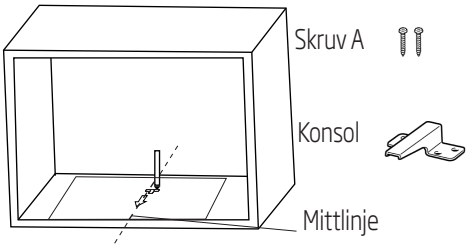
3.2.2 Förberedning av skåpet

1. Läs instruktionerna på bottenskåpsmallen och sätt mallen på skåpets bottenplan.

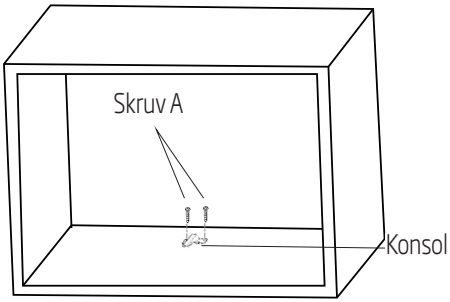




2. Gör markeringar på skåpets bottenplan enligt märkena "a" på mallen.



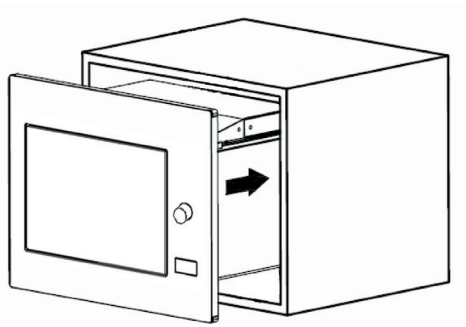
3. Ta bort den nedre skåpmallen och fixera fästet med skruv A.

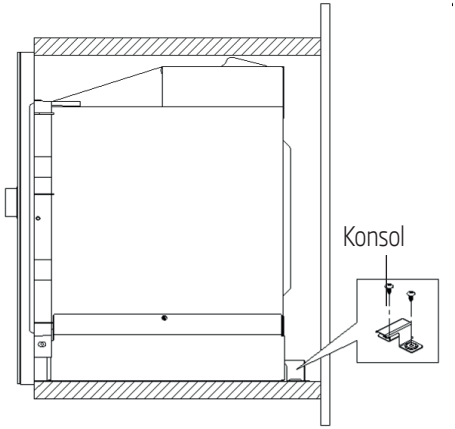


3.2.3 Fixera ugnen

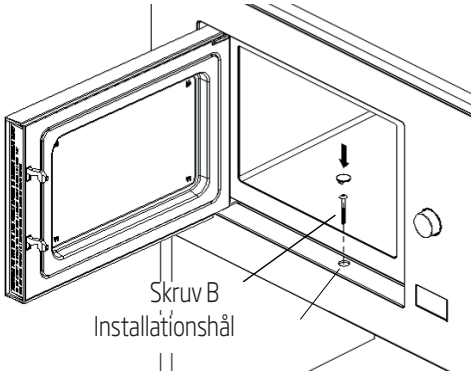
1. Installera ugnen i skåpet.

	Se till att baksidan av ugnen är låst av fästet.
	Snärj inte in eller böj strömkabeln.





2. Öppna luckan, fixera ugnen i skåpet med skruv B genom installationshålet . Fixera därefter trim-kitplastlocket i installationshålet.



3.3 Radiostörningar

Användning av mikrovågsugnen kan orsaka störningar för radio, tv och liknande apparater.

- Placera ugnen så långt bort från radio- och tv-apparater som möjligt. Drift av mikrovågsugnen kan orsaka störningar för radio eller tv-mottagning. 2. Anslut ugnen till ett vanligt vägguttag. Se till att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
- Om det förekommer störningar kan de minskas eller elimineras genom att följa säkerhetsföreskrifterna nedan:
- Rengör luckan och ugnens tätningsyta.
- Ställ in antennens riktning för radion eller tv:n igen.
- Placera om ugnen med tanke på platsen för mottagaren.
- Placera mikrovågsugnen på avstånd från mottagaren.
- Koppla in mikrovågsugnen i ett annat uttag så att mikrovågsugnen och mottagaren har olika ledningar.

3.4 Tillagning i mikrovågsugn

- Förbered maten noggrant. Placera de återstående delarna utanför formen.
- Kontrollera tillagningstiden. Tillaga maten på kortast angivna tid och lägg till mer tid vid behov. Överkokt mat kan orsaka rökbildning eller brännas vid.
- Täck över maten vid tillagning. Om du täcker över maten hindrar du att den skvätter ut och det blir enklare att säkerställa att maten tillagas jämnt.
- Vänd mat, exempelvis kyckling och hamburgare, under tillagning i mikrovågsugnen för att påskynda tillagning av den här typen av mat. Stora livsmedel såsom stekar måste vändas minst en gång.
- Vänd mat, såsom köttbullar, upp och ned mitt under tillagningen och placera om dem mot varandra från mitten av rätten till utsidan.

3.5 Jordningsinstruktioner

Den här enheten måste jordas. Den här ugnen har en jordad kabel med en jordad kontakt. Apparaten måste kopplas in i ett vägguttag som installerats och jordats korrekt. Jordningssystemet tillåter läckström vid kortslutning och minskar risken för elektrisk stöt. Vi rekommenderar användning av en elektrisk krets som är anpassad för ugnen. Användning med hög spänning är farlig och kan orsaka brand eller andra olyckor, vilket kan orsaka skada på ugnen.

VARNING: Felaktig användning av den jordade kontakten kan orsaka elektrisk stöt.

3 Installation och anslutning



Om du har några frågor kring jordningen och elinstruktionerna, ska du kontakta en behörig elektriker eller servicepersonal.



Tillverkare och/eller återförsäljare tar inget ansvar för personskador eller skada på ugnen som kan uppstå om reglerna för elanslutning inte följs.

3.6 Redskapstest

Kör aldrig mikrovågsugnen tom. Det enda undantaget är redskapsprovet som beskrivs i följande avsnitt. Vissa icke-metallredskap är inte lämpliga att använda i mikrovågsugn. Om du är osäker på om ditt redskap är lämpligt för mikrovågsugn kan du utföra följande test.

Placera det tomma redskap som skall testas i mikrovågsugnen tillsammans med ett mikrovågsugnskompatibelt glas fyllt med 250 ml vatten.

3. Kör mikrovågsugnen vid maxeffekt under 1 minut.
4. Kontrollera noggrant temperaturen hos redskapet som testas. Om det värms upp, är det inte lämpligt för användning i mikrovågsugn.
5. Överskrid aldrig driftstiden på 1 minut. Om du märker överslag under 1 minuts drift, stoppa mikrovågsugnen. Redskap som orsakar ljusbågsbildning är inte lämpliga för användning i mikrovågsugn.

Den nedanstående listan tjänar som en allmän vägledning, med vars hjälp du kan välja rätt redskap.

Tillagningsredskap	Mikrovågor	Grill	Kombination
Värmeresistent glaslucka	Ja	Ja	Ja
Ej värmeresistent glaslucka	Nej	Nej	Nej
Värmeresistent keramik	Ja	Ja	Ja
Plastform anpassad för mikrovågsugn	Ja	Nej	Nej
Pappersformar	Ja	Nej	Nej
Metallform	Nej	Ja	Nej
Metallgaller	Nej	Ja	Nej
Aluminiumfolie och folieomslag	Nej	Ja	Nej
Skummaterial	Nej	Nej	Nej

4 Användning

4.1 Kontrollpanel



4.2 Användarinstruktioner

4.2.1 Ställa in tiden

När mikrovågsugnen körs visas "0:00" på LED-skärmen och summern ringer en gång.

1. Tryck "" två gånger och positionerna för timmar börjar blinka.
2. Vrid "" för att justera timmar, ingångsvärdet ska vara mellan 0 och 23.
3. Tryck "" och positionerna för minuter börjar blinka.
4. Vrid "" för att justera minuter, ingångsvärdet ska vara mellan 0 och 59.
5. Tryck "" för att avsluta tidsinställning. ":"-symbolen blinkar, och tiden lyser upp.

Om du trycker "" under tidsinställningen går ugnen automatiskt tillbaka till föregående läge.

4.2.2 Matlagning med mikrovågsugn

1. Tryck "" en gång och "P10" visas på LED-skärmen.
2. Tryck "" igen eller vrid "" för att välja önskad effekt. Varje gång du trycker på knappen visas "P10", "P8", "P5", "P3" samt "P1".
3. Tryck "" för att bekräfta och vrid "" för att ställa in tillagningstiden mellan 0:05 och 95:00.
4. Tryck "" igen för att starta tillagningen.

Exempel: Om du vill använda 80 % mikrovågseffekt för tillagning under 20 minuter, kan du använda ugnen med följande steg.

5. Tryck "" en gång och "P10" visas på skärmen.
6. Tryck "" igen eller vrid "" för att ställa in 80 % mikrovågseffekt.

7. Tryck "▶" för att bekräfta och "P 80" visas på skärmen.
8. Vrid "🔍" för att justera tillagningstiden tills ugnen visar "20:00".
9. Tryck "▶" för att starta tillagningen.

Följ de nedanstående stegen för att justera tiden i kodningsknappen:

Inställning av tiden	Ökning
0-1 minuter	5 sekunder
1-5 minuter	10 sekunder
5-10 minuter	30 sekunder
10-30 minuter	1 minut
30-95 minuter	5 minuter

Mikrovågsugnens knappsatsinstruktioner

Order	Skärm	Mikrovågseffekt
1	P10	100 %
2	P8	80 %
3	P5	50 %
4	P3	30 %
5	P1	10 %

4.3 Tillagning med grill eller kombinationsläge

1. Tryck "≋" en gång och "G" visas på LED-skärmen. Tryck "≋" flera gånger eller vrid "🔍" för att välja önskad effekt. Varje gång du trycker på knappen visas "G", C-1" samt "C-2".
2. Tryck "▶" för att bekräfta och vrid "🔍" för att ställa in tillagningstiden mellan 0:05 och 95:00.
3. Tryck "▶" igen för att starta tillagningen.

Exempel: Om du vill använda 55 % mikrovågseffekt och 45 % grilleffekt (C-1) för tillagning under 10 minuter, kan du använda ugnen genom att följa de nedanstående stegen.

4. Tryck "≋" en gång och "G" visas på skärmen.
5. Tryck "≋" igen eller vrid "🔍" för att välja läget Kombination 1.
6. Tryck "▶" för att bekräfta och "C-1" visas på skärmen.
7. Vrid "🔍" för att justera tillagningstiden tills ugnen visar "10:00".
8. Tryck "▶" för att starta tillagningen.

"Grill/kombination" Instruktioner för knappsats

Order	Skärm	Mikrovågseffekt	Grill Effekt
1	G	0 %	100 %
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

Efter halva grilltiden låter ugnen två gånger, vilket är normalt. För att få en bättre grilleffekt bör du vända på maten, stänga luckan, och sedan trycka på "▶" för att fortsätta tillagningen. Om ingen åtgärd vidtas, fortsätter ugnen tillagningen.

4.4 Snabbstart

1. I standby-läge, tryck "▶" för att starta tillagning med 100 % mikrovågseffekt. Varje gång du trycker på knappen ökas tillagningstiden upp till 95 minuter i steg om 30 sekunder.
2. Vid matlagning med mikrovågsugn, grillfunktion eller kombinationsmatlagning eller upptining med tidslägen, ökar tillagningstiden med 30 sekunder varje gång du trycker på "▶".

4 Användning

3. I standby-läge, vrid "" moturs för att ställa in tillagningstiden och starta tillagningen med 100 % mikrovågseffekt och tryck "▶" för att starta tillagningen.

I Automenyn och upptiningslägen förlängs inte tillagningstiden om man trycker på "▶".

4.5 Tidsstyrd upptining

1. Tryck "" en gång.
2. Vrid "" för att "" upptiningstiden. Maximal tid är 95 minuter.
3. Tryck "▶" för att starta upptiningen. Upptiningseffekten är P30 och kan inte ändras.

4.6 Viktstyrd upptining

1. Tryck "" en gång.
2. Vrid "" för att "" matens vikt mellan 100 och 2 000 g.
3. Tryck "▶" för att starta upptiningen.

4.7 Kökstimer (klocka)

Ugnen är utrustad med ett klocka räkneverk som inte är kopplat till ugnens funktioner och kan användas separat i köket (det kan ställas in på max. 95 minuter.)

1. Tryck "" en gång och 00:00 visas på LED-skärmen.
2. Vrid "" för att ange den korrekta tiden.
3. Tryck "▶" för att bekräfta inställningen.
4. När nedräkningen från den angivna tiden når 00:00, ringer summern 5 gånger. Om tiden är inställd (24-timmarssystem), visas aktuell tid på LED-skärmen.

Tryck "" för att när som helst avbryta timern.

En kökstimer fungerar annorlunda än ett 24-timmarssystem. Kökstimern är endast en timer.

4.8 Automeny

1. Vrid "" medurs för att välja önskad meny. Menyer mellan "A-1" och "A-8", nämligen pizza, kött, grönsaker, pasta, potatis, fisk, dryck och popcorn visas.
2. Tryck "▶" för att bekräfta.
3. Vrid "" för att välja standardvikt enligt meny-diagrammet.
4. Tryck "▶" för att starta tillagningen.

Exempel: Om du vill använda "Automeny" för att tillaga 350 g fisk:

5. Vrid "" medurs tills "A-6" visas på skärmen.
6. Tryck "▶" för att bekräfta.
7. Vrid "" för att välja fiskens vikt tills "350" visas på skärmen.
8. Tryck "▶" för att starta tillagningen.

Autotillagningsmeny

Meny	Vikt	Skärm
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Kött	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Grönsaker	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400

 A-4 Pasta	50 g (med 450 ml kallt vatten)	50
	100 g (med 800 ml kallt vatten)	100
 A-5 Potatis	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
 A-6 Fisk	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
 A-7 Dryck	1 glas (120 ml)	1
	2 glas (240 ml)	2
	3 glas (360 ml)	3
 A-8 Popcorn	50 g	50
	100 g	100

4.9 Tillagning i flera steg

Högst två tillagningssteg kan ställas in. I flerstegsmatlagning, om ett steg är upptining, måste upptining vara det första steget.

Om du vill tina mat i 5 minuter och sedan laga mat med 80 % mikrovågseffekt i 7 minuter, utför följande steg:

1. Tryck "" en gång.
2. Vrid "" för att "Tidsstyrd upptining" upptiningstiden tills "5:00" visas på skärmen.
3. Tryck "" en gång och "P100" visas på skärmen.
4. Tryck "" igen eller vrid "" för att ställa in 80 % mikrovågseffekt.
5. Tryck "" för att bekräfta och "P80" visas på skärmen.
6. Vrid "" för att justera tillagningstiden tills ugnen visar "7:00".
7. Tryck "" för att starta tillagningen. Summern ljuder en gång för det första steget och nedräkningen startar för upptiningstiden. Summern ljuder igen när andra tillagningssteget inleds. Summern ljuder 5 gånger vid slutet av tillagningen.

4.10 Frågefunktion

1. I mikrovågs-, grill- och kombinationslägen, tryck "" eller "" och den aktuella effekten visas under 3 sekunder. Efter 3 sekunder återgår ugnen till det föregående läget.
2. Under matlagning, tryck "" och den aktuella tiden visas under 3 sekunder.

4.11 Barnlås

1. **Låsning:** I standbyläge, tryck på "" i 3 sekunder och det hörs en summersignal som indikerar att barnlåset är aktiverat. Om tiden redan är inställd, visas aktuell tid också, annars visas "" på LED-skärmen.
2. **Upplåsning:** För att avaktivera barnlås, tryck på "" i 3 sekunder så att ett långt "pip" hörs som indikerar att barnlåset är avaktiverat.

4.12 Öppna ugnsluckan

Tryck "" och luckan öppnas.

5 Underhåll och rengöring

5.1 Rengöring och underhåll



VARNING: Använd aldrig bensin, lösningsmedel, frätande rengöringsmedel, metallföremål eller hårda borstar till rengöring av enheten.



VARNING: Sänk inte apparaten eller strömkabeln i vatten eller andra vätskor.

1. Stäng av ugnen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring.
2. Vänta tills apparaten har svalnat helt.
3. Håll ugnens insida ren. Om matstänk eller spillda vätskor fastnar på ugnsväggarna, torka av med en fuktig trasa. Om ugnen blir mycket smutsig kan ett milt rengöringsmedel användas. Undvik att använda spray eller andra starka rengöringsmedel eftersom de kan orsaka fläckar, ränder eller matthet på luckans yta.
4. De yttre ytorna bör rengöras med en fuktig trasa. För att undvika skador på de inre delarna av ugnen får vatten inte tränga in i ventilationsöppningarna.
5. Torka ofta av båda sidorna av luckan och fönstret, luckans tätningar och intilliggande delar med en fuktig trasa för att avlägsna eventuellt spill eller stänk. Använd inte slipande rengöringsmedel.
6. Ångrengöring får inte användas.
7. Låt inte kontrollpanelen bli våt. Rengör med en mjuk, fuktig trasa. När kontrollpanelen rengörs ska ugnsluckan lämnas öppen för att förhindra att ugnen slås på av misstag.
8. Om ånga samlas inuti eller runt utsidan av ugnsluckan, torka av med en mjuk trasa. Detta kan inträffa när mikrovågsugnen används under förhållanden med hög luftfuktighet. Det är helt normalt.
9. Ibland kan det vara nödvändigt att ta bort glasbrickan för rengöring. Diska brickan i varmt skummande vatten eller i diskmaskin.
10. Rullringen och ugnens botten bör rengöras regelbundet för att undvika överdrivet buller. Torka helt enkelt av ugnens bottenyta med milt rengöringsmedel. Rullringen kan diskas i diskmaskin eller i milt skummande vatten. När du tar bort rullringen från botten för rengöring, var noga med att sätta tillbaka den i rätt läge.
11. Ta bort lukt från ugnen genom att kombinera en kopp vatten med saften och skalet av en citron i en djup skål som går att värma i mikrovågsugn och värm i 5 minuter. Torka av med mjuk trasa.
12. Om det blir nödvändigt att byta ut ugnslampan, kontakta en återförsäljare för att få den utbytt.
13. Kassera inte den här apparaten i hushållssoporna, utan lämna in den på en särskild återvinningscentral i kommunen.
14. När mikrovågsugnen med grillfunktion används för första gången kan det uppstå lite rök och lukt. Detta är ett normalt fenomen eftersom ugnen är tillverkad av en stålplatta som är belagd med smörjolja, och den nya ugnen kommer att producera rök och lukt från förbränning av smörjolja. Detta fenomen kommer att försvinna efter en tids användning.

5.2 Förvaring

- Om apparaten inte används på länge, förvara den försiktigt.
- Se till att apparaten är urkopplad, nedkyld och helt torr.
- Förvara apparaten på en kall och torr plats.
- Förvara apparaten oåtkomlig för barn.

5.3 Hantering och transport

- Bär apparaten i originalpackning under hantering och transport. Apparatens packning skyddar den mot fysiska skador.
- Placera inga tunga föremål på apparaten eller förpackningen. Apparaten kan skadas.
- Om du tappar apparaten kan det bli icke-operativt eller orsaka bestående skador.

6 Felsökning

Normalt	
Mikrovågor stör tv-mottagningen	Radio- och tv-mottagningen kan störas när mikrovågsugnen är i drift. Det liknar den störning som orsakas av små elektriska apparater, såsom mixrar, dammsugare eller elfläktar. Detta är normalt.
Ugnslampan är dimmad.	Vid tillagning vid låg effekt i mikrovågsugnen kan ugnsljuset dimmas. Detta är normalt.
Ånga ansamlas på luckan, varm luft kommer ut ur ventiler.	Under tillagningen kan ånga uppstå från maten. Det mesta av ångan kommer ut från ventilerna. Men en del ånga kan ansamlas på en sval plats som ugnsluckan. Detta är normalt.
Ugnen kördes av misstag utan någon mat i den.	Det är inte tillåtet att köra apparaten utan någon mat i den. Det är mycket farligt.

Problem	**Möjlig orsak**	**Lösning**
Ugnen kan inte startas.	1) Strömsladden är inte ordentligt inkopplad.	Koppla ur. Anslut sedan igen efter 10 sekunder.
	2) Säkringen har gått eller överspänningsskyddet är aktiverat.	Byt ut säkringen eller återställ strömbrytaren (repareras av professionell personal i vårt företag).
	3) Problem med uttaget.	Testa uttaget med andra elektriska apparater.
Ugnen värms inte upp.	4) Luckan är stängd på ett korrekt sätt.	Stäng luckan på ett korrekt sätt.
Glasplattan låter när mikrovågsugnen används	5) Den roterande tallriken och ugnsbottnen är smutsiga.	Se avsnittet "Rengöring och underhåll" avseende rengöring av smutsiga delar.
Ugnen visar E-3-fel och fungerar inte	6) Ugnsluckan öppnas inte (på grund av hinder framför luckan, låg spänning osv.)	Koppla ur. Anslut sedan igen efter 10 sekunder.

NO

Reklamasjon og servicehåndtering.

Produkter solgt til forbruker i Norge, er underlagt Lov om forbrukerkjøp. Der det inntreffer feil eller mangler som omfattes av loven innen lovens frister, utbedres dette uten omkostninger for deg. Feil eller skader som oppstår, som er brukerbetinget eller ligger utenfor leverandørens kontroll, omfattes ikke av loven. En reparasjon vil da normalt belastes bruker. Ved næringskjøp gjelder kjøpsloven.

Grundig dekker ikke.

Feil eller mangler som har oppstått pga.

- Installasjon i strid med brukerveiledning.
- Mangelfullt vedlikehold eller behandling i strid med brukerveiledning.
- Inngrep og reparasjoner utført av uautorisert personell, eller bruk av uoriginale reservedeler.
- Unormale spenningsvariasjoner utover merkespenningen, lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmessigheter i vannforsyningen.

Reservedeler.

Informasjon om bestilling av reservedeler finner du på: www.grundig.no

Ved bestilling av reservedeler må det opplyses om modellbetegnelse og serienummer på produktet. Denne informasjonen finnes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceverksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende informasjon oppgis / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modellbetegnelse
- Serienummer
- Kjøpsdato / Kjøpskvittering
- Feilbeskrivelse

Grundig Nordic No As
Glynitveien 25
1400 Ski - NO

Tlf +47 815 59 590
hvitevareservice@grundig.com
www.grundig.no

DK

Reklamation og servicehåndtering

Produkter solgt til forbruger i Danmark, er underlagt lov om forbrugerkøb. Om der opstår fejl eller mangler der er omfattet af loven indenfor de givne garantifrister, udbedres disse uden omkostninger.Dækningen forudsætter brug i normal privat husholdning.

Fejl eller skader der er brugsbetingede eller ligger udenfor leverandørens kontrol omfattes ikke af loven. En reparation vil da normalt belastes brugeren.

Grundig dækker ikke.

Fejl eller mangler som er oppstået pga.

- Installastion i strid med brugervejledning.
- Mangelfuld vedligehold eller behandling i strid med brugervejledning.
- Indgreb og reparationer udført af uautoriseret personel, eller brug af uoriginale reservedele.
- Unormale spændingsvariationer lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmæssigheder i vandforsyningen.

Reservedele.

Information om bestilling af reservedele finder du på: www.grundig.dk

Ved bestilling af reservedele må modelbetegnelse og serienummer på produktet oplyses. Denne information findes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceværksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende information opgives / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modelbetegnelse
- Serienummer
- Kjøbsdato / Købskvittering
- Fejlbeskrivelse

Grundig Nordic No As
Glynitveien 25
1400 Ski - NO

Tlf +45 70 80 87 77
hvidevareservice@grundig.com
www.grundig.dk

SE

Reklamation och servicehantering.

Produkter som sålts till konsumenter i Sverige omfattas av lagen om konsumentköp. Om det förekommer fel eller brister som omfattas av lagen om lagstadgade tidsfrister sker reperation utan kostnad för konsument. Defekter eller skador som uppstår, som är användarrelaterade eller ligger utanför leverantörens kontroll omfattas inte av lagen. En ev reperation kommer då normalt att bekostas av användaren. Vid näringsköp gäller köplagen.

Grundig täcker inte.

Skador eller defekter som uppstått pga.

- Installation i oenlighet med tillverkarens anvisning.
- Bristande underhåll eller behandling som strider mot bruksanvisningen.
- Ingrepp eller reperationer utförd av icke behörig personal, eller användningen av icke godkända reservdelar.
- Onormala spänningsvariationer utöver markspänning, blixtnedslag, elektriska störningar eller oegentligheter med vattenförsörjning.

Reservdeler.

Information för beställning av reservdelar finner du på: www.grundig.se

Vid beställning av reservdelar måste modell samt serienummer på produkt uppges. Denna information finns på typskylten av produkten.

Servicefrågor.

Grundig har lokala serviceverkstäder över hela landet.

Vid tekniska frågor måste följande information uppges / visas:

- Namn
- Adress
- Telefon
- Modell
- Serienummer
- Köpekvitto / Kvittokopia
- Felbeskrivelse

Grundig Nordic AB
Klarabergsviadukten 53
SE-101 23 Stockholm

Tlf +46 (0)770 456 330
vitvaruservice@grundig.com
www.grundig.se

FI

Reklamaatiot ja huolto:

Suomessa kuluttajalle myydyt tuotteet kuuluvat kuluttaja-suojalain piiriin. Grundig kattaa korjauskustannukset valmistus- ja materiaalivioissa viitaten kyseisen maan voimassa oleviin säännöksiin. Edellytyksenä, on että tuote on ostettu uutena Suomessa. Lisäksi edellytetään, että korjaus suoritetaan valtuutetulla huoltoliikkeellä. Edellytämme, että laite ei ole muussa kuin yksityisessä kotikäytössä.

Grundig ei kata:

Vaurioita tai vikoja jotka johtuvat esim.

- Asennus ja käyttö on tehty käyttöohjeiden vastaisesti.
- Vian tai puutteen takia korjausta, jos se on seurausta virheellisestä asennuksesta tai sijoituspaikasta.
- Korjausta, joka on seurausta muiden kuin valtuutetun huoltajan korjauksesta.
- Vikoja, jotka ovat seurausta tulipalosta, tulvista tai vastaavista (force majeure).
- Korjauksia tai vikoja jotka ovat seurausta ukkosesta, sähkö-vioista, jännitevaihteluista tai talon sähkö- ja vesiasen-nuksista.

Varaosat:

Ohjeet varaosien tilaamiseen löydät kotisivuiltamme: www.grundig.fi

Varaosia tilattaessa on ilmoitettava laitteen malli sekä sarjanumero. Mainitut tiedot löytyvät tuotteen tyyppimerkistä.

Huoltoihin liittyvät kysymykset:

Grundigilla on koko maata kattava huoltoliikeverkosto:

Huoltoon liittyvissä kysymyksissä seuraavat tiedot ovat tärkeät ilmoittaa:

- Nimi
- Osoite
- Puhelin
- Malli
- Sarjanumero
- Kuitti / Kuittikopio
- Vian kuvaus

Grundig Nordic AB
Klarabergsviadukten 53
SE-101 23 Stockholm

Puh **+358 (0) 800 152 152**

kodinkonehuolto@grundig.com
www.grundig.fi

Leia este manual do utilizador em primeiro lugar!

Prezado Cliente,

Obrigado por preferir este aparelho da Beko. Esperamos que obtenha os melhores resultados com o nosso aparelho, que foi fabricado com tecnologia avançada e de alta qualidade. Como tal, leia com atenção todo este manual do utilizador e os outros documentos que o acompanham antes de utilizar o aparelho e guarde-o como referência para uso futuro. Se passar o aparelho para outra pessoa, dê-lhe também este manual do utilizador. Siga as instruções estando atento às informações e avisos no manual do utilizador.

Lembre-se que este manual do utilizador também pode aplicar-se a outros modelos. As diferenças entre modelos são explicitamente descritas no manual.

Significados dos símbolos

Os seguintes símbolos são usados em várias secções deste manual:

	Informação importante e dicas úteis acerca da utilização.
	Advertências contra situações perigosas relativamente à segurança da vida e do equipamento.
	Advertência para superfícies quentes.
	Perigo de choque elétrico.

PAPEL RECICLADO e RECICLÁVEL

1 Instruções importantes ambientais e de segurança

Instruções importantes de segurança Ler cuidadosamente e guardar para referência futura

1.1 Advertências de segurança

Esta secção contém instruções de segurança que irão ajudar a proteger do risco de incêndio, de choque elétrico, de lesões pessoais ou danos à propriedade. O incumprimento destas instruções anula qualquer garantia.

- Os microondas Beko cumprem com as normas de segurança aplicáveis, por conseguinte, no caso de quaisquer danos no aparelho ou no cabo de alimentação, os mesmos devem ser reparados ou substituídos pelo distribuidor, pelo serviço de assistência ou por um especialista e assistência autorizada para evitar qualquer perigo. Trabalhos de reparação defeituosa ou não qualificada podem causar perigo e risco para o utilizador.
- Este aparelho é destinado a ser usado em uso doméstico ou aplicações similares como:
  - Zonas de cozinha em estabelecimentos comerciais, escritórios ou outros ambientes laborais;
  - Casas rurais
  - Pelos clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
  - Ambientes de tipo alojamento com pequeno-almoço.
- Não foi concebido para utilização industrial ou laboratórios.
- Não tentar ligar o forno com a porta aberta; caso contrário, pode ser exposto a energia nociva de microondas. Os fechados de segurança não devem ser desativados ou adulterados.
- O forno microondas destina-se a aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas, chinelos, esponjas, panos húmidos e semelhantes podem causar risco de lesões, ignição ou incêndio.
- Não colocar nenhum objeto entre a parte frontal e a porta do forno. Não permita que sujidade ou resíduos de agentes de limpeza se acumulem nas superfícies de fecho.
- Quaisquer trabalhos de assistên-

cia que envolvam a remoção da tampa que fornece proteção contra a exposição à energia de microondas devem ser executados por pessoal/assistência autorizados. Qualquer outra abordagem é perigosa.

- O seu produto destina-se a cozinhar, aquecer e descongelar alimentos em casa. Não devem ser usados para fins comerciais.
- O seu forno não foi projetado para secar nenhum ser vivo.
- Não usar o seu aparelho para secar roupas ou panos de cozinha.
- Não usar este aparelho ao ar livre, casas de banho, ambientes húmidos ou em locais onde possa se molhar.
- Nenhuma responsabilidade ou reclamação de garantia será assumida por danos decorrentes do uso indevido ou manuseio inadequado do aparelho.
- Nunca tentar desmontar o aparelho. Nenhumas reclamações de garantia são aceites por danos causados por manuseio inadequado.
- Usar peças de origem ou somente peças fornecidas pelo fabricante.
- Não deixar este aparelho sem supervisão enquanto estiver em utilização.
- Usar sempre o aparelho sobre uma superfície estável, plana, limpa, seca e antiderrapante.
- O aparelho não deve ser operado por um temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado.
- Antes de usar a aparelho pela primeira vez, limpar todas as peças. Consultar os detalhes fornecidos na secção "Limpeza e manutenção".
- Utilizar o aparelho apenas para o fim a que se destina e de acordo com este manual.
- O aparelho fica muito quente durante o uso. Prestar atenção para não tocar nas partes quentes no interior do forno.
- Não colocar o forno em funcionamento vazio.
- O utensílio de cozinha pode ficar quente devido ao calor transferido do alimento aquecido para o utensílio. Pode precisar de luvas de forno para segurar o utensílio.
- Os utensílios devem ser verificados para garantir que são adequados para uso em fornos micro-ondas.

1 Instruções importantes ambientais e de segurança

- Não colocar o forno sobre fogões ou outros aparelhos geradores de calor. Caso contrário, pode ser danificado e a garantia será anulada.
- Pode sair vapor ao abrir as tampas ou a película depois de cozinhar os alimentos.
- O aparelho e as suas superfícies acessíveis podem ficar muito quentes quando o aparelho está em utilização.
- A porta e o vidro exterior podem ficar muito quentes quando o aparelho está em utilização.
- Assegurar que a corrente elétrica cumpre com a informação especificada na placa de classificação do aparelho.
- A única maneira de desligar o aparelho da fonte de alimentação é remover a ficha de alimentação da tomada de corrente.
- Usar o aparelho apenas com tomada com ligação à terra.
- Nunca utilizar o aparelho se o cabo de alimentação ou o aparelho estiverem danificados.
- Não usar este aparelho com um cabo de extensão.
- Nunca tocar no aparelho ou na ficha com as mãos húmidas ou molhadas.
- O aparelho deve ser posicionado de modo que a ficha se mantenha acessível.
- Evitar danos no cabo de alimentação não esmagando, dobrando ou raspando o mesmo em arestas afiadas. Manter o cabo de alimentação afastado de superfícies aquecidas e de chamas vivas.
- Assegurar que não existe o perigo de o cabo de alimentação ser acidentalmente puxado ou de alguém tropeçar nele quando o aparelho estiver a ser utilizado.
- Desligar o aparelho antes de cada limpeza e quando o aparelho não estiver em uso.
- Não puxe o cabo de alimentação do aparelho para o desligar da fonte de alimentação e nunca enrolar o cabo de alimentação ao redor do aparelho.
- Não submergir aparelho, o cabo ou a ficha em água ou em qualquer outro líquido. Não o segurar sob água corrente.
- Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, manter o forno sob vigilância devido à possibilidade de ignição.
- Retirar fios de arame e/ou pegas

de metal de sacos de papel ou plástico antes de os colocar no forno.

- Se aparecer fumo, desligar ou retirar a ficha do aparelho se for seguro fazê-lo e manter a porta fechada de modo a abafar quaisquer chamas.
- Não usar o forno micro-ondas para armazenamento. Não deixar objetos de papel, material de cozinha ou alimentos dentro do forno quando este não estiver a ser usado.
- O conteúdo de biberões e boiões de comida para bebés deve ser mexido ou agitado e a temperatura verificada antes do consumo, a fim de evitar queimaduras.
- Este aparelho é um equipamento ISM Grupo 2 Classe B. O Grupo 2 contém todos os equipamentos ISM (Industriais, Científicos e Médicos) nos quais a energia de radiofrequência é intencionalmente gerada e/ou usada na forma de radiação eletromagnética para o tratamento de materiais e equipamentos de erosão por faísca.
- O equipamento de classe B é adequado para ser utilizado em estabelecimentos domésticos e estabelecimentos diretamente ligados a uma rede de alimentação de baixa tensão.
- Não usar óleo alimentar no forno. O óleo quente pode danificar os componentes e materiais do forno e pode até causar queimaduras na pele.
- Perfurar os alimentos com crosta espessa, como batatas, curgetes, maçãs e castanhas.
- O aparelho deve ser colocado de forma que a parte traseira fique voltada para a parede.
- Antes de deslocar o aparelho, deve prender o prato giratório para evitar danos.
- Ovos na casca e ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos em fornos de microondas, uma vez que podem explodir, mesmo depois do aquecimento por microondas terminar.

ADVERTÊNCIA: Se a porta ou os vedantes da porta estiveram danificados, o forno não deve funcionar até que seja reparado por pessoa qualificada.

ADVERTÊNCIA: É perigoso para qualquer pessoa que não um técnico competente prestar qualquer assistência ou operação de

reparação que envolva a remoção da tampa que protege contra exposição à energia do microondas.
ADVERTÊNCIA: Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados uma vez que estão sujeitos a explodir.

- O forno deve ser limpo regularmente e quaisquer resíduos de alimentos devem ser removidos.
- Deve haver um espaço livre mínimo de 30 cm acima da superfície superior do forno.
- Não cozinhar demais os alimentos; caso contrário, pode causar um incêndio.
- Não usar produtos químicos e equipamentos de limpeza a vapor para limpar o aparelho.
- Recomenda-se extremo cuidado ao ser usado perto de crianças e pessoas com restrições em capacidades físicas, sensoriais ou mentais.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas que tenham capacidade física, sensorial ou mental limitada ou que não tenham conhecimento e experiência, desde que sejam supervisionados quanto ao uso seguro do produto ou sejam instruídas nesse sentido ou compreendam os riscos do uso do produto. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças exceto se tiverem mais de 8 anos e com supervisão.
- **Perigo de sufocação!** Manter o material de embalagem afastado do alcance das crianças.
- Devido ao calor excessivo que ocorre nos modos grelhador e combinado, as crianças só devem ser autorizadas a usar esses modos sob a supervisão de um adulto.
- Manter o produto e o cabo de alimentação de modo que não sejam acessíveis por crianças com menos de 8 anos de idade.
- Não cozinhar alimentos diretamente no tabuleiro de vidro. Colocar os alimentos em/sobre utensílios de cozinha adequados antes de os colocar no forno.
- Recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a cozedura no microondas. Caso contrário, podem ocorrer faíscas.
- O forno microondas não deve ser

colocado numa estrutura que não esteja de acordo com as instruções de instalação.

- O forno micro-ondas destina-se apenas a uma utilização encastrada.
- Se os aparelhos encastrados forem usados com altura igual ou superior a 900 mm acima do chão, ter cuidado para não deslocar o prato giratório ao retirar os recipientes do aparelho.
- Se o produto encastrado estiver numa estrutura com porta, o produto deve funcionar com a porta da estrutura aberta.
- A não manutenção do forno limpo pode dar origem à deterioração da superfície que pode afetar adversamente a duração do aparelho e resultar possivelmente numa situação perigosa.
- O aparelho não deve ser limpo com uma máquina de limpeza a vapor.
- O aquecimento de bebidas no microondas pode resultar em fervura eruptiva retardada, portanto, deve-se tomar cuidado ao manusear o recipiente.
- **ADVERTÊNCIA:** Quando o aparelho for operado no modo combinado, as crianças só devem usar o forno sob a supervisão de um adulto devido às temperaturas geradas.
- **Limpeza:** Não colocar o aparelho dentro de água ou de outros líquidos. Limpar o exterior com uma esponja/pano humedecido em água morna com detergente. Não usar soluções de limpeza agressivas e abrasivas. Ver **Limpeza e cuidados** e **Armazenamento** para instruções detalhadas da limpeza.

1.2 Em conformidade com a Diretiva WEEE e Eliminação de Resíduos:

Este produto está em conformidade com a Diretiva EU WEEE (2012/19/EU). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (WEEE).



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim da vida útil. O dispositivo usado deve ser entregue num ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos elétricos e eletrónicos. Para encontrar estes sistemas de recolha deve contactar as autoridades locais ou o revendedor onde o produto foi adquirido. Cada família desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de equipamentos usados. A eliminação adequada de aparelhos usados ajuda a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

1 Instruções importantes ambientais e de segurança

1.3 Em conformidade com a Diretiva RoHS

O produto que comprou cumpre com a Diretiva RoHS UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

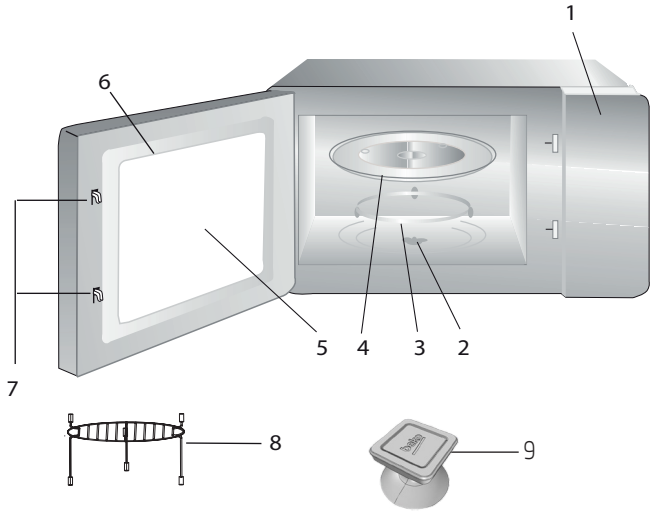
1.4 Informação da embalagem



Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem junto com lixos domésticos ou outros. Colocar nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

2 O seu forno micro-ondas

2.1 Generalidades



Controlos e peças

1. Painel de controlo
2. Eixo do prato giratório
3. Suporte do prato giratório
4. Tabuleiro de vidro
5. Janela do forno
6. Grupo da porta
7. Sistema de bloqueio de segurança da porta
8. Prateleira do grelhador (apenas para ser usada na função grelhador e colocada sobre o tabuleiro de vidro)
9. Elevador a vácuo para abertura manual da porta

2.2 Dados técnicos

Consumo elétrico	230 V~50 Hz, 1450 W (Micro-ondas) 1000 W (Grelhador)
Saída	900W
Frequência de funcionamento	2450MHz
Dimensões exteriores (A*P*C)	388*595*400 mm
Capacidade do forno	25 litros
Peso líquido	18,5 kg

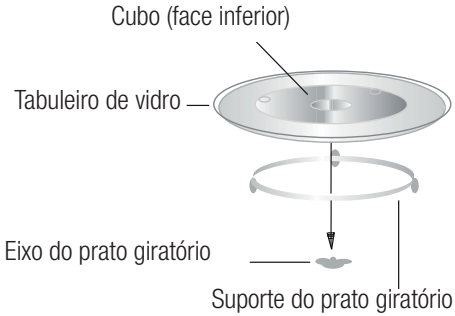
Estão reservados os direitos de modificações técnicas e de design.

As marcações no produto ou os valores indicados em outros documentos fornecidos com o produto são valores obtidos em condições de laboratório de acordo com as normas pertinentes. Estes valores podem variar de acordo com a utilização do aparelho e das condições ambientais. Os valores de potência são testados a 230V.

2 O seu forno micro-ondas

2.3 Instalar o prato giratório

- Nunca colocar o tabuleiro de vidro ao contrário. O tabuleiro de vidro nunca deve ficar restrito.
- Tanto o tabuleiro de vidro quanto o suporte do prato giratório devem ser sempre usados durante a cozedura.
- Todos os alimentos e embalagens de alimentos devem sempre colocados no tabuleiro de vidro para cozinhar.
- Se o tabuleiro de vidro ou o suporte do prato giratório estalar ou partir, contactar o centro de assistência autorizado mais próximo.



3 Instalação e ligação

3.1 Instalação e ligação

- Retirar todo o material de embalagem e acessórios. Examinar o forno para ver se há danos, tais como amolgadelas ou porta danificada. Não instalar o forno se estiver danificado.
- Retirar qualquer película protetora encontrada na superfície da estrutura do forno micro-ondas.
- Não remover a tampa de mica castanha-claro que está ligado ao interior do forno para proteger o magnetrão.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico.
- O forno destina-se apenas para utilização encastrada. Não se destina ao uso em bancada ou dentro de uma estrutura.
- Respeitar as instruções de instalação especiais.
- O aparelho pode ser instalado numa estrutura montada na parede com 60 cm de largura (pelo menos 55 cm de profundidade e a 85 cm do chão).
- O aparelho está equipado com uma ficha e só deve ligado a uma tomada com ligação à terra adequada.
- A tensão de alimentação deve corresponder à voltagem especificada na chapa de classificação.
- Se a ficha não estiver acessível depois da instalação, um dispositivo de corte total deve estar presente no local da instalação com uma folga de contacto de pelo menos 3 mm.
- Não usar adaptadores, tomadas múltiplas e cabos de extensão. A sobrecarga pode provocar incêndio.



A superfície acessível pode ficar quente durante o funcionamento.

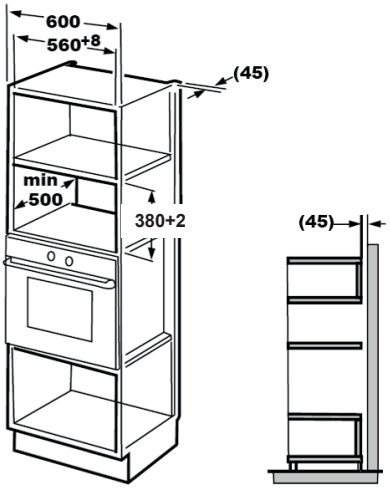


Não prender ou dobrar o cabo de alimentação.

3 Instalação e ligação

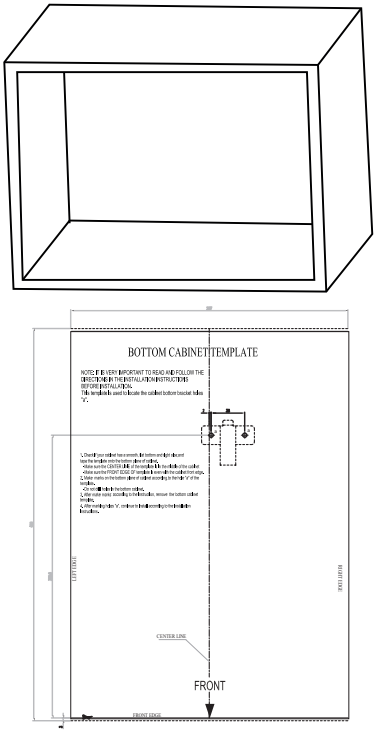
3.2 Instalação de encastrar

3.2.1 Dimensões do móvel para instalação de encastrar

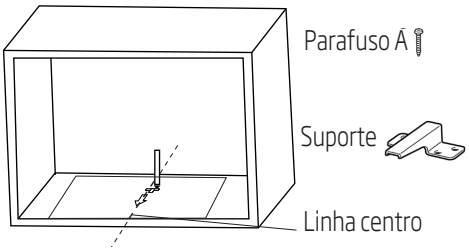


3.2.2 Preparar a estrutura

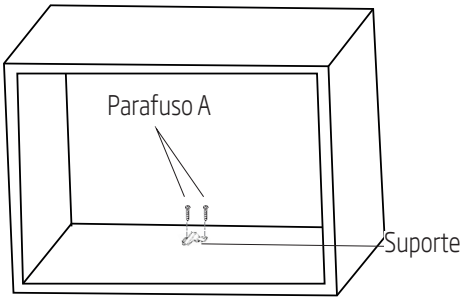
1. Ler as instruções no molde na parte inferior da estrutura e colocar o molde no plano inferior da estrutura.



2. Fazer as marcações na superfície plana da estrutura de acordo com as marcações "a" do molde.



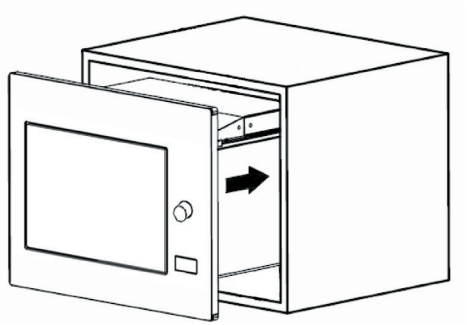
3. Remover a placa na parte inferior do armário e fixar o suporte com o parafuso A.

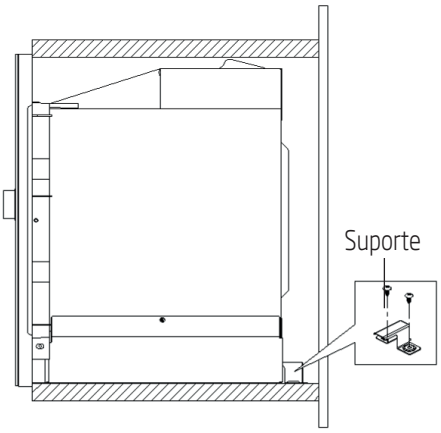


3.2.3 Fixar o forno

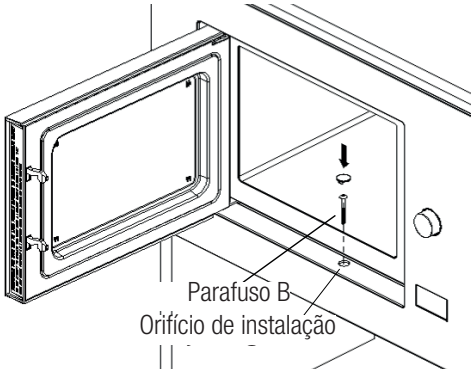
1. Instalar o forno na estrutura.

⚠	Certificar que a parte traseira do forno está fixada ao suporte.
⚠	Não prender ou dobrar o cabo de alimentação.





2. Abrir a porta, fixar o forno à estrutura com o Parafuso B, no orifício de instalação. Seguidamente fixar a tampa plástica Trim-kit no orifício da instalação.



3.3 Interferência de rádio

O funcionamento do forno micro-ondas pode causar interferências em rádios, TV e aparelhos similares.

- Colocar o forno tão afastado quanto possível de rádios e TV. O funcionamento do forno micro-ondas pode causar interferências à receção de rádios ou TV. 2. Ligar o forno a uma tomada doméstica normal. Assegurar que a voltagem e a frequência são iguais à voltagem e à frequência na placa de classificação.
- Em caso de interferência, pode ser reduzida ou eliminada tomando as precauções abaixo:
- Limpar a porta e a superfície de vedação do forno.
- Definir a direção da antena do rádio ou TV novamente.
- Reposicionar o forno com base na localização do recetor.
- Colocar o forno micro-ondas afastado do recetor.
- Ligar o forno micro-ondas a outra tomada, portanto, o forno micro-ondas e recetor devem estar em diferentes linhas.

3.4 Princípios de cozedura em micro-ondas

- Preparar os alimentos cuidadosamente. Colocar as restantes partes do lado de fora do prato.
- Prestar atenção ao tempo de cozedura. Cozinhar no menor tempo especificado e adicionar mais algum tempo, se necessário. Alimentos cozidos demais podem causar fumo ou podem ficar queimados.
- Cobrir os alimentos enquanto cozinhar. Cobrir os alimentos evita salpicos e ajuda a garantir que os alimentos são cozinhados uniformemente.
- Virar alimentos como aves e hambúrgueres quando os cozinhar no forno micro-ondas para acelerar a cozedura desse tipo de alimentos. Alimentos maiores, como assados, devem ser virados pelo menos uma vez.
- Virar alimentos como almôndegas de cabeça para baixo a meio da cozedura e trocá-los uns com os outros a partir do centro do prato para o lado de fora.

3.5 Instruções de ligação à terra

O aparelho deve ser ligado à terra. Este forno tem um cabo de ligação à terra com uma tomada de terra. O aparelho deve ser ligado a uma tomada instalada e ligada à terra corretamente. O sistema de ligação à terra permite um cabo de descarga para a corrente elétrica em caso de curto-circuito e reduz o risco de choque elétrico. Recomendamos o uso de um circuito elétrico dedicado ao forno. Funcionar com alta tensão é perigoso e pode causar incêndio ou outros acidentes que podem causar danos ao forno.

ADVERTÊNCIA: O uso incorreto da ficha de ligação à terra pode causar choque elétrico.

3 Instalação e ligação



Se tiver alguma dúvida sobre ligação à terra e instruções elétricas, consultar um técnico em eletricidade ou pessoal de assistência qualificado.



O fabricante e/ou distribuidor não aceitará qualquer responsabilidade por lesões ou danos no forno que possam ocorrer quando os procedimentos de ligação elétrica não forem seguidos.

3.6 Teste de utensílios

Nunca utilizar o forno micro-ondas vazio. A única exceção é o teste de utensílios descrito na secção a seguir. Alguns utensílios não metálicos podem não ser adequados para uso no micro-ondas. Se não tiver certeza se o seu utensílio é adequado para micro-ondas, pode realizar o seguinte teste.

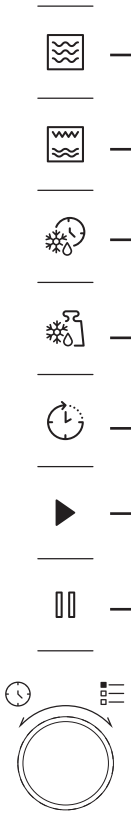
1. Colocar o utensílio vazio a ser testado no forno micro-ondas em conjunto com um copo compatível com micro-ondas cheio com 250 ml de água.
2. Utilizar o forno micro-ondas na potência máxima durante 1 minuto.
3. Verificar cuidadosamente a temperatura do utensílio a ser testado. Se estiver aquecido, não é adequado para uso no micro-ondas.
4. Nunca exceder o tempo limite de funcionamento de 1 minuto. Se notar um arco voltaico durante 1 minuto de funcionamento, parar o micro-ondas. Os utensílios que causam formação de arco não são adequados para uso em micro-ondas.

A lista a seguir é um guia geral que o ajudará a selecionar o utensílio correto.

Utensílio de cozedura	Micro-ondas	Grelhador	Combinação
Vidro resistente ao calor	Sim	Sim	Sim
Vidro não resistente ao calor	Não	Não	Não
Cerâmica resistente ao calor	Sim	Sim	Sim
Prato de plástico adequado para forno micro-ondas	Sim	Não	Não
Utensílios de cozinha de papel	Sim	Não	Não
Tabuleiro de metal	Não	Sim	Não
Prateleira de metal	Não	Sim	Não
Papel e revestimento de alumínio	Não	Sim	Não
Materiais de espuma	Não	Não	Não

4 Funcionamento

4.1 Painel de controlo



Micro-ondas

Grelhador/Combinação

Descongelar por tempo

Descongelar por peso

Temporizador de cozinha/Loja

Iniciar/+30 seg./ Confirmar

Parar/Cancelar

Tecla para abrir a porta

4.2 Instruções de funcionamento

4.2.1 Definir a hora

Quando o forno micro-ondas estiver energizado, será exibido no visor LED "0:00" e a campainha tocará uma vez.

1. Premir duas vezes "" e os números para as horas começam a piscar.
2. Rodar "" para ajustar a hora; o valor de entrada deve ser entre 0 e 23.
3. Premir "" e os números para os minutos começam a piscar.
4. Rodar "" para ajustar os minutos; o valor de entrada deve ser entre 0 e 59.
5. Premir "" para terminar a definição da hora. O símbolo ":" piscará e a hora acender-se-á.

Se premir "" durante a definição da hora, o forno voltará automaticamente ao modo anterior.

4.2.2 Cozinhar com forno micro-ondas

1. Premir "" e será exibido "P100" no visor LED.
2. Premir de novo "" ou rodar "" para selecionar a potência pretendida. De cada vez que premir a tecla, "P100", "P80", "P50", "P30" ou "P10" serão exibidos respetivamente.
3. Premir "" para confirmar e rodar "" para definir o tempo de cozedura para um valor entre 0:05 e 95:00.
4. Premir de novo "" para iniciar a cozedura.

Exemplo: Se quiser usar 80% da potência do micro-ondas para cozinhar durante 20 minutos, pode utilizar o forno com as seguintes etapas.

5. Premir uma vez "≋" e será exibido "P100" no visor.
6. Premir de novo uma vez "≋" ou rodar "↻" para definir 80% de potência do micro-ondas.
7. Premir "▶" para confirmar e será exibido "P 80" no visor.
8. Rodar "↻" para ajustar o tempo de cozedura até que o forno exiba "20:00".
9. Premir "▶" para iniciar a cozedura.

Os passos para ajustar o tempo no botão de codificação são os seguintes:

Definir a duração	Quantidade do incremento
0-1 minuto	5 segundos
1-5 minutos	10 segundos
5-10 minutos	30 segundos
10-30 minutos	1 minuto
30-95 minutos	5 minutos

Instruções do teclado do micro-ondas

Comando	Ecrã:	Potência do Micro-ondas
1	P100	100%
2	P80	80%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10*	10%

4.3 Cozinhar com modo grelhador ou combinado

1. Premir "≋" e será exibido "G" no visor LED. Premir repetidamente "≋" ou rodar "↻" para selecionar a potência pretendida. De cada vez que premir a tecla, "G", "C-1" ou "C-2" serão exibidos respetivamente.
2. Premir "▶" para confirmar e rodar "↻" para definir o tempo de cozedura para um valor entre 0:05 e 95:00.
3. Premir de novo "▶" para iniciar a cozedura.

Exemplo: Se quiser usar 55% da potência do micro-ondas e 45% da potência do grelhador (C-1) para cozinhar durante 10 minutos, pode utilizar o forno com as seguintes etapas.

1. Premir uma vez "≋" e será exibido "G" no visor.
2. Premir de novo uma vez "≋" ou rodar "↻" para selecionar o modo Combinação 1.
3. Premir "▶" para confirmar e será exibido "C-1" no visor.
4. Rodar "↻" para ajustar o tempo de cozedura até que o forno exiba "10:00".
5. Premir "▶" para iniciar a cozedura.

Instruções do teclado (Grelhador/ Combinação)

Comando	Ecrã:	Potência do Micro-ondas	Grelhador Potência
1	G	0%	100%
2	C-1	55%	45%
3	C-2	36%	64%

Quando metade do tempo do grelhador passar, o forno toca duas vezes, isto é normal. Para obter um melhor efeito de grelha, deve virar os alimentos, fechar a porta e, em seguida, premir "▶" para continuar a cozinhar. Se não houver qualquer operação, o forno continuará a cozedura.

4 Funcionamento

4.4 Arranque rápido

1. Em modo em espera, premir "▶" para iniciar a cozedura com potência do micro-ondas a 100%. De cada vez que premir a tecla, o tempo de cozedura aumenta até 95 minutos com passos de 30 segundos.
2. Na cozedura com forno micro-ondas, grelhador e cozedura combinada ou descongelação por modos de tempo, o tempo de cozedura aumentará 30 segundos de cada vez que você premir "▶".
3. No modo de espera, rodar "🔍" no sentido anti-horário para definir o tempo de cozedura para começar a cozinhar com 100% da potência do micro-ondas e premir "▶" para iniciar o cozedura.

Nos modos menu automático e descongelação por peso, premir "▶" não aumentará o tempo de cozedura.

4.5 Descongelar por tempo

1. Premir "❄" uma vez.
2. Rodar "🔍" para selecionar o tempo de descongelação. O tempo máximo de é de 95 minutos.
3. Premir "▶" para começar a descongelar. A potência de descongelação é P30 e não pode ser alterada.

4.6 Descongelar por peso

1. Premir "❄⚖" uma vez.
2. Rodar "🔍" para selecionar o peso dos alimentos desde 100 até 2000 g.
3. Premir "▶" para começar a descongelar.

4.7 Temporizador de cozinha (contador)

O seu forno está equipado com um contador automático independente das funções do forno e pode ser utilizado separadamente na cozinha (pode ser regulado para um máximo de 95 minutos).

1. Premir uma vez "🕒" e será exibido 00:00 no visor LED.
2. Rodar "🔍" para inserir o tempo correto.
3. Premir "▶" para confirmar a definição.
4. Quando a contagem decrescente do tempo inserido atingir 00:00, a campainha tocará 5 vezes. Se a hora estiver definida (sistema de 24 horas), a hora atual será exibida no visor LED.

Premir "▮▮" para abortar o temporizador a qualquer momento.

O temporizador de cozinha funciona diferente do sistema de 24 horas. O temporizador de cozinha é apenas um temporizador.

4.8 Menu automático

1. Rodar "🔍" no sentido horário para selecionar o menu pretendido. Serão exibidos menus entre "A-1" e "A-8", nomeadamente pizza, carne, vegetais, massa, batata, peixe, bebida e pipocas.
2. Premir "▶" para confirmar.
3. Rodar "🔍" para escolher o peso predefinido de acordo com a gráfico no menu.
4. Premir "▶" para iniciar a cozedura.

Exemplo: Se pretender usar a opção "Menu automático" para cozinhar 350 g de peixe:

1. Rodar "🔍" no sentido horário até ser exibido "A-6" no visor.
2. Premir "▶" para confirmar.

4 Funcionamento

3. Rodar "" para selecionar o peso do peixe até ser exibido "350" no visor.
4. Premir "▶" para iniciar a cozedura.

Menu de cozedura automática

Menu	Peso	Ecrã:
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Carne	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Vegetais	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Massa	50 g (com 450 ml de água fria)	50
	100 g (com 800 ml de água fria)	100
A-5 Batata	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Peixe	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Bebida	1 copo (120 ml)	1
	2 copos (240 ml)	2
	3 copos (360 ml)	3
A-8 Pipocas	50 g	50
	100 g	100

4.9 Cozedura em várias etapas

Podem ser definidas no máximo 2 etapas para cozinhar. Na cozedura em várias etapas, se uma etapa for a descongelação, esta deve ser colocada na primeira etapa.

Se pretender descongelar um alimento durante 5 minutos e, em seguida, cozinhar com 80% da potência do micro-ondas durante 7 minutos, realizar as seguintes etapas:

1. Premir "" uma vez.
2. Rodar "" para selecionar a descongelação até ser exibido "05:00" no visor.
3. Premir uma vez "" e será exibido "P100" no visor.
4. Premir de novo uma vez "" ou rodar "" para definir 80% de potência do micro-ondas.
5. Premir "▶" para confirmar e será exibido "P 80" no visor.
6. Rodar "" para ajustar o tempo de cozedura até que o forno exiba "07:00".
7. Premir "▶" para iniciar a cozedura. A campainha soará uma vez na primeira etapa e a contagem regressiva do tempo de descongelação será iniciada. A campainha soará mais uma vez ao entrar na segunda etapa de cozedura. A campainha soará 5 vezes no final da cozedura.

4.10 Função de consulta

1. Nos modos de micro-ondas, grelhador e combinação, premir "" ou "" e o nível de potência atual será exibido durante 3 segundos. Após 3 segundos, o forno voltará para o modo anterior.
2. Durante a cozedura, premir "" e a hora atual será exibida durante 3 segundos.

4.11 Bloqueio Crianças

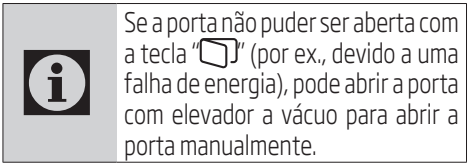
1. **Bloquear:** No modo em espera, premir "" durante 3 segundos e uma campainha soará a indicar que o bloqueio para crianças está ati-

vado. Se a hora já estiver definida, a hora atual também será exibida; caso contrário, "🔒" será exibido no visor LED.

2. **Desbloquear:** Para desativar o bloqueio crianças, premir "🔒" durante 3 segundos e um "bipe" longo soará a indicar que o bloqueio para crianças está desativado.

4.12 Abrir a porta do forno

Premir "⏏" e a porta do forno será aberta.



Se a porta não puder ser aberta com a tecla "⏏" (por ex., devido a uma falha de energia), pode abrir a porta com elevador a vácuo para abrir a porta manualmente.

5 Limpeza e manutenção

5.1 Limpeza e cuidados



ADVERTÊNCIA: Nunca usar gasolina, solvente, produtos de limpeza abrasivos, objetos de metal ou escovas duras para limpar o aparelho.



ADVERTÊNCIA: Nunca submergir o aparelho ou o cabo de alimentação em água ou qualquer outro líquido.

1. Desligar o forno e remover a ficha de alimentação da tomada de parede antes de iniciar a limpeza.
2. Aguardar que o aparelho arrefeça totalmente.
3. Manter o interior do forno limpo. Quando há vazamento de comida ou líquidos derramados que tenham ficado agarrados as paredes do forno, limpar com um pano humedecido. Pode ser usado um detergente neutro se o forno ficar muito sujo. Evitar usar pulverizadores ou outras soluções de limpeza agressivas dado poderem deixar manchas, ou deixar a superfície da porta embaciada ou com riscos.
4. A superfície exterior deve ser limpa com um pano húmido. Para evitar danos nas peças de funcionamento no interior do forno, não deve deixar entrar água nas aberturas de ventilação.
5. Limpar frequentemente ambos os lados da porta e da janela, as juntas da porta e as peças adjacentes com um pano húmido para remover quaisquer derrames ou salpicos. Não usar produtos de limpeza abrasivos.
6. Não deve ser usado equipamento de limpeza vapor.
7. Não permitir que o painel de a controlo se molhe. Limpar com um pano húmido macio. Ao limpar o painel de controlo, deixar a porta do forno aberta para evitar que o forno se ligue acidentalmente.
8. Se o vapor se acumular dentro ou ao redor do exterior da porta do forno, limpar com um pano macio. Isto pode ocorrer quando o forno micro-ondas funcionar sob condições de humidade elevada. E é normal.
9. É ocasionalmente necessário remover o tabuleiro de vidro para limpar o mesmo. Lavar o tabuleiro em água morna com sabão ou na máquina de lavar louça.
10. O anel de rolagem e o piso do forno devem ser limpos regularmente para evitar ruído excessivo. Basta limpar a superfície inferior do forno com um detergente suave. O anel de rolagem pode ser lavado em água morna com sabão ou na máquina de lavar louça. Quando remover o anel de rolagem da base da cavidade do mesmo para limpeza, deve assegurar que o volta a colocar na posição correta.
11. Remover os odores do forno combinando um copo de água com o sumo e a casca de um limão numa tigela funda para microondas e levar ao microondas por 5 minutos. Limpar bem e secar com um pano suave.
12. Quando for necessário substituir a luz do forno, consultar um revendedor para substituir a mesma.
13. Não eliminar este aparelho no lixo doméstico; deverá ser eliminado num centro de eliminação específico disponibilizado pelos municípios.
14. Quando o forno microondas com função grill é utilizado pela primeira vez, pode produzir um ligeiro fumo e cheiro. Este é um fenómeno normal porque o forno é feito de uma placa de aço revestida com óleo lubrificante, e o novo forno produzirá vapores e odores gerados pela queima do óleo lubrificante. Este fenómeno desaparecerá após um período de uso.

5 Limpeza e manutenção

5.2 Armazenamento

- Se não pretender usar o aparelho durante um período de tempo longo, armazená-lo cuidadosamente.
- Deve assegurar que o aparelho está desligado, arrefecido e totalmente seco.
- Armazenar o aparelho num espaço bem ventilado e seco.
- Manter o aparelho fora do alcance das crianças.

5.3 Manuseio e transporte

- Durante o manuseamento e transporte, levar o aparelho na embalagem original. A embalagem do aparelho protege-o contra danos físicos.
- Não colocar cargas pesadas sobre o aparelho ou sobre a embalagem. O aparelho pode ficar danificado.
- Deixar cair o aparelho irá torná-lo inoperacional ou causar danos permanentes.

6 Resolução de problemas

Normal	
O forno micro-ondas interfere com a receção de TV	A receção de rádio e TV pode ser interferida quando o forno micro-ondas funciona. É semelhante à interferência de pequenos aparelhos elétricos, como misturadora, aspirador e ventoinha elétrica. É normal.
A luz do forno está obscurecida	Na cozedura de micro-ondas de baixa potência, a luz do forno pode ser reduzida. É normal.
Acumulação de vapor na porta, saída de ar quente dos ventiladores	Durante a cozedura, pode surgir vapor a partir dos alimentos. A maior parte deste vapor sai pelos ventiladores. Mas algum pode acumular num local frio como a porta do forno. É normal.
Forno inicia acidentalmente sem alimentos no interior.	É proibido ligar o aparelho sem algum alimento no interior. É muito perigoso.

Problema	**Razão possível**	**Solução**
Não é possível iniciar o forno.	1) Cabo de alimentação não está ligado à ficha adequadamente	Desligar. Ligar a ficha de novo depois de 10 segundos.
	2) Fusível está queimado ou corta-circuitos foi ativado.	Substituir o fusível ou reiniciar o disjuntor (reparado por profissionais da nossa empresa).
	3) Problema com tomada.	Testar a tomada com outros aparelhos elétricos.
Forno não aquece.	4) A porta não está corretamente fechada.	Fechar a porta corretamente.
Prato giratório de vidro faz ruído quando o forno micro-ondas funciona	5) O prato giratório e o fundo do forno estão sujos.	Consultar a secção "Manutenção e limpeza" para limpar peças sujas.
O forno exibe erro E-3 e não funciona	6) A porta do forno não abre (devido a uma obstrução na frente da porta, baixa tensão e etc.)	Desligar. Ligar a ficha de novo depois de 10 segundos.

Contacte a assistência técnica:
707 014 192 / 215 557 319

CONDIÇÕES DE GARANTIA - PORTUGAL

Este certificado cobre a garantia de reparação do seu eletrodoméstico da linha branca e pequeno eletrodoméstico (*) durante o período de garantia legal determinado pela legislação em vigor a contar da data de compra, contra defeitos de funcionamento provenientes do fabrico ou dos materiais; ou de substituição do aparelho, a menos que uma dessas opções seja impossível ou desproporcionada em relação à outra. Quando detetar um defeito ou anomalia no aparelho entre imediatamente em contacto connosco para nos informar da não conformidade. Os pequenos eletrodomésticos devem ser entregues na oficina de serviço oficial da marca para a sua revisão.

Esta garantia só será válida se for apresentada a fatura, o recibo de compra, ou a nota de entrega correspondente a aquisição do produto. Esta garantia é válida em território espanhol e português para aparelhos distribuído pela Beko Home Appliances Portugal, Unipessoal, Lda. A garantia só é válida para o primeiro comprador ou adquirente do produto. A garantia será válida para os aparelhos cuja instalação esteja correta e que estejam localizados em condições climáticas e ambientais adequadas para o seu correto funcionamento.

EXCLUSÕES DA GARANTIA
O custo da reparação será pago pelo utilizador nos seguintes casos:

- Aparelhos utilizados para uso profissional ou não exclusivamente doméstico.
- Os equipamentos desmontados ou manuseados por outras pessoas que não os serviços técnicos expressamente autorizados.
- Instalações, transporte, substituição de equipamento, colocação em funcionamento, alteração do sentido das portas.
- Intervenções de manutenção ou informações sobre a utilização dos aparelhos.
- Alteração de injetores em aparelhos a gás.
- As avarias causadas pela falta de manutenção ou limpeza, ou aquelas causadas por um uso inadequado, sobrecarga, abandono ou de uma forma a não respeitar as instruções de uso ou instalação dos aparelhos.
- As avarias provocadas por causas acidentais, sinistros de força maior ou resultantes de instalação inadequada e em geral, avarias por razões não relacionadas com o produto.
- As avarias causadas por ligações que podem apresentar flutuações, irregularidades ou falta de uniformidade no fornecimento, por exemplo: abastecimento de água impulsionado por grupos de pressão, energia solar, energia eólica, geradores de energia elétrica ou outro tipo de fornecimento não-padrão.
- A substituição de materiais quebrados ou danificados por desgaste ou uso não normal do aparelho, ou consumíveis tais como: juntas, plásticos, borracha, correias, vidros, pincéis, lâmpadas, asas, puxadores, tampas de queimadores, filtros, grelhas, ânodos de sacrifício (magnésio ou similares) de aquecedores ou caldeiras, etc.
- Os aparelhos que apresentem oxidação, ou danos por corrosão nos esmaltes ou na pintura, que possam ter sido causados por efeitos químicos ou eletroquímicos da água ou de qualquer outra substância, ou acelerados por circunstâncias ambientais ou climáticas desfavoráveis.
- Defeitos estéticos em serigrafia ou pintura.
- Os danos causados por transporte ou manuseio, colisões, etc.
- Os aparelhos devem ser instalados de forma acessível em caso de reparação, devendo o utilizador assumir os custos necessários para aceder ao aparelho para reparação e substituição.

A presente garantia não afeta os direitos de que o consumidor dispõe conforme o previsto na legislação em vigor.
O Serviço Oficial de Assistência Técnica resolverá qualquer incidente que o seu aparelho possa necessitar, desde que o aparelho seja instalado de forma acessível.

As marcas BEKO e GRUNDIG são distribuídas por Beko Home Appliances Portugal, Unipessoal, Lda

DADOS DO APARELHO (a ser preenchido pelo Distribuidor):

Detentor:		Carimbo do estabelecimento:
Modelo:	Nº série:	
Estabelecimento:	Data de compra:	

O fiador e o importador do seu eletrodoméstico é: Beko Home Appliances Portugal, Unipessoal, Lda; Edificio Amoreiras Square; Rua Carlos Alberto da Mota Pinto, nº 17, 3ºA, Amoreiras 1070-313, Lisboa, Portugal.

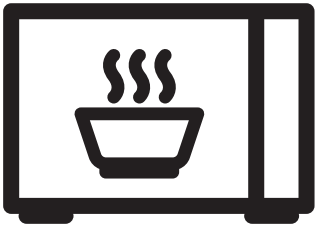
Conheça-nos melhor na nossa página: www.beko.com Conserve este documento, é importante para si.

(*) São considerados eletrodomésticos da linha branca, os aparelhos de cozinha, limpeza, refrigeração e ventilação de tamanho grande e pequenos eletrodomésticos, os de higiene pessoal, manutenção do lar e preparação de alimentos.

beko

Микроволновая Печь

Руководство пользователя



BMGB25333BG

RU

01M-8897373200-1324-05

Ознакомьтесь с этим руководством перед началом эксплуатации!

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор этого изделия компании Beko. Мы надеемся, что продукция, изготовленная на современном оборудовании и имеющая высокий уровень качества, будет служить вам наилучшим образом. Для этого, перед началом эксплуатации, внимательно прочтите данное руководство и все прочие сопроводительные документы, и используйте их в дальнейшем в справочных целях. При передаче устройства другому лицу необходимо также передать это руководство. Соблюдайте указания, которые даны в этом руководстве пользователя, и обращайте особое внимание на справочные пометки и предупреждения.

Имейте в виду, что данное руководство пользователя может также относиться к другим моделям. Различия между моделями четко описаны в руководстве.

Условные обозначения

В разных разделах данного руководстве пользователя используются следующие символы:

	Важная информация и полезные советы по использованию.
	Предупреждения о ситуациях, опасных для жизни и имущества.
	Предупреждение о горячих поверхностях.
	Предупреждение об опасности поражения электрическим током.

ПЕРЕРАБОТАННАЯ И ПЕРЕРАБАТЫВАЕМАЯ БУМАГА

1 Важные инструкции по безопасности и охране окружающей среды

Важные инструкции по технике безопасности Внимательно прочитайте и сохраните инструкции для дальнейшего использования.

1.1 Предупреждение о соблюдении техники безопасности

Этот раздел содержит инструкции по технике безопасности, которые помогут защититься от риска пожара, поражения электрическим током, вредного воздействия в результате утечки микроволновой энергии, травм или повреждения имущества. В случае неисполнения данных инструкций гарантия аннулируется.

- Микроволновая печь Beko соответствует действующим стандартам безопасности. Поэтому, во избежание опасности, в случае повреждения прибора или кабеля питания необходим их ремонт/замена дилером, сервисным центром, специалистом или аналогичной авторизованной сервисной службой. Некачественный или неквалифицированный ремонт может повлечь риски и представлять опасность для потребителя.
- Прибор предназначен для использования в домашних условиях и для схожих целей, например:
  - поварским персоналом в магазинах, офисах и других рабочих средах;
  - Фермы
  - Постояльцами в гостиницах и других жилых средах;
  - В заведениях типа (ночлег и завтрак)
- Она не пригодна для промышленного или лабораторного использования.
- Не пытайтесь запустить печь, когда ее дверца открыта, иначе вы можете подвергнуться вредному воздействию микроволновой энергии. Запре-

щается отключать или взламывать предохранительные замки.
- Микроволновая печь предназначена для подогрева продуктов питания и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также подогрев грелок, тапочек, губок, влажных тканей и аналогичных предметов может привести к риску получения травм, возгоранию или пожару.
- Не помещайте никакие предметы между лицевой стороной и дверцей печи. Не допускайте скопления грязи или остатков чистящего средства на закрывающих поверхностях.
- Любые работы по обслуживанию, связанные со снятием крышки, обеспечивающей защиту от воздействия микроволновой энергии, должны выполняться уполномоченными лицами/сервисным центром. Любое другое вмешательство опасно.
- Ваш продукт предназначен для приготовления, разогрева и размораживания продуктов в домашних условиях. Его нельзя использовать в коммерческих целях.
- Ваша печь не предназначена для сушки живых существ.
- Не используйте прибор для сушки одежды или кухонных полотенец.
- Не используйте этот прибор на открытом воздухе, в ванных комнатах, во влажной среде или в местах, где он может намокнуть.
- Никакая ответственность или гарантийные претензии не принимаются за ущерб, возникший в результате неправильного использования или неправильного обращения с прибором.
- Не пытайтесь проводить ремонт прибора самостоятельно. Претензии по гарантии не принимаются в случае повреждений, вызванных ненадлежащим обращением.

1 Важные инструкции по безопасности и охране окружающей среды

- Используйте только оригинальные детали или детали, рекомендованные производителем.
- Не оставляйте изделие без присмотра во время работы.
- Всегда используйте прибор на устойчивой, ровной, чистой, сухой и нескользкой поверхности.
- Запрещается использовать прибор с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.
- Перед первым использованием прибора очистите все детали. Смотрите подробности, приведенные в разделе (Очистка и обслуживание).
- Используйте прибор строго по назначению, как описано в данном руководстве.
- Во время работы прибор сильно нагревается. Следите за тем, чтобы не прикасаться к горячим частям внутри печи.
- Не допускайте работы печи, когда она пустая.
- Посуда может нагреться из-за тепла, передаваемого от нагретой пищи к посуде. Вам могут понадобиться перчатки для печи, чтобы держать посуду.
- Необходимо проверять, подходит ли посуда для ее помещения в микроволновую печь.
- Не ставьте печь на плиты или другие приборы, вырабатывающие тепло. В противном случае она может быть повреждена, и гарантия станет недействительной.
- При открытии крышек или фольги после приготовления пищи может выходить пар.
- Во время использования прибор и его доступные поверхности могут быть очень горячими.
- Дверца и внешнее стекло могут быть очень горячими во время использования прибора.
- Убедитесь, что ваш сетевой блок питания соответствует требованиям,

1 Важные инструкции по безопасности и охране окружающей среды

приведенным на табличке прибора.
- Единственный способ отключить прибор от электросети - вынуть вилку из розетки.
- Используйте прибор только с заземленной розеткой.
- Никогда не используйте оборудование, если поврежден кабель питания или сам прибор.
- Не используйте прибор с удлинителем.
- Никогда не прикасайтесь к устройству или его вилке влажными или мокрыми руками.
- Размещайте прибор таким образом, чтобы всегда обеспечивался доступ к вилке.
- Не допускайте повреждения кабеля питания: не сжимайте, не сгибайте и не допускайте его трения об острые предметы. Держите кабель питания вдали от горячих поверхностей и открытого пламени.
- Убедитесь, что нет опасности, что шнур питания может быть случайно выдернут или кто-то может споткнуться о него во время использования прибора.
- Отключайте прибор от сети перед каждой чисткой и в нерабочее время.
- Не тяните за шнур питания устройства, чтобы отключить его от источника питания, и никогда не наматывайте шнур питания вокруг устройства.
- Не погружайте прибор, шнур питания или вилку в воду или другие жидкости. Не держите его под струей воды.
- В случае подогревания продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах следить за печью в связи с возможностью воспламенения.
- Перед помещением пакетов в печь снимите проволочные завязки и/или металлические ручки с бумажных или пластиковых пакетов.
- Если наблюдается дым,

выключите или отключите прибор от сети, если это безопасно, и держите дверцу закрытой, чтобы погасить пламя.

- Не используйте микроволновую печь для хранения. Не оставляйте бумажные предметы, продукты для приготовления пищи или продукты внутри печи, когда она не используется.
- Содержимое бутылочек для кормления и банок с детским питанием должно быть перемешано, либо необходимо встряхнуть эти бутылочки или баночки, а также перед употреблением следует проверить температуру во избежание ожогов.
- Данное изделие относится к оборудованию ПНМ Группы 2 Класса B. Группы 2, включает все оборудование ПНМ (ISM, Industrial, Scientific and Medical / промышленное, научное и медицинское), в котором радиочастотная энергия генерируется и / или используется в форме электромагнитного излучения для обработки материалов, а также электроэрозионное оборудование.
- Оборудование класса B подходит для использования в домашних условиях и в учреждениях, напрямую подключенных к низковольтной электросети.
- Не используйте растительное масло в печи. Горячее масло может повредить компоненты и материалы печи и даже вызвать ожоги кожи.
- Прокалывайте продукты с толстой коркой, например картофель, кабачки, яблоки и каштаны.
- Прибор нужно ставить тыльной стороной к стене.
- Перед перемещением прибора зафиксируйте тарелку, чтобы не повредить ее.
- Яйца в скорлупе и яйца, сваренные вкрутую, не следует подогревать в микроволновой печи, так

1 Важные инструкции по безопасности и охране окружающей среды

как они могут взорваться (даже после завершения подогрева).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если дверцы или дверные уплотнения повреждены, эксплуатация печи не допускается, пока она не будет отремонтирована квалифицированным специалистом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Осуществление обслуживания или иных ремонтных операций, предполагающих снятие крышки, предназначенной для защиты от воздействия микроволновой энергии, лицом, не являющимся компетентным специалистом, представляет опасность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Жидкости и другие продукты не должны подогреваться в плотно закрытых контейнерах, так как последние могут взорваться.

- Чистка данной печи должна осуществляться регулярно, при этом необходимо удалять любые остатки продуктов.
- Над верхней поверхностью печи должно быть не менее 30 см свободного пространства.
- Не переваривайте пищу, иначе вы можете вызвать пожар.
- Не используйте химические вещества и чистящие средства с паром для очистки прибора.
- Рекомендуется соблюдать крайнюю осторожность при использовании рядом с детьми и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями.
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или люди, не обладающие знаниями и опытом, если они находятся под присмотром в отношении безопасного использования продукта или если они проинструктированы

соответствующим образом или осознают риски использования продукта. Дети не должны играть с данным прибором. Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, если они младше 8 лет и не находятся под присмотром.

- **Опасность удушья!** Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте.
- Из-за чрезмерного нагрева, возникающего в режиме гриля и комбинированном режиме, детям разрешается использовать эти режимы только под присмотром взрослых.
- Храните изделие и шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Не готовьте еду прямо на стеклянной тарелке. Поместите продукты в соответствующие кухонные принадлежности, прежде чем помещать их в печь.
- Использование металлических контейнеров для еды и напитков во время приготовления в микроволновой печи запрещено. В противном случае может возникнуть искрение.
- Микроволновую печь нельзя размещать в шкафу, который не соответствует инструкциям по установке.
- Микроволновая печь предназначена только для встраивания.
- Если встраиваемые приборы используются на высоте 900 мм над полом или выше, следует соблюдать осторожность, чтобы не смещать поворотную тарелку при извлечении контейнеров из прибора.
- Если встраиваемый продукт находится в шкафу с дверцей, продукт должен работать с открытой дверцей шкафа.
- Если микроволновую печь не содержать в чистоте, это может привести к порче поверхности, что

1 Важные инструкции по безопасности и охране окружающей среды

может отрицательно сказаться на сроке службы прибора и, возможно, привести к возникновению опасной ситуации.

- Запрещается чистить прибор пароочистителем.
- Нагрев напитков в микроволновой печи может привести к задержке закипания, поэтому необходимо соблюдать осторожность при обращении с контейнером.
- **ВНИМАНИЕ:** Когда прибор работает в комбинированном режиме, из-за создаваемой температуры дети должны пользоваться печью только под присмотром взрослых.
- **Очистка:** Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Очищайте корпус только губкой/салфеткой, смоченной в теплой мыльной воде. Не используйте жесткие, абразивные чистящие средства. Подробные инструкции по очистке см. в разделах **Чистка и уход** и **Хранение.**

1.2 Соответствование требованиям Директивы WEEE (директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования) и утилизация отработавшего прибора:

Данное устройство соответствует Директиве ЕС WEEE по ограничению использования вредных веществ (2012/19/EU). Данный прибор имеет классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).



Такой знак означает, что после завершения эксплуатации прибор запрещается выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами. Использованное устройство необходимо вернуть в официальный пункт приема утилизируемых электрических и электронных устройств. Чтобы найти такие системы приема утиля, обратитесь в местные уполномоченные органы или к розничным продавцам, у которых был приобретен продукт. Каждое домашнее хозяйство выполняет важную роль в восстановлении и утилизации старого оборудования. Надлежащая утилизация отработавшего устройства позволяет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

1 Важные инструкции по безопасности и охране окружающей среды

1.3 Соответствие требованиям Директивы RoHS

Приобретенный Вами прибор соответствует требованиям Директивы RoHS EC (2011/65/EU). В нем не содержится вредных и запрещенных материалов, указанных в данной Директиве.

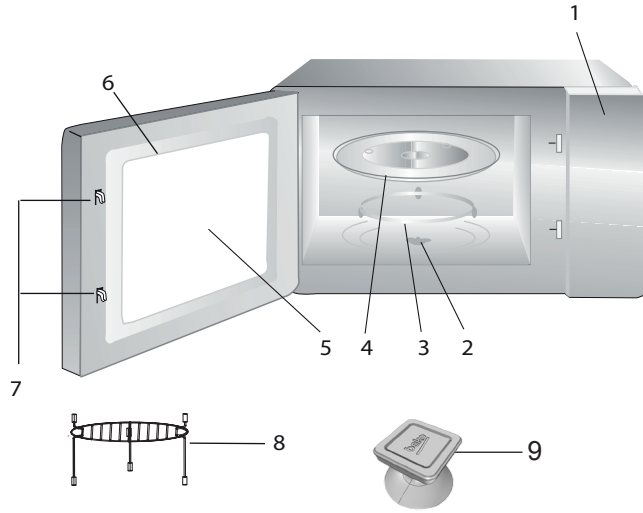
1.4 Информация об упаковке



Материалы упаковки устройства произведены из перерабатываемого сырья в соответствии с нашими национальными нормами по защите окружающей среды. Запрещается выбрасывать упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Отправьте их в точки сбора упаковочных материалов, указанные местными органами власти.

2 Ваша микроволновая печь

2.1 Обзор



Описание прибора

1. Панель управления
2. Вал вращающегося стеклянного подноса
3. Опора вращающегося стеклянного подноса
4. Стеклянный поднос
5. Окно печи
6. Дверца
7. Система предохранительной блокировки дверцы
8. Решетка гриль (используется только в режиме готовки «гриль», размещается на стеклянном подносе)
9. Вакуумный подъемник для открытия дверцы вручную

2.2 Технические характеристики

Потребляемая мощность	230 В~50 Гц, 1450 Вт (Микроволновый режим) 1000 W (Гриль)
Выходная мощность	900 Вт
Рабочая частота	2450 МГц
Внешние габариты (В* Д* Ш)	388*595*400 мм
Объем печи	25 литров
Масса нетто	18.5 кг

Права на технические и дизайнерские изменения защищены.

Значения, указанные на маркировке электроприбора или в сопроводительных документах к нему, получены в лабораторных условиях согласно требованиям соответствующих стандартов. Фактические данные могут отличаться в зависимости от режима эксплуатации электроприбора и условий окружающей среды. Значения мощности даны для напряжения 230 В.

2 Ваша микроволновая печь

2.3 Установка вращающегося стеклянного подноса

- Запрещается устанавливать стеклянный поднос вверх дном. Стеклянный поднос не должен ни во что упираться.
- Во время готовки должны быть задействованы как вращающийся стеклянный поднос, так и его опора.
- При приготовлении пища и емкости с пищей должны помещаться на стеклянный поднос.
- При растрескивании или поломке стеклянного подноса или его опоры необходимо обратиться в сервисный центр.



3 Установка и подключение

3.1 Установка и подключение

- Освободите прибор от упаковочных материалов, выньте из него принадлежности. Осмотрите печь на предмет наличия повреждений, таких как вмятины или дефекты дверцы. Если печь имеет повреждения, то устанавливать ее нельзя.
- Удалите защитную пленку с поверхности корпуса микроволновой печи.
- Не снимайте пластину светло-коричневого цвета, закрепленную в полости печи для защиты магнетрона.
- Этот прибор предназначен только для бытового применения.
- Печь предназначена только для использования во встроенном варианте. Она не предназначена для установки на столе или внутри шкафа.
- Соблюдайте указания по установке печи.
- Электроприбор устанавливается в настенный шкаф шириной 60 см (глубиной по меньшей мере 55 см, на высоте 85 см от пола).
- Штепсельную вилку электроприбора допускается включать в установленную с соблюдением соответствующих норм и заземленную розетку.
- Напряжения сети питания должно соответствовать номиналу, указанному на паспортной табличке.
- Установку розетки и замену соединительного кабеля должен производить только уполномоченный персонал сервисной службы. Если длина шнура с вилкой недостаточна для включения в розетку, то на месте установки должно быть предусмотрено устройство отключения с зазором между контактами по меньшей мере 3 мм.

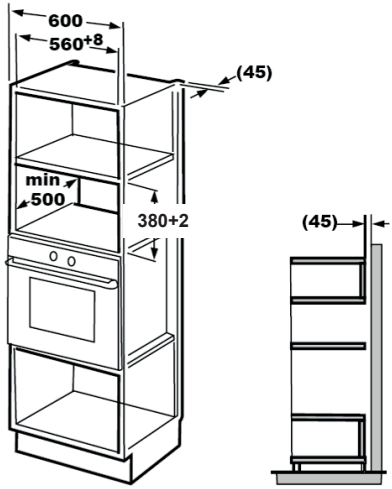
3 Установка и подключение

- Запрещается использовать переходники, разветвители и удлинители. Перегрузка может привести к возникновению пожара.

	Доступные поверхности могут нагреваться в процессе работы.
	Нужно следить за тем, чтобы кабель питания не был пережат и не перегибался.

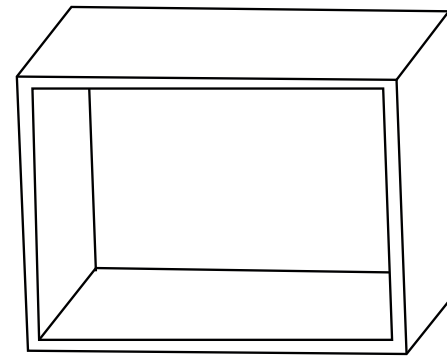
3.2 Встроенный монтаж

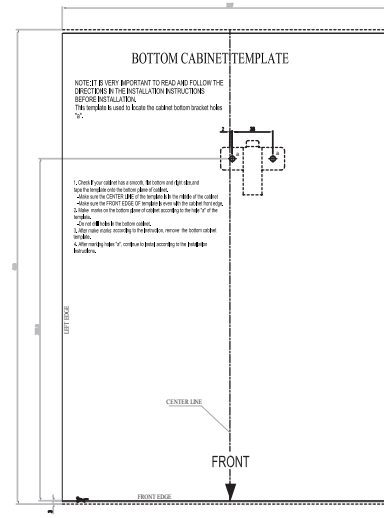
3.2.1 Размеры мебели для встроенного монтажа



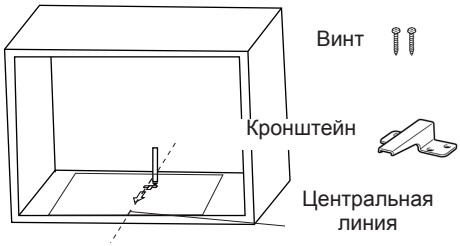
3.2.2 Подготовка шкафа

1.Прочтите инструкции на шаблоне для шкафа, разместите шаблон на днище шкафа.

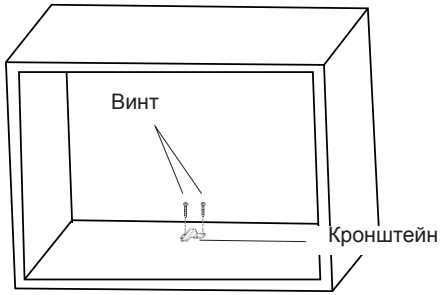




2.Сделайте разметку на днище шкафа по меткам «a» на шаблоне.



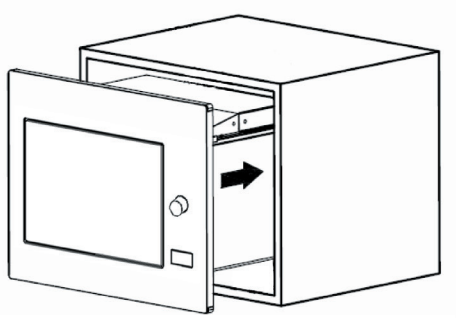
3.Уберите разметочный шаблон и закрепите кронштейн винтом.

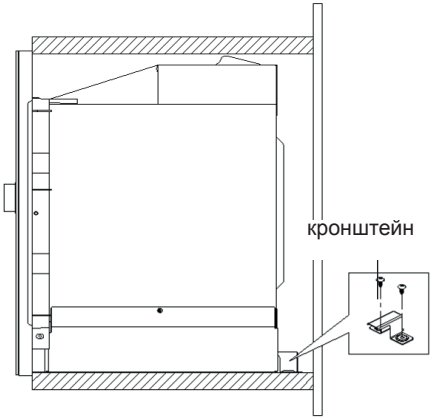


3.2.3 Крепление печи

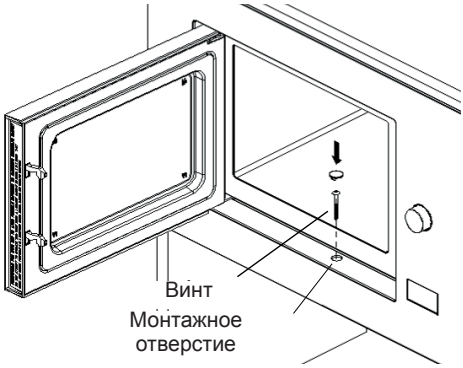
1.Установите печь в шкаф.

	Проследите за тем, чтобы задняя часть печи села в кронштейн.
	Следите за тем, чтобы кабель питания не был пережат и не перегибался.





2. Откройте дверцу, прикрепите печь к шкафу винтом, вставив его в монтажное отверстие. Затем установите пластиковую крышку из установочного комплекта в монтажное отверстие.



3.3 Радиопомехи

При работе микроволновой печи возможно создание помех для радиоприемников, телевизоров и аналогичных электроприборов.

- Печь следует устанавливать на максимальном удалении от радиоаппаратуры и телевизоров. При работе микроволновой печи возможно создание помех приему радиовещательных или телевизионных программ. 2. Включите печь в стандартную бытовую розетку. Проследите за тем, чтобы напряжение и частота соответствовали значениям, указанным на паспортной табличке изделия.
- В случае возникновения помех их можно снизить или устранить путем реализации следующих мер.
- Очистите дверцу и уплотнительную поверхность печи.
- Повторно отрегулируйте направление антенны радиоприемника или телевизора.
- Переместите печь в другое место, учитывая положение приемника.
- Установите микроволновую печь вдали от приемника.
- Включите микроволновую печь в другую розетку, чтобы печь и приемник были подключены к разным линиям.

3.4 Принципы приготовления пищи в микроволновой печи

- Тщательно подготовьте пищевые продукты. Уберите остатки с блюда.
- Тщательно соблюдайте время приготовления. Для готовки следует устанавливать кратчайшее указанное для данного продукта время, при необходимости установите дополнительное время готовки. При чрезмерно длительной готовке пищи может появиться дым, либо она может сгореть.
- При готовке пищу следует накрывать. Если пища накрыта, это предохраняет печь от разбрызгивания и обеспечивает равномерную готовку.
- При приготовлении в микроволновой печи таких блюд, как птица или гамбургеры, их следует переворачивать, что ускорит готовку такой пищи. Продукты большего размера, такие как жаркое, необходимо переворачивать, по меньшей мере, один раз.
- Такие продукты, как фрикадельки, следует переворачивать один раз

по истечении половины времени готовки, а также менять их местами друг с другом, перемещая от центра блюда к его краям.

3.5 Инструкции по заземлению

Данный электроприбор необходимо заземлить. Печь укомплектована кабелем заземления с заземленной вилкой. Электроприбор включается в розетку, установленную и заземленную в соответствии с действующими нормами. Система заземления служит для отведения тока в случае короткого замыкания и снижает риск получения электротравмы. Печь рекомендуется включать в отдельную линию питания. Высокое напряжение представляет опасность и может стать причиной пожара или других несчастных случаев, а также повреждения печи.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Неправильное подключение заземляющего штепселя может стать причиной электротравмы.



Если у вас возникли вопросы относительно инструкций по заземлению и подключению питания, обратитесь к квалифицированному специалисту-электротехнику или к сервисному персоналу.



Производитель и/или торговый посредник не несут ответственности за травмы или ущерб, причиненный печи, если они получены вследствие нарушения порядка подключения печи.

3.6 Проверка посуды

Запрещается включать пустую микроволновую печь. Единственным исключением является проверка посуды, порядок которой описан в следующем разделе. Некоторые виды неметаллической посуды непригодны к использованию в микроволновой печи.

Если вы не уверены, пригодна ли ваша посуда для использования в микроволновой печи, можно выполнить следующую проверку.

1. Поместите в микроволновую печь пустую посуду, которую нужно проверить, установите туда же стакан из материала, пригодного к использованию в печи, наполнив его 250 мл воды.
2. Включите микроволновую печь на полную мощность на 1 минуту.
3. Проверьте температуру посуды, которую проверяете. Если посуда нагревается, то она непригодна к использованию в микроволновой печи.
4. Запрещается превышать время в 1 минуту. Если в течение 1 минуты работы отмечается образование дуги, выключите микроволновую печь. Посуда, вызывающая появление дуги, непригодна к использованию в микроволновой печи.

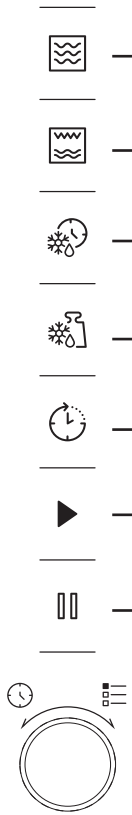
3 Установка и подключение

Далее приводятся общие рекомендации, которые помогут вам правильно подобрать посуду.

Посуда для готовки	Микроволновый режим	Гриль	Комбинированный режим
Термостойкое стекло	Да	Да	Да
Нетермостойкое стекло	Нет	Нет	Нет
Термостойкая керамика	Да	Да	Да
Пластиковое блюдо, пригодное для использования в микроволновой печи	Да	Нет	Нет
Бумажная посуда	Да	Нет	Нет
Металлический поддон	Нет	Да	Нет
Металлическая решетка	Нет	Да	Нет
Алюминиевая фольга и покрытие из фольги	Нет	Да	Нет
Пеноматериалы	Нет	Нет	Нет

4 Эксплуатация

4.1 Панель управления



4.2 Инструкции по эксплуатации

4.2.1 Установка времени

При включении питания микроволновой печи, на светодиодном индикаторе отображаются цифры «0:00», и подается однократный звуковой сигнал.

1. Дважды нажмите “”, и индикатор часов начинает мигать.
2. Поворачивая “”, выставьте часы; вводить следует число от 0 до 23.
3. Нажмите “” и цифры, указывающие время в минутах, начнут мигать.
4. Поворачивая “”, выставьте минуты; вводить следует число от 0 до 59.
5. Чтобы завершить установку времени, нажмите “”. Начинает мигать символ «:», и отображается время.

> Если во время настройки нажать кнопку “”, печь автоматически переключается на предыдущий режим.

4.2.2 Приготовление пищи в микроволновой печи

1. Нажмите “”, на светодиодном индикаторе отобразится надпись «P100».
2. Повторно нажмите “” или установите нужную мощность, поворачивая “”. При каждом нажатии кнопки отображаются надписи «P100», «P80», «P50», «P30» или «P10», соответственно.

3. Нажмите “▶”, чтобы подтвердить ввод, поворачивая “”, установите время готовки от 0:05 до 95:00.
4. Повторно нажмите “▶”, при этом начнется приготовление пищи.

Например: Если нужно установить мощность микроволнового излучения 80 % для готовки в течение 20 минут, печь настраивается следующим образом.

5. Однократно нажмите “”, на светодиодном индикаторе отобразится надпись «P100».
6. Еще раз нажмите “” или установите мощность микроволнового излучения 80%, вращая “”.
7. Нажмите “▶”, чтобы подтвердить ввод, на светодиодном индикаторе отобразится надпись «P 80».
8. Вращая “”, отрегулируйте время готовки так, чтобы его значение на индикаторе составляло «20:00».
9. Нажмите “▶”, при этом начнется приготовление пищи.

Порядок установки времени с помощью кнопки кодирования приводится ниже:

Установка продолжительности готовки	Значение шага
0–1 минута	5 секунд
1–5 минут	10 секунд
5–10 минут	30 секунд
10–30 минут	1 минута
30–95 минут	5 минут

Назначение кнопок клавиатуры микроволновой печи

Порядок	Экран	Мощность микроволнового излучения
1	P100	100 %
2	P80	80 %
3	P50	50 %
4	P30	30 %
5	P10	10 %

4.3 Приготовление пищи в режиме «гриль» или в комбинированном режиме

1. Нажмите “”, на светодиодном индикаторе отобразится надпись «G». Повторно нажмите “” или установите нужную мощность, поворачивая “”. При каждом нажатии кнопки отображаются надписи «G», «C-1» или «C-2», соответственно.
2. Нажмите “▶”, чтобы подтвердить ввод, поворачивая “”, установите время готовки от 0:05 до 95:00.
3. Повторно нажмите “▶”, при этом начнется приготовление пищи.

Пример: Если нужно установить мощность микроволнового излучения 55 % и мощность режима «гриль» 45 % (C-1) для готовки в течение 10 минут, печь настраивается следующим образом.

1. Однократно нажмите “”, на индикаторе отобразится надпись «G».
2. Повторно нажмите “” или установите комбинированный режим 1, поворачивая “”.

3.Нажмите “▶”, чтобы подтвердить ввод, на индикаторе отобразится надпись «C-1».

4.Вращая “”, отрегулируйте время готовки так, чтобы его значение на индикаторе составляло «10:00».

5.Нажмите “▶”, при этом начнется приготовление пищи.

Включение режима (Гриль/ Комбинированный режим)

Порядок	Экран	Мощность микроволнового излучения	Гриль Мощность
1	G	0 %	100 %
2	C-1	55 %	45 %
3	C-2	36 %	64 %

По истечении половины времени готовки в режиме «гриль», печь подает двойной сигнал, это нормально. Чтобы обеспечить более качественное запекание, нужно перевернуть пищу, закрыть дверцу, а затем нажать кнопку “▶”, чтобы продолжить готовку. Если никаких операций не выполнять, печь продолжает готовку.

4.4 Быстрое начало работы

1.Когда печь находится в режиме готовности, нажмите “▶”, чтобы начать приготовление пищи при мощности микроволнового излучения 100 %. При каждом нажатии кнопки время готовки увеличивается до 95 минут с шагом 30 секунд.

2.При готовке в микроволновом режиме, режиме «гриль» или в комбинированном режиме или при размораживании по времени, время готовки увеличивается на 30 секунд при каждом нажатии кнопки “▶”.

3.Когда печь находится в режиме готовности, установите время готовки, вращая против часовой стрелки “” при мощности микроволнового излучения 100% и нажмите “▶”, чтобы начать приготовление пищи.

В режимах автоматического приготовления, а также в режиме размораживания по весу, при нажатии кнопки “▶” время готовки не увеличивается.

4.5 Размораживание по времени

1.Однократно нажмите кнопку “”.

2.Вращая “”, установите время размораживания. Максимальное время, которое можно установить 95 минут.

3.Нажмите “▶”, при этом начинается размораживание пищи. При размораживании устанавливается мощность P30; данный параметр не регулируется.

4.6 Размораживание по весу

1.Однократно нажмите кнопку “”.

2.Вращая “”, установите вес продукта от 100 до 2000 г.

3.Нажмите “▶”, при этом начинается размораживание пищи.

4.7 Кухонный таймер (счетчик)

Печь оснащена автоматическим счетчиком, не привязанным к остальным ее функциям, поэтому его можно использовать отдельно, для других целей (максимальное время отсчета составляет 95 минут).

1. Однократно нажмите кнопку "🕒", на светодиодном индикаторе отобразится значение «00:00».
2. Вращая "↻", введите нужное время.
3. Нажмите кнопку "▶", чтобы подтвердить настройку.
4. Когда обратный отсчет времени достигнет 00:00, 5 раз подается звуковой сигнал. Если выставлено время (24-часовой формат отображения), то на светодиодном индикаторе отобразится текущее время.

Чтобы отключить таймер, нажмите кнопку "⏻".

Кухонный таймер работает не так, как часы в 24-часовом формате. Кухонный таймер – это просто таймер.

4.8 Меню Авто

1. Вращая "↻" по часовой стрелке, выберите нужный пункт меню. Отобразятся пункты меню от «A-1» до «A-8», а именно: пицца, мясо, овощи, паста, картофель, рыба, напитки и попкорн.
2. Нажмите "▶", чтобы подтвердить настройку.
3. Вращая "↻", выберите массу продукта по умолчанию в соответствии с таблицей меню.
4. Нажмите "▶", при этом начнется приготовление пищи.

Пример: Если вы желаете приготовить 350 г рыбы с применением меню «Авто»:

1. Вращайте "↻" по часовой стрелке, пока на индикаторе не отобразится надпись «A-6».
2. Нажмите "▶", чтобы подтвердить настройку.
3. Вращая "↻", выберите массу рыбы так, чтобы на индикаторе отобразилось значение «350».
4. Нажмите "▶", при этом начнется приготовление пищи.

Меню автоматической готовки

Меню	Вес	Экран
A-1 Пицца	200 г	200
	400 г	400
A-2 Мясо	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
A-3 Овощи	200 г	200
	300 г	300
	400 г	400
A-4 Макароны	50 г (с 450 мл холодной воды)	50
	100 г (с 800 мл холодной воды)	100
A-5 Картофель	200 г	200
	400 г	400
	600 г	600

 A-6 Рыба	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
 A-7 Напитки	1 стакан (120 мл)	1
	2 стакана (240 мл)	2
	3 стакана (360 мл)	3
 A-8 Попкорн	50 г	50
	100 г	100

4.9 Многоэтапное приготовление

Для готовки можно задать не более 2 этапов. В режиме многоэтапного приготовления, если одним из режимов является размораживание, он должен быть первым этапом.



Если необходимо в течение 5 минут разморозить пищу, а затем приготовить ее в течение 7 минут при мощности микроволнового излучения 80%, выполняйте следующие действия.

1. Однократно нажмите кнопку “”.
2. Вращая “”, установите время размораживания так, чтобы на индикаторе отобразилось значение «5:00».
3. Однократно нажмите “”, на светодиодном индикаторе отобразится надпись «P100».
4. Еще раз нажмите “” или установите мощность микроволнового излучения 80 %, вращая “”.
5. Нажмите “”, чтобы подтвердить ввод, на светодиодном индикаторе отобразится надпись «P 80».
6. Вращая “”, отрегулируйте время готовки так, чтобы на индикаторе отобразилось значение «7:00».
7. Нажмите “”, при этом начнется приготовление пищи. При запуске первого этапа подается однократный звуковой сигнал, после чего начинается обратный отсчет времени размораживания. При переходе ко второму этапу приготовления подается еще один звуковой сигнал. По окончании готовки подается пятикратный звуковой сигнал.

4.10 Функция очередности

1. В режиме микроволновки в режиме «гриль» и в комбинированном режиме при нажатии на кнопку “” или “” в течение 3 секунд отображается текущий выставленный уровень мощности. Через 3 секунды печь возвращается к работе в предыдущем режиме.
2. Если во время готовки нажать кнопку “”, то в течение 3 секунд отображается текущее время.

4.11. Функция блокировки от детей

1. **Блокировка:** Когда печь находится в режиме готовности, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку “”, будет подан звуковой сигнал, указывающий на то, что включена функция блокировки от детей. Если время уже выставлено, то на светодиодном индикаторе отобразится текущее время; в противном случае на светодиодном

4 Эксплуатация

индикаторе отобразится “🔓”.

2. **Разблокировка:** чтобы отключить функцию блокировки от детей нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку “🔒”, раздастся длинный звуковой сигнал, означающий, что блокировка снята.



Если В дверца не открывается по нажатию кнопки “⧉” (например, вследствие отключения питания), то дверцу можно открыть вручную, с помощью вакуумного подъемника.

4.12 Открытие дверцы печи

Нажмите кнопку “⧉” и дверца печи откроется.

5 Чистка и уход

5.1 Чистка и уход



ВНИМАНИЕ! Не используйте для очистки электроприбора бензин, растворители или абразивные чистящие средства, металлические и жесткие щетки.



ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не погружайте прибор или его шнур питания в воду или другую жидкость.

1. Выключите прибор и выньте вилку шнура питания из розетки электросети.
2. Подождите, пока прибор полностью остынет.
3. Внутренние поверхности печи нужно содержать в чистоте. Брызги пищи или потеки жидкостей нужно вытирать влажной тканью. Если печь сильно загрязнена, для ее чистки можно использовать мягкое моющее средство. Не используйте аэрозоли и другие агрессивные моющие средства, так как от них могут остаться пятна, следы, а также возможно помутнение поверхности дверцы.
4. Внешние поверхности печи следует очищать влажной тканью. Не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия, чтобы предотвратить повреждение рабочих компонентов печи.
5. Пароочиститель использовать нельзя.
6. Дверцу и стекло с обеих сторон, а также дверные прокладки и детали рядом с ними нужно регулярно протирать влажной тканью, чтобы удалить пятна и брызги от пролитой пищи. Не используйте абразивные моющие средства.
7. Не допускайте попадания влаги на панель управления. Очистку рекомендуется выполнять мягкой влажной тканью. При очистке панели управления дверцу печи нужно оставлять открытой, чтобы она случайно не включилась.

5 Чистка и уход

8. Если внутри печи или у ее дверцы присутствует конденсат от пара, вытрите его мягкой тканью. Конденсат образуется, если печь эксплуатируется в условиях высокой влажности. Это нормально.
9. В некоторых случаях для очистки нужно будет снять стеклянный поднос. Поднос следует мыть в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине.
10. Роликовое кольцо и дно печи следует очищать, чтобы избежать чрезмерного шума. Достаточно протереть нижнюю поверхность печи, используя мягкое моющее средство. Роликовое кольцо можно мыть в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине. При снятии роликового кольца для его очистки необходимо запомнить его положение для правильной его установки в последующем.
11. Чтобы удалить неприятный запах из печи, налейте стакан воды и выдавите дольку лимона в глубокую емкость, пригодную для использования в микроволновой печи; включите печь на 5 минут, поставив ее на микроволновый режим. Тщательно промокните поверхности печи и вытрите их насухо мягкой тканью.
12. Если требуется заменить лампочку в печи, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
13. Электроприбор нельзя утилизировать как бытовые отходы; старую печь нужно отправить в специальный центр сбора отходов, организованный городскими властями.
14. Если микроволновая печь используется с функцией гриля, возможно появление небольшого количества дыма и специфического запаха, которые исчезают спустя некоторое время эксплуатации. Это нормальное явление, поскольку печь изготовлена из стальной пластины, покрытой смазочным маслом, и новая печь будет выделять дым и запах, образующиеся при сжигании смазочного масла. Это явление исчезнет после определенного периода использования.

5.2 Хранение

- Если вы не планируете использовать электроприбор в течение длительного времени, то его следует хранить надлежащим образом.
- Убедитесь, что электроприбор отключен от электросети, остыл, а его поверхности полностью сухие.
- Хранить прибор следует в сухом прохладном месте.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.

5.3 Обращение и транспортировка

- Во время обработки и транспортировки переносите прибор в оригинальной упаковке.
- Упаковка устройства защищает его от физических повреждений.
- Не кладите тяжелые грузы на прибор или упаковку. Возможно повреждение прибора.

6 Устранение неполадок

Нормальное	
Микроволновая печь создает помехи приему телевизионных программ	При работе микроволновой печи возможно создание помех для приема радио- и телевизионных программ. Помехи аналогичны помехам, возникающим при использовании малых электроприборов, таких как миксер, пылесос и электровентилятор. Это нормально.
Освещение печи тусклое.	При готовке на малой мощности микроволнового излучения освещение печи может быть тусклым. Это нормально.
На дверцах аккумулируется конденсат, из вентиляционных отверстий выходит горячий воздух.	В процессе готовки пищи возможно выделение пара. Большая часть пара отводится через вентиляционные отверстия. Некоторое количество пара оседает в виде конденсата на холодных поверхностях, например, на дверце печи. Это нормально.
Печь была случайно включена пустой.	Не следует включать электроприбор, если внутрь него не помещена пища. Это опасно.

Неисправность	**Возможная причина**	**Способ устранения**
Не получается включить печь.	1) Шнур питания не подключен надлежащим образом.	Отключите шнур от сети. Включите его снова через 10 секунд.
	2) Сгорела плавкая вставка или сработал автоматический выключатель.	Замените плавкую вставку или отключите автоматический выключатель (ремонт должен выполняться квалифицированным персоналом нашего сервисного центра).
	3) Проблема с розеткой.	Проверьте исправность розетки, включив в нее любой другой электроприбор.
Печь не греется.	4) Плохо закрыта дверца.	Закройте дверцу надлежащим образом.
При работе микроволновой печи вращающийся стеклянный поднос издает шум	5) Вращающийся стеклянный поднос и днище печи загрязнены.	Очистите грязные компоненты, см. раздел «Чистка и обслуживание».
На индикаторе печи отображается код ошибки E-3, печь не работает	6) Дверца печи не открывается (из-за помехи, расположенной перед дверцей, вследствие низкого напряжения и т. д.)	Отключите шнур от сети. Включите его снова через 10 секунд.

Действует только на территории РФ / Valid for Russian Federation only

beko

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

Адрес: Россия, 125040, г. Москва, вн.тер.г.муниципальный округ Беговой,
Ленинградский пр-кт, д. 15, стр. 10, этаж 4.
Телефон горячей линии 8-800-200-23-56 (Звонок бесплатный на всей территории России)
Режим работы: пн-пт с 07-00 до 21-00, сб-вс с 08-00 до 21-00 (Московское время)

Гарантийный талон серия **RUS** №

Модель ..... **Серийный номер** .....

Дата продажи .....
Компания .....
Подпись продавца .....

ПЕЧАТЬ

Дата установки .....
Компания .....
Подпись мастера .....

ПЕЧАТЬ

Покупатель ..... **Телефон** .....
Фамилия, Имя, Отчество

Изделие проверялось в присутствии покупателя;
Покупатель с условиями гарантии ознакомлен .....
Подпись Покупателя

Отрывные купоны гарантийного талона являются средством отчетности о выполнении сервисным центром гарантийных работ. Купон изымается из гарантийного талона после удовлетворения Ваших претензий.

beko

серия **RUS** №

Дата продажи .....

.....

ПЕЧАТЬ МАГАЗИНА

3

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

beko

серия **RUS** №

Дата продажи .....

.....

ПЕЧАТЬ МАГАЗИНА

2

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

beko

серия **RUS** №

Дата продажи .....

.....

ПЕЧАТЬ МАГАЗИНА

1

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Уважаемый Покупатель!

Вы приобрели изделие производства компании, входящей в группу компании Arcelik. Изделие сертифицировано на соответствие международным стандартам, техническим регламентам и иным нормам, установленным действующим законодательством Российской Федерации и Евразийского экономического союза.

1. На территории РФ изготовитель устанавливает на изделия следующие гарантийные сроки:

На крупногабаритную и малогабаритную бытовую технику, на кондиционеры 2 года и срок службы 10 лет со дня передачи изделия (товара) потребителю (первому покупателю).

В случае отсутствия документа, подтверждающего факт продажи, эти сроки начинают исчисляться от даты производства изделия, которая может быть вычислена из серийного номера. Информация о том, как прочитать серийный номер содержится в Инструкции по эксплуатации.

2. Условия гарантии распространяются на изделия, использующиеся только для личных, семейных, домашних нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

3. При покупке и установке изделия проследите, чтобы гарантийный документ был правильно заполнен, не имел исправлений и в нем были указаны: дата продажи, печать и подпись продавца, модель и серийный номер изделия, дата установки, название и печать фирмы-установщика.

4. Сохраняйте гарантийный документ, чек на проданное изделие и квитанцию на услуги по его установке (доставке), доработке водяных и электрических внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или иному техническому обслуживанию изделия.

5. При обнаружении недостатков в изделии в период гарантийного срока организация, осуществляющая ремонт (авторизованный сервисный центр), приступает к их устранению в кратчайшие сроки без необоснованных задержек. Гарантийный срок на замененные в гарантийный период комплектующие изделия и составные части истекает при окончании гарантийного срока на изделие в целом.

6. В отношении кондиционеров и сплит-систем, варочных поверхностей и иной встраиваемой техники выполнение гарантийных обязательств осуществляется после демонтажа изделий силами потребителя или специализированной организации.

7. В случае необходимости диагностики и ремонта изделия в помещении организации, осуществляющей ремонт (авторизованный сервисный центр), транспортировка изделия

осуществляется в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей». В случае вызова специалиста для проверки качества изделия, в результате которой выявилось отсутствие недостатка или было выявлено, что недостатки возникли вследствие нарушения правил транспортировки, установки, эксплуатации изделия, действий третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы, диагностика изделия проводится бесплатно, а транспортные расходы оплачиваются потребителем по прейскуранту авторизованного сервисного центра. В случае отсутствия потребителя дома в момент прихода специалиста авторизованного сервисного центра к назначенному времени, при повторном вызове взимается плата за выезд специалиста по прейскуранту авторизованного сервисного центра.

Прежде чем вызвать специалиста авторизованного сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия.

8. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

9. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, иным физическим, юридическим лицам в случае несоблюдения потребителем требований изготовителя, указанных в данных Условиях гарантийного обслуживания и Инструкции по эксплуатации.

Установка и подключение:

1. Изготовитель настоятельно рекомендует Вам доверить установку и подключение изделия специалистам авторизированных сервисных центров.
Для уточнения адреса и телефона актуального авторизированного сервисного центра Вам необходимо обратиться по номеру телефона горячей линии 8-800-200-23-56
Вы можете также обращаться в любую другую специализированную организацию, имеющую соответствующий сертификат на оказание подобных услуг.

2. Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту авторизованного сервисного центра/ специализированной организации. Условия оплаты работ по установке и подключению регулируются действующим законодательством. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации, и/или произведенных не уполномоченными на это лицами.

3. В случае нарушения требований изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо, проводившее эту работу.

табличками, содержащими идентификационный и серийный номер изделия.

13. Гарантия изготовителя не распространяется на косметические дефекты, не влияющие на потребительские свойства изделия, а также на расходные материалы, подверженные естественному износу (фильтры, прокладки, уплотнения, сальники, резиновые шланги, декоративные накладки, электрические лампы, аэраторы, элементы питания и др. в том числе на перемещаемые вручную пластиковые, стеклянные и металлические детали).

14. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, физическим, юридическим лицам, в случае касания задней стенки прибора стояков отопления, газовых труб, металлических элементов и т. п., несоблюдения потребителем требований изготовителя, указанных в настоящих Условиях гарантийного обслуживания, и в Инструкции по эксплуатации.

15. По истечении гарантийного срока рекомендуется не реже одного раза в 1 год обращаться в авторизованный сервисный центр для проверки качества вашего изделия. Диагностика оплачивается владельцем по прейскуранту авторизованного сервисного центра.

16. Изготовитель не рекомендует использовать изделие за пределами установленного срока службы. Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место в противном случае.

Производитель: “Arçelik A.S.”
Karaağaç Caddesi No: 2-6 Sütlüce, 34445, Турция

Сделано в Китае

Импортер на Территории РФ/Уполномоченное изготовителем лицо:
ООО «БЕКО»
Юридический адрес: 601021 Россия, Владимирская обл., Киржачский р-н, дер. Федоровское, ул. Сельская, д. 49

Дата изготовления включена в серийный номер, указанный на этикетке, расположенной на продукте, следующим образом:
Первые две цифры серийного номера обозначают год выпуска, а вторые две – месяц.
Например, «10-05-100001» означает, что продукт был произведен в мае 2010 года.

Arçelik A.Ş.
Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445,
Sütlüce, İstanbul, Türkiye

www.beko.com